

**Information concerning remuneration, suppliers  
and beneficiaries**

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

---

### Table of contents

Publishing criteria.....	2
Remuneration .....	3
Suppliers.....	7
Beneficiaries	
A-B .....	33
C.....	43
Centre.....	55
Centre de la petite enfance.....	63
Club .....	86
D-E-F .....	99
G.....	110
H-I-J-K-L.....	120
M .....	131
Municipalités.....	137
N-O-P .....	152
Q-R-S .....	162
T-U-V.....	173
Numbered Company.....	184

**Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries****Remuneration**

---

**PUBLISHING CRITERIA**

Information on remuneration includes the salary ranges for senior civil servants and managerial staff, as well as the list of members of the National Assembly and Conseil exécutif.

Suppliers of goods and services are published in alphabetical order for total Government expenditure and capital costs of \$100 000.00 or over, including sums attributed to specific-purpose accounts and amounts transferred to special funds. Where for the National Assembly, persons designated by the National Assembly and each of the other portfolios the total amount for a supplier is equal to or greater than \$100 000.00, these portfolios are identified. Payments made out of local funds are published under the heading "Local funds".

Beneficiaries of Government assistance and allocations to special funds are published in alphabetical order for total government expenditure of \$35 000.00 and over, including sums attributed to specific-purpose accounts and amounts transferred to special funds. Where for the National Assembly, persons designated by the National Assembly and each of the other portfolios the total amount for a beneficiary is equal to or greater than \$35 000.00, these portfolios are identified.

---

**ACRONYMS**

AN	Assemblée nationale
ANPD	Personnes désignées par l'Assemblée nationale
MAMSL	Affaires municipales, Sport et Loisir
MAPAQ	Agriculture, Pêcheries et Alimentation
CTAG	Conseil du trésor et Administration gouvernementale
CEX	Conseil exécutif
MCC	Culture et Communications
MEQ	Éducation
MESSF	Emploi, Solidarité sociale et Famille
MENV	Environnement
MFQ	Finances
MDERR	Développement économique et régional et de la Recherche
MJQ	Justice
MRCI	Relations avec les citoyens et Immigration
MRI	Relations internationales
MRNFP	Ressources naturelles, Faune et Parcs
MRQ	Revenu
MSSS	Santé et Services sociaux
MSP	Sécurité publique
MTQ	Transports
MTR	Travail

**Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries**
**Remuneration**
**SALARY RANGES FOR SENIOR CIVIL SERVANTS AND MANAGERIAL STAFF**

Below are the salary ranges as at March 31, 2004 for senior civil servants of the Gouvernement du Québec (deputy ministers, chief executive officers of Government agencies, persons designated by the National Assembly and their assistants), managerial staff and personnel of equivalent standing. The number of people receiving salaries at each level is also shown.

	Salary range *		Total number of persons
	Minimum	Maximum	
Senior civil servants	\$61 951	\$186 407	392
Managerial staff			
Level 1	96 326	125 155	48
Level 2	90 963	110 742	290
Level 3	81 181	98 829	585
Level 4	72 444	88 196	1 213
Level 5	63 590	78 708	236
Level 6	52 681	70 241	184
Level 7	48 557	64 746	118
Level 8	44 414	59 217	324
Level 9	39 303	52 404	36
Level 10	34 779	46 375	22

\* Under Order-in-Council 713-2000 of June 14, 2000 for senior civil servants and under CT 199640 of March 10, 2003 for managerial staff.

**MEMBERS OF THE NATIONAL ASSEMBLY:**
**Act respecting the conditions of employment and the pension plan of Members of the National Assembly: \$15 827 206.**

Presidents: Michel Bissonnet, Louise Harel.

Vice-Presidents: Christos Sirros, Diane Leblanc, François Gendron, Raymond Brouillet, François Beaulne, Michel Bissonnet.

Leaders of the Official Opposition: Bernard Landry, Jean Charest.

Government House Leader: Jacques P. Dupuis.

Deputy Government House Leader: Michèle Lamquin-Éthier, Thomas J. Mulcair.

House Leader of the Official Opposition: André Boisclair.

Deputy House Leader of the Official Opposition: Stéphane Bédard.

Chief Government Whip: Yvon Vallières.

Chief Whip of the Official Opposition: Michel Morin.

Assistant Government Whips: Margaret F. Delisle, Nicole Loiselle.

Assistant Whip of the Official Opposition: Nicole Léger.

Caucus Chairman of the Government Party: Norman MacMillan.

Caucus Chairman of the Official Opposition: Agnès Maltais.

Parliamentary assistants: Vincent Auclair, Raymond Bernier, Karl Blackburn, Yvan Bordeleau, Nancy Charest, Roch Cholette, Pierre Descoteaux, André Gabias, Francine Gaudet, Henri-François Gauthier, Rejean Lafrenière, Diane Legault, Laurent Lessard, Pierre Marsan, Pierre Moreau, Norbert Morin, Jean Rioux, Jean-Pierre Soucy, Dominique Vien, David Whissell, Stéphane Bédard, Claude Boucher, Marc Boulianne, Jocelyne Caron, Solange Charest, Claude Cousineau, Rémy Désilets, Serge Deslières, Léandre Dion, Robert Kieffer, Guy Lelièvre, Sylvain Pagé

Chairmen of standing committees: Michel Bissonnet, Russell Coperman, William Cusano, Rita Dionne-Marsolais, Louise Harel, Fatima Houda-Pépin, Geoffrey Kelley, Diane Lemieux, François Ouimet, Alain Paquet, Sylvain Simard.

Vice-Chairmen of standing committees: Maxime Arseneau, Claude Bachand, Rosaire Bertrand, André Boulerice, Bernard Brodeur, Jean-Pierre Charbonneau, Normand Jutras, Richard Legendre, Sarah Perreault, Lise Thériault.

Sessions chairmen: Yvan Bordeleau, Claude Boucher, Solange Charest, Lucie Charlebois, Maurice Clermont, Serge Deslières, Danielle Doyer, Jean Dubuc, France Hamel, Charlotte L'Écuyer, Jean-Pierre Paquin, Pierre Paradis, Hélène Robert, Tony Tomassi, Cécile Vermette.

**Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries****Remuneration****OFFICE OF THE NATIONAL ASSEMBLY:**

Presidents: Michel Bissonnet, Louise Harel.

Members: Daniel Bernard, André Chenail, Mario Dumont, Guy Lelièvre, Michel Létourneau, Éric R. Mercier, Jean-Pierre Paquin, Claude Pinard, Tony Tomassi.

Substitute members: Margaret F. Delisle, Geoffrey Kelley, Nicole Loiselle, Norman MacMillan, Michel Morin, Sylvain Pagé, Lucie Papineau, Marc Picard, Yvon Vallières.

Members: Indemnities and expense allowances, \$11 862 476 \*.

	Calendar year from 01-04-03 to 31-12-03	Calendar year from 01-01-04 to 31-03-04
Indemnities	\$78 886	\$78 886
Expense allowances	13 379	13 645

\* Members of the National Assembly received the indemnities and allowances prescribed by sections 1 and 10 of the Act respecting the conditions of employment and the pension plan of the Members of the National Assembly (R.S.Q., c. C-52.1).

**MEMBERS OF THE CONSEIL EXÉCUTIF:****Executive Power Act: \$1 521 396.**

Premier and Chair of the Conseil exécutif (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Jean Charest.

Premier and Chair of the Conseil exécutif (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Bernard Landry.

Deputy Premier and Vice-Chair of the Conseil exécutif and Minister of International Relations (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Monique Gagnon-Tremblay.

Deputy Premier and Vice-Chair of the Conseil exécutif and Minister of Finance, Economy and Research (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Pauline Marois.

Chair of the Conseil du trésor (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Monique Jérôme-Forget.

Chair of the Conseil du trésor and Minister of State for Administration and the Public Service (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Joseph Facal.

Minister of State for Municipal Affairs and Greater Montréal, Environment and Water and Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal and Minister of the Environment (from 2003-04-01 to 2003-04-29): André Boisclair.

Minister of State for Health and Social Services and Minister of Health and Social Services (from 2003-04-01 to 2003-04-29): François Legault.

Minister of State for Social Solidarity, for Child and Family Welfare and Minister of Social Solidarity and Minister of Child and Family Welfare (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Linda Goupil.

Minister of State for Education and Employment and Minister of Education (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Sylvain Simard.

Minister of State for Population, Regions and Native Affairs and Minister of Regions and Minister of Relations with the Citizens and Immigration (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Rémy Trudel.

Minister of State Human Resources and Labour and Minister of Labour (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Jean Rochon.

Minister of State for Culture and Communications and Minister of Culture and Communications (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Diane Lemieux.

**Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries****Remuneration**

---

Minister of State for International Relations and Minister of International Relations (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Louise Beaudoin.

Minister of Municipal Affairs, Sports and Recreation (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Jean-Marc Fournier.

Minister of Agriculture, Fisheries and Food (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Françoise Gauthier.

Minister of Agriculture, Fisheries and Food (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Maxime Arseneau.

Minister of Culture and Communications (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Line Beauchamp.

Minister of Economic and Regional Development (from 2003-04-29 to 2004-03-23) and Minister of Economic and Regional Development and Research (from 2004-03-23 to 2004-03-31): Michel Audet.

Minister of Education (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Pierre Reid.

Minister of Employment, Social Solidarity and Family Welfare (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Claude Béchar.

Minister of the Environment (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Thomas J. Mulcair.

Minister of Finance (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Yves Séguin.

Minister of Justice and Attorney General (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Marc Bellemare.

Minister of Justice and Attorney General (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Normand Jutras.

Minister of Relations with the Citizens and Immigration (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Michelle Courchesne.

Minister of Natural Resources, Wildlife and Parks (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Sam Hamad.

Minister of Natural Resources (from 2003-04-01 to 2003-04-29): François Gendron.

Minister of Revenue (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Lawrence S. Bergman.

Minister of Revenue (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Guy Julien.

Minister of Health and Social Services (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Philippe Couillard.

Minister of Public Security (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Jacques Chagnon.

Minister of Transport (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Yvon Marcoux.

Minister of Public Security and Minister of Transport (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Serge Ménard.

Minister of Labour (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Michel Després.

Minister for the Reform of Democratic Institutions (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Jacques P. Dupuis.

Minister for Regional Development and Tourism (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Nathalie Normandeau.

Minister for Family Welfare (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Carole Théberge.

Minister for Forests, Wildlife and Parks (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Pierre Corbeil.

Minister for Canadian Intergovernmental Affairs and Native Affairs (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Benoît Pelletier.

Minister for Canadian Intergovernmental Affairs (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Jean-Pierre Charbonneau.

Minister for Native Affairs and Minister for the Development of Northern Québec (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Michel Létourneau.

Minister for Employment (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Agnès Maltais.

**Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries****Remuneration**

---

Minister for Health, Social Services and the Status of Seniors (from 2003-04-29 to 2003-05-30), Minister for Transport (from 2003-09-10 to 2004-03-31): Julie Boulet.

Minister for Health, Social Services, Youth Protection and Prevention (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Roger Bertrand.

Minister for Transport and Maritime Policy (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Jacques Baril.

Minister for Industry and Trade (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Lucie Papineau.

Minister for the Elimination of Poverty and Exclusion (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Nicole Léger.

Minister for Relations with the Citizens and Immigration (from 2003-04-01 to 2003-04-29): André Boulerice.

Minister for Energy (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Rita Dionne-Marsolais.

Minister for the Environment and Water (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Jean-François Simard.

Minister for Housing (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Jacques Côté.

Minister responsible for the Capitale-Nationale region (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Rosaire Bertrand.

Government Whip (from 2003-04-29 to 2004-03-31): Yvon Vallières.

Government Whip (from 2003-04-01 to 2003-04-29): Michel Morin.

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
A.M.L. Caron inc.		432 923	Allstream	152 283
MTQ .....	432 923		Various portfolios .....	152 283
AB Applied Biosystems		341 664	Anglais en Action	239 275
MSP .....	341 664		MRQ .....	215 983
			Various portfolios .....	23 292
Académie de formation informatique		271 032	Anglocom inc.	122 596
MRNFP .....	106 161		Various portfolios .....	122 596
Various portfolios .....	164 871			
Acme Analytical Laboratories Ltd.		160 405	Anicet Proulx inc.	447 730
MRNFP .....	160 405		MTQ .....	447 730
Acielsen		106 143	Anixter Canada inc.	103 659
MAPAQ .....	106 143		Various portfolios .....	103 659
Acti.Com inc.		137 939	Applied Electronics Ltd.	166 044
Various portfolios .....	137 939		AN .....	163 944
			Various portfolios .....	2 100
Administration régionale Crie		227 639	Aquamerik	161 746
MENV .....	212 889		MRNFP .....	158 374
Various portfolios .....	14 750		Various portfolios .....	3 372
Administration régionale Kativik		13 777 241	Arent Fox Kintner Plotkin et Kahn, PLLC	4 304 994
MESSF .....	1 182 179		MDERR .....	4 304 994
MRNFP .....	424 725			
MSP .....	957 860		Armtec ltée	119 037
MTQ .....	11 212 477		MTQ .....	118 777
Aéropro		351 709	Various portfolios .....	260
MSP .....	118 544			
Various portfolios .....	233 165		Arseneau Maxime	101 695
A. et A. Coulombe inc.		549 430	AN .....	101 695
MTQ .....	549 430		Artelite inc.	109 985
			Various portfolios .....	109 985
Agence de déménagement J.M.V.		125 276	Artemis International	123 475
Various portfolios .....	125 276		MTQ .....	123 475
Agence de Sécurité Mirado inc.		1 068 218	Art Graphique Québec inc.	122 234
MSP .....	1 048 495		Various portfolios .....	122 234
Various portfolios .....	19 723		Arthur Pagé Excavation inc.	109 455
Agence de Service et Courtage Informatique inc. (ASCI)		169 865	MTQ .....	109 455
MEQ .....	159 424			
Various portfolios .....	10 441		Asphalte Desjardins inc.	1 077 631
Agence Sociale Spécialisée de l'Outaouais inc.		535 784	MTQ .....	1 077 631
MSP .....	535 784			
Agence de Voyage Air-Port inc.		121 965	Association canadienne pour la santé mentale	103 887
Various portfolios .....	121 965		MSP .....	102 973
			Various portfolios .....	914
Agilent Technologies Canada inc.		292 375	Association des centres jeunesse du Québec	121 999
MENV .....	257 500		Various portfolios .....	121 999
Various portfolios .....	34 875			
AGMV Marquis Imprimeurs inc.		124 697	Association des policiers provinciaux	463 372
Various portfolios .....	124 697		MSP .....	463 177
			Various portfolios .....	195
AGTI Services Conseils inc.		2 785 987	Association sur l'accès et la protection de l'information	102 140
MEQ .....	884 136		Various portfolios .....	102 140
MESSF .....	567 904			
MRQ .....	1 111 117		Asystel inc.	120 416
MSSS .....	120 710		Various portfolios .....	120 416
Various portfolios .....	102 120			
A. Hébert et Fils inc.		978 055	Atelier des Sourds du Québec inc.	284 586
MTQ .....	976 155		MRQ .....	122 035
Various portfolios .....	1 900		Various portfolios .....	162 551
A. Lamothe (1991) (Division de Sintra inc.)		1 010 819	Atelier du Martin-Pêcheur inc.	105 248
MTQ .....	1 010 819		AN .....	105 028
			Various portfolios .....	220
Alimplus inc.		920 834		
MSP .....	919 875			
Various portfolios .....	959			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
Ateliers d'Elle		154 262	Bell Canada	6 921 157
MSP.....	152 742		ANPD.....	1 020 616
Various portfolios.....	1 520		MAPAQ.....	333 653
ATS Scientific inc.		123 035	MEQ.....	145 755
Various portfolios.....	123 035		MESSF.....	204 096
Attachmate Corporation		432 872	MFQ.....	103 645
MRQ.....	364 132		MJQ.....	710 795
Various portfolios.....	68 740		MRCI.....	283 594
Auclair Gilbert		127 286	MRNFP.....	145 840
MTQ.....	127 286		MRQ.....	262 190
Aurel Harvey et Fils inc.		1 197 849	MSP.....	2 727 142
MTQ.....	1 197 849		MTQ.....	482 399
Autocars Orléans Express inc.		674 014	Various portfolios.....	501 432
Various portfolios.....	674 014		Bell et Howell Québec Ltd.	244 038
Autodesk inc.		144 932	MRQ.....	244 038
Various portfolios.....	144 932		Bell Mobilité Cellulaire	894 729
Automatech Service inc.		426 273	MSP.....	712 090
AN.....	426 273		Various portfolios.....	182 639
Aviscar inc. (Québec Inn Hôtel)		439 456	Bell Mobilité inc.	6 126 969
Various portfolios.....	439 456		MSP.....	6 126 969
Av-Tech inc.		148 684	Bell Mobilité Pagette	609 426
Various portfolios.....	148 684		MSP.....	270 753
Axidata inc.		505 712	Various portfolios.....	338 673
Various portfolios.....	505 712		Bentley Systems inc.	160 059
Balaye-Pro inc.		157 040	Various portfolios.....	160 059
MTQ.....	157 040		Bernard Daniel	106 357
Banque Canadienne Impériale de Commerce		143 562	AN.....	106 357
MFQ.....	143 423		Beta Construction inc.	177 931
Various portfolios.....	139		MRNFP.....	177 931
Banque de Montréal		122 262	Béton B. et F. (1983) inc.	647 227
MFQ.....	122 262		MTQ.....	647 227
Various portfolios.....	350		Béton Dallaire Itée	792 052
Banque Nationale du Canada		5 373 168	MTQ.....	792 052
CEX.....	133 602		B. Fréreau et Fils inc.	161 411
MAPAQ.....	305 995		MTQ.....	161 411
MEQ.....	231 241		BG Communications International inc.	116 008
MESSF.....	1 761 206		Various portfolios.....	116 008
MFQ.....	1 512 283		Binattek inc.	173 583
MRCI.....	137 000		MSP.....	102 808
MRNFP.....	216 068		Various portfolios.....	70 775
MRQ.....	179 605		Bio-rad Laboratories Canada Ltd.	193 458
MSP.....	387 269		MAPAQ.....	193 458
Various portfolios.....	508 899		BIP (Bureau d'intervieweurs professionnels)	134 000
Banque Royale du Canada		1 789 871	MEQ.....	134 000
ANPD.....	616 769		Bissonnet Michel	126 029
MAMSL.....	233 111		AN.....	126 029
MAPAQ.....	165 139		Black et McDonald Itée	111 001
MESSF.....	120 052		Various portfolios.....	111 001
MFQ.....	420 240		Blanc-Sablon Construction Itée	105 354
Various portfolios.....	234 560		MTQ.....	105 354
Barreau du Québec		362 840	Bleu Outremer	125 559
Various portfolios.....	362 840		Various portfolios.....	125 559
Barrière QMB Canada inc.		530 020	Boisvert Maurice	194 333
MTQ.....	530 020		MRI.....	194 333
Basf Canada		270 729	Bougie Yves (serv. imm. Québec à Vienne)	228 735
MRQ.....	270 729		MRI.....	228 735
BCE Emergis		128 363		
Various portfolios.....	128 363			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
Boulangerie Gadoua ltée		278 634	C.S. des Chênes	208 360
MSP.....	278 634		MRCI.....	188 000
			Various portfolios.....	20 360
Brabant Francis		131 360	C.S. des Samares	131 634
MSP.....	131 360		MRCI.....	128 687
			Various portfolios.....	2 947
Brassard fournitures et ameublement de bureau		123 719	Cagero inc.	185 867
Various portfolios.....	123 719		MSP.....	155 039
			Various portfolios.....	30 828
Bridgestone / Firestone Canada inc.		271 581	Caisse centrale Desjardins du Québec	878 130
MSP.....	232 813		MFQ.....	878 130
Various portfolios.....	38 768			
Brunet et Brunet inc.		232 563	Camelot-Info inc.	109 479
MTQ.....	232 563		Various portfolios.....	109 479
Buffet Clémentine		113 859	Camions Denis Lefebvre inc.	609 918
Various portfolios.....	113 859		MTQ.....	609 918
Bureau des évènements du Québec		144 015	Canada Law Book inc.	382 889
Various portfolios.....	144 015		MJQ.....	368 592
			Various portfolios.....	14 297
Bureau en Gros		271 847	Canards Illimités Canada	110 811
Various portfolios.....	271 847		Various portfolios.....	110 811
Bureau du Québec à Barcelone		145 462	Canbec service de courrier	397 594
MRI.....	129 046		Various portfolios.....	397 594
Various portfolios.....	16 416			
Bureau du Québec à Munich		323 592	Canon Canada inc.	281 671
MRI.....	272 273		Various portfolios.....	281 671
Various portfolios.....	51 319			
Bureau du Québec à Toronto		330 159	Canterm Terminaux Canadiens inc.	315 592
MRQ.....	258 508		MRQ.....	315 592
Various portfolios.....	71 651			
C.G. Thériault inc.		152 403	Canton Ham-Nord	101 160
MTQ.....	152 403		MTQ.....	101 160
C.H.C. La Relève		243 277	Canton Stratford	146 677
MSP.....	243 277		MTQ.....	146 677
C.L.S.C. Ahuntsic		343 667	Cantons-Unis de Stoneham-et-Tewkesbury	110 642
MSP.....	343 667		MTQ.....	110 642
C.L.S.C. de l'Estuaire		269 154	CA Pigiste inc.	143 730
MSP.....	269 154		ANPD.....	143 730
C.L.S.C. et C.H.S.L.D. Baie-des-Chaleurs		161 289	Capital HRS	134 264
MSP.....	161 289		Various portfolios.....	134 264
C.L.S.C. et C.H.S.L.D. Pays-d'en-Haut		1 060 708	Caractéra inc.	203 447
MSP.....	1 060 708		Various portfolios.....	203 447
C.L.S.C. et C.H.S.L.D. Ste-Foy-Sillery-Laurentien		151 098	Carey Donald	178 843
MSSS.....	151 098		MTQ.....	178 843
C.L.S.C. Hull		227 797	Cari St-Laurent	106 093
MSP.....	194 088		MRCI.....	106 093
Various portfolios.....	33 709			
C.L.S.C. de Sherbrooke		212 742	Carol Martel	247 071
MSP.....	212 742		MTQ.....	247 071
C.R.C. Joliette-Lanaudière		380 150	Carrière et Transport Napoléon Brochu ltée	1 523 688
MSP.....	380 150		MTQ.....	1 523 688
C.R.C. Le Pavillon inc.		681 644	Carrières Dumais inc. (Les)	229 834
MSP.....	681 644		MTQ.....	229 834
C.S. du Chemin-du-Roy		204 600	Carrière Tremblay et Fils inc.	158 049
MRCI.....	201 335		MTQ.....	135 817
Various portfolios.....	3 265		Various portfolios.....	22 232

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
Carswell, Division Thomson Canada ltée		545 981	Centre de Bénévolat de Laval inc.	176 603
MJQ.....	337 556		MSP.....	176 603
MRQ.....	169 840			
Various portfolios.....	38 585		Centre de bénévolat de la Rive-Sud	157 002
			MSP.....	157 002
Carte Corp-Rate		3 240 080	Centre des techniques de l'informatique (C.T.I.) inc.	122 180
MAPAQ.....	138 280		Various portfolios.....	122 180
MRNFP.....	247 055			
MSP.....	2 739 088		Centre francophone de recherche en information	332 350
Various portfolios.....	115 657		des organisations (CEFRIQ)	
Castiglio et Associés		178 123	CTAG.....	122 398
MSP.....	178 123		Various portfolios.....	209 952
CBCI Télécom inc. (Cellulaire Canada inc.)		1 306 841	Centre hospitalier Baie-des-Chaleurs	207 378
MJQ.....	330 973		MSSS.....	207 358
MRCI.....	234 482		Various portfolios.....	20
MRNFP.....	310 348		Centre hospitalier Ste-Marie	406 319
Various portfolios.....	431 038		MSP.....	406 107
CDI Services de formation aux entreprises		271 448	Various portfolios.....	212
Various portfolios.....	271 448		Centre hospitalier universitaire de Québec	521 976
CDP Capital Marchés Mondiaux inc.		280 975	MSSS.....	521 464
MRCI.....	280 975		Various portfolios.....	512
Cedrom-SNI inc.		343 595	Centre hospitalier de l'Université de Montréal	178 668
Various portfolios.....	343 595		MSSS.....	175 636
Cégep André Laurendeau		615 609	Various portfolios.....	3 032
MRCI.....	586 659		Centre interuniversitaire de recherche en analyse	214 892
Various portfolios.....	28 950		des organisations	
Cégep François-Xavier-Garneau		227 750	Various portfolios.....	214 892
MEQ.....	222 000		Centre de jour l'Esadrille YMCA de Montréal	468 842
Various portfolios.....	5 750		MSP.....	468 842
Cégep de la Gaspésie et des Îles		151 066	Centre de réadaptation Lisette-Dupras	180 789
MAPAQ.....	118 340		MSSS.....	180 789
Various portfolios.....	32 726		Centre de recherche industrielle du Québec	8 101 271
Cégep Granby-Haute-Yamaska		216 851	MDERR.....	8 000 000
MRCI.....	216 851		Various portfolios.....	101 271
Cégep de Jonquière		301 697	Centre de référence des directeurs généraux et des	112 545
MRCI.....	285 466		cadres	
Various portfolios.....	16 231		MSSS.....	112 545
Cégep Montmorency		192 583	Centre de référence pour alcooliques et	222 495
MRCI.....	137 707		toxicomanes	
Various portfolios.....	54 876		MSP.....	222 495
Cégep Rosemont		338 815	Centre Résidentiel Communautaire d'Amos inc.	368 452
MRCI.....	338 815		MSP.....	368 452
Cégep Sainte-Foy		132 965	Centre résidentiel communautaire Arc-en-Soi	291 902
MRCI.....	127 663		MSP.....	291 902
Various portfolios.....	5 302		Centre résidentiel communautaire Curé-Labelle	613 969
Cégep St-Jérôme		136 762	MSP.....	613 969
Various portfolios.....	136 762		Centre Résidentiel Communautaire de Roberval inc.	422 201
Cégep St-Laurent		434 306	MSP.....	422 201
MRCI.....	433 026		Centres Jeunesse de Québec	167 262
Various portfolios.....	1 280		MSSS.....	163 842
Cégep du Vieux-Montréal		936 022	Various portfolios.....	3 420
MRCI.....	759 201		Centre de téléphone mobile (CTM)	125 428
MSSS.....	141 208		Various portfolios.....	125 428
Various portfolios.....	35 613		Centre universitaire de santé McGill	231 880
Cellunivers		127 657	MSSS.....	226 509
Various portfolios.....	127 657		Various portfolios.....	5 371
Centre d'Accueil Le Joins-Toi inc.		305 859		
MSP.....	305 859			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
C. et J. Bigras Excavation inc. / Les Transports Rivière-Ouest inc. / Excavation Sable Gravier Pine Hill inc.		282 006	Club voyages Plamondon MSP ..... 111 312 Various portfolios ..... 116 579	227 891
MTQ .....	282 006			
CEV inc.		405 570	Club voyages Qué-Bourg MDERR ..... 100 508 Various portfolios ..... 203 495	304 003
Various portfolios.....	405 570			
CFG (Consultants en Formation et en Gestion inc.)		164 164	Club voyages Voyabec MEQ ..... 205 973 Various portfolios ..... 2 910	208 883
Various portfolios.....	164 164			
Charles Morissette inc.		544 684	CNW Telbec Various portfolios ..... 165 726	165 726
MTQ .....	544 541			
Various portfolios.....	143			
Charon Systems		397 577	Coentreprise Cima / Le Groupe IBI MTQ ..... 164 930	164 930
MAPAQ .....	155 082			
Various portfolios.....	242 495			
Chartrand Ford (Ventes) inc.		112 045	Cofomo MRCI ..... 356 958 Various portfolios ..... 5 000	361 958
MSP.....	112 045			
Château Bonne Entente inc.		129 614	Cognicase Meta-4 MJQ ..... 129 964 Various portfolios ..... 70 819	200 783
Various portfolios.....	129 614			
Château Mont Ste-Anne		178 076	Cognos inc. Various portfolios ..... 263 994	263 994
Various portfolios.....	178 076			
Chénard Lise		100 370	Collège Bois-de-Boulogne MRCI ..... 165 494 Various portfolios ..... 41 622	207 116
MRNFP.....	100 370			
Choinière et Morin inc.		286 516	Collège de l'Outaouais MRCI ..... 123 332 Various portfolios ..... 2 903	126 235
MTQ .....	286 516			
Ciara		431 323	Collège de Sherbrooke MRCI ..... 194 518 Various portfolios ..... 12 617	207 135
MRCI .....	428 606			
Various portfolios.....	2 717			
CIGB-ICOLD Montréal 2003		208 460	Comfort Inn Parc Jec Various portfolios ..... 358 086	358 086
MRNFP.....	200 000			
Various portfolios.....	8 460			
C-I-L / Orion		284 114	Comité consultatif de la gestion du personnel (CCGP) Various portfolios ..... 396 878	396 878
MTQ .....	238 146			
Various portfolios.....	45 968			
Cintech agroalimentaire		272 671	Commission administrative des régimes de retraite et d'assurance Various portfolios ..... 356 113	356 113
MAPAQ .....	272 471			
Various portfolios.....	200			
CIO		132 828	Commission de la capitale nationale du Québec AN ..... 359 500 Various portfolios ..... 10 308	369 808
Various portfolios.....	132 828			
Clean Harbors (Québec) inc.		127 702	Commission de la santé et de la sécurité du travail MJQ ..... 8 868 849 Various portfolios ..... 350 101	9 218 950
MENV .....	120 175			
Various portfolios.....	7 527			
Clinique de Médecine Industrielle Robert et Lizotte inc.		154 830	Commission scolaire des Bois-Francis MRCI ..... 119 168 Various portfolios ..... 2 059	121 227
Various portfolios.....	154 830			
Clôtures Spécialisées Québec inc. (Les)		245 404	Communication Demo inc. CEX ..... 117 878 MJQ ..... 101 885 MRNFP ..... 116 281 MSP ..... 191 529 Various portfolios ..... 851 062	1 378 635
MTQ .....	245 404			
Club voyages Baie-Comeau		132 442	Commetix Computer Systems inc. MSP ..... 417 458	417 458
Various portfolios.....	132 442			
Club voyages Bellaventure		139 832	Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada MTQ ..... 434 794	434 794
Various portfolios.....	139 832			
Club voyages Gaspésie		117 969		
Various portfolios.....	117 969			
Club voyages Lavoie		184 786		
MSP.....	156 591			
Various portfolios.....	28 195			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
Compagnie Meloche inc. MTQ .....	670 063	670 063	Construction et Pavage Portneuf inc. MTQ .....	162 045
Composition Orléans inc. Various portfolios.....	189 699	189 699	Construction Jean-Paul Landry inc. MTQ .....	298 722
Compugen Services ltée Various portfolios.....	100 286	100 286	Construction J. et R. Savard ltée MENV.....	530 065
Compugen Systèmes ltée AN .....	580 256	4 626 551	Various portfolios .....	49 935
ANPD .....	131 038		Construction Norascon inc. MTQ .....	146 566
MENV .....	561 574		Construction Olivier Lyonnais MRNFP .....	637 270
MFQ .....	416 498		Construction Ovila Dufour 1997 AN.....	129 542
MJQ.....	727 945		Various portfolios .....	740
MRCI .....	360 483		Computer Associates Canada Ltd. MEQ .....	339 256
MSP.....	542 380		MFQ .....	317 033
MTQ .....	1 039 260		MRQ .....	475 994
Various portfolios.....	267 117		MTQ .....	109 769
Computer Associates Canada Ltd. Various portfolios.....	47 634	1 289 686	Various portfolios.....	47 634
Computer Media Group MESSF .....	295 955	1 834 407	Construction Polaris inc. MTQ .....	295 110
MRQ .....	542 216		Construction R.J. Bérubé inc. MTQ .....	360 249
MSP.....	293 312		Construction S.B.G. inc. MRNFP .....	266 825
Various portfolios.....	702 924		Constructions Bricon ltée MTQ .....	1 386 981
Compuware Corporation Canada MEQ .....	144 996	392 844	Constructions et Pavages Continental MTQ .....	347 818
MTQ .....	168 939		Constructions Pier-Jal inc. MAPAQ .....	602 285
Various portfolios.....	78 909		Construction Unibec inc. MTQ .....	147 482
Conseil de bande Cri du Lac Mistassini MTQ .....	206 245	206 245	Construction Vick inc. MTQ .....	575 384
Conseil de bande Naskapis du Québec MTQ .....	119 804	121 691	Construction Yvan Boisvert inc. MTQ .....	672 288
Various portfolios.....	1 887		Consultant Jacques Bouchard inc. MSP .....	165 889
Conseil des ministres de l'éducation (Canada) MEQ .....	962 420	962 420	Consultants Forestiers DGR inc. MRNFP .....	179 500
Conseil des Mohawks de Kahnawake MTQ .....	822 219	822 219	Consultants Miro inc. MTQ .....	156 864
Conseil des Montagnais MTQ .....	333 992	339 024	Consultants S.P.I. inc. MSP .....	109 304
Various portfolios.....	5 032		Consyst SQL inc. MRQ.....	289 141
Conseil des premiers ministres pour sensibiliser les canadiens CEX.....	1 447 500	1 447 500	Various portfolios .....	26 654
Consortium Groupe Carex inc. / Services Informatiques Trigonix inc. / Étude J.Blanchard MTQ .....	290 195	290 195	Controlled Environnements Ltd. MENV.....	108 104
Construction B.C.K. inc. MTQ .....	520 537	520 537	Convexpert inc. MSP .....	170 170
Construction Benvas inc. MRNFP .....	224 987	274 937	Various portfolios .....	34 635
Various portfolios.....	49 950		Copibec (Société québécoise de gestion collective des droits de reproduction) CTAG .....	550 350
Construction BSL MENV .....	758 866	758 866	Various portfolios .....	39 653
Construction Bugère inc. MAPAQ .....	2 136 795	2 136 795	Construction DJL inc. MTQ .....	1 215 233

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
Copies de la Capitale inc.		300 188	D. Bertrand et Fils inc.	114 718
MEQ .....	118 977		Various portfolios .....	114 718
Various portfolios.....	181 211			
Copieexpress		476 897	Délégation générale du Québec à Bruxelles	557 759
MEQ .....	120 446		MRI .....	501 876
MRCI .....	109 678		Various portfolios .....	55 883
Various portfolios.....	246 773			
Corporate Express Produits de Bureau inc.		847 526	Délégation générale du Québec à Londres	1 208 640
MJQ.....	130 098		MDERR .....	107 181
MRQ.....	113 829		MFQ .....	130 374
Various portfolios.....	603 599		MRI .....	863 002
			Various portfolios .....	108 083
Corporation du Fort Saint-Jean		179 755	Délégation générale du Québec à New York	1 570 882
MSP.....	179 655		MDERR .....	178 876
Various portfolios.....	100		MRI .....	1 270 639
			Various portfolios .....	121 367
Corporation d'urgences-santé de la région de Montréal Métropolitain		132 232	Délégation générale du Québec à Paris	2 042 744
MSSS .....	103 769		MCC .....	131 734
Various portfolios.....	28 463		MRI .....	1 868 122
			Various portfolios .....	42 888
Cossette Communication-Marketing (Québec) inc.		4 220 743	Délégation générale du Québec à Tokyo	575 596
ANPD .....	2 542 460		MRI .....	523 367
MSSS .....	1 598 384		Various portfolios .....	52 229
Various portfolios.....	79 899			
Côté Brisson Linda		124 803	Délégation générale du Québec au Mexique	805 902
MSSS .....	124 803		MRI .....	731 237
			Various portfolios .....	74 665
Couillard Construction Itée		352 667	Dell Computer Corporation	3 122 485
MTQ .....	352 667		MAMSL .....	175 492
			MCC .....	190 853
Courrier Purolator Itée		155 837	MJQ .....	558 715
Various portfolios.....	155 837		MSP .....	351 723
			MSSS.....	1 033 547
CPU Service inc.		4 114 227	MTQ .....	553 470
MEQ .....	202 755		Various portfolios .....	258 685
MESSF .....	892 241			
MJQ.....	896 320		Delta Centre-ville	370 580
MTQ.....	129 859		Various portfolios .....	370 580
MTR.....	1 759 726			
Various portfolios.....	233 326		Delta Montréal	245 697
			Various portfolios .....	245 697
Créances Garanties du Canada Itée		546 847	Delta Québec	316 564
MEQ .....	368 637		Various portfolios .....	316 564
MJQ.....	178 210			
			Delta Sherbrooke	103 367
CRIM Formation		265 165	Various portfolios .....	103 367
CTAG .....	164 488			
Various portfolios.....	100 677		Déménagement Rapide inc.	361 483
			MSP .....	133 616
Curateur Public		327 006	Various portfolios .....	227 867
MRCI .....	326 437			
Various portfolios.....	569		Déneigement Gosford inc.	107 444
			MTQ .....	107 444
D.P.S. Transport inc.		167 467		
MTQ .....	167 467		Déneigement Hamel et Daneau inc.	375 580
			MTQ .....	375 580
D.R.L. Beaudoin Équipement		340 554		
MTQ .....	340 554		Déneigement R. Lemay inc.	232 560
			MTQ .....	232 560
Daimler Chrysler Canada inc.		1 751 947		
MENV .....	205 655		Déneigement Sévigny	240 697
MRNFP.....	393 339		MTQ .....	240 697
MSP.....	1 090 092			
Various portfolios.....	62 861		Denis Gleeton inc.	1 315 438
			MTQ .....	1 315 438
Dartech inc.		169 491		
MJQ.....	169 491		Descoteaux Pierre	104 590
			AN .....	104 590
Datamark Systems		1 048 997	Deshaies inc.	158 313
MESSF .....	242 819		MSP .....	158 292
MRQ.....	454 847		Various portfolios .....	21
MSP.....	166 375			
Various portfolios.....	184 956			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
D. et R. Grenier inc.		215 162	Duocom Canada	156 927
AN .....	215 162		Various portfolios .....	156 927
Devcorp inc.		279 745	Duquette Jean	8 042 303
MAPAQ .....	199 660		CEX .....	835 666
Various portfolios .....	80 085		MJQ .....	5 675 986
Dicom Express inc.		2 090 744	MRI .....	948 476
MAPAQ .....	171 150		MSP .....	158 962
MENV .....	146 962		Various portfolios .....	423 213
MEQ .....	198 662		Dura-Lignes inc.	646 263
MESSF .....	410 300		MTQ .....	646 263
MJQ .....	141 721		Duy-An Do	163 104
MRCI .....	103 445		MSP .....	163 104
MRQ .....	200 445		E.P.S.I. inc.	336 487
MSP .....	198 910		Various portfolios .....	336 487
MTQ .....	109 139		Ebsco Canada ltée	915 785
Various portfolios .....	410 010		MAPAQ .....	128 640
Digidyne inc.		251 667	MRCI .....	120 032
Various portfolios .....	251 667		MRNFP .....	133 856
Distribution Bodery Integrim		127 237	MSSS .....	143 870
AN .....	127 237		Various portfolios .....	389 387
Distribution Chalinox ltée		346 604	Écho Sondage	261 291
MAPAQ .....	346 604		MEQ .....	134 000
Distribution G.B.S.R.		197 250	Various portfolios .....	127 291
Various portfolios .....	197 250		École des hautes études commerciales de Montréal (HEC)	171 355
D. Langevin inc.		213 107	Various portfolios .....	171 355
MTQ .....	213 107		École nationale d'administration publique (ÉNAP)	1 804 672
Docucom		618 114	CTAG .....	493 679
MCC .....	124 841		MAMSL .....	104 365
MJQ .....	104 994		MRNFP .....	109 559
MRNFP .....	223 163		MRQ .....	128 035
Various portfolios .....	165 116		MSP .....	373 387
Dolbec Transport (1993) inc.		231 975	Various portfolios .....	595 647
Various portfolios .....	231 975		École nationale de police du Québec	1 748 014
Dolmen Psychologie Industrielle inc.		114 186	MSP .....	1 722 637
Various portfolios .....	114 186		Various portfolios .....	25 377
Domtar inc.		200 684	École polytechnique de Montréal	101 699
MRNFP .....	200 684		Various portfolios .....	101 699
Donald Létourneau inc.		168 566	Edifice SSQ	156 154
MTQ .....	168 566		MSP .....	156 154
Donald Morency Construction		122 664	Éditions Yvon Blais inc.	242 096
MTQ .....	122 664		MJQ .....	131 971
Drainage Ostiguy et Robert inc.		382 294	Various portfolios .....	110 125
MTQ .....	381 694		EDS Innovations inc.	7 255 125
Various portfolios .....	600		CEX .....	170 761
DTM		332 358	MAMSL .....	955 171
MTQ .....	139 738		MAPAQ .....	1 292 903
Various portfolios .....	192 620		MENV .....	358 510
Dubo Électrique ltée		110 706	MEQ .....	643 576
MTQ .....	104 786		MESSF .....	397 481
Various portfolios .....	5 920		MFQ .....	415 880
Duchesnay station écotouristique		225 902	MRNFP .....	881 387
MRNFP .....	165 392		MRQ .....	241 529
Various portfolios .....	60 510		MSP .....	876 362
Dufour et Frères inc.		131 471	MTQ .....	270 723
MTQ .....	131 471		MTR .....	403 564
Dumont Gilbert		103 192	Various portfolios .....	347 278
MEQ .....	103 192		Électroméga ltée	416 663
			MTQ .....	416 663
			Électronique Sécurité Thomas ltée	172 206
			MSP .....	160 550
			Various portfolios .....	11 656
			Elsys Systèmes au Laser inc.	137 228
			Various portfolios .....	137 228

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
Emballages Maska inc.		292 890	Entreprises Léon Bouchard et Fils ltée	206 340
MSP.....	287 807		MTQ.....	206 340
Various portfolios.....	5 083			
EMC Canada		171 484	Entreprises Michaudville inc.	458 302
MFQ.....	171 484		MTQ.....	458 302
Emond Jean-Guy		195 178	Entreprises Michel Alary inc.	946 536
MSSS.....	195 178		MTQ.....	946 536
Entreprise location d'auto		305 526	Entreprises P.E.C. inc.	991 367
Various portfolios.....	305 526		MTQ.....	991 367
Entrepreneur Gilles Cloutier inc.		139 367	Entreprises Réjean Desgranges inc.	487 535
MTQ.....	139 367		MTQ.....	487 535
Entrepreneurs Blanchet inc.		211 763	Entreprises Rivard et Frères inc.	271 034
MTQ.....	211 763		MTQ.....	271 034
Entreprise André Michaud		132 723	Entreprises Robert Lefebvre inc.	195 982
MTQ.....	132 723		MTQ.....	195 982
Entreprises Allaire et Gince inc. (Les)		500 400	Entreprises Roland Morin inc.	294 215
MTQ.....	500 400		MTQ.....	294 215
Entreprises Art Fleming et Fils ltée		284 803	Entretien stationnement M.A.	192 782
MTQ.....	284 803		MTQ.....	192 782
Entreprises Berthier inc.		311 737	Enveloppe Concept inc.	1 199 432
MTQ.....	311 737		MESSF.....	503 127
			MRQ.....	533 629
			Various portfolios.....	162 676
Entreprises Brian Stanton Co. ltée		134 850	Enveloppe Innova inc.	753 144
MTQ.....	134 850		MRQ.....	283 205
			Various portfolios.....	469 939
Entreprises Castonguay et Deschênes inc.		287 094	Enveloppes Montréal inc.	914 536
MTQ.....	287 094		MRQ.....	480 742
			Various portfolios.....	433 794
Entreprises Century Laser inc.		130 484	Equipax Canada inc.	378 896
Various portfolios.....	130 484		MESSF.....	337 348
			Various portfolios.....	41 548
Entreprises Claude Arseneault inc. (Les) / Arseneault Claude / Guy Boucher		213 380	Équipement Fédéral inc.	226 132
MTQ.....	213 380		MTQ.....	225 568
			Various portfolios.....	564
Entreprises de Construction Gaston Morin (1979) ltée		1 441 414	Équipement Neige Lamontagne inc.	189 563
MTQ.....	1 441 414		MTQ.....	189 563
Entreprises de Déneigement Portneuf inc.		518 128	Équipement Robert Lamothe inc.	356 394
MTQ.....	518 128		MTQ.....	356 394
Entreprises Électricité Laurent / Sorel inc.		101 401	Équipements d'Excavation Quatre-Saisons inc.	129 635
MTQ.....	101 289		MTQ.....	129 635
Various portfolios.....	112			
Entreprises J.M. Simard (1989) inc.		519 984	Équipements de Restaurants de l'Est inc.	129 863
MTQ.....	519 984		MSP.....	125 603
			Various portfolios.....	4 260
Entreprises Jacluc inc.		983 055	Équipements R. Poulin inc.	131 610
MTQ.....	983 055		MRNFP.....	131 610
Entreprises Jacques Beaudet inc.		209 566	Équipements Stinson (Québec) inc.	345 936
MTQ.....	209 566		MTQ.....	345 936
Entreprises Jacques Dufour et Fils inc.		211 329	Équipement Vision + inc.	135 508
MTQ.....	211 085		MRNFP.....	103 301
Various portfolios.....	244		Various portfolios.....	32 207
Entreprises Jean-Rock Roy inc.		123 785	Éric et Georges Beloin inc.	210 051
MTQ.....	123 785		MTQ.....	210 051
Entreprises L.T. ltée (Les)		398 193	Ernst et Young	198 575
MTQ.....	398 193		MDERR.....	122 575
			Various portfolios.....	76 000
Entreprises Lauréat L. Gallant inc.		124 612		
MTQ.....	124 612			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
Erwin Robert		181 570	Expracom Technologies	116 103
MTQ .....	181 570		MJQ .....	113 449
			Various portfolios .....	2 654
ESI Canada		150 000	F.D. Jul inc.	126 607
MESSF .....	150 000		Various portfolios .....	126 607
Esri Canada Ltd.		459 165	Fabrimet inc.	310 334
MRNFP .....	217 647		MTQ .....	310 334
Various portfolios .....	241 518			
Euromat Corporation du Canada inc.		187 481	Fairmont Le Château Frontenac	417 852
MFQ .....	116 320		MRI .....	139 592
Various portfolios .....	71 161		MRNFP .....	114 395
			Various portfolios .....	163 865
Excavation C.S. Fulford ltée		213 066	Fairmont Le Manoir Richelieu	303 078
MTQ .....	213 066		MJQ .....	260 446
			Various portfolios .....	42 632
Excavation Clément Duquette inc.		247 713	Falko International inc.	122 084
MTQ .....	247 713		MRNFP .....	122 084
Excavation Normand Majeau inc.		815 026	Fasken Martineau Dumoulin	171 438
MTQ .....	815 026		MFQ .....	101 949
			Various portfolios .....	69 489
Excavation R.B. Gauthier inc. / A. et O. Gendron inc.		518 912	Favreau et St-Georges inc. (PJC)	139 199
MTQ .....	518 322		MSP .....	139 199
Various portfolios .....	590			
Excavations Anjou inc.		1 924 769	Fédération des caisses populaires de Montréal et l'Ouest du Québec	2 429 760
MTQ .....	1 924 769		MFQ .....	2 429 760
Excavations Gilles St-Onge inc. (Les)		162 717	Fédération de l'Informatique du Québec inc.	121 238
MTQ .....	162 717		Various portfolios .....	121 238
Excavations Jacques Thibert inc.		265 780	Fernand Boilard inc.	166 584
MTQ .....	265 780		MTQ .....	166 584
Excavations Léon Chouinard et Fils ltée		448 951	Fernand Girard ltée	147 027
MTQ .....	448 951		MTQ .....	147 027
Excavations Loiselle et Frères inc.		521 621	Fernand Harvey et Fils inc.	509 401
MTQ .....	521 621		MTQ .....	509 401
Excavations N. Laurin inc.		966 493	Fiducie du Lac Heney	4 940 000
MTQ .....	966 493		MENV .....	4 940 000
Excavations Renaud Martel inc.		188 509	Fine Pointe Tech inc.	100 242
MTQ .....	188 509		MTQ .....	100 242
Excavations R. Légaré inc. et Daniel Archambault / Excavation Daniel Archambault enr.		158 627	Fisher Scientific ltée	423 433
MTQ .....	158 627		MAPAQ .....	223 024
			MENV .....	100 949
			Various portfolios .....	99 460
Excavations Stanley Mierzwinski ltée		242 566	Fondation canadienne pour la vérification intégrée	132 465
MTQ .....	242 566		ANPD .....	132 315
			Various portfolios .....	150
Excavations St-Jean Brébeuf inc.		208 044	Fondation de l'entrepreneurship	142 708
MTQ .....	208 044		MDERR .....	113 034
			Various portfolios .....	29 674
Excavations St-Ours inc.		164 311	Fondation Jean-Charles-Bonenfant	122 962
MTQ .....	164 311		AN .....	122 962
Excavations St-Patrice ltée		441 736	Fonds au bénéfice des personnes incarcérées de l'établissement de détention de Trois-Rivières	624 817
MTQ .....	441 390		MSP .....	624 817
Various portfolios .....	346			
Excavations Yoland Antil inc.		110 866	Fonds des services gouvernementaux	158 961 334
MTQ .....	110 866		AN .....	2 515 377
			ANPD .....	2 766 474
Excavation 2000 inc.		236 520	CEX .....	2 362 771
MENV .....	154 584		CTAG .....	3 769 092
Various portfolios .....	81 936		MAMSL .....	2 265 139
			MAPAQ .....	5 562 448
Expansion-Femmes de Québec		396 993		
MSP .....	396 993			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
MCC .....	2 275 899			
MDERR .....	3 630 975			
MENV .....	6 233 227			
MEQ .....	9 068 831			
MESSF .....	20 081 645			
MFQ .....	4 307 347			
MJQ .....	12 417 673			
MRCI .....	7 573 489			
MRI .....	775 249			
MRNFP .....	4 985 910			
MRQ .....	23 308 555			
MSP .....	14 112 615			
MSSS .....	21 390 304			
MTQ .....	7 076 326			
MTR .....	2 481 988			
Fonds des technologies de l'information du ministère du Revenu		312 471		
MRQ .....	312 471			
Fonds forestier		2 421 489		
MRNFP .....	2 370 179			
Various portfolios .....	51 310			
Fonds de gestion de l'équipement roulant		46 585 354		
MAPAQ .....	669 460			
MENV .....	144 959			
MESSF .....	131 671			
MRNFP .....	354 753			
MSP .....	3 575 215			
MSSS .....	104 343			
MTQ .....	41 196 435			
MTR .....	210 902			
Various portfolios .....	197 616			
Fonds d'information géographique		861 819		
MENV .....	246 191			
MRNFP .....	197 355			
MTQ .....	275 587			
Various portfolios .....	142 686			
Fonds de l'information gouvernementale		14 117 866		
AN .....	179 029			
CEX .....	995 653			
CTAG .....	190 321			
MAMSL .....	257 736			
MAPAQ .....	456 348			
MCC .....	337 733			
MDERR .....	645 899			
MENV .....	605 429			
MEQ .....	330 439			
MESSF .....	222 952			
MFQ .....	910 553			
MJQ .....	536 107			
MRCI .....	2 732 082			
MRNFP .....	477 150			
MRQ .....	589 420			
MSP .....	262 290			
MSSS .....	3 045 657			
MTQ .....	1 051 386			
MTR .....	186 597			
Various portfolios .....	105 085			
Fonds de perception		8 324 656		
MRQ .....	8 324 656			
Fonds placement immobilier Cominar (F.P.I.)		343 401		
MRQ .....	231 993			
Various portfolios .....	111 408			
Fonds de recherche sur la société et la culture		241 766		
MESSF .....	200 000			
Various portfolios .....	41 766			
Fontaine Daniel		273 296		
MTQ .....	273 296			
Ford Motor Company Canada Ltd.		4 128 611		
MENV .....	330 021			
MRNFP .....	1 005 112			
MRQ .....	149 099			
MSP .....	2 644 379			
			Formules d'Affaires Data	272 946
			MRQ .....	218 605
			Various portfolios .....	54 341
			Fournitures de Bureau Denis	408 557
			Various portfolios .....	408 557
			Freightliner Québec inc.	180 919
			MENV .....	180 919
			Fugro Airborne Surveys	273 606
			MRNFP .....	273 606
			G.A. Boulet inc.	156 867
			MSP .....	156 327
			Various portfolios .....	540
			G.I.D.C. Mecatina inc.	362 234
			MTQ .....	359 266
			Various portfolios .....	2 968
			Gabriel Aubé inc.	1 496 412
			MTQ .....	1 496 412
			Gabriel Lexus	108 330
			MSP .....	108 330
			Gagné Sylvain	109 920
			MRI .....	109 920
			Gagnon, Sénéchal, Coulombe et associés	299 261
			MJQ .....	182 514
			Various portfolios .....	116 747
			Gamble Technologies Ltd.	843 505
			MENV .....	180 779
			MSP .....	662 726
			Various portfolios .....	
			Garage N. Thiboutot inc.	218 294
			MTQ .....	218 144
			Various portfolios .....	150
			Garneau Grégoire et Excavation Grégoire Garneau inc.	541 475
			MTQ .....	541 475
			Gartner Group inc.	294 532
			CTAG .....	146 757
			Various portfolios .....	147 775
			Gaston Contant inc.	293 465
			MSP .....	190 067
			MTQ .....	102 880
			Various portfolios .....	518
			Gauvreau Damien	222 101
			MTQ .....	222 101
			Gaz Métropolitain inc.	386 344
			MAPAQ .....	361 800
			Various portfolios .....	24 544
			GDG Environnement Itée	856 874
			MSSS .....	856 874
			GDG Informatique et Gestion inc.	1 261 919
			MAPAQ .....	128 878
			MCC .....	111 605
			MEQ .....	982 723
			Various portfolios .....	38 713
			GE Capital Solutions Technologiques inc.	2 288 591
			MRQ .....	312 784
			MTQ .....	1 917 217
			Various portfolios .....	58 590

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
Geneq inc.		228 110	Goodyear Canada inc.	172 357
Various portfolios.....	228 110		MSP .....	157 278
			Various portfolios .....	15 079
General Motors Of Canada Ltd.		3 194 650	Goyer Robert	100 478
MENV .....	759 326		MSSS.....	100 478
MRNFP.....	1 164 976			
MSP.....	1 162 453		GP3 Groupe-conseil	256 358
Various portfolios.....	107 895		MRNFP .....	211 808
Généreux Construction inc.		350 517	Various portfolios .....	44 550
MTQ .....	346 298			
Various portfolios.....	4 219		Grand et Toy	206 572
Geolocation inc.		164 690	Various portfolios .....	206 572
MRNFP.....	164 690			
Gérald Théoret inc.		411 666	Graphiscan Info-Couleur inc.	189 625
MTQ .....	411 666		Various portfolios .....	189 625
Germain Blanchard ltée		115 772	Grenier et associés	106 936
MTQ .....	114 772		Various portfolios .....	106 936
Various portfolios.....	1 000			
Germain Dumont et Excavations Germain Dumont inc.		577 248	Groncin, Poudrier, Bernier	114 350
MTQ .....	575 670		Various portfolios .....	114 350
Various portfolios.....	1 578			
Gestion d'achats RAM inc.		314 194	Groupe Admari inc.	148 803
Various portfolios.....	314 194		Various portfolios .....	148 803
Gestion Clairicour inc.		199 138	Groupe C.R.T. inc.	688 484
MTQ .....	199 138		MENV.....	688 484
Gestion Georges Coulombe		133 558	Groupe CFC inc.	707 846
MRCI .....	133 558		MRQ.....	200 312
Gestion Informatique Oka ltée		305 805	MTQ .....	270 222
MRCI .....	305 805		Various portfolios .....	237 312
Gestion intégrée des technologies CGI		223 958	Groupe CGI inc.	22 569 226
Various portfolios.....	223 958		CTAG .....	134 226
Gestion Louis Bastarache inc.		115 732	MAMSL .....	1 485 771
MTQ .....	115 732		MAPAQ .....	1 031 562
Gestion Montcalm		182 251	MDERR .....	492 325
MTQ .....	182 251		MENV.....	495 744
Gestion village		108 969	MEQ.....	9 971 989
Various portfolios.....	108 969		MESSF.....	188 250
Giguère et Geoffroy inc.		596 307	MFQ .....	888 294
MTQ .....	596 307		MJQ .....	668 303
Gilbert Larochelle inc.		461 111	MRCI.....	163 142
MTQ .....	461 111		MRNFP .....	1 915 583
Gilbert P. Miller et Fils ltée		261 033	MRQ.....	1 328 713
MTQ .....	261 033		MSP .....	117 288
Gilco Produits Chimiques inc.		135 437	MSSS.....	170 959
MSP.....	132 998		MTQ .....	3 336 157
Various portfolios.....	2 439		MTR .....	140 096
Gilles Leblanc Excavation		143 944	Various portfolios .....	40 824
MTQ .....	143 944		Groupe conseil Genivar (Le)	420 543
Girafe Santé inc.		194 045	MENV.....	115 844
MSP.....	194 045		MTQ .....	294 838
Giroux et Lessard ltée		755 502	Various portfolios .....	9 861
MTQ .....	755 502		Groupe DMR inc.	12 441 737
Goodfellow inc.		111 597	ANPD.....	140 346
MTQ .....	111 597		MAPAQ .....	248 060
			MDERR .....	122 357
			MENV.....	879 056
			MEQ.....	745 711
			MESSF.....	291 711
			MFQ .....	117 463
			MJQ .....	2 000 300
			MRCI.....	1 982 263
			MRNFP .....	1 320 458
			MRQ.....	250 755
			MSP .....	199 217
			MTQ .....	3 457 139
			MTR .....	526 909
			Various portfolios .....	159 992
			Groupe Écho	227 032
			MESSF.....	112 019
			MJQ .....	102 675
			Various portfolios .....	12 338

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
Groupe Korem (Le)		199 416	Holiday Inn	622 971
Various portfolios.....	199 416		MSP .....	135 873
		199 416	Various portfolios .....	487 098
Groupe LGS inc.		3 816 402	Hôtel Château Laurier	414 336
MAPAQ .....	352 348		Various portfolios .....	414 336
MDERR .....	568 750		Hôtel Chéribourg	110 623
MESSF .....	390 189		Various portfolios .....	110 623
MJQ.....	408 239		Hôtel Clarendon	102 895
MRQ .....	1 355 484		Various portfolios .....	102 895
MSP.....	626 738		Hôtel Classique	298 955
Various portfolios.....	114 654		Various portfolios .....	298 955
Groupe Macadam inc.		747 526	Hôtel des Gouverneur Québec	154 353
MTQ .....	747 526		Various portfolios .....	154 353
Groupe Macyro inc. (Le)		102 181	Hôtel des Gouverneurs	1 549 170
ANPD .....	102 181		MEQ.....	217 742
Groupe de présentation Corpav		126 562	MESSF.....	126 560
Various portfolios.....	126 562		MRQ.....	113 789
Groupe Santé Médisys inc.		105 906	MSP .....	342 351
Various portfolios.....	105 906		MTQ .....	107 715
Groupe de Sécurité et d'Enquête du Québec inc. (GSEQ)		139 468	Various portfolios .....	641 013
Various portfolios.....	139 468		Hôtel des Seigneurs Saint-Hyacinthe	133 346
Groupe Sonoma inc.		707 760	Various portfolios .....	133 346
MTQ .....	707 760		Hôtel-Dieu de Lévis	225 496
Groupe 3-Soft		750 591	MSSS.....	225 496
MAMSL.....	226 111		Hôtel Germain des Prés	266 532
Various portfolios.....	524 480		Various portfolios .....	266 532
GSI Environnement		206 000	Hôtel Palace Royal	271 312
MENV .....	206 000		Various portfolios .....	271 312
Guillevin International inc.		122 595	Hôtel Plaza Québec	198 409
Various portfolios.....	122 595		Various portfolios .....	198 409
Guylain Tremblay enr.		107 206	Hôtel Rimouski	100 629
MTQ .....	107 206		Various portfolios .....	100 629
Hamel Construction inc.		609 088	Hôtel Wyndham Montréal	533 644
MTQ .....	609 088		MRQ.....	117 563
Harfan Technologies inc.		983 488	MSP .....	201 013
MSP.....	355 625		Various portfolios .....	215 068
MTQ .....	627 863		Hydro-Québec	12 056 614
Heenan Blaikie		310 985	ANPD.....	153 066
MDERR .....	310 985		MAPAQ .....	527 772
Herbert Zacharias location d'équipement D. et H. Zacharias inc.		192 724	MENV.....	231 957
MTQ .....	192 724		MRNFP .....	122 577
Hertz Canada ltée		516 420	MSP .....	101 384
Various portfolios.....	516 420		MTQ .....	10 905 896
Hervé Pardiac inc.		308 667	Various portfolios .....	13 962
MTQ .....	308 667		Hydro-Sherbrooke	133 854
Hewitt Équipement ltée		192 906	MTQ .....	130 687
MTQ .....	153 410		Various portfolios .....	3 167
Various portfolios.....	39 496		Hypertec Systèmes inc.	5 105 355
Hewlett Packard Canada ltée		1 483 446	MAPAQ .....	1 097 703
AN .....	348 740		MCC.....	445 947
MEQ .....	189 340		MDERR .....	204 635
MRCI .....	124 033		MENV.....	767 977
MRNFP.....	212 637		MEQ.....	835 851
MRQ .....	499 647		MFQ .....	138 673
Various portfolios.....	109 049		MJQ .....	261 602
			MRI .....	137 750
			MRNFP .....	461 989
			MSSS.....	138 576
			MTQ .....	327 325
			Various portfolios .....	287 327
			I.S.Q. Téléphonie inc.	147 553
			Various portfolios .....	147 553

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
IBM Canada ltée		1 243 789	MTQ .....	155 778
MEQ .....	154 662		Various portfolios .....	302 469
MTQ .....	888 933		Informatique SMI	
Various portfolios.....	200 194		Various portfolios .....	195 144
ICE (Institut du Commerce Électronique)		145 900	Infosat Télécommunications	
MDERR .....	145 000		Various portfolios .....	104 015
Various portfolios.....	900		INSO Montréal	
Imagina Solutions Technologiques inc.		107 098	MSP .....	405 316
Various portfolios.....	107 098		Various portfolios .....	4 834
Immeubles Félix Roussin inc.		332 469	Institut Armand-Frappier	
ANPD .....	332 469		MAPAQ .....	276 362
Impact Recherche		114 270	Various portfolios .....	150
Various portfolios.....	114 270		Institut national d'optique	
Imprimerie Art Graphique inc.		163 333	MTQ .....	176 000
MRNFP.....	105 096		Various portfolios .....	4 000
Various portfolios.....	58 237		Institut national de la recherche scientifique	
Imprimerie d'Arthabaska inc.		460 436	MAMSL .....	117 000
MEQ .....	460 436		MDERR .....	316 322
Imprimerie Héon et Nadeau ltée		240 792	MENV.....	111 059
Various portfolios.....	240 792		MSSS.....	201 828
Imprimerie Laurentide de Québec inc.		153 806	Various portfolios .....	230 175
Various portfolios.....	153 806		Institut national de la santé publique du Québec	
Imprimerie Le Laurentien inc.		192 880	MSP .....	174 708
Various portfolios.....	192 880		MSSS.....	114 426
Imprimerie Le Renouveau inc.		144 779	Various portfolios .....	31 067
Various portfolios.....	144 779		Institut québécois d'éthique appliquée	
Imprimerie Litho Chic inc.		279 195	Various portfolios .....	198 853
Various portfolios.....	279 195		Institut de la statistique du Québec	
Imprimerie Provinciale inc.		204 424	MDERR .....	162 246
Various portfolios.....	204 424		MESSEF.....	1 306 870
Imprimerie Sociale (1994) inc.		289 073	MFQ.....	842 709
MEQ .....	128 896		Various portfolios .....	249 853
Various portfolios.....	160 177		Inter-Cel Radio Mobile inc.	
Imprimerie Solisco inc.		188 874	Various portfolios .....	105 009
MRQ .....	147 469		Inter-Cité Construction ltée	
Various portfolios.....	41 405		MTQ .....	106 782
Imprimerie Transcontinental inc.		2 681 493	Intergraph Canada Ltd.	
MEQ .....	555 828		MRNFP .....	223 158
MFQ .....	200 677		MTQ .....	132 323
MRQ.....	1 271 555		Various portfolios .....	33 410
MSSS .....	168 350		Inter-voyage inc.	
Various portfolios.....	485 083		Various portfolios .....	181 309
Industrielle-Alliance		3 978 729	Investissement Québec	
MRQ .....	3 959 049		MDERR .....	207 111
Various portfolios.....	19 680		Various portfolios .....	80 228
Industries Centaure ltée		126 669	Iron Mountain	
MSP.....	120 544		Various portfolios .....	105 653
Various portfolios.....	6 125		Irosoft inc.	
Informatique EBR inc.		2 501 522	MJQ .....	106 205
AN .....	100 231		Various portfolios .....	44 666
MEQ .....	257 498		J.A. Beaudoin Construction ltée	
MFQ.....	164 576		MTQ .....	360 242
MJQ.....	1 092 825		J.B. Cadrin inc.	
MSP.....	489 095		MSP .....	359 027
Various portfolios.....	397 297		J.B. Deschamps inc.	
Informatique Pro Contact inc.		1 236 374	MAPAQ .....	122 208
MAPAQ .....	470 119		MEQ.....	147 842
MFQ .....	170 667		Various portfolios .....	724 850
MSSS .....	137 341			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
J.P. Sécurité du Québec inc.		487 704	L.A. Hébert Itée	1 295 703
MSP.....	456 887		MENV.....	535 225
Various portfolios.....	30 817		MTQ.....	760 478
Jacques Lapointe / Les Entreprises Forestières Maurice Lapointe inc.		149 367	Laberge, Léger et Marleau	108 745
MTQ.....	149 367		MSSS.....	108 745
Jacques Plourde Transport (1980) enr.		832 644	Labrador Laurentienne inc.	381 269
MTQ.....	832 644		Various portfolios.....	381 269
JBM Marquage Routier inc.		781 838	La Chemise Perfection inc.	520 661
MTQ.....	781 838		MSP.....	520 464
Jean-Charles Tremblay et Fils inc.		305 293	Various portfolios.....	197
MTQ.....	276 668		Lacombe Christine	146 599
Various portfolios.....	28 625		MSP.....	146 499
Jean Fournier inc.		831 368	Various portfolios.....	100
MTQ.....	828 868		Lafarge Canada inc.	205 174
Various portfolios.....	2 500		MENV.....	105 254
Jean-Marie Maurice Transport inc.		131 533	Various portfolios.....	99 920
MTQ.....	131 533		La Fédération des coopératives du Nouveau- Québec	224 399
Jean-Noël Francoeur inc.		560 932	Various portfolios.....	224 399
MTQ.....	560 932		Lagibert Informatique	177 559
Jean-Noël Grenier inc.		246 804	MSP.....	177 559
MTQ.....	246 804		Laiterie Royale inc.	161 530
JG Rive-Sud Fruits et Légumes inc.		106 178	MSP.....	161 530
MSP.....	106 178		Lampadaires Feralux inc.	279 791
Jobert inc.		543 986	MTQ.....	279 791
MENV.....	203 137		Langlois, Kronstrom, Desjardins	228 870
MTQ.....	340 849		MJQ.....	110 441
Joli-Coeur, Lacasse, Lemieux, Simard et St-Pierre		112 557	Various portfolios.....	118 429
MJQ.....	109 371		Laser Construction inc.	189 625
Various portfolios.....	3 186		MENV.....	189 625
Joseph Clermont inc.		493 074	La Société d'Entreprises Générales Pajula Itée	210 610
MJQ.....	258 854		MTQ.....	210 610
Various portfolios.....	234 220		La Société d'Informatique Gendron inc.	308 156
Kabian Construction inc.		200 924	MRNFP.....	308 156
MAPAQ.....	200 924		Le Bureau Géo Info inc. (LBGI)	131 015
Kamco Construction inc.		149 411	MAMSL.....	131 015
MAPAQ.....	149 411		Le Centre de signalisation	1 977 833
Kerr Norton		446 975	MAMSL.....	220 560
Various portfolios.....	446 975		MTQ.....	1 721 399
Kevlar / Place-Cartier		678 800	Various portfolios.....	35 874
ANPD.....	602 548		Leclerc Juricomptables	493 772
Various portfolios.....	76 252		MSP.....	422 511
Kildair Service Itée		100 231	Various portfolios.....	71 261
MTQ.....	100 231		Le Fonds de solidarité FTQ	160 985
Kiwi Technologies inc.		249 633	MTQ.....	130 045
MDERR.....	190 758		Various portfolios.....	30 940
Various portfolios.....	58 875		Legato Systems inc.	123 598
Konica Minolta Québec		1 041 655	Various portfolios.....	123 598
MENV.....	129 716		Léger Marketing	138 925
MRQ.....	152 620		Various portfolios.....	138 925
MSP.....	113 808		Le Groupe-Conseil LaSalle inc.	182 881
Various portfolios.....	645 511		MENV.....	182 881
Korem inc.		100 788	Le Groupe Conseils Intégrim	331 629
Various portfolios.....	100 788		MEQ.....	321 280
K2 Impressions		200 474	Various portfolios.....	10 349
Various portfolios.....	200 474			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
Le Groupe Essa		157 220	Les Entreprises Romain Boudreau	400 463
MTQ .....	154 725		MTQ .....	400 463
Various portfolios.....	2 495			
Le Groupe Nepveu inc.		335 164	Les Entreprises Sylvain Bélanger enr.	171 554
MTQ .....	335 164		MTQ .....	171 554
Lemay Croteau inc.		144 635	Les Entreprises T.R.A.	2 643 298
MENV .....	144 635		MTQ .....	2 643 298
Lemiro inc.		250 948	Les Entreprises de Transport Calum inc.	126 980
MTQ .....	250 390		MTQ .....	126 980
Various portfolios.....	558		Les Entreprises Trécesson inc.	111 591
Les Ateliers de l'établissement de détention de Québec		855 070	MTQ .....	108 075
MEQ .....	109 856		Various portfolios .....	3 516
MSP .....	579 896		Les Équipements Kajo inc.	176 326
Various portfolios.....	165 318		MTQ .....	176 326
Les Avocats Pouliot, l'Écuyer		118 457	Les Excavations Bisailon inc.	211 476
Various portfolios.....	118 457		MTQ .....	211 476
Les Cloisons Starwall Québec inc.		143 471	Les Excavations Jovanex inc.	240 221
Various portfolios.....	143 471		MTQ .....	240 221
Les Concassés du Cap inc.		170 599	Les Excavations Labonté inc.	431 933
MTQ .....	170 599		MTQ .....	431 933
Les Constructions Bé-Con inc.		665 725	Les Excavations Lemyre et Fils inc.	107 285
MTQ .....	665 725		MTQ .....	107 285
Les Constructions du St-Laurent Itée		4 960 345	Les Excavations Prévost	137 837
MTQ .....	4 960 345		MTQ .....	130 318
Various portfolios.....			Various portfolios .....	7 519
Les Dalles Parko inc.		345 568	Les Hélicoptères Canadiens Itée (Division Est)	622 207
MENV .....	345 568		MRNFP .....	144 980
Les Distributeurs R. Nicholls inc.		775 492	MTQ .....	397 910
MSP .....	723 233		Various portfolios .....	79 317
Various portfolios.....	52 259		Les Machineries Jeannot Brousseau Itée	179 965
Les Entreprises Armand Lagacé et Fils (1987) inc.		364 550	MTQ .....	179 965
MTQ .....	364 550		Les Services Mckinnon inc.	233 211
Les Entreprises Bigknowledge inc.		129 117	MTQ .....	233 211
Various portfolios.....	129 117		Les Services de Soins de Santé Opti-Soins inc.	212 388
Les Entreprises Bruce Stoddard		116 011	MSP .....	211 148
MTQ .....	116 011		Various portfolios .....	1 240
Les Entreprises G.N.P. inc.		175 013	Les Structures GB Itée	441 014
MRNFP.....	175 013		MTQ .....	441 014
Les Entreprises Givesco inc.		339 733	Les Systèmes Espace/Max	191 668
MTQ .....	314 103		MJQ .....	174 229
Various portfolios.....	25 630		Various portfolios .....	17 439
Les Entreprises H. St-Pierre inc.		621 520	Les Technologies KTI Kanatek inc.	108 308
MTQ .....	621 520		MENV .....	103 238
Various portfolios.....			Various portfolios .....	5 070
Les Entreprises J.E. Goulet enr.		133 100	Les 3e championnats du monde d'athlétisme jeunesse l'IAAF	112 500
MSP .....	128 305		CEX.....	112 500
Various portfolios.....	4 795		Librairie Renaud-Bray	101 572
Les Entreprises L. Michaud et Fils inc.		317 887	Various portfolios .....	101 572
MTQ .....	317 887		L-IPSE	267 145
Les Entreprises Myrroy inc.		208 401	Various portfolios .....	267 145
MTQ .....	208 401		Listuguj Mi'Gmaq First Nation	402 000
Les Entreprises Nivelac enr.		195 644	MRNFP .....	402 000
MTQ .....	195 644		LM2S inc.	272 455
Les Entreprises R et S		100 636	MAPAQ .....	272 455
MTQ .....	100 636			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
Location d'Autos BC inc. (National Tilden)		202 681	Maison Waseskun inc.	224 688
Various portfolios.....	202 681		MSP .....	224 688
Location Benoît inc.		758 216	Makitautik centre d'hébergement communautaire de Kangirsuk	397 375
MTQ .....	758 216		MSP .....	397 375
Location Discam inc.		111 086	Marcel Guimond et Fils inc.	318 995
Various portfolios.....	111 086		MTQ .....	318 995
Location d'Équipement R.H. Nugent ltée		166 735	Marcellin Savard et Fils ltée	396 029
MTQ .....	166 735		MTQ .....	396 029
Location Excavation R.S.M.F. inc.		225 781	Marketel	712 017
MTQ .....	225 781		MSSS.....	712 017
Location Jean Miller inc.		1 072 746	Mark Mckenzie Traducteur enr.	119 540
MTQ .....	1 007 506		Various portfolios .....	119 540
Various portfolios.....	65 240			
Location Sauvageau		165 159	Martech inc.	682 027
Various portfolios.....	165 159		MTQ .....	661 917
Location de Voiture Compacte (Québec) ltée		267 898	Various portfolios .....	20 110
Various portfolios.....	267 898		Matrec Environnement inc.	232 283
Loews Le Concorde		378 948	MTQ .....	201 077
MJQ.....	101 802		Various portfolios .....	31 206
Various portfolios.....	277 146		Maurais, Castelnerac, Drouin et Associés (MCDA) inc.	224 345
Logibec Groupe Informatique ltée		111 950	Various portfolios .....	224 345
MSSS .....	111 950		Maurécon inc.	311 113
Loran Technologies		100 953	MENV.....	298 689
Various portfolios.....	100 953		Various portfolios .....	12 424
Louis Bernard Consultant inc.		120 661	Maxi-source inc.	272 467
CEX.....	120 661		MEQ.....	219 442
Loukami Excavation inc.		115 768	Various portfolios .....	53 025
MTQ .....	115 768		McClelland et Anderson L.L.P.	261 420
Lumen, division Sonepar Distribution inc.		180 977	MDERR .....	261 420
MTQ .....	142 781		Mckesson Canada	1 691 542
Various portfolios.....	38 196		MSP .....	1 691 542
Mab Profil inc.		106 549	Med-Eng Systems inc.	223 136
Various portfolios.....	106 549		MSP .....	223 136
Machinerie Tremblay et Frères inc. / Jacques Tremblay		196 728	Medianor inc.	173 576
MTQ .....	196 728		MSSS.....	122 076
Magasin Latulippe inc.		217 280	Various portfolios .....	51 500
Various portfolios.....	217 280		Médias Transcontinental inc.	120 138
Maintenance Eureka ltée		322 946	CEX.....	105 000
MAPAQ .....	223 255		Various portfolios .....	15 138
Various portfolios.....	99 691		Médisolution inc.	1 442 768
Maintenance François Lachance inc.		110 065	MSSS.....	1 442 768
MTQ .....	110 065		Mercury Interactive Corp.	308 825
Maison Charlemagne		644 994	MEQ.....	308 825
MSP.....	644 994		Métal Pole-Lite inc.	218 682
Maison Painchaud inc.		394 991	MTQ .....	218 682
MSP.....	394 991		Michelin Amérique du Nord (Canada) inc.	198 127
Maison Radisson inc.		516 008	Various portfolios .....	198 127
MSP.....	516 008		Micro Logic Ste-Foy ltée	169 902
Maison de Transition de Montréal inc.		668 835	Various portfolios .....	169 902
MSP.....	668 835		Microserv Dorval	2 134 790
			MEQ.....	119 326
			MFQ.....	157 986
			MJQ .....	234 377



## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
N. Marcel et Florence Noël		136 104	Pantalons Star et Cie	697 995
MTQ .....	136 104		MSP .....	662 831
			Various portfolios .....	35 164
Normex Telecom inc.		107 809	Paquette et Associés	515 932
Various portfolios .....	107 809		MEQ .....	121 547
			MJQ .....	263 418
Novell Canada Itée		2 359 340	Various portfolios .....	130 967
CEX .....	130 322		Paroisse Saint-Michel-du-Squatec	163 812
CTAG .....	145 200		MTQ .....	163 812
MEQ .....	291 856		Parti Action Démocratique du Québec	1 459 396
MFQ .....	110 134		ANPD .....	1 459 396
MJQ .....	723 209		Parti Libéral du Québec	3 461 136
MSP .....	423 166		ANPD .....	3 461 136
MTR .....	141 081		Parti Québécois	1 567 483
Various portfolios .....	394 372		ANPD .....	1 567 483
Novo Technologies		1 367 922	Paul, Hastings, Janofsky et Walker LLP	560 173
MJQ .....	1 217 900		MDERR .....	560 173
Various portfolios .....	150 022		Pavages Beau Bassin inc.	701 949
N. Simard et Frères inc.		267 625	MTQ .....	701 949
MTQ .....	267 625		Pavages Chenail inc.	210 123
Nurun inc.		5 333 151	MTQ .....	210 123
CTAG .....	117 885		Pavages Rolland Fortier inc.	282 626
MAMSL .....	858 055		MTQ .....	274 866
MAPAQ .....	352 627		Various portfolios .....	7 760
MCC .....	1 107 621		Pavages Théoret inc.	541 414
MEQ .....	960 671		MTQ .....	541 414
MRNFP .....	1 016 286		Pavages Vaudreuil Itée	301 451
MSP .....	225 369		MTQ .....	301 451
MTQ .....	242 190		Perkin Elmer Life Sciences Canada inc.	317 452
MTR .....	289 665		MENV .....	317 452
Various portfolios .....	162 782		Pédro-Canada inc.	204 966
Open Text Corporation		943 684	MTQ .....	100 018
MRQ .....	158 973		Various portfolios .....	104 948
MTQ .....	744 665		PG Systèmes d'information	180 987
Various portfolios .....	40 046		MEQ .....	129 975
Optitech		257 515	Various portfolios .....	51 012
MDERR .....	245 665		Pharmacie K. Bastien et Y. l'Écuyer	128 986
Various portfolios .....	11 850		MSP .....	128 986
Oracle Corporation Canada inc.		4 068 153	Pièces et Accessoires St-Pamphile inc.	140 322
MAMSL .....	238 307		MTQ .....	140 322
MDERR .....	115 289		Pitney Bowes	5 910 406
MEQ .....	780 192		MENV .....	163 932
MRCI .....	487 273		MEQ .....	207 214
MRNFP .....	560 087		MESSF .....	4 225 629
MRQ .....	157 720		MJQ .....	262 381
MSP .....	143 644		MRCI .....	194 176
MSSS .....	118 226		MRQ .....	176 394
MTQ .....	799 834		MSP .....	180 315
MTR .....	191 108		Various portfolios .....	500 365
Various portfolios .....	476 473		Place Desjardins inc.	265 939
Ordinateurs Prosys-Tec inc.		1 157 829	MRQ .....	257 217
MRCI .....	139 166		Various portfolios .....	8 722
MRNFP .....	295 902		Plantes Univert inc.	128 309
MTQ .....	469 731		Various portfolios .....	128 309
Various portfolios .....	253 030		Postage On Call	561 070
Ordre des comptables agréés du Québec		104 719	MESSF .....	560 584
Various portfolios .....	104 719		Various portfolios .....	486
Organisation anti-pauvreté de la Mauricie		149 219		
MSP .....	149 219			
Organisation Anti-Pauvreté Québec inc.		160 015		
MSP .....	160 015			
Ose Design inc.		149 235		
Various portfolios .....	149 235			
Pacific Safety Products inc.		157 065		
MSP .....	139 918			
Various portfolios .....	17 147			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
Potters Canada		1 477 942	R.R.S.S.S. Saguenay-Lac-St-Jean	173 276
MTQ .....	1 477 942		MSSS.....	173 176
			Various portfolios .....	100
Présence Informatique inc.		355 843	Raymond, Chabot, Grant, Thornton	1 280 917
Various portfolios.....	355 843		ANPD .....	141 630
			MAMSL .....	683 950
PricewaterhouseCoopers inc.		575 770	MFQ .....	324 537
ANPD .....	233 091		Various portfolios .....	130 800
MRQ .....	170 400			
Various portfolios.....	172 279		Raymond Robitaille Excavation inc.	134 269
			MTQ .....	134 269
Proact (Programme aide employés)		116 423	Receveur général du Canada (Conseil économique du Canada)	1 155 211
MSP.....	115 548		MRQ .....	236 433
Various portfolios.....	875		MSP .....	124 341
			MTQ .....	164 016
Pro-Ballast inc.		105 016	Various portfolios .....	630 421
MTQ .....	105 016			
			Receveur général du Canada (Industrie Canada)	102 889
Promis (Promotion-Intégration-Société nouvelle)		116 437	MSP .....	102 577
MRCI .....	116 437		Various portfolios .....	312
			Receveur général du Canada (Statistique Canada)	342 748
Propair inc.		1 185 011	MFQ .....	200 000
MJQ.....	336 080		MRCI.....	100 599
MSP.....	812 852		Various portfolios .....	42 149
Various portfolios.....	36 079			
Proshred Security		572 847	Récupération Maille inc.	122 515
MRQ .....	276 818		MTQ .....	122 475
Various portfolios.....	296 029		Various portfolios .....	40
Prospection inc.		115 955	Régie de l'assurance maladie du Québec	8 256 209
Various portfolios.....	115 955		MSSS.....	8 172 200
			Various portfolios .....	84 009
			Régie des rentes du Québec	995 553
Proulx et Genesse inc.		557 291	MRCI.....	995 553
MTQ .....	557 066			
Various portfolios.....	225		Régie de police de Memphrémagog	110 734
			MSP .....	110 734
Publications CCH Itée		783 654		
MJQ.....	117 348		Réhabilitation de Beauce inc.	578 615
MRQ .....	486 242		MSP .....	578 615
Various portfolios.....	180 064			
			Relizon Canada inc.	216 862
Quality Suites Laval		109 108	MRQ.....	146 289
Various portfolios.....	109 108		Various portfolios .....	70 573
Québec Hilton		327 264	Relonat	245 719
Various portfolios.....	327 264		MSP .....	245 719
Quebecor World l'Éclaireur / St-Romuald		1 389 331	Remorqueurs et Barges Montréal Itée (RBM)	636 000
MEQ .....	424 254		MSP .....	636 000
MRNFP.....	179 996			
MRQ .....	585 683		Réno Vie inc.	306 140
MSSS .....	139 835		MSP .....	306 140
Various portfolios.....	59 563			
			Reprotech	101 639
Quest Software		130 805	Various portfolios .....	101 639
Various portfolios.....	130 805			
			Réseau Internet Québec inc.	183 134
R.R.S.S.S. Bas-St-Laurent		179 742	Various portfolios .....	183 134
MSSS .....	179 596			
Various portfolios.....	146		Restaurant Le Parlementaire	373 552
			AN .....	222 435
R.R.S.S.S. Chaudière-Appalaches		158 195	Various portfolios .....	151 117
MSSS .....	158 195			
			Richard Auto Lave	108 421
R.R.S.S.S. Laval		200 189	MSP .....	107 885
MSSS .....	200 189		Various portfolios .....	536
R.R.S.S.S. Mauricie / Bois-Francs		101 716	Ricoh Canada inc.	1 176 394
MSSS .....	101 704		CTAG .....	100 050
Various portfolios.....	12		MJQ .....	194 032
			MRNFP .....	120 664
R.R.S.S.S. Montérégie		446 326	MSP .....	114 085
MSSS .....	443 375			
Various portfolios.....	2 951			
R.R.S.S.S. Québec		377 660		
MSSS .....	377 660			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
MSSS .....	101 584			
Various portfolios.....	545 979			
RISQ (Réseau d'informations scientifiques du Québec)		332 842	Sécurité Investigations Cartier Itée	851 460
MEQ .....	203 489		MSP .....	775 321
Various portfolios.....	129 353		Various portfolios .....	76 139
R. Lacasse et Fils (1977) inc.		222 639	Sécurité publique de Granby	144 340
MRNFP.....	222 639		MSP .....	144 340
Ro-Ad et Fils inc.		137 279	Sécurité Unique inc.	595 852
MTQ .....	137 279		MSP .....	578 426
			Various portfolios .....	17 426
Robinson, Sheppard, Shapiro en Fiducie		193 688	Serca service alimentaire	2 060 055
MSP.....	112 743		MSP .....	2 060 055
Various portfolios.....	80 945		Service Aérien Icare inc.	272 200
Roche Itée		998 534	MTQ .....	272 200
MAMSL.....	995 775		Service Balayage Express inc.	179 441
Various portfolios.....	2 759		MTQ .....	179 441
Ronald O'Connor Construction inc.		239 224	Service Conseils Systématix inc.	3 317 782
MTQ .....	239 224		MAMSL .....	162 640
Rouyn Asphalte inc.		408 709	MEQ .....	1 897 497
MTQ .....	408 709		MRNFP .....	355 420
			MRQ.....	131 555
Roxboro Excavation inc.		2 333 694	MTQ.....	664 736
MTQ .....	2 333 694		Various portfolios .....	105 934
Royal Photo		344 921	Service d'excavation Jacques Lirette inc.	132 076
MSP.....	297 799		MTQ .....	132 076
Various portfolios.....	47 122		Service de police de la région sherbrookoise	191 088
R3D Information et Technologie inc.		1 331 508	MSP .....	191 088
MEQ.....	1 020 337		Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu	117 283
MTQ.....	183 406		MSP .....	117 283
Various portfolios.....	127 765		Service de police de la Ville de Lévis	149 573
S.M. Sports inc.		169 472	MSP .....	149 573
MRNFP.....	163 923		Services d'aide Bruno Dandenault	475 612
Various portfolios.....	5 549		MSP .....	475 612
Sablère et Déneigement Lafontaine inc.		266 449	Services alimentaires H.O.P.	132 129
MTQ .....	266 449		MSP .....	132 129
Samson Bélair / Deloitte et Touche inc.		513 141	Service Sanitaire Frontenac Itée	696 637
CTAG .....	204 975		AN .....	489 730
MRNFP.....	107 708		Various portfolios .....	206 907
Various portfolios.....	200 458		Services Conseils Codasys inc.	128 720
Sani-Sable L.B. inc.		448 027	MRQ.....	128 720
MTQ .....	448 027		Services Énergie Brascan inc.	281 990
SAS Institute (Canada) inc.		195 915	MENV.....	281 990
Various portfolios.....	195 915		Services Financiers Image inc.	123 587
Satellites Globalstar Canada		187 339	Various portfolios .....	123 587
Various portfolios.....	187 339		Services Financiers MFQ inc.	3 784 171
Saulnier, Robillard, Lortie		298 926	MAPAQ.....	229 621
MJQ.....	202 194		MENV.....	455 001
Various portfolios.....	96 732		MRNFP .....	933 635
Savage Blanchette Agence de Sécurité		121 705	MRQ.....	119 120
MSP.....	118 965		MSP .....	433 228
Various portfolios.....	2 740		MTQ.....	1 263 487
			Various portfolios .....	350 079
Scalabrini et Fils inc.		130 181	Services Miniers J.M. inc.	306 238
MTQ .....	130 181		MTQ.....	306 238
Secor Conseil inc.		668 912	Services de paie Desjardins	3 102 861
MAMSL.....	640 579		MFQ.....	3 102 746
Various portfolios.....	28 333		Various portfolios .....	115
Sécurité Gentel inc.		483 946	Servi-Neige inc.	221 479
MSP.....	446 503		MTQ.....	221 479
Various portfolios.....	37 443			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
Shire Biochem inc.		604 390	Société de développement de la Baie James	1 933 515
MSSS .....	602 611		MTQ .....	1 928 926
Various portfolios.....	1 779		Various portfolios .....	4 589
Sidelco inc.		347 595	Société Élizabéth Fry de Montréal	631 062
AN .....	126 090		MSP .....	631 037
MRQ .....	142 092		Various portfolios .....	25
Various portfolios.....	79 413			
Siemens Electric Ltd.		100 057	Société d'énergie de la Baie James	154 812
Various portfolios.....	100 057		MTQ .....	139 715
			Various portfolios .....	15 097
Sifto Canada inc.		1 291 945	Société générale de financement	417 322
MTQ .....	1 291 945		MDERR .....	417 320
			Various portfolios .....	2
Signa Gard, a division of Corbec Corp.		248 675	Société de gestion du réseau informatique des commissions scolaires (GRICS)	263 534
MTQ .....	248 414		MESSF.....	235 500
Various portfolios.....	261		Various portfolios .....	28 034
Signalisation Kalitec inc.		596 927	Société hôtelière Hunson's	103 308
MTQ .....	596 927		Various portfolios .....	103 308
Signalisations R.C. inc.		1 206 516	Société immobilière du Québec	426 255 382
MTQ .....	1 206 516		AN .....	899 490
			ANPD.....	851 141
Simard-Beaudry inc. (Division Page Construction)		103 306	CEX.....	6 325 087
MTQ .....	103 306		CTAG.....	5 564 870
			MAMSL .....	6 005 478
Simon Thivierge et Fils inc.		108 348	MAPAQ.....	14 473 031
MTQ .....	108 348		MCC.....	19 224 528
			MDERR.....	8 190 451
SINC		454 433	MENV.....	17 129 771
MTQ .....	215 574		MEQ.....	11 293 300
Various portfolios.....	238 859		MESSF.....	40 826 531
Sintra inc.		347 298	MFQ.....	7 214 484
MTQ .....	346 077		MJQ.....	80 535 622
Various portfolios.....	1 221		MRCI.....	20 081 242
			MRI.....	2 366 952
SITQ Immobilier		867 350	MRNFP .....	10 886 209
AN .....	147 348		MRQ.....	43 226 084
ANPD .....	240 250		MSP .....	97 140 844
MTQ .....	349 580		MSSS.....	7 046 802
Various portfolios.....	130 172		MTQ.....	20 951 443
			MTR.....	6 022 022
SNC-Lavalin Environnement inc.		649 463	Société J.G. Lefebvre (1996) inc.	246 348
MENV .....	358 432		MTQ .....	246 348
MRNFP.....	139 750			
Various portfolios.....	151 281		Société Laurentide inc.	5 237 685
			MTQ .....	5 237 685
Société de l'assurance automobile du Québec		1 028 193	Société de Mathématiques Appliquées inc. (SMA)	252 854
MJQ.....	630 000		Various portfolios .....	252 854
MSP.....	191 135			
Various portfolios.....	207 058		Société Parc-Auto du Québec	3 944 546
			AN.....	126 514
Société canadienne des postes		12 536 992	CEX.....	115 457
ANPD .....	135 116		CTAG.....	160 522
MEQ.....	1 944 379		MDERR .....	118 242
MESSF.....	1 188 237		MENV.....	239 666
MJQ.....	2 094 052		MEQ.....	146 747
MRQ.....	6 954 890		MESSF.....	149 586
Various portfolios.....	220 318		MFQ.....	126 087
			MJQ.....	524 263
Société du centre des congrès de Québec		219 719	MRCI.....	179 798
MFQ .....	102 194		MRNFP .....	128 487
Various portfolios.....	117 525		MRQ.....	675 942
			MSP .....	752 868
Société Conseil Lambda inc. (La)		1 017 780	MTQ.....	144 229
MDERR .....	198 384		Various portfolios .....	356 138
MEQ .....	106 831			
MJQ.....	512 695		Société du parc linéaire Monk	153 250
Various portfolios.....	199 870		MTQ.....	153 000
			Various portfolios .....	250
Société des établissements de plein air du Québec		18 630 716	Société de protection des forêts contre le feu	25 573 202
MRNFP.....	18 565 218		MRNFP .....	25 562 953
Various portfolios.....	65 498		Various portfolios .....	10 249

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
Société de protection des forêts contre les insectes et maladies		4 472 785	Taxi-Charge	493 657
MRNFP.....	325 431		MRCI.....	104 780
MSSS.....	4 147 354		Various portfolios.....	388 877
Société québécoise d'information juridique		848 218	Taxi Coop Ste-Foy Sillery	748 803
MESSF.....	387 832		Various portfolios.....	748 803
MJQ.....	206 946		Taxis Coop Québec	1 169 533
MRQ.....	104 794		Various portfolios.....	1 169 533
Various portfolios.....	148 646		Tecan U.S.	206 423
Softchoice Corporation		143 536	MSP.....	206 423
Various portfolios.....	143 536		Tech Mix, division de Bau-Val inc.	630 497
Sogique (Société de Gestion Informatique)		167 073	MTQ.....	630 497
Various portfolios.....	167 073		Technologia Formation	295 032
Soluconseil		252 884	Various portfolios.....	295 032
MTQ.....	107 582		Technologie Routière 2000	104 796
Various portfolios.....	145 302		MTQ.....	104 098
Solution Athéna inc.		252 547	Various portfolios.....	698
MRQ.....	114 196		Technologies Tassimco Canada inc.	162 125
Various portfolios.....	138 351		MTQ.....	162 125
Sono Vidéo inc.		307 782	Teckn-O-Laser inc.	604 300
Various portfolios.....	307 782		Various portfolios.....	604 300
Spécialiste du Stylo Papeterie inc. (Le)		205 903	Télébec Itée	192 048
Various portfolios.....	205 903		Various portfolios.....	192 048
Specs Audio inc.		185 027	Télébec Mobilité inc.	868 367
MJQ.....	185 027		MSP.....	865 013
SPI Sécurité inc.		113 959	Various portfolios.....	3 354
Various portfolios.....	113 959		Télé-Québec (Société de télédiffusion du Québec)	489 084
Sports Plein-Air Gagnon inc.		100 488	MAPAQ.....	351 250
MRNFP.....	100 488		Various portfolios.....	137 834
Springhill Suites Marriott		196 055	Télé-Recharge	2 256 655
MJQ.....	129 371		MEQ.....	690 000
Various portfolios.....	66 684		MRQ.....	1 350 000
Steris Canada inc.		125 586	Various portfolios.....	216 655
MAPAQ.....	119 208		Telus Mobilité	1 740 847
Various portfolios.....	6 378		MSP.....	1 664 623
Stratégie, Organisation et Méthode SOM inc.		288 409	Various portfolios.....	76 224
Various portfolios.....	288 409		Telus National Systems inc.	1 699 374
Sun Micro Systèmes du Canada inc.		138 076	MRQ.....	1 421 395
Various portfolios.....	138 076		Various portfolios.....	277 979
SurfControl inc.		100 359	Telus Solutions d'Affaires inc.	6 481 985
Various portfolios.....	100 359		AN.....	151 034
Symbiose Technologies inc.		215 740	MDERR.....	1 356 749
MTQ.....	215 740		MESSF.....	126 189
Systématix		2 183 432	MFQ.....	281 121
MESSF.....	825 411		MRCI.....	874 432
MJQ.....	346 370		MRI.....	102 434
MRCI.....	982 765		MRNFP.....	573 028
Various portfolios.....	28 886		MSP.....	544 783
Systèmes Heimann inc.		206 136	MTQ.....	1 859 200
MSP.....	204 158		MTR.....	365 000
Various portfolios.....	1 978		Various portfolios.....	248 015
Systèmes Storagetek Canada inc.		117 822	The Conference Board of Canada	133 805
MRQ.....	102 102		Various portfolios.....	133 805
Various portfolios.....	15 720		Theknon Roy et Breton inc.	1 134 404
T.H.M. Immobilier inc.		124 633	ANPD.....	804 902
MDERR.....	124 633		MSSS.....	149 270
Various portfolios.....	2		Various portfolios.....	180 232
			Thibault Jean-Marie	190 512
			MRCI.....	190 512

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
Thomas Bellemare ltée		574 258	574 258	
MTQ .....	574 258			
TMS		11 800 000	11 800 000	
MRQ .....	11 800 000			
Transition Centre Sud (Maison l'Issue)		548 533	548 533	
MSP .....	548 533			
Transition Services Conseils inc.		329 117	396 737	
MTQ .....	329 117			
Various portfolios.....	67 620			
Transport Claude Boyce inc.		209 189	209 189	
MTQ .....	209 189			
Transport Daniel Gigard inc. et Transport Denis Normandin du Québec inc.		196 297	196 297	
MTQ .....	196 297			
Transport Daniel Normand inc.		310 391	310 391	
MTQ .....	310 391			
Transport Dean Boyle inc.		841 766	842 416	
MTQ .....	841 766			
Various portfolios.....	650			
Transport Deblex inc.		132 448	139 193	
MTQ .....	132 448			
Various portfolios.....	6 745			
Transport F. Gilbert ltée		834 392	834 392	
MTQ .....	834 392			
Transport Généreux inc.		103 714	103 714	
Various portfolios.....	103 714			
Transport G. Savard		116 473	116 473	
MTQ .....	116 473			
Transport J.M.P. enr.		392 325	392 325	
MTQ .....	392 325			
Transport Martin Alain inc.		311 626	311 626	
MTQ .....	311 626			
Transport M. Bélanger et Fils inc.		119 047	119 047	
MTQ .....	119 047			
Transport MJT inc.		152 262	152 262	
MTQ .....	152 262			
Transport R.D.R. inc. / Trudel Jacques		284 750	284 750	
MTQ .....	284 750			
Transports André Leroux inc.		330 574	330 574	
MTQ .....	330 574			
Transports Beaulé inc.		476 667	476 667	
MTQ .....	476 667			
Transports Gérard Nadeau et Fils inc.		145 584	145 584	
MTQ .....	145 584			
Transports Inter Bourg		140 356	963 695	
MEQ .....	140 356			
MRQ .....	324 168			
MSSS .....	102 707			
Various portfolios.....	396 464			
Transports Lesage ltée (Les)		1 670 651	1 670 651	
MTQ .....	1 670 651			
Transports Réal Lafortune inc.		217 869	217 869	
MTQ .....	217 869			
Transports Savard ltée		2 194 573	2 194 573	
MTQ .....	2 194 573			
Tremblay, Bois, Mignault et Lemay		217 320	298 936	
ANPD .....	217 320			
Various portfolios .....	81 616			
Turgeon Maurice		103 500	103 500	
MDERR .....	103 500			
Various portfolios .....				
Ultramar Canada inc.		110 254	110 254	
Various portfolios .....	110 254			
Unité de recherche et de service en technologie minérale (URSTM)		158 744	158 744	
MRNFP .....	158 744			
Université Laval		164 764	1 991 073	
MAPAQ .....	164 764			
MFQ .....	169 572			
MRCI.....	181 471			
MSP .....	229 591			
MTQ .....	789 446			
Various portfolios .....	456 229			
Université McGill		101 636	106 858	
MSSS.....	101 636			
Various portfolios .....	5 222			
Université de Montréal		152 676	152 676	
Various portfolios .....	152 676			
Université du Québec à Montréal		559 654	4 738 625	
CTAG .....	559 654			
MAPAQ .....	795 243			
MENV .....	105 171			
MEQ .....	1 010 318			
MRCI.....	979 496			
MRNFP .....	152 236			
MSP .....	147 303			
MSSS.....	241 138			
MTQ .....	446 595			
Various portfolios .....	301 471			
Université de Sherbrooke		402 406	751 778	
MSSS.....	402 406			
MTQ .....	123 236			
Various portfolios .....	226 136			
Vacances Inter inc.		118 401	118 401	
Various portfolios .....	118 401			
Valorex		396 430	421 270	
MRCI.....	396 430			
Various portfolios .....	24 840			
Valro informatique		113 363	807 502	
ANPD .....	113 363			
MRNFP .....	292 738			
Various portfolios .....	401 401			
Varian Canada inc.		194 794	200 348	
MAPAQ .....	194 794			
Various portfolios .....	5 554			
Verint Systems inc.		235 956	235 956	
MSP .....	235 956			
Versalys		419 542	419 542	
Various portfolios .....	419 542			
Versus Informatique inc.		363 101	363 101	
Various portfolios .....	363 101			
Vêtements de Sports Les Deux Frères inc.		353 375	353 375	
MSP .....	353 375			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$		Total \$
Vêtements Trium		148 271	Ville Trois-Rivières	475 814
MRNFP.....	104 065		MSP .....	411 803
Various portfolios.....	44 206		Various portfolios .....	64 011
Viasat Géo-Technologie inc.		104 547	Ville Verdun	54 097 142
Various portfolios.....	104 547		MAMSL .....	102 070
Victor Poulin inc.		265 611	MESSF.....	51 916 657
MTQ .....	265 611		MSP .....	1 958 620
Vidéotron Itée		514 463	Various portfolios .....	119 795
AN .....	205 176		Voyage Régence inc.	109 734
Various portfolios.....	309 287		Various portfolios .....	109 734
Ville Alma		129 199	Voyages Abitibi inc.	305 807
MTQ .....	128 016		MJQ .....	149 013
Various portfolios.....	1 183		MSP .....	138 252
Ville Danville		319 613	Various portfolios .....	18 542
MTQ .....	319 575		Voyages Brunet inc.	100 396
Various portfolios.....	38		Various portfolios .....	100 396
Ville Gatineau		380 300	Voyages CAA Québec	412 341
MSP.....	243 049		Various portfolios .....	412 341
Various portfolios.....	137 251		Voyages Claire Champoux inc.	704 139
Ville Laval		312 808	AN.....	183 376
MSP.....	295 115		MRI .....	136 354
Various portfolios.....	17 693		Various portfolios .....	384 409
Ville Lévis		251 586	Voyages Côte-Nord inc.	183 583
MTQ .....	230 814		Various portfolios .....	183 583
Various portfolios.....	20 772		Voyages en Liberté	435 458
Ville Longueuil		636 220	MAPAQ .....	233 707
MSP.....	615 335		MSSS.....	117 717
Various portfolios.....	20 885		Various portfolios .....	84 034
Ville Matane		153 160	Voyages Fleur-de-Lys Itée (Les)	351 479
MTQ .....	152 925		MSP .....	205 506
Various portfolios.....	235		Various portfolios .....	145 973
Ville Québec		969 930	Voyages Inter-Pays inc.	467 323
ANPD .....	139 743		MENV.....	121 064
MSP.....	707 811		MRI .....	178 133
Various portfolios.....	122 376		Various portfolios .....	168 126
Ville Repentigny		146 444	Voyages Laurier du Vallon (Les)	435 997
MSP.....	146 444		AN.....	185 898
Ville Rouyn-Noranda		186 821	Various portfolios .....	250 099
MTQ .....	186 195		Voyages Paradis inc.	126 536
Various portfolios.....	626		Various portfolios .....	126 536
Ville Saguenay		843 319	Voyages Ricard inc.	354 271
MSP.....	518 633		MRQ.....	109 363
MTQ .....	281 324		Various portfolios .....	244 908
Various portfolios.....	43 362		Voyages Rouyn-Noranda inc.	114 633
Ville Sept-Îles		135 769	Various portfolios .....	114 633
MTQ .....	133 727		Voyages Tour-Monde inc. (Les)	170 391
Various portfolios.....	2 042		MRQ.....	116 055
Ville Shawinigan		133 470	Various portfolios .....	54 336
MTQ .....	132 810		VWR International	171 655
Various portfolios.....	660		Various portfolios .....	171 655
Ville Sherbrooke		161 954	W.E. Canning inc.	291 862
MTQ .....	160 779		MSP .....	291 862
Various portfolios.....	1 175		Waters Ltd.	437 153
Ville Sutton		113 527	MENV.....	429 905
MTQ .....	113 527		Various portfolios .....	7 248
Ville Terrebonne		216 959	Wesco Distribution Canada inc.	220 779
MTQ .....	215 309		MTQ .....	108 723
Various portfolios.....	1 650		Various portfolios .....	112 056

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Suppliers

		Total \$
Westfalia Separator Canada inc.		172 239
MAPAQ .....	172 239	
Wilson et Laffleur Itée		433 741
MJQ.....	330 018	
Various portfolios.....	103 723	
Wolseley GPI (Groupe Prosuits Industriels inc.)		118 101
Various portfolios.....	118 101	
Wood Wyant inc.		159 975
MSP.....	152 252	
Various portfolios.....	7 723	
Xerox Canada Itée		2 483 523
MAPAQ .....	117 508	
MESSF .....	374 346	
MJQ.....	288 414	
MRCI .....	298 546	
MRQ .....	381 297	
MSP.....	163 459	
MTQ .....	253 934	
Various portfolios.....	606 019	
Y.M.C.A. de Montréal		277 510
MSP.....	277 351	
Various portfolios.....	159	
Zins Beausnesne et associés		340 400
MAMSL.....	217 600	
Various portfolios.....	122 800	
Zone Technologie inc.		388 204
MSP.....	388 204	
2626-3350 Québec inc.		702 095
MTQ .....	702 095	
2627-6360 Québec inc. / Paul Alie		243 100
MTQ .....	243 100	
2952-4972 Québec inc.		169 739
MSP.....	169 739	
2963-6032 Québec inc. / Claude Breton		388 513
MTQ .....	388 513	
3094-7675 Québec inc.		243 501
MTQ .....	243 501	
9010-3250 Québec inc.		298 008
MTQ .....	298 008	
9013-7464 Québec inc.		147 161
MTQ .....	147 161	
9014-7992 Québec inc.		184 287
MTQ .....	184 287	
9024-2587 Québec inc.		145 855
MTQ .....	145 855	
9029-4828 Québec inc.		346 408
MTQ .....	346 408	
9033-2636 Québec inc.		552 466
MTQ .....	552 466	
9045-2491 Québec inc. / 9073-1662 Québec inc.		282 327
MTQ .....	282 327	
9135-2724 Québec inc.		117 225
MTQ .....	117 225	

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

(A.D.R.L.S.S.S.S. : Local health and social services networks development agency; **Cégep** : General and vocational college; **C.H.S.L.D.** : Residential and extend care centre; **C.J.-E.** : Youth employment centre; **C.L.S.C.** : Local community service centre; **C.R.S.B.P.** : Regional public library services; **C.S.** : School board; **M.R.C.** : Regional county municipality.

		Total \$		Total \$
A.B.C. Lotbinière inc.		81 240	Académie de musique du Québec et prix d'Europe MCC.....	47 000
MEQ .....	80 890			47 000
Various portfolios.....	350			
A.B.C. des Manoirs		88 390	Académie nationale de l'humour MCC.....	396 060
MEQ .....	85 890			396 060
Various portfolios.....	2 500			
A.B.C. des Portages		80 890	Académie Pré-Scolaire Future Kids inc. MESSF.....	624 262
MEQ .....	80 890			624 262
Abattoir Morrissette inc.		36 885	Académie Solomon Schechter MEQ.....	1 887 984
MAPAQ .....	36 885			1 887 984
Abattoirs Zénon Billette inc.		439 212	Académie Ste-Thérèse inc. (Campus Ste-Thérèse) MEQ.....	4 640 601
MAPAQ .....	439 212		Various portfolios .....	1 980
Abri pour la nuit Kutikuniu		130 030	Académie St-Louis, Québec MEQ.....	1 701 732
CEX.....	130 030			1 701 732
Académie Antoine-Manseau		2 334 958	Acces Multimedia MAMSL.....	50 000
MEQ .....	2 332 928			50 000
Various portfolios.....	2 030		Accès Nord / Sud International MDERR.....	75 000
Académie Beth Rivkah		1 230 173		75 000
MEQ .....	1 230 173		Accueil aux immigrants de l'est de Montréal MRCI.....	137 778
Académie Centennale		1 272 633		137 778
MEQ .....	1 272 633		Accueil Harvey Bibeau inc. MSSS.....	52 500
Académie des jeunes filles Beth Tziril		388 179	Various portfolios .....	2 500
MEQ .....	388 179			2 500
Académie des Petits		607 508	Accueil Liaison pour Arrivants (ALPA) MRCI.....	239 500
MESSF.....	607 508			239 500
Académie François-Labelle		1 113 654	Accueil-Parrainage Outaouais inc. MRCI.....	238 392
MEQ .....	1 113 654			238 392
Académie-Garderie Bélanger inc.		609 513	Accueil Saint-Claude MSSS.....	48 000
MESSF.....	609 513			48 000
Académie Hébraïque inc.		1 531 543	Acier Rayco inc. MDERR.....	68 700
MEQ .....	1 531 293			68 700
Various portfolios.....	250		Action Jeunesse St-Pie X de Longueuil inc. MEQ.....	40 290
Académie IBN Sina		251 818	Various portfolios .....	500
MEQ .....	251 818			500
Académie Kuper		174 879	Action Main-d'Oeuvre Montréal inc. MSSS.....	61 000
MESSF.....	174 879			61 000
Académie Lafontaine inc.		4 970 566	Action régionale des centres de la petite enfance de Lanaudière MESSF.....	91 727
MEQ .....	4 968 138			91 727
Various portfolios.....	2 428		Action Travail Chaleurs inc. MESSF.....	180 144
Académie Laurentienne (1986) inc.		964 428		180 144
MEQ .....	964 303		Action Travail Kamouraska MESSF.....	76 044
Various portfolios.....	125			76 044
Académie Louis-Pasteur		526 066	A.D.R.L.S.S.S.S. Abitibi-Témiscamingue MAMSL.....	48 717
MEQ .....	525 400		MSSS.....	275 499 916
Various portfolios.....	666			275 499 916
Académie Michèle Provost inc.		2 451 766	A.D.R.L.S.S.S.S. Bas-St-Laurent MAMSL.....	83 763
MEQ .....	2 451 766		MSSS.....	389 976 401
				389 976 401

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
A.D.R.L.S.S.S.S. Chaudière-Appalaches		524 725 143	Advitech Solutions inc.	164 430
MAMSL.....	120 494		MDERR.....	164 430
MSSS.....	524 579 649		Agence canadienne du sang	2 640 712
Various portfolios.....	25 000		MSSS.....	2 640 712
A.D.R.L.S.S.S.S. Côte-Nord		210 179 190	Agence de communication du sport amateur québécois	120 000
MAMSL.....	48 717		MAMSL.....	120 000
MSSS.....	210 130 473		Agence de l'efficacité énergétique	3 879 000
A.D.R.L.S.S.S.S. Estrie		528 809 480	MRNFP.....	3 871 500
MAMSL.....	45 664		Various portfolios.....	7 500
MSSS.....	528 763 816		Agence d'évaluation des technologies et des modes d'intervention en santé	515 300
A.D.R.L.S.S.S.S. Gaspésie / Îles-de-la-Madeleine		226 119 220	MSSS.....	515 300
MAMSL.....	48 717		Agence Familiale Les Pinsons inc.	994 587
MSSS.....	226 070 503		MESSF.....	994 587
A.D.R.L.S.S.S.S. Lanaudière		424 868 819	Agence Fou Rire inc.	1 076 897
MAMSL.....	50 664		MESSF.....	1 076 897
MSSS.....	424 818 155		Agence de la francophonie	7 598 847
A.D.R.L.S.S.S.S. Laurentides		530 731 305	MRI.....	7 598 847
MAMSL.....	73 178		Agence de garde en milieu familial Le Panda	1 666 989
MSSS.....	530 658 127		MESSF.....	1 666 989
A.D.R.L.S.S.S.S. Laval		387 915 823	Agence de garde familiale Les Copains inc.	1 084 275
MAMSL.....	45 664		MESSF.....	1 084 275
MSSS.....	387 870 159		Agence intergouvernementale de la francophonie	1 100 000
A.D.R.L.S.S.S.S. Mauricie / Bois-Francs		743 691 968	CTAG.....	1 100 000
CEX.....	234 000		Agence métropolitaine de transport (AMT)	29 306 059
MAMSL.....	247 857		MAMSL.....	162 500
MSP.....	42 331		MTQ.....	29 138 609
MSSS.....	743 167 780		Divers portefeuille.....	4 950
A.D.R.L.S.S.S.S. Montérégie		1 405 637 858	Agence mondiale antidopage	487 436
MAMSL.....	126 415		MRI.....	487 436
MSSS.....	1 405 511 443		Agence montréalaise pour l'emploi (A.M.P.E.)	63 750
A.D.R.L.S.S.S.S. Montréal-Centre		4 314 017 147	MRCI.....	63 750
MAMSL.....	203 647		Agence promotion produits	58 920
MSSS.....	4 313 813 500		MAPAQ.....	58 920
A.D.R.L.S.S.S.S. Nunavik		67 330 941	Agence Québec / Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse	627 650
MAMSL.....	45 664		MRI.....	615 600
MSSS.....	439 906 787		Various portfolios.....	12 050
A.D.R.L.S.S.S.S. Outaouais		439 952 451	Agence régionale de mise en valeur des forêts privées outaouaises	72 456
MAMSL.....	45 664		MRNFP.....	72 456
MSSS.....	439 906 787		Agence Science-presse	106 000
A.D.R.L.S.S.S.S. Québec		1 424 914 206	MDERR.....	106 000
MAMSL.....	156 565		Agence universitaire de la francophonie	760 000
MSSS.....	1 424 757 641		MEQ.....	120 000
A.D.R.L.S.S.S.S. Saguenay-Lac-St-Jean		466 397 532	MRI.....	640 000
MAMSL.....	83 763		Agora de la danse	275 002
MSSS.....	466 313 769		MCC.....	275 002
A.D.R.L.S.S.S.S. Terres-Cries-de-la-Baie-James		54 952 162	Agri Conseil Maska	63 564
MAMSL.....	83 763		MAPAQ.....	63 564
MSSS.....	466 313 769		Agri conseil inc.	111 591
Administration régionale Crie		6 071 718	MDERR.....	111 591
CEX.....	420 969		Agri-Tracabilité Québec inc.	4 001 182
MAMSL.....	145 000		MAPAQ.....	4 001 182
MCC.....	150 000			
MESSF.....	1 734 367			
MJQ.....	62 500			
MSP.....	3 558 882			
Administration régionale Kativik		41 650 008		
CEX.....	3 725 000			
MAMSL.....	15 378 566			
MENV.....	187 000			
MESSF.....	9 218 045			
MRNFP.....	6 752 518			
MSP.....	4 711 927			
MTQ.....	1 676 952			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Agromex inc. MAPAQ .....	51 735	51 735	À L'Orée de Chez-moi MESSF.....	1 538 435
Agro-Pomme inc. MAPAQ .....	38 200	38 200	Alphabeille Vanier MEQ.....	80 890
Agro-Production Lanaudière inc. MAPAQ .....	63 656	63 656	Alphabétisation de Châteauguay Valley MEQ.....	60 000
Aide et intégration jeunesse au travail Vallée-du- Richelieu MESSF..... Various portfolios.....	169 429 200	169 629	Alphabétisation Laubach du Canada-Québec / Les Volontaires de l'alphabétisation du Québec MEQ.....	83 663
Aide médicale internationale à l'enfance (AMIE) MRI..... Various portfolios.....	110 959 250	111 209	Alphabétisation sans limite MEQ.....	80 890
Aide pédagogique aux adultes et aux jeunes (APAJ) MEQ .....	80 890	80 890	Alpha-Entraide MEQ..... Various portfolios .....	82 890
Air Canada MTQ .....	3 125 000	3 125 000	Alpha Haute-Yamaska inc. MEQ..... Various portfolios .....	75 500
Alfred Couture Itée MAPAQ .....	92 829	92 829	Alpha-Nicolet MEQ.....	90 890
Algoith inc. MDERR .....	143 051	143 051	Alpha Stoneham MEQ..... Various portfolios .....	71 390
Alimentation Chez Pierre inc. MSP.....	52 422	52 422	Alpha-Témis MEQ.....	55 890
Aliments Breton inc. MAPAQ .....	38 705	48 705	Alphonse Lepage inc. MDERR.....	70 000
Aliments La Tablée inc. MAPAQ .....	79 190	79 190	Alter Go MAMSL .....	147 704
Allard Jean-Pierre MAPAQ .....	44 088	44 088	Alternatives, réseau d'action et de communication pour le développement international MRI .....	88 648
Allégorie Marketing inc. MDERR .....	66 912	66 912	Various portfolios .....	26 450
Alliance des chorales du Québec MCC .....	80 440	80 440	Alumico Métal et Osydation inc. MDERR.....	50 000
Alliance des communautés culturelles pour l'égalité dans la santé et les services sociaux MSSS..... Various portfolios.....	94 455 6 000	100 455	Alutrec inc. MDERR.....	74 400
Alliance des manufacturiers et exportateurs du Québec MDERR .....	50 000	50 000	Ameublement Frontenac enr. MRCI.....	56 918
Alliance des pêcheurs professionnels du Québec MAPAQ .....	187 626	187 626	Amphitech Systèmes inc. MDERR.....	69 400
Alliance des Regroupements des Usagers du Transport Adapté du Québec inc. (L.A.R.U.T.A.Q.) MTQ .....	40 000	40 150	Amyotte Paul MAPAQ.....	57 625
Various portfolios.....	150		Angel la Garderie du Bon Berger inc. MESSF.....	289 381
Alliance numériQC, Réseau de l'industrie numérique du Québec MCC..... MDERR .....	228 400 186 000	414 400	Anima-Québec MAPAQ.....	70 000
Allocation pour les conseillers à l'étranger MRI.....	73 742	73 742	Appareils Électro-Ménagers Paul Robitaille inc. MRCI.....	35 100
Allo Prof MEQ .....	50 000	50 000	Approvisionnements-Montréal MSSS.....	41 000
			Aqua-Biokem BSL inc. MAPAQ.....	60 000

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Aqua Data inc. MDERR .....	89 006	89 006	Association canadienne pour la santé mentale du Québec MSSS .....	125 000
			Various portfolios .....	2 000
Aquagenex inc. MRNFP .....	40 000	40 000		
Aqua-Mer inc. MDERR .....	250 000	250 000	Association Centres d'Accueil Privés Autofinancés inc. MSSS .....	76 200
Archambault Guy MAPAQ .....	51 725	51 725	Association Chasse et Pêche de la Désert inc. MRNFP .....	52 252
Archéo-Québec MCC .....	42 000	42 000	Association Chasse et Pêche de Sainte-Anne-du-Lac inc. MRNFP .....	72 000
Archevêque catholique romain de Québec (Diocèse de Québec) MCC .....	44 936	44 936	Association communicateurs scientifiques du Québec MDERR .....	45 000
Archidiocèse de Québec MAMSL .....	488 760	488 760	Association culture sans herbicide MAPAQ .....	50 900
Armoires Gibson (Evain) inc. (Les) MDERR .....	48 000	48 000	Association des arches du Québec MSSS .....	91 500
ART Recherches et Technologies Avancées inc. MDERR .....	147 480	147 480	Association des cadres scolaires du Québec MEQ .....	329 741
Arya Ramesh MEQ .....	43 863	43 863	Various portfolios .....	5 000
Ascenseurs Élysée Itée (Les) MDERR .....	167 164	167 164	Association des capitaines propriétaires de la Gaspésie MAPAQ .....	35 000
Assemblée des Premières Nations du Québec et du Labrador CEX .....	120 000	120 000	Association des centres d'écoute téléphonique du Québec MSSS .....	45 625
Association action plus L.G.S. MSSS .....	693 705	693 705	Association des centres jeunesse du Québec MSSS .....	55 368
			Various portfolios .....	7 000
Association d'affaires des premiers peuples (AAPP) CEX .....	70 000	72 500	Association des centres locaux de développement du Québec MENV .....	75 923
Various portfolios .....	2 500			
Association Alpha-Laurentides MEQ .....	75 000	75 000	Association des centres de la petite enfance de l'Outaouais MESSF .....	118 688
Association aquiculteurs du Québec MAPAQ .....	95 000	95 000	Association des chefs de police des Premières Nations du Québec MSP .....	45 135
Association canadienne des carburants renouvelables MDERR .....	37 500	37 500	Association des chefs de service d'incendie du Québec MSP .....	50 000
Various portfolios .....				
Association canadienne des directeurs des cliniques d'hémophilie MSSS .....	70 000	70 000	Association des cinémas parallèles du Québec MCC .....	270 224
Association canadienne d'éducation MEQ .....	45 000	45 000	Association des Citoyennes Averties d'Alma inc. MAMSL .....	47 153
Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF) CEX .....	104 900	557 400	Association des clubs de biathlon du Québec MAMSL .....	150 300
MEQ .....	452 500			
Association canadienne-française pour l'avancement des sciences MDERR .....	60 000	60 000	Association des clubs d'entrepreneurs étudiants du Québec CEX .....	225 000
			MDERR .....	40 000
Association canadienne d'histoire ferroviaire MCC .....	1 570 396	1 570 396	Association des conseils des médecins, dentistes et pharmaciens du Québec MSSS .....	40 000

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

	Total \$		Total \$
Association des dépressifs et des maniacodépressifs		Association des médecins vétérinaires praticiens du Québec	
MSSS .....	120 000	MAPAQ .....	292 937
Various portfolios.....	2 025		
	122 025		292 937
Association des dévénus sourds et des malentendants du Québec		Association des Médias Écrits Communautaires du Québec inc.	
MSSS .....	53 328	MCC .....	174 754
		Various portfolios .....	3 705
	53 328		178 459
Association des directeurs de police du Québec (A.D.P.Q.)		Association des Motoneigistes du Témiscouata inc.	
MSP.....	165 000	MAMSL .....	54 373
	165 000		54 373
Association des directeurs de recherche industrielle du Québec (ADRIQ)		Association des parents d'enfants handicapés du Témiscamingue	
MDERR .....	63 000	MEQ.....	70 890
	63 000	Various portfolios .....	2 000
	63 000		72 890
Association des expositions agricoles du Québec		Association des pourvoyeurs de pêche de la rivière Ste-Anne	
MAPAQ .....	629 757	MAMSL .....	122 000
	629 757		122 000
Association des Fabricants de Meubles du Québec inc.		Association des professionnels en développement économique des Laurentides (APDEL)	
MDERR .....	91 500	MDERR .....	65 000
	91 500	Various portfolios .....	100
	91 500		65 100
Association des femmes immigrantes de l'Outaouais		Association des propriétaires d'autobus du Québec	
MRCI .....	78 500	MTQ .....	35 000
Various portfolios.....	300	Various portfolios .....	20 000
	78 800		55 000
Association des fondations d'établissements de santé du Québec		Association des Propriétaires de Garderies du Québec inc.	
MSSS .....	50 000	MESSF.....	311 185
	50 000		311 185
Association des galeries d'art contemporain de Montréal		Association des radiodiffuseurs du Québec	
MCC .....	64 500	MCC.....	307 435
	64 500		307 435
Association des gens de l'air du Québec		Association des régions du Québec	
MTQ .....	50 000	CEX.....	284 000
	50 000	Various portfolios .....	2 000
	50 000		286 000
Association des grands brûlés F.L.A.M.		Association des résidents de Champfleury	
MSSS .....	50 000	Various portfolios .....	36 855
Various portfolios.....	4 600		36 855
	54 600		36 855
Association des grands frères et grandes soeurs du Québec		Association des ressources adultes et personnes âgées du Québec	
MSSS .....	60 000	MSSS.....	84 300
Various portfolios.....	2 000		84 300
	62 000		84 300
Association des groupes d'intervenants en défense de droits en santé mentale du Québec		Association des ressources intermédiaires d'hébergement du Québec (ARIHQ)	
MSSS .....	162 357	MSSS.....	109 300
	162 357		109 300
Association des haltes-garderies communautaires du Québec		Association des Ressources Intervenant auprès des Hommes Violents inc.	
MESSF .....	39 500	MSSS.....	102 000
Various portfolios.....	3 500		102 000
	43 000		102 000
Association des hôpitaux du Québec		Association des théâtres francophones du Canada	
MSSS .....	11 070 559	CEX.....	35 000
	11 070 559		35 000
Association des implantés cochléaires du Québec		Association des transports du Canada	
MSSS .....	36 500	MTQ .....	210 484
Various portfolios.....	1 500		210 484
	38 000		210 484
Association des intervenants forestiers des Hautes-Laurentides		Association des trappeurs Cris	
MDERR .....	128 312	CEX.....	54 455
	128 312		54 455
Association des Jeunes Travailleurs et Travailleuses de Montréal inc.		Association de développement industriel et commercial Ste-Anne-de-la-Pérade (L)	
MAMSL.....	43 750	MDERR .....	201 264
	43 750	Various portfolios .....	100
	43 750		201 364
Association des manufacturiers d'équipement de transport et de véhicules spéciaux		Association de développement de sentiers quad régionaux de l'Outaouais	
MDERR .....	340 125	MDERR.....	125 000
	340 125		125 000
Association des manufacturiers de mode enfantine		Association francophone internationale des directeurs d'établissements scolaires	
MDERR .....	43 375	MEQ.....	45 000
	43 375		45 000

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Association francophone pour le savoir (ACFAS)		361 687	Association québécoise de l'aérospatiale (AQA)	219 570
MDERR .....	305 687		MDERR .....	197 570
MRI .....	56 000		Various portfolios .....	22 000
Association Garagona inc.		88 734	Association Québécoise d'Aviron inc.	131 500
MAMSL .....	88 734		MAMSL .....	131 500
Association générale des insuffisants rénaux		62 533	Association québécoise de canoë-kayak de vitesse	222 450
MSSS .....	62 533		MAMSL .....	222 450
Association de gestion des engrais organiques		273 286	Association québécoise de commercialisation des poissons et fruits de mer	81 790
MAPAQ .....	273 286		MAPAQ .....	81 790
Association de l'industrie des technologies de la santé		127 986	Association québécoise des centres communautaires pour aînés	40 500
MDERR .....	127 986		MSSS .....	40 500
Association internationale des études québécoises		199 850	Association québécoise des centres de la petite enfance (AQCPPE)	443 767
MCC .....	54 000		MESSF .....	443 767
MRI .....	145 850		Association québécoise des groupes d'ornithologues	54 000
Association jamaïcaine de Montréal		83 250	MDERR .....	54 000
MEQ .....	80 890		Association québécoise des loisirs folkloriques	78 980
Various portfolios .....	2 360		MCC .....	74 980
Association laitière de la chèvre du Québec		74 717	Various portfolios .....	4 000
MAPAQ .....	74 717		Association québécoise des organismes de coopération internationale (AQOCI)	440 000
Association latino-américaine et multiethnique de Côte-des-Neiges (ALAC)		60 000	MRI .....	440 000
MRCI .....	60 000		Association québécoise des personnes aphasiques	74 933
Association de Laval pour la Déficience Intellectuelle (ALDI) inc.		83 987	MSSS .....	74 933
MAMSL .....	83 987		Association québécoise des producteurs en pépinière	35 266
Association médicale du Québec		40 400	MAPAQ .....	35 266
MSSS .....	40 400		Association québécoise des professeurs et professeurs de français	40 000
Association Minière du Québec inc.		50 000	Various portfolios .....	40 000
MRNFP .....	50 000		Association québécoise des sports en fauteuil roulant	190 310
Association nationale des éditeurs de livres		36 384	MAMSL .....	187 310
Various portfolios .....	36 384		Various portfolios .....	3 000
Association parents-ressources des Bois-Francis		112 002	Association Québécoise des Transporteurs Aériens inc.	100 000
MSSS .....	112 002		MTQ .....	100 000
Association patrimoniale interconfessionnelle Pierres Vivantes (L')		425 394	Association québécoise des troubles d'apprentissage / section Laval	57 499
MAMSL .....	425 394		MEQ .....	57 499
Association de plein air du Pontiac		38 226	Association québécoise de l'épilepsie	52 183
MRNFP .....	38 226		MSSS .....	52 033
Association pour l'avancement des sciences et techniques de la documentation (ASTED)		40 200	Various portfolios .....	150
MCC .....	40 200		Association québécoise de l'industrie de la pêche	152 722
Association pour le développement de l'industrie chimique québécoise		40 740	MAPAQ .....	152 722
MDERR .....	40 740		Association québécoise du loisir municipal	55 000
Association pour la santé publique du Québec		244 641	MAMSL .....	55 000
MSSS .....	244 641		Association québécoise de loisirs pour personnes handicapées	83 160
Association professionnelle des chauffeurs de taxi du Québec (L')		234 664	MAMSL .....	83 160
MTQ .....	234 664		Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique (AQLPA)	47 956
Association de projets éducatifs de Témiscamingue-Sud (A.P.E.T.S.)		70 378	Various portfolios .....	47 956
MEQ .....	70 378		Association québécoise pour l'avancement des femmes dans le sport et l'activité physique	50 000
Association Québec-France		154 685	MAMSL .....	50 000
MRI .....	154 685			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

	Total \$		Total \$
Association québécoise pour enfants atteints d'audimutité	68 833	Atelier d'alphabétisation des sourds MEQ.....	70 890
MSSS .....	66 433		
Various portfolios.....	2 400		
Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie	123 500	Atelier de Cléo MESSF.....	521 514
MAMSL.....	50 000		
MENV .....	67 500	Atelier des lettres en alphabétisation Centre-Sud MEQ.....	95 890
Various portfolios.....	6 000		
Association québécoise pour la réadaptation psychosociale	128 000	Atelier des Vieilles Forges inc. MSSS.....	1 356 776
MSSS .....	128 000		
Association québécoise pour le tourisme équestre et l'équitation de loisirs	86 120	Atelier d'éducation populaire MEQ.....	71 890
MAMSL.....	86 120	Various portfolios .....	1 000
Association québécoise pour les troubles d'apprentissage	135 589	Atelier Flèche de Fer inc. MSSS.....	1 826 255
MEQ .....	135 589		
Association québécoise de sports pour paralytiques cérébraux	47 000	Atelier du Martin-Pêcheur inc. MSSS.....	1 226 071
MAMSL.....	47 000		
Association Québécoise du Transport et des Routes inc. (AQTR)	85 950	Atelier de musique de Jonquière MCC.....	77 662
MTQ .....	68 100		
Various portfolios.....	17 850	Ateliers Abaco inc. MSSS.....	1 024 473
Association du Québec pour enfants avec problèmes auditifs	96 986	Ateliers d'Alphabétisation S.A.C. Anjou inc. MEQ.....	123 890
MSSS .....	95 986		
Various portfolios.....	1 000	Ateliers d'éducation populaire de Mercier MAMSL .....	126 927
Association régionale des zecs de l'Outaouais (ZECO)	97 846	Ateliers l'Essor inc. MSSS.....	398 857
MRNFP.....	97 846		
Association régionale de motoneigistes de la Haute-Gatineau	93 071	Ateliers Industriel St-Jean (1980) inc. MSSS.....	870 417
MAMSL.....	93 071		
Association de spina-bifida et d'hydrocéphalie du Québec	67 933	Ateliers Kami inc. MSSS.....	288 968
MSSS .....	66 933		
Various portfolios.....	1 000	Ateliers Léopold Desrosiers inc. MSSS.....	960 834
Association sportive des aveugles du Québec	54 500	Ateliers Poly-Teck inc. MSSS.....	1 022 204
MAMSL.....	54 500		
Association Sportive des Sourds du Québec inc.	50 000	Ateliers de Réadaptation au Travail de Beauce inc. MSSS.....	1 911 371
MAMSL.....	50 000		
Association Sportive et Communautaire du Centre-Sud inc.	174 820	Atkins et Frères enr. MAPAQ.....	69 479
MAMSL.....	174 820	Various portfolios .....	15 990
Association sur l'accès et la protection de l'information	50 000	À tout-lire MEQ.....	115 890
MRCl .....	50 000	Various portfolios .....	14 220
Association de Tae-Kwon-Do du Québec inc.	168 115	Auberge l'Ambassadeur MDERR.....	36 000
MAMSL.....	168 115		
Association touristique régionale de Charlevoix	172 500	Auberge Kanió-Kashee Lodge MDERR.....	40 200
MRNFP.....	172 500		
Association de transport écolier du Québec	55 000	Au bord des mots (groupe en alphabétisation) MEQ.....	75 890
MTQ .....	40 000		
Various portfolios.....	15 000	Au château des amis MESSF.....	454 073
Association de Triathlon du Québec	92 500	Au Coin des Poupons inc. MESSF.....	318 293
MAMSL.....	92 500		
Association YWCA de Québec	190 934		
MRCl .....	152 934		
Various portfolios.....	38 000		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Au Coin d'Émilie inc. MESSF .....	144 551	144 551	Baril Christian MAPAQ .....	49 748
Au Coquelicot Géant inc. MESSF .....	375 788	375 788	Baril Paul-André MSP .....	47 835
Audet Réjean MAPAQ .....	52 070	52 070	Barreau du Québec MEQ .....	2 957 316
Audette Ghislain MAPAQ .....	56 298	56 298	Various portfolios .....	5 300
Audiothèque pour Personnes Handicapées de l'Imprimé du Québec inc. MSSS .....	85 000	86 000	Base de plein air des scouts du Montréal Métropolitain MAMSL .....	94 330
Various portfolios.....	1 000		Base de Plein-Air Pointe-Racine inc. MAMSL .....	36 925
Au Jardin des Petits Mozarts inc. MESSF .....	163 867	163 867	Bastien Denis MAPAQ .....	49 701
Au Jardin de Polichinelle MESSF .....	152 139	152 139	BDH Industries inc. MDERR .....	58 936
Au Pays des Tout P'tits MESSF .....	218 417	218 417	Beaulieu Martin MAPAQ .....	77 508
Au Pied de l'Échelle MESSF .....	1 409 896	1 409 896	Beaupré Mario MAPAQ .....	53 035
Au Royaume des Chérubins MESSF .....	796 065	796 065	Beauregard Mario MAPAQ .....	39 147
Autan inc. - École d'Éveil Ste-Foy MESSF .....	516 966	516 966	Bédard Royal Christiane MAPAQ .....	54 399
AUT inc. MDERR .....	45 600	45 600	Bédard Steve MAPAQ .....	58 948
Autisme et troubles envahissants du développement Montréal (L) MSSS .....	36 000	47 350	Béland Nancy MSP .....	79 162
Various portfolios.....	11 350		Various portfolios .....	360
Autobus Deux-Montagnes 1983 MAPAQ .....	48 435	48 435	Bélangier Pierre MAPAQ .....	38 916
Autobus Laval Itée MAPAQ .....	42 022	42 022	Belisle René MAPAQ .....	51 957
Autobus Méridien inc. MAPAQ .....	167 803	167 803	Bell ActiMédia inc. (Sympatico) MFQ .....	111 955
Autocar Chartrand inc. MAPAQ .....	48 080	48 080	Belley Stéphane MAPAQ .....	63 755
Au Vieux Treuil MCC .....	68 000	69 250	Bellivo Transformation inc. MAPAQ .....	622 106
Various portfolios.....	1 250		Bergeron Mathieu MAPAQ .....	47 978
Aux Joyeux Marmots MESSF .....	1 189 442	1 189 442	Bergeron René MAPAQ .....	59 455
Avensys inc. MDERR .....	164 000	164 000	Berlie Technologies inc. MAPAQ .....	200 000
Aventure Joncas MRNFP.....	96 000	96 000	Bermatex inc. MDERR .....	36 640
Azimut Diffusion inc. MCC .....	91 375	92 375	Bernier Christian MAPAQ .....	45 223
Various portfolios.....	1 000		Bersaco inc. MDERR .....	160 000
BMB (Îles-de-la-Madeleine) inc. MDERR .....	80 000	80 000		
Babkine Marie MAPAQ .....	48 869	48 869		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Bérubé André MAPAQ .....	51 148	51 148	Biello Stéphanie MEQ .....	42 896
Bestar inc. MDERR .....	45 676	45 676	Bières de la Nouvelle-France MAPAQ .....	130 000
Beth Jacob School MEQ .....	1 327 820	1 327 820	Various portfolios .....	1 414
BFCO inc. MSSS .....	1 185 059	1 185 059	Bilodeau Hélène et Bengivengo Luc MSP .....	38 625
Bibliothèque municipale Alma MCC .....	59 800	59 800	Bilodeau Robert MAPAQ .....	45 833
Bibliothèque municipale Beauharnois MCC .....	39 350	39 350	Bimbo Garderie d'Enfants inc. MESSF .....	526 655
Bibliothèque municipale Beloeil MCC .....	50 800	50 800	BioMatera inc. MDERR .....	82 833
Bibliothèque municipale Bromont MCC .....	35 500	35 500	Bio Max inc. MDERR .....	76 333
Bibliothèque municipale Chambly MCC .....	57 400	57 400	Bioparc de la Gaspésie inc. MDERR .....	200 214
Bibliothèque municipale Cowansville MCC .....	35 800	35 800	Various portfolios .....	15 323
Bibliothèque municipale Dolbeau-Mistassini MCC .....	42 300	42 300	BIO Québec MAMSL .....	55 000
Bibliothèque municipale Île-Perrot MCC .....	35 000	35 000	MDERR .....	281 760
Bibliothèque municipale La Prairie MCC .....	57 250	57 250	Biotepp inc. MDERR .....	120 591
Bibliothèque municipale Matane MCC .....	62 800	62 800	Bio-Terre Systems inc. MDERR .....	80 000
Bibliothèque municipale Mont-Saint-Hilaire MCC .....	36 900	36 900	Biothermica Technologies inc. MDERR .....	152 000
Bibliothèque municipale Rimouski MCC .....	81 000	81 000	Bishop of the See of Quebec et Cathédrale de la Ste-Trinité MCC .....	137 765
Bibliothèque municipale Rivière-du-Loup MCC .....	49 600	49 600	Bivoie inc. MESSF .....	297 763
Bibliothèque municipale Roberval MCC .....	36 400	36 400	Blais Lise MSP .....	49 500
Bibliothèque municipale Saint-Basile-le-Grand MCC .....	39 100	39 100	Blanchet Christiane MAPAQ .....	47 777
Bibliothèque municipale St-Constant MCC .....	69 400	69 400	Blanchette Marc MAPAQ .....	42 398
Bibliothèque municipale Ste-Catherine MCC .....	48 000	48 000	Blanc-Sablon Sea-Food inc. MDERR .....	65 200
Bibliothèque municipale Ste-Julie MCC .....	73 200	73 200	Bleuetière du Montreuil inc. MAPAQ .....	50 000
Bibliothèque municipale Varennes MCC .....	66 800	66 800	Blouin François MAPAQ .....	54 693
Bibliothèque municipale Vaudreuil-Dorion MCC .....	57 900	57 900	Blouin Mona MAPAQ .....	51 606
Bibliothèque nationale du Québec MCC .....	21 041 435	21 041 435	Blue Mountain Wallcoverings inc. MDERR .....	47 500
			Blue Xperts inc. MDERR .....	52 000
			Boilard André MAPAQ .....	49 225

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Boileau Daniel MAPAQ .....	58 547	58 547	Breault Michel MAPAQ .....	38 334
Bois B.S.L. inc. MDERR .....	45 501	45 501	Breton Rénald MAPAQ .....	68 418
Boisclair Guy MAPAQ .....	43 759	43 759	Brodeur Marcel MAPAQ .....	42 366
Boiseries Expert inc. MDERR .....	46 362	46 362	Brouillette Donald MAPAQ .....	49 320
Bois Fortin inc. MDERR .....	85 000	85 000	Bruno Morel inc. MAPAQ .....	50 000
Bois d'oeuvre WJ inc. MDERR .....	35 248	35 248	Bryson Farms MAPAQ .....	36 665
Boisvert Lysanne MAPAQ .....	46 362	46 362	Bureau du cinéma et de la télévision d'Argenteuil- Laurentides MCC .....	50 000
Boisvert Maurice MRI .....	211 514	211 514	Bureau commercial du Québec à Séoul MRI .....	66 689
Boisvert Micheline MSP .....	55 544	55 544	Bureau des événements du Québec MAPAQ .....	37 064
Boîte à lettres de Longueuil MEQ .....	113 553	125 353	MCC .....	155 000
Various portfolios .....	11 800		MDERR .....	100 349
			MRI .....	300 000
			Various portfolios .....	6 765
Bonenfant Claude MAPAQ .....	38 406	38 406	Bureau d'initiatives stratégiques MDERR .....	100 000
Bouchard Gilles MAPAQ .....	61 562	61 562	Bureau de normalisation du Québec MRNFP .....	50 000
Bouchard Marcel MAPAQ .....	51 403	51 403	Bureau du Québec à Atlanta MRI .....	61 093
Boudreau Marion MAPAQ .....	43 505	43 505	Bureau du Québec à Barcelone MRI .....	248 807
Boulangerie régionale des Îles MDERR .....	49 342	49 342	Bureau du Québec à Munich MRI .....	207 925
Boulet Germain MAPAQ .....	56 143	56 143	Bussière Éric MEQ .....	35 813
Bourassa Richard MAPAQ .....	61 502	61 502		
Bourgeois Antoine MAPAQ .....	44 416	44 416		
Bourgeois Patrick MAPAQ .....	53 734	53 734		
Bourque Georges MAPAQ .....	120 233	120 233		
Boutin Jean-Luc MAPAQ .....	60 613	60 613		
Boutique Le Sachem inc. MCC .....	81 924	81 924		
Boyer Danielle MAPAQ .....	35 973	35 973		
Brancher les familles sur internet MDERR .....	161 833	161 833		
Breault Benoît MAPAQ .....	47 349	47 349		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
C.A.P.E.Q. inc. MSSS .....	1 054 164	1 054 164	C.H.S.L.D. de la M.R.C. Arthabaska MSSS .....	1 630 345
C.C. au Coeur-des-Vallées MEQ .....	44 297 672	44 309 672	C.H.S.L.D. de la M.R.C. Champlain MSSS .....	533 840
Various portfolios.....	12 000		C.H.S.L.D. de Mon quartier (Les) MSSS .....	108 219
C.D. Spectacles inc. MCC .....	49 500	50 000	C.H.S.L.D. Plateau Mont-Royal MSSS .....	977 736
Various portfolios.....	500		C.H.S.L.D. Rive et Mirabel MSSS .....	54 675
C.H.S.L.D. Amiante MSSS .....	597 744	597 744	C.H.S.L.D. Rivière-du-Nord MSSS .....	812 380
C.H.S.L.D. Bas-Richelieu MSSS .....	294 335	294 335	C.H.S.L.D. Trèfle d'Or MSSS .....	302 967
C.H.S.L.D. Biermans-Triest MSSS .....	1 540 233	1 540 233	C.J.-E. Abitibi-Est CEX.....	39 200
C.H.S.L.D. - C.L.S.C. des Basques MSSS .....	409 255	409 255	MESSF.....	290 858
C.H.S.L.D. - C.L.S.C. Bordeaux-Cartierville MSSS .....	285 579	285 579	C.J.-E. Ahuntsic-Bordeaux-Cartierville MESSF.....	260 582
C.H.S.L.D. - C.L.S.C. Saint-Laurent MSSS .....	371 311	371 311	C.J.-E. Anjou / Saint-Justin CEX.....	39 200
C.H.S.L.D. Centre-Ville de Montréal MSSS .....	1 643 178	1 643 178	MESSF.....	69 376
C.H.S.L.D. Champlain-Manoir de Verdun MSSS .....	2 959 264	2 959 264	Various portfolios .....	1 500
C.H.S.L.D. Chicoutimi MSSS .....	376 940	376 940	C.J.-E. Arthabaska CEX.....	39 200
C.H.S.L.D. Coeur-du-Québec MSSS .....	602 107	602 107	MESSF.....	228 862
C.H.S.L.D. de la Côte Boisée inc. MSSS .....	334 617	334 617	Various portfolios .....	400
C.H.S.L.D. Émilie-Gamelin, Armand-Lavergne MSSS .....	83 524	83 524	C.J.-E. Assomption CEX.....	39 200
C.H.S.L.D. Estriade MSSS .....	445 427	445 427	MESSF.....	161 770
C.H.S.L.D. Horace-Boivin MSSS .....	457 283	457 283	C.J.-E. Autray-Joliette CEX.....	39 200
C.H.S.L.D. Hull MSSS .....	270 923	270 923	MESSF.....	391 672
C.H.S.L.D. Laval (Les) MSSS .....	270 178	270 178	C.J.-E. Avignon-Bonaventure CEX.....	39 200
C.H.S.L.D. Les Havres MSSS .....	159 830	159 830	C.J.-E. Bas-Richelieu MESSF.....	175 933
C.H.S.L.D. Le Trifluvien MSSS .....	289 057	289 057	C.J.-E. Beauce-Nord MESSF.....	135 121
C.H.S.L.D. Littoral MSSS .....	976 419	976 419	Various portfolios .....	500
C.H.S.L.D. Longueuil MSSS .....	323 019	323 019	C.J.-E. Beauce-Sud MESSF.....	250 728
C.H.S.L.D. Lucille Teasdale MSSS .....	643 729	643 729	C.J.-E. Bourassa-Sauvé CEX.....	39 200
			C.J.-E. Cantons de l'Est CEX.....	39 200
			MESSF.....	203 542
			C.J.-E. Centre-Sud / Plateau Mont-Royal CEX.....	39 200
			MESSF.....	383 065
			C.J.-E. Charlesbourg-Chauveau CEX.....	39 200
			MESSF.....	98 959

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
C.J.-E. Charlevoix		185 155	C.J.-E. des Îles	49 854
CEX .....	39 200		MESSF.....	49 854
MESSF .....	145 530			
Various portfolios.....	425		C.J.-E. Îles-de-la-Madeleine	39 200
			CEX.....	39 200
C.J.-E. Chauveau		289 425	C.J.-E. de la Jamesie	117 700
CEX .....	39 200		CEX.....	78 400
MESSF .....	248 225		MESSF.....	39 300
Various portfolios.....	2 000			
C.J.-E. Chutes-de-la-Chaudière		122 540	C.J.-E. La Capitale nationale	1 050 364
MESSF .....	122 540		CEX.....	39 200
			MESSF.....	1 011 164
C.J.-E. Comté Johnson		158 015	C.J.-E. Lac Saint-Jean Est	39 200
MESSF .....	158 015		CEX.....	39 200
C.J.-E. Comté de Roberval		248 613	C.J.-E. La Pinière	89 278
CEX .....	39 200		CEX.....	39 200
MESSF .....	209 413		MESSF.....	50 078
C.J.-E. Côte-des-Neiges		146 347	C.J.-E. La Prairie	143 832
CEX .....	39 200		CEX.....	39 200
MESSF .....	106 647		MESSF.....	104 632
Various portfolios.....	500			
C.J.-E. Côte de Gaspé		194 152	C.J.-E. LaSalle	39 200
CEX .....	39 200		CEX.....	39 200
MESSF .....	154 952			
C.J.-E. Des Moulins		386 278	C.J.-E. Laurentides	158 395
MESSF .....	386 278		CEX.....	39 200
			MESSF.....	119 195
C.J.-E. Deux-Montagnes		271 664	C.J.-E. Laval	545 567
CEX .....	39 200		CEX.....	78 400
MESSF .....	232 464		MESSF.....	467 167
C.J.-E. Drummond		531 231	C.J.-E. La Vallée-de-la-Gatineau	146 948
CEX .....	39 200		MESSF.....	146 948
MESSF .....	489 431		C.J.-E. Les Etchemins	52 088
Various portfolios.....	2 600		MESSF.....	50 588
			Various portfolios .....	1 500
C.J.-E. Duplessis		281 111	C.J.-E. Longueuil	113 200
CEX .....	78 400		CEX.....	39 200
MESSF .....	202 711		MEQ.....	50 000
			Various portfolios .....	24 000
C.J.-E. Francheville		680 811	C.J.-E. Lotbinière	46 481
CEX .....	78 400		MESSF.....	46 481
MESSF .....	601 911		C.J.-E. de la M.R.C. d'Abitibi Ouest	115 687
Various portfolios.....	500		CEX.....	39 200
			MESSF.....	76 487
C.J.-E. Frontenac		300 436	C.J.-E. de la M.R.C. de Coaticook	56 182
MESSF .....	300 436		MESSF.....	56 182
C.J.-E. Haute-Côte-Nord		58 766	C.J.-E. de la M.R.C. Desjardins	293 890
MESSF .....	58 766		CEX.....	39 200
			MESSF.....	254 690
C.J.-E. Haute-Gaspésie		236 753	C.J.-E. de la M.R.C. de l'Islet	74 170
MESSF .....	232 953		MESSF.....	74 170
Various portfolios.....	3 800		C.J.-E. de la M.R.C. Maskinongé	51 929
			MESSF.....	51 929
C.J.-E. Haut-Saint-François		113 955	C.J.-E. de la M.R.C. de Montmagny	70 923
CEX .....	39 200		MESSF.....	70 923
MESSF .....	74 755		C.J.-E. Manicouagan	215 026
			CEX.....	39 200
C.J.-E. Haut Saint-Maurice		76 477	MESSF.....	175 826
CEX .....	39 200			
MESSF .....	37 277			
C.J.-E. Hochelaga-Maisonneuve		451 928		
MESSF .....	451 928			
C.J.-E. Huntingdon		126 284		
CEX .....	39 200			
MESSF .....	87 084			
C.J.-E. Iberville-Saint-Jean		39 200		
CEX .....	39 200			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
C.J.-E. Marguerite-d'Youville		103 967	C.J.-E. Rimouski-Neigette	177 364
CEX.....	39 200		MESSF.....	177 364
MESSF.....	64 767			
C.J.-E. Marquette		77 512	C.J.-E. Rivière-des-Prairies	63 049
MESSF.....	77 512		MESSF.....	63 049
C.J.-E. Maskoutain		137 304	C.J.-E. Rivière-du-Loup / Les Basques	145 467
CEX.....	39 200		MESSF.....	145 267
MESSF.....	97 854		Various portfolios.....	200
Various portfolios.....	250		C.J.-E. Rivière-du-Nord	358 892
C.J.-E. Matawinie		281 957	CEX.....	39 200
CEX.....	39 200		MESSF.....	319 692
MESSF.....	242 757		C.J.-E. Saguenay de M.R.C. Fjord du Saguenay	776 388
C.J.-E. Memphrémagog		203 345	CEX.....	39 200
CEX.....	39 200		MESSF.....	737 188
MESSF.....	164 145		C.J.-E. Sainte-Foy	39 200
C.J.-E. Mercier		122 582	CEX.....	39 200
CEX.....	39 200		C.J.-E. Saint-Hubert	85 814
MESSF.....	83 382		MESSF.....	85 814
C.J.-E. Mitis		169 363	C.J.-E. Saint-Laurent	39 200
MESSF.....	168 943		CEX.....	39 200
Various portfolios.....	420		C.J.-E. Shawinigan	235 524
C.J.-E. Montcalm		189 863	CEX.....	39 200
MESSF.....	189 863		MESSF.....	194 824
C.J.-E. Montmorency		205 323	Various portfolios.....	1 500
CEX.....	39 200		C.J.-E. Sherbrooke	403 976
MESSF.....	166 123		CEX.....	39 200
C.J.-E. Nicolet-Yamaska		254 919	MESSF.....	364 776
CEX.....	39 200		C.J.-E. St-Laurent	59 945
MESSF.....	215 719		MESSF.....	55 945
C.J.-E. Notre-Dame-de-Grâce		146 461	Various portfolios.....	4 000
CEX.....	39 200		C.J.-E. Sud-Ouest Montréal	180 233
MESSF.....	107 261		MESSF.....	180 033
C.J.-E. l'Ouest-de-l'Île		108 847	Various portfolios.....	200
CEX.....	39 200		C.J.-E. Témiscamingue	55 456
MESSF.....	69 647		MESSF.....	55 456
C.J.-E. Outaouais		1 025 089	C.J.-E. Témiscouata	55 204
CEX.....	39 200		MESSF.....	55 204
MESSF.....	889 139		C.J.-E. Thérèse de Blainville	306 402
MRCl.....	96 750		CEX.....	39 200
C.J.-E. Papineau		441 365	MESSF.....	267 202
CEX.....	39 200		C.J.-E. Vallée-de-la-Gatineau	39 200
MESSF.....	402 165		CEX.....	39 200
C.J.-E. Pays-d'en-Haut		82 265	C.J.-E. Vaudreuil-Soulanges	130 929
MESSF.....	82 265		CEX.....	39 200
C.J.-E. Pointe-aux-Trembles / Montréal		145 699	MESSF.....	91 729
MESSF.....	145 699		C.L.S.C. Ahuntsic	181 239
C.J.-E. Portneuf		279 331	MSSS.....	180 739
CEX.....	39 200		Various portfolios.....	500
MESSF.....	240 131		C.L.S.C. Arthur-Buies	231 152
C.J.-E. Région Matane		154 111	MSSS.....	230 567
MESSF.....	154 111		Various portfolios.....	585
C.J.-E. Relance du Rocher-Percé		228 345	C.L.S.C. Beauce-Centre	51 069
CEX.....	39 200		MSSS.....	51 069
MESSF.....	189 145		C.L.S.C. Beauce-Sartigan	151 093
C.J.-E. Richmond		147 674	MSSS.....	151 093
CEX.....	39 200		C.L.S.C. Bellechasse	809 821
MESSF.....	108 474		MSSS.....	809 321
			Various portfolios.....	500

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. d'Autray MSSS .....	245 817	245 817	C.L.S.C. - C.H.S.L.D. des Patriotes MSSS .....	662 670
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. Basse-ville Limoilou-Vanier MSSS .....	1 810 587	1 810 587	C.L.S.C. - C.H.S.L.D. Petite-Nation MSSS .....	445 245
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. les Blés d'Or MSSS .....	257 332	257 332	C.L.S.C. - C.H.S.L.D. Pointe-aux-Trembles Montréal-Est MSSS .....	83 687
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. - C.H. des Forestiers MSSS .....	1 843 372	1 844 872	C.L.S.C. - C.H.S.L.D. Pommeraiie MSSS .....	743 704
Various portfolios.....	1 500		Various portfolios .....	25
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. - C.H. de la M.R.C. d'Asbestos MSSS .....	117 630	117 630	C.L.S.C. - C.H.S.L.D. Portneuf MSSS .....	2 407 913
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. - C.H. de la M.R.C. Denis- Riverin MSSS .....	1 773 961	1 773 961	C.L.S.C. - C.H.S.L.D. Rimouski-Neigette MSSS .....	210 878
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. Centre-de-la-Mauricie MSSS .....	1 215 192	1 215 192	C.L.S.C. - C.H.S.L.D. Rosemont MSSS .....	160 991
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. Champagnat de la Vallée des Forts MSSS .....	680 078	680 478	C.L.S.C. - C.H.S.L.D. Ruisseau-Papineau MSSS .....	1 000 602
Various portfolios.....	400		C.L.S.C. - C.H.S.L.D. Ste-Rose de Laval MSSS .....	660 807
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. l'Érable MSSS .....	697 984	698 184	C.L.S.C. - C.H.S.L.D. Thérèse-de-Blainville MSSS .....	134 503
Various portfolios.....	200		Various portfolios .....	1 712
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. Gatineau MSSS .....	321 002	321 002	C.L.S.C. - C.H.S.L.D. des Trois-Vallées MSSS .....	480 891
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. Grande-Rivière MSSS .....	188 850	188 850	Various portfolios .....	250
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. Haute-Ville des Rivières MSSS .....	1 394 709	1 395 009	C.L.S.C. - C.H.S.L.D. Vallée de la Batiscan MSSS .....	543 211
Various portfolios.....	300		C.L.S.C. - C.H. Manicouagan MSSS .....	491 359
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. Haut-St-François MSSS .....	709 157	710 157	C.L.S.C. Centre hospitalier et d'hébergement Memphrémagog MSSS .....	705 272
Various portfolios.....	1 000		Various portfolios .....	482
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. de la M.R.C. d'Acton MSSS .....	107 425	107 425	C.L.S.C. Centre de santé des Sept-Rivières MSSS .....	311 943
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. de la M.R.C. Desjardins MSSS .....	220 908	220 908	C.L.S.C. Charlevoix MSSS .....	142 412
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. de la M.R.C. l'Islet MSSS .....	798 243	798 243	C.L.S.C. Châteauguay MSSS .....	178 115
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. de la M.R.C. Montmagny MSSS .....	528 212	528 212	C.L.S.C. Côte-des-Neiges (aînés en action) MSSS .....	8 070 125
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. de la M.R.C. Nouvelle-Beauce MSSS .....	244 449	244 449	Various portfolios .....	3 000
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. du Marigot MSSS .....	844 599	844 599	C.L.S.C. Drummond MSSS .....	364 139
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. des Maskoutains MSSS .....	189 513	189 513	C.L.S.C. et C.H.S.L.D. Baie-des-Chaleurs MSSS .....	245 051
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. Meilleur MSSS .....	453 524	453 524	C.L.S.C. et C.H.S.L.D. Pays-d'en-Haut MSSS .....	270 544
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. Montcalm MSSS .....	327 013	327 013	Various portfolios .....	520
C.L.S.C. - C.H.S.L.D. Pabok MSSS .....	53 362	53 362	C.L.S.C. et C.H.S.L.D. Ste-Foy-Sillery-Laurentien MSSS .....	244 814
			C.L.S.C. des Faubourgs MSSS .....	350 257

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
C.L.S.C. Frontenac MSSS .....	340 488	340 488	C.L.S.C. Mercier-Est / Anjou MSSS .....	156 232
C.L.S.C. du Grand Chicoutimi MSSS .....	133 086	133 086	C.L.S.C. Mer et Montagnes MSSS .....	450 970
C.L.S.C. Hautes Laurentides MSSS .....	117 211	117 401	C.L.S.C. Métro MSSS .....	630 527
Various portfolios .....	190		C.L.S.C. Mille-Îles MSSS .....	224 445
C.L.S.C. Havre MSSS .....	646 650	646 650	C.L.S.C. Montréal-Nord MSSS .....	174 196
C.L.S.C. Hochelaga-Maisonneuve MSSS .....	202 160	202 160	C.L.S.C. Notre-Dame-de-Grâce / Montréal-Ouest MSSS .....	82 633
C.L.S.C. Hull MSSS .....	463 169	463 169	C.L.S.C. Olivier-Guimond MSSS .....	70 554
C.L.S.C. Huntingdon MSSS .....	35 363	35 363	C.L.S.C. Parc Extension MSSS .....	79 812
C.L.S.C. des Îles MSSS .....	60 529	60 529	C.L.S.C. Pierrefonds MSSS .....	327 640
C.L.S.C. Jardin du Québec MSSS .....	77 132	77 132	C.L.S.C. Plateau Mont-Royal MSSS .....	98 595
C.L.S.C. Jean-Olivier Chenier MSSS .....	390 353	390 843	C.L.S.C. Près-Bleus MSSS .....	104 741
Various portfolios .....	490		C.L.S.C. Presqu'île MSSS .....	46 426
C.L.S.C. Joliette MSSS .....	286 483	286 483	C.L.S.C. Richelieu MSSS .....	328 680
C.L.S.C. Kateri MSSS .....	239 313	239 313	C.L.S.C. Rivière-des-Prairies MSSS .....	371 810
C.L.S.C. Lac St-Louis MSSS .....	90 650	90 650	C.L.S.C. Rivières et Marées MSSS .....	155 815
C.L.S.C. Lamater MSSS .....	143 293	143 293	C.L.S.C. Saint-Léonard MSSS .....	148 868
C.L.S.C. La Petite Patrie MSSS .....	184 563	184 563	C.L.S.C. Saint-Michel MSSS .....	70 561
C.L.S.C. La Source MSSS .....	435 329	435 329	C.L.S.C. Samuel-de-Champlain MSSS .....	388 782
C.L.S.C. Le Norois MSSS .....	103 863	103 863	C.L.S.C. Seigneurie-Beauharnois MSSS .....	124 268
C.L.S.C. Le Partage des Eaux MSSS .....	290 910	290 910	C.L.S.C. des Seigneuries MSSS .....	93 660
C.L.S.C. Les Eskers MSSS .....	166 580	166 930	C.L.S.C. de Sherbrooke MSSS .....	457 329
Various portfolios .....	350		Various portfolios .....	600
C.L.S.C. Les Forges MSSS .....	369 388	369 388	C.L.S.C. St-Hubert MSSS .....	61 561
C.L.S.C. Longueuil Est MSSS .....	35 223	35 223	C.L.S.C. St-Louis-du-Parc MSSS .....	131 476
C.L.S.C. Longueuil Ouest MSSS .....	407 730	407 730	C.L.S.C. Suzor-Côté MSSS .....	369 411
C.L.S.C. Malauze MSSS .....	134 486	134 486	C.L.S.C. Vallée-de-la-Lièvre MSSS .....	379 335
C.L.S.C. Matane MSSS .....	81 998	81 998		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
C.L.S.C. Verdun / Côte St-Paul MSSS .....	196 352	196 352	C.S. des Chênes MEQ .....	73 371 425
			Various portfolios .....	10 500
C.L.S.C. Vieux Lachine MSSS .....	164 201	164 201	C.S. des Chic-Chocs MEQ .....	36 814 102
			Various portfolios .....	9 800
C.L.S.C. Villeray MSSS .....	208 645	208 645	C.S. de la Côte-du-Sud MEQ .....	69 335 927
			Various portfolios .....	13 570
C.R.O.B. MAPAQ .....	94 576	94 576	C.S. Crie MEQ .....	89 380 988
			Various portfolios .....	9 678
C.R.S.B.P. du Bas-St-Laurent inc. MCC .....	1 131 256	1 131 256	C.S. des Découvreurs MEQ .....	83 468 103
			Various portfolios .....	24 136
C.R.S.B.P. Centre-Québec Lanaudière-Mauricie inc. MCC .....	2 215 337	2 215 337	C.S. des Draveurs MDERR .....	42 000
			MEQ .....	110 039 956
C.R.S.B.P. Côte-Nord inc. MCC .....	691 243	691 243	Various portfolios .....	30 068
			C.S. Eastern Shores / Eastern Shores School Board MEQ .....	17 453 261
C.R.S.B.P. l'Estrie MCC .....	690 330	690 330	Various portfolios .....	4 426
			C.S. Eastern Townships / Eastern Townships School Board MEQ .....	44 401 406
C.R.S.B.P. Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine MCC .....	936 139	936 139	Various portfolios .....	8 452
			C.S. de l'Énergie MEQ .....	77 254 568
C.R.S.B.P. Laurentides MCC .....	1 183 015	1 183 015	Various portfolios .....	11 200
			C.S. English-Montréal / English-Montréal School Board MEQ .....	663 983
C.R.S.B.P. Montérégie MCC .....	1 383 727	1 383 727	Various portfolios .....	18 581
			C.S. de l'Estuaire MEQ .....	50 265 047
C.R.S.B.P. de l'Outaouais inc. MCC .....	998 135	998 135	Various portfolios .....	10 200
			C.S. du Fer MEQ .....	41 778 508
C.R.S.B.P. Québec et Chaudière-Appalaches MCC .....	1 754 103	1 754 103	Various portfolios .....	20 180
			C.S. du Fleuve-et-des-Lacs MEQ .....	39 603 214
C.R.S.B.P. du Saguenay-Lac-St-Jean MCC .....	858 542	858 642	Various portfolios .....	7 380
Various portfolios .....	100		C.S. des Grandes-Seigneuries MEQ .....	132 437 615
C.S. du Chemin-du-Roy MAMSL .....	898 845	121 958 103	Various portfolios .....	20 025
MEQ .....	121 040 758		C.S. Harricana MEQ .....	35 736 646
Various portfolios .....	18 500		Various portfolios .....	36 304
C.S. des Affluents MEQ .....	203 969 830	204 009 186	C.S. des Hautes-Rivières MEQ .....	110 377 272
Various portfolios .....	39 356		Various portfolios .....	19 133
C.S. Amiante MEQ .....	41 005 205	41 011 540	C.S. des Hauts-Bois-de-l'Outaouais MEQ .....	30 133 797
Various portfolios .....	6 335		Various portfolios .....	7 000
C.S. de la Baie James MEQ .....	24 841 564	24 861 242	C.S. des Hauts-Cantons MEQ .....	50 143 167
Various portfolios .....	19 678		Various portfolios .....	10 643
C.S. de la Beauce-Etchemin MEQ .....	115 228 478	115 267 401	C.S. des Îles MEQ .....	15 172 898
Various portfolios .....	38 923		Various portfolios .....	4 500
C.S. de la Capitale MEQ .....	189 800 127	189 854 868		
Various portfolios .....	54 741			
C.S. Central Québec / Central Québec School Board MEQ .....	30 261 100	30 265 845		
Various portfolios .....	4 745			
C.S. Charlevoix MEQ .....	30 362 912	30 376 363		
Various portfolios .....	13 451			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
C.S. de la Jonquière		66 975 277	C.S. des Patriotes	172 089 729
MEQ .....	66 953 308		MEQ .....	172 044 070
Various portfolios .....	21 969		Various portfolios .....	45 659
C.S. de Kamouraska / Rivière-du-Loup		58 473 388	C.S. du Pays des-Bleuets	67 947 186
MEQ .....	58 465 146		MEQ .....	67 930 993
Various portfolios .....	8 242		Various portfolios .....	16 193
C.S. de Kativik		73 712 077	C.S. des Phares	71 904 263
MEQ .....	73 697 394		MEQ .....	71 891 265
Various portfolios .....	14 683		Various portfolios .....	12 998
C.S. du Lac-Abitibi		31 044 533	C.S. Pierre-Neveu	40 513 182
MEQ .....	31 034 005		MEQ .....	40 507 866
Various portfolios .....	10 528		Various portfolios .....	5 316
C.S. du Lac-Saint-Jean		57 508 567	C.S. de la Pointe-de-l'Île	80 446
MEQ .....	57 498 384		MEQ .....	39 002
Various portfolios .....	10 183		Various portfolios .....	41 444
C.S. du Lac-Témiscamingue		23 172 224	C.S. des Portages-de-l'Outaouais	79 908 089
MEQ .....	23 164 798		MEQ .....	79 865 429
Various portfolios .....	7 426		Various portfolios .....	42 660
C.S. des Laurentides		53 249 842	C.S. de Portneuf	43 775 620
MEQ .....	53 242 164		MEQ .....	43 758 584
Various portfolios .....	7 678		Various portfolios .....	17 036
C.S. de Laval		246 519 837	C.S. des Premières-Seigneuries	169 624 359
MEQ .....	246 473 003		MEQ .....	169 592 980
Various portfolios .....	46 834		Various portfolios .....	31 379
C.S. Lester-B. Pearson / Lester-B.-Pearson School Board		2 427 373	C.S. René-Lévesque	54 472 486
MEQ .....	2 414 682		MEQ .....	54 456 786
Various portfolios .....	12 691		Various portfolios .....	15 700
C.S. du Littoral		15 692 146	C.S. de la Riveraine	41 584 254
MEQ .....	15 688 446		MEQ .....	41 577 954
Various portfolios .....	3 700		Various portfolios .....	6 300
C.S. Marguerite-Bourgeoys		86 962	C.S. Riverside / Riverside School Board	63 323 417
MEQ .....	53 636		MEQ .....	63 314 817
Various portfolios .....	33 326		Various portfolios .....	8 600
C.S. Marie-Victorin		203 355 142	C.S. des Rives-du-Saguenay	100 053 599
MEQ .....	203 321 338		MEQ .....	100 031 520
Various portfolios .....	33 804		Various portfolios .....	22 079
C.S. de Montréal		612 919	C.S. de la Rivière-du-Nord	135 624 396
MCC .....	85 954		MEQ .....	135 608 187
MDERR .....	35 000		Various portfolios .....	16 209
MEQ .....	146 881		C.S. Rouyn-Noranda	42 281 670
MESSF .....	314 867		MEQ .....	42 272 862
Various portfolios .....	30 217		Various portfolios .....	8 808
C.S. de Montréal, La Gard'École		259 915	C.S. des Samares	142 001 015
MESSF .....	259 915		MEQ .....	141 978 071
C.S. des Monts-et-Marées		49 730 692	Various portfolios .....	22 944
MEQ .....	49 724 569		C.S. de la Seigneurie-des-Milles-Îles	208 165 426
Various portfolios .....	6 123		MEQ .....	208 126 006
C.S. de la Moyenne Côte-Nord		12 164 604	Various portfolios .....	39 420
MEQ .....	12 161 904		C.S. de Sherbrooke	124 542 692
Various portfolios .....	2 700		MEQ .....	124 516 471
C.S. des Navigateurs		137 852 315	Various portfolios .....	26 221
MEQ .....	137 791 585		C.S. Sir-Wilfrid-Laurier / Sir-Wilfrid-Laurier School Board	78 882 090
Various portfolios .....	60 730		MEQ .....	78 876 487
C.S. New Frontiers / New Frontiers School Board		33 414 139	Various portfolios .....	5 603
MEQ .....	33 408 668		C.S. des Sommets	57 708 805
Various portfolios .....	5 471		MEQ .....	57 680 344
C.S. de l'Or-et-des-Bois		44 920 024	Various portfolios .....	28 461
MEQ .....	44 904 409			
Various portfolios .....	15 615			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
C.S. de Sorel-Tracy		41 159 403	Camp jardin d'Hannah (Pardas Chanah)	37 211
MEQ .....	41 152 575		MAMSL .....	37 211
Various portfolios.....	6 828			
C.S. de St-Hyacinthe		82 487 289	Camp Mariste	43 622
MAMSL.....	124 797		MAMSL .....	43 622
MEQ .....	82 350 165			
Various portfolios.....	12 327		Camp Musical d'Asbestos inc.	196 300
			MCC.....	156 300
C.S. des Trois-Lacs		77 993 867	MDERR.....	40 000
MEQ .....	77 977 770			273 700
Various portfolios.....	16 097		Camp Musical des Laurentides inc.	
			MCC.....	273 700
C.S. du Val-des-Cerfs		93 244 631	Camp Musical de Lanaudière	118 192
MEQ .....	93 226 622		MCC.....	118 192
Various portfolios.....	18 009			
C.S. de la Vallée-des-Tisserands		63 574 604	Camp Musical St-Alexandre inc.	43 518
MEQ .....	63 540 669		Various portfolios .....	43 518
Various portfolios.....	33 935			
C.S. Western Québec / Western Quebec School Board		50 817 438	Camp Musical du Saguenay – Lac-St-Jean	158 318
MEQ .....	50 799 277		MCC.....	143 318
Various portfolios.....	18 161		Various portfolios .....	15 000
C.V.D.S. inc.		80 000	Camp Notre-Dame-de-la-Joie de Nicolet	39 988
MDERR .....	80 000		MAMSL .....	39 988
Cabane Habile enr.		559 408	Camp Ozanam	35 676
MESSF .....	559 408		MAMSL .....	35 676
CAFAT		130 000	Camp Patmos des églises évangéliques baptiste du Québec	46 177
MSSS .....	130 000		MAMSL .....	46 177
Café-Théâtre Le Côté-Cour inc.		61 755	Camp Quatre Saisons inc.	42 374
MCC .....	61 755		Various portfolios .....	42 374
Café-Théâtre Le Graffiti		60 000	Camp Richelieu St-Côme inc.	50 251
MCC .....	60 000		MAMSL .....	50 251
Caldwell Vincent		37 654	Camp de Rivière-Ouelle inc.	40 666
MAPAQ .....	37 654		MAMSL .....	40 666
Cammac inc.		40 500	Camp Sable Chaud	38 789
MCC .....	40 500		MAMSL .....	38 789
Camp "O" Carrefour inc.		46 061	Camp Saint-Donat	62 775
MAMSL.....	46 061		MAMSL .....	62 775
Camp Amy Molson inc.		46 794	Campus Notre-Dame-de-Foy	9 344 526
MAMSL.....	46 294		MEQ .....	9 344 276
Various portfolios.....	500		Various portfolios .....	250
Camp Carowanis inc.		44 043	Camp de Vacances Familiales Valleyfield inc.	57 637
MAMSL.....	44 043		MAMSL .....	57 637
Camp-École Trois-Saumons inc.		76 123	Canadian Association of Provincial Cancer Agencies (CAPCA)	45 925
MAMSL.....	76 123		MSSS.....	45 925
Camp Familial et Communautaire Le Nordet inc.		45 991	Canadian Coordinating Office for Health Technology	193 103
MAMSL.....	45 991		MSSS.....	193 103
		50 731	Canards Illimités Canada	165 121
Camp familial St-Urbain		50 731	MENV.....	113 351
MAMSL.....	50 731		MRNFP .....	50 000
Camp Gatineau inc.		47 159	Various portfolios .....	1 770
MAMSL.....	46 859		Canards du Lac Brome Itée (Les)	70 545
Various portfolios.....	300		MAPAQ.....	70 545
Camping Familial Communautaire Ca-Fa-Co inc.		43 541	Canmec Industriel inc.	48 173
MAMSL.....	43 541		MDERR.....	48 173
Camp jardin (Gan) d'Israël		48 450	Canton Amherst	189 532
MAMSL.....	48 450		MTQ .....	160 185
			Various portfolios .....	29 347

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Canton Arundel		64 769	Canton Hatley	81 253
MTQ .....	56 862		MTQ .....	74 221
Various portfolios .....	7 907		Various portfolios .....	7 032
Canton Aumond		403 097	Canton Hatley-Partie-Ouest	104 143
MSP .....	38 708		MTQ .....	75 073
MTQ .....	333 208		Various portfolios .....	29 070
Various portfolios .....	31 181		Canton Havelock	37 689
Canton Chester-Est		245 189	Various portfolios .....	37 689
MSP .....	120 895		Canton Hemmingford	223 913
MTQ .....	121 207		MAMSL .....	105 319
Various portfolios .....	3 087		MTQ .....	118 594
Canton Chichester		152 285	Canton Hinchinbrooke	164 340
MTQ .....	136 019		MTQ .....	153 152
Various portfolios .....	16 266		Various portfolios .....	11 188
Canton Clarendon		549 672	Canton Hope	168 872
MTQ .....	536 277		MAMSL .....	123 218
Various portfolios .....	13 395		MTQ .....	40 660
Canton Clermont		158 082	Various portfolios .....	4 994
MAMSL .....	62 082		Canton Kingsey	233 824
MTQ .....	96 000		MTQ .....	219 469
Canton Cleveland		258 943	Various portfolios .....	14 355
MAMSL .....	61 241		Canton Landrienne	563 663
MTQ .....	197 702		MAMSL .....	222 651
Canton Cloridorme		173 553	MTQ .....	341 012
MAMSL .....	158 106		Canton Launay	35 120
Various portfolios .....	15 447		Various portfolios .....	35 120
Canton Denholm		165 130	Canton Lingwick	154 182
MTQ .....	148 602		MTQ .....	115 537
Various portfolios .....	16 528		Various portfolios .....	38 645
Canton Dundee		56 837	Canton Litchfield	149 690
MTQ .....	54 184		MTQ .....	141 873
Various portfolios .....	2 653		Various portfolios .....	7 817
Canton Elgin		105 436	Canton Lochaber	78 766
MTQ .....	101 444		MTQ .....	74 073
Various portfolios .....	3 992		Various portfolios .....	4 693
Canton Godmanchester		170 898	Canton Lochaber-Partie-Ouest	242 406
MTQ .....	163 248		MTQ .....	238 175
Various portfolios .....	7 650		Various portfolios .....	4 231
Canton Gore		149 032	Canton Low	327 610
MTQ .....	144 537		MTQ .....	310 894
Various portfolios .....	4 495		Various portfolios .....	16 716
Canton Granby		279 309	Canton Maddington	57 310
MAMSL .....	269 070		Various portfolios .....	57 310
Various portfolios .....	10 239		Canton Mansfield et Pontefract	277 099
Canton Grand-Calumet		182 588	MAMSL .....	101 889
MTQ .....	175 531		MTQ .....	175 210
Various portfolios .....	7 057		Canton Marston	57 758
Canton Guérin		73 800	MTQ .....	36 814
MTQ .....	58 083		Various portfolios .....	20 944
Various portfolios .....	15 717		Canton Melbourne	252 186
Canton Ham-Nord		288 962	MTQ .....	243 380
MAMSL .....	169 439		Various portfolios .....	8 806
MTQ .....	119 523		Canton Natashquan	177 781
Canton Hampden		63 644	MAMSL .....	84 148
MTQ .....	55 719		MCC .....	39 375
Various portfolios .....	7 925		MDERR .....	39 258
Canton Harrington		161 994	Various portfolios .....	15 000
MTQ .....	149 198		Canton Nédélec	116 235
Various portfolios .....	12 796		MAMSL .....	47 651
			MTQ .....	68 584

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Canton Orford		78 818	Canton Valcourt	90 101
MAMSL.....	63 818		MTQ .....	81 690
Various portfolios.....	15 000		Various portfolios .....	8 411
Canton Potton		166 615	Canton Wentworth	48 275
MTQ .....	149 635		MTQ .....	44 761
Various portfolios.....	16 980		Various portfolios .....	3 514
Canton Ristigouche-Partie-Sud-Est		41 462	Canton Westbury	105 117
Various portfolios.....	41 462		MTQ .....	101 907
Canton Roxton		127 191	Various portfolios .....	3 210
MTQ .....	119 344		Canzani Walter	41 934
Various portfolios.....	7 847		MAPAQ .....	41 934
Canton Saint-Camille		88 558	Carbone 14	525 817
MTQ .....	56 865		MCC.....	507 467
Various portfolios.....	31 693		Various portfolios .....	18 350
Canton Sainte-Cécile-de-Milton		86 746	Cardyn Paul	35 625
MTQ .....	67 011		MAPAQ .....	35 625
Various portfolios.....	19 735		Cari St-Laurent	179 828
Canton Sainte-Edwidge-de-Clifton		158 804	MRCI.....	179 828
MTQ .....	140 853		Carnaval de Québec	377 500
Various portfolios.....	17 951		MRNFP .....	376 000
Canton Saint-Godefroi		71 312	Various portfolios .....	1 500
Various portfolios.....	71 312		Caron David	55 414
Canton Saint-Valérien-de-Milton		465 202	MAPAQ .....	55 414
MAMSL.....	132 999		Caron Gilles	56 652
MTQ .....	332 203		MAPAQ .....	56 652
Canton Shefford		134 537	Carrefour "Action municipale et familles"	157 400
MAMSL.....	38 030		MESSF.....	145 400
MTQ .....	96 507		Various portfolios .....	12 000
Canton Stanstead		166 329	Carrefour agricole Bas-St-Laurent	64 180
MAMSL.....	63 213		MAPAQ .....	63 880
MTQ .....	103 116		Various portfolios .....	300
Canton Stratford		42 575	Carrefour d'aide aux nouveaux arrivants	38 700
Various portfolios.....	42 575		Various portfolios .....	38 700
Cantons-Unis d'Alley-et-Cawood		159 194	Carrefour BLÉ	43 350
MAMSL.....	36 350		MRCI.....	43 350
MTQ .....	122 844		Carrefour canadien international	366 620
Cantons-Unis de Latulipe-et-Gaboury		90 922	MRI .....	365 620
MTQ .....	69 054		Various portfolios .....	1 000
Various portfolios.....	21 868		Carrefour communautaire Le Moutier	58 079
Cantons-Unis de Leslie-Clapham-et-Huddersfield		208 834	MRCI.....	58 079
MTQ .....	185 444		Carrefour des Pitchou	39 000
Various portfolios.....	23 390		MESSF.....	39 000
Cantons-Unis de Mulgrave-et-Derry		265 060	Carrefour d'éducation populaire de Pointe-St-Charles	207 664
MTQ .....	251 560		MEQ.....	207 664
Various portfolios.....	13 500		Carrefour d'entraide et services d'aide à la recherche d'emploi pour immigrants	67 500
Cantons-Unis de Sheen-Esher-Aberdeen-et-Malakoff		113 103	MRCI.....	67 500
MTQ .....	100 306		Carrefour familial des Moulins	238 686
Various portfolios.....	12 797		MSSS.....	238 686
Cantons-Unis de Stoneham-et-Tewkesbury		197 916	Carrefour famille New Carlisle	84 542
MAMSL.....	157 883		MAMSL .....	83 542
Various portfolios.....	40 033		Various portfolios .....	1 000
Canton Thorne		148 983	Carrefour industriel et expérimental de Lanaudière	49 000
MTQ .....	146 731		MAPAQ .....	49 000
Various portfolios.....	2 252			
Canton Trécesson		159 907		
MAMSL.....	86 479			
MTQ .....	73 428			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Carrefour d'intercultures de Laval MRCI .....	113 195	113 195	Cégep Baie-Comeau MEQ .....	11 318 872
			Various portfolios .....	500
Carrefour international de théâtre de Québec MRNFP .....	40 000	68 000	Cégep Beauce-Appalaches MEQ .....	16 626 794
Various portfolios .....	28 000		Various portfolios .....	2 379
Carrefour de liaison et d'aide multi-ethnique MRCI .....	196 913	197 413	Cégep Champlain MEQ .....	35 388 259
Various portfolios .....	500			
Carrefour mondial de l'Internet citoyen CTAG .....	100 000	100 000	Cégep Chicoutimi MEQ .....	36 811 946
			Various portfolios .....	300
Carrefour péri-naissance MSSS .....	120 044	120 294	Cégep Dawson MEQ .....	55 840 080
Various portfolios .....	250			
Carrefour pour la famille de Chomedey MAMSL .....	99 371	99 371	Cégep Drummondville MEQ .....	19 530 717
			Various portfolios .....	2 000
Carrefour recherche et développement forestier de la Côte-Nord MDERR .....	80 000	80 000	Cégep Édouard-Montpetit MEQ .....	51 559 878
Carrefour de la santé et des services sociaux C.L.S.C. et C.H.S.L.D. de la M.R.C. de Coaticook MSSS .....	701 869	701 869	Cégep François-Xavier-Garneau MEQ .....	46 260 800
Carrefour de la santé et des services sociaux de Matawinie MSSS .....	294 570	294 570	Cégep de la Gaspésie et des Îles MDERR .....	100 000
			MEQ .....	23 008 694
Carrefour de la santé et des services sociaux de la St-Maurice MSSS .....	669 716	669 716	Cégep Gérard-Godin MEQ .....	10 955 928
Carrefour de la santé et des services sociaux de Val St-François MSSS .....	672 568	672 568	Cégep Granby-Haute-Yamaska MEQ .....	13 467 286
Carrefour santé du Granit (C.H.-C.H.S.L.D.- C.L.S.C.) MSSS .....	422 540	422 540	Cégep International MEQ .....	328 659
Carrefour de santé de Jonquière MSSS .....	2 204 026	2 204 026	Cégep de Jonquière MAMSL .....	143 498
			MDERR .....	249 677
Carrefour de solidarité internationale MRI .....	256 705	256 705	MEQ .....	39 847 096
			Various portfolios .....	2 500
Cartonek inc. MSSS .....	787 610	787 610	Cégep La Pocatière MDERR .....	260 000
			MEQ .....	18 216 927
Catholic Community Services inc. MAMSL .....	125 136	125 136	Various portfolios .....	250
CCSE Maisonneuve MAMSL .....	246 040	246 040	Cégep Lévis-Lauzon MEQ .....	33 291 177
			Various portfolios .....	1 000
Cécylre François MAPAQ .....	43 349	43 349	Cégep Limoilou MEQ .....	51 478 873
			Various portfolios .....	500
Cégep Abitibi-Témiscamingue MEQ .....	29 263 613	29 277 823	Cégep Lionel-Groulx MEQ .....	32 350 968
Various portfolios .....	14 210			
Cégep Ahuntsic MEQ .....	48 931 684	48 931 684	Cégep Maisonneuve MEQ .....	46 736 126
Cégep Alma MEQ .....	15 200 871	15 200 871	Cégep Marie-Victorin MEQ .....	34 237 223
			Various portfolios .....	1 000
Cégep André Laurendeau MEQ .....	25 025 694	25 027 494	Cégep Matane MEQ .....	12 077 620
Various portfolios .....	1 800			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Cégep Montmorency		37 816 820	Cégep du Vieux-Montréal	53 479 853
MEQ .....	37 788 830		MEQ .....	53 479 053
Various portfolios.....	27 990		Various portfolios .....	800
Cégep l'Outaouais		33 509 672	Center for Canadian-American Studies	41 130
MEQ .....	33 509 672		MRI .....	41 130
Cégep régional de Lanaudière		37 251 080	Center for Strategic and International Studies	50 000
MEQ .....	37 251 080		MRI .....	50 000
Cégep région de l'Amiante		14 014 867	Centrale des syndicats démocratiques (CSD)	73 750
MEQ .....	14 014 867		MCC.....	73 750
Cégep Rimouski		39 544 418	Centrap inc.	1 091 013
MEQ .....	39 544 018		MSSS.....	1 091 013
Various portfolios.....	400			
Cégep Rivière-du-Loup		16 337 569		
MEQ .....	16 337 319			
Various portfolios.....	250			
Cégep Rosemont		27 345 217		
MEQ .....	27 345 217			
Cégep Sainte-Foy		58 954 426		
MEQ .....	58 935 026			
Various portfolios.....	19 400			
Cégep Saint-Hyacinthe		27 104 525		
MEQ .....	27 103 125			
Various portfolios.....	1 400			
Cégep Sept-Îles		10 451 382		
MEQ .....	10 451 382			
Cégep Shawinigan		16 547 108		
MEQ .....	16 547 108			
Cégep Sherbrooke		45 575 017		
MEQ .....	45 575 017			
Cégep Sorel-Tracy		12 279 037		
MEQ .....	12 273 902			
Various portfolios.....	5 135			
Cégep St-Félicien		17 652 787		
MEQ .....	17 617 787			
Various portfolios.....	35 000			
Cégep St-Jean-sur-Richelieu		21 567 522		
MEQ .....	21 566 822			
Various portfolios.....	700			
Cégep St-Jérôme		31 959 026		
MDERR .....	100 000			
MEQ .....	31 857 891			
Various portfolios.....	1 135			
Cégep St-Laurent		27 680 614		
MEQ .....	27 680 614			
Cégep Trois-Rivières		42 207 818		
MDERR .....	215 000			
MEQ .....	41 987 818			
Various portfolios.....	5 000			
Cégep Valleyfield		18 286 234		
MEQ .....	18 285 234			
Various portfolios.....	1 000			
Cégep Vanier		41 335 104		
MEQ .....	41 335 104			
Cégep Victoriaville		20 878 770		
MEQ .....	20 877 770			
Various portfolios.....	1 000			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre Académique Fournier inc. MEQ .....	1 440 898	1 440 898	Centre d'alphabétisation populaire de Beauce MEQ .....	81 147
Centre académique de Lanaudière MEQ .....	713 354	714 029	Centre d'alphabétisation populaire Matawinie-Est MEQ .....	70 890
Various portfolios.....	675		Centre d'Alphabétisation Villeray, La Jarnigoine inc. MEQ .....	95 890
Centre d'accueil Denis-Benjamin Viger MSSS .....	451 782	451 782	Centre Alpha du Haut-Saguenay MEQ .....	80 890
Centre d'accueil Horizons de la Jeunesse MSSS .....	167 886	167 886	Various portfolios .....	350
Centre d'accueil LaSalle MSSS .....	332 223	332 223	Centre alpha de La Baie et du Bas-Saguenay MEQ .....	85 890
Centre d'accueil Louis-Riel MSSS .....	72 195	72 195	Various portfolios .....	500
Centre d'accueil Miriam MSSS .....	192 440	192 440	Centre Alpha de Laterrière inc. MEQ .....	50 890
Centre d'accueil Réal Morel MSSS .....	217 344	217 494	Centre Alpha Rocher-Percé MEQ .....	50 000
Various portfolios.....	150		Centre Alpha-Sourd MEQ .....	99 890
Centre d'accueil St-Margaret MSSS .....	458 240	458 240	Centre Alpha-Sourd Rive-Sud MEQ .....	50 890
Centre d'Action Bénévole d'Iberville et de la Région inc. MEQ .....	65 000	75 569	Centre Alpha Ste-Anne MEQ .....	45 890
Various portfolios.....	10 569		Various portfolios .....	1 000
Centre d'action bénévole de la Minganie MAMSL.....	59 775	71 522	Centre d'Amitié Autochtone La Tuque inc. CEX.....	52 600
Various portfolios.....	11 747		Centre d'Amitié Autochtone de Montréal inc. CEX.....	81 413
Centre d'action bénévole de Montréal-Nord MRCI .....	56 250	65 203	Centre d'Amitié Autochtone de Québec inc. CEX.....	84 880
Various portfolios.....	8 953		Centre d'Amitié Autochtone de Val-d'Or inc. CEX.....	140 190
Centre d'action bénévole de Waterloo MESSF .....	35 000	46 870	Centre Amitié Témis MAMSL .....	43 179
Various portfolios.....	11 870		Centre d'animation et diffusion culturelle du Bas-St- Laurent MCC.....	290 944
Centre d'activités populaires et éducatives (C.A.P.E.) MEQ .....	70 890	70 890	Centre d'animation formation et d'accompagnement (CAFA) MEQ .....	50 000
Centre d'Aide Technique et Technologique inc. MDERR .....	100 000	100 000	Centre d'animation St-Pierre de Montréal inc. MAMSL .....	167 118
Centre d'aide 24 / 7 MSSS .....	71 968	71 968	MEQ .....	84 892
Centre d'alphabétisation "L'Ardoise" MEQ .....	85 815	85 815	Centre à la petite enfance Ritourn'ailles de Sept-Îles MESSF.....	696 791
Centre d'Alphabétisation d'Argenteuil inc. MEQ .....	105 890	105 890	Centre d'Apprentissage Clé inc. MEQ .....	72 214
Centre d'Alphabétisation du comté Roberval inc. MEQ .....	85 890	85 890	Centre d'appui aux communautés immigrantes de Bordeaux-Cartierville MRCI .....	106 278
Centre d'Alphabétisation des Basques inc. MEQ .....	82 214	82 214	Centre Aquacole de la Côte-Nord inc. MAPAQ .....	300 000
Centre d'alphabétisation de Jonquières MEQ .....	70 890	70 890	Centre Aquatique de Chambly inc. MAMSL .....	219 122
Centre d'alphabétisation N-A Rive de Montréal MEQ .....	105 890	106 140		
Various portfolios.....	250			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre d'arbitrage commercial national et international du Québec		100 000	Centre de conservation de la nature Mont-St-Hilaire Various portfolios .....	40 000
MAMSL .....	100 000			
Centre d'Archives du Séminaire de Saint-Hyacinthe inc.		127 411	Centre coopératif de la petite enfance La Chiffonnelle MESSF .....	1 253 536
MCC .....	125 411			
Various portfolios .....	2 000			
Centre d'autorisation et de paiement des services de santé		1 599 350	Centre coopératif de la petite enfance La Maison des Amis (volet familial) MESSF .....	2 011 735
MESSF .....	1 599 350			
Centre canadien d'arbitrage commercial		130 000	Centre de coopération interuniversitaire franco-québécoise (CCIFQ) MRI .....	75 000
MDERR .....	130 000			
Centre canadien d'architecture		1 571 489	Centre de crise Le Transit MSSS .....	51 800
MCC .....	1 571 489			
Centre canadien d'études et de coopération internationale		52 680	Centre de croissance d'Abitibi-Ouest MEQ .....	65 890
MRI .....	47 080		Various portfolios .....	500
Various portfolios .....	5 600			
Centre CASA		150 672	Centre culturel de Joliette MAMSL .....	205 299
MSSS .....	150 322		MCC .....	391 440
Various portfolios .....	350			
Centre Cinéma Impérial inc.		192 000	Centre culturel de l'Université de Sherbrooke MCC .....	250 660
MAMSL .....	192 000			
Centre collégial de transfert en biotechnologies		160 000	Centre D.E.B.A.T. Montréal (Développement de l'éducation de base au travail) MEQ .....	80 000
MDERR .....	160 000			
Centre collégial de transfert de technologie en foresterie (CERFO)		100 000	Centre de démonstration MDERR .....	40 000
MDERR .....	100 000			
Centre Communautaire de Beauport inc.		77 895	Centre des femmes de Montréal MRCI .....	212 000
MAMSL .....	74 395		Various portfolios .....	5 000
Various portfolios .....	3 500			
Centre communautaire Dawson		74 615	Centre des lettres et des mots collectif d'alphabétisation de Mercier (CLEM) MEQ .....	100 890
MAMSL .....	74 615			
Centre communautaire des aînés et aînées de Longueuil		60 400	Centre des Technologies Textiles (Québec) inc. MDERR .....	74 750
MSSS .....	60 000			
Various portfolios .....	400		Centre de Développement Bioalimentaire du Québec inc. MAPAQ .....	68 748
Centre communautaire des femmes Sud-Asiatiques		73 500		
MRCI .....	73 500		Centre de développement des entreprises du Saje de Montréal-Centre MAMSL .....	190 629
Centre Communautaire Drummondville-Sud inc.		49 204		
MAMSL .....	49 204		Centre de développement de la géomatique MDERR .....	65 000
Centre communautaire de loisirs de la Côte-des-Neiges		109 945	Various portfolios .....	22 000
MAMSL .....	84 945			
Various portfolios .....	25 000		Centre de Développement du Porc du Québec inc. MAPAQ .....	1 360 094
Centre Communautaire de Loisir Sherbrooke inc.		48 968		
MAMSL .....	48 968		Centre de développement pour l'exercice de la citoyenneté MRCI .....	109 270
Centre communautaire de loisirs Sainte-Catherine d'Alexandrie		55 281		
MAMSL .....	55 281		Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine MEQ .....	385 090
Centre Communautaire Récréatif Saint-Jean-Baptiste de Drummondville inc.		70 871		
MAMSL .....	70 871		Centre Dollard-Cormier MSSS .....	810 298
Centre Communautaire St-Pierre inc.		42 676		
MAMSL .....	42 676		Centre-du-Québec International inc. MDERR .....	36 000
Centre de congrès régional de la Gaspésie		100 000		
MDERR .....	100 000			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre Durocher inc.		51 257	Centre d'expérimentation des véhicules électriques du Québec (CEVEQ)	137 500
MAMSL.....	51 057		MDERR.....	132 500
Various portfolios.....	200		Various portfolios.....	5 000
Centre éducatif Barré		485 672	Centre d'Expertise en Production Ovine du Québec inc.	378 938
MESSF.....	485 672		MAPAQ.....	378 938
Centre éducatif communautaire René-Goupil		158 652	Centre d'expertise et recherche en infrastructures urbaines (CERIU)	319 000
MAMSL.....	158 652		MAMSL.....	300 000
Centre Éducatif et d'Éveil les 4 Printemps enr. / Entreprises Sirgault inc.		358 267	Various portfolios.....	19 000
MESSF.....	358 267		Centre expertise et transfert technologique agricole du Bas-St-Laurent (CETTA)	50 000
Centre Éducatif Fleury inc.		37 435	MDERR.....	50 000
MESSF.....	37 435		Centre Explorama Mer, Monts et Merveilles de la Gaspésie (Le)	55 304
Centre Éducatif Le Pinceau Magique inc.		498 902	MDERR.....	55 304
MESSF.....	498 902		Centre d'exposition de Baie St-Paul	175 493
Centre éducatif Mademoiselle Sourire		437 349	MCC.....	175 493
MESSF.....	437 349		Centre d'Exposition l'Imagier inc.	58 200
Centre éducatif privé de Montréal-Nord		476 487	MCC.....	58 200
MESSF.....	476 487		Centre d'exposition de Mont-Laurier	98 356
Centre éducatif de Sousa Pierrefonds		665 884	MCC.....	98 356
MESSF.....	665 884		Centre d'exposition de Rouyn-Noranda	125 500
Centre éducatif de Sousa St-Laurent		550 188	MCC.....	124 500
MESSF.....	550 188		Various portfolios.....	1 000
Centre Éducatif du Village de St-Lazare inc.		501 331	Centre d'exposition de Val d'Or	160 840
MESSF.....	501 331		MCC.....	160 640
Centre d'éducation de base de l'Outaouais		75 000	Various portfolios.....	200
MEQ.....	75 000		Centre d'exposition du Vieux-Palais	178 474
Centre d'éducation et de développement interculturel		56 000	MCC.....	178 344
MRCl.....	56 000		Various portfolios.....	130
Centre d'éducation populaire de l'Estrie		129 640	Centre du Florès	114 020
MEQ.....	124 640		MSSS.....	114 020
Various portfolios.....	5 000		Centre de formation communautaire Huntingdon	45 890
Centre d'éducation populaire Pointe-du-Lac		70 890	MEQ.....	45 890
MEQ.....	70 890		Centre formation communautaire de la Mauricie (CFCM)	45 890
Centre d'éducation populaire Pointe-St-Charles		70 890	MEQ.....	45 890
MEQ.....	70 890		Centre de formation option-travail de Ste-Foy	251 566
Centre d'entraide et d'amitié autochtone de Senneterre		44 000	MESSF.....	219 066
CEX.....	44 000		Various portfolios.....	32 500
Centre d'entrepreneurship HEC-Poly (Université de Montréal)		50 000	Centre de formation populaire (C.F.P.)	65 890
MDERR.....	50 000		MEQ.....	65 890
Centre de l'entrepreneurship technologique de l'école technologie supérieure (Centech)		200 000	Centre François-Michelle	1 348 072
MAMSL.....	150 000		MEQ.....	1 348 072
MDERR.....	50 000		Centre francophone de recherche en information des organisations (CEFRIO)	1 421 693
Centre d'entreprises et d'innovation Montréal (CEIM)		800 000	MDERR.....	1 382 000
MDERR.....	800 000		Various portfolios.....	39 693
Centre d'études des procédés chimiques de Québec		109 681	Centre de garderie de jour Marie inc.	485 084
MDERR.....	109 681		MESSF.....	485 084
Centre d'études sur les médias		70 000	Centre Gemma Galgani	265 997
MCC.....	70 000		MESSF.....	265 997
Centre d'excellence de Montréal en réhabilitation de sites		268 328	Centre de Géomatique du Québec inc.	120 000
MAMSL.....	268 328		MDERR.....	120 000

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre haïtien d'animation et d'intervention sociale		107 706	Centre hospitalier et d'hébergement de Rivière-du-Loup	1 809 755
MEQ.....	90 890		MSSS.....	1 809 755
Various portfolios.....	16 816			
Centre de haute technologie de Jonquière		112 500	Centre hospitalier Fleury	2 427 174
MDERR.....	112 500		MSSS.....	2 427 174
Centre d'Hébergement C.P.L. Argyle inc.		183 728	Centre hospitalier de Gaspé	1 568 942
MSSS.....	183 728		MSSS.....	1 568 942
Centre d'Hébergement St-Jean-Eudes inc.		43 662	Centre hospitalier Gatineau Mémorial	752 434
MSSS.....	43 662		MSSS.....	752 434
Centre d'histoire et d'archéologie de la Metabetchouane		40 000	Centre hospitalier de Granby	1 427 108
MCC.....	40 000		MSSS.....	1 427 083
			Various portfolios.....	25
Centre hospitalier affilié universitaire de Québec		13 343 485	Centre hospitalier Hôtel-Dieu d'Amos	1 165 764
MSSS.....	13 343 485		MSSS.....	1 165 764
Centre hospitalier d'Amqui		1 038 616	Centre hospitalier Jacques-Viger	819 213
MSSS.....	1 038 616		MSSS.....	819 213
Centre hospitalier Anna-Laberge		466 757	Centre hospitalier Juif de l'Espérance	1 709 695
MSSS.....	465 757		MSSS.....	1 709 695
Various portfolios.....	1 000			
Centre hospitalier de l'Archipel		3 981 227	Centre hospitalier Kateri Memorial	5 727 105
MSSS.....	3 981 227		MSSS.....	5 727 105
Centre hospitalier Baie-des-Chaleurs		1 325 834	Centre hospitalier de Lachine	1 811 131
MSSS.....	1 325 834		MSSS.....	1 811 131
Centre hospitalier du Centre-de-la-Mauricie		1 010 369	Centre hospitalier de LaSalle	610 526
MSSS.....	1 008 808		MSSS.....	610 526
Various portfolios.....	1 561			
Centre hospitalier de Chandler		1 007 037	Centre hospitalier Laurentien	551 894
MSSS.....	1 006 962		MSSS.....	551 894
Various portfolios.....	75			
Centre hospitalier de Charlevoix		430 945	Centre hospitalier Le Gardeur	3 690 734
MSSS.....	430 945		MSSS.....	3 690 734
Centre hospitalier du comté d'Huntingdon		93 502	Centre hospitalier Notre-Dame du Chemin	159 049
MSSS.....	93 502		MSSS.....	159 049
Centre hospitalier des Vallées de l'Outaouais		7 729 423	Centre hospitalier Pierre Boucher	2 723 161
MSSS.....	7 729 423		MSSS.....	2 723 081
			Various portfolios.....	80
Centre hospitalier Douglas		2 793 036	Centre hospitalier régional de Baie-Comeau	2 820 125
MSSS.....	2 793 036		MSSS.....	2 820 125
Centre hospitalier et C.H.S.L.D. - C.L.S.C. Cléophas-Claveau		592 646	Centre hospitalier régional de Lanaudière	5 034 729
MSSS.....	592 646		MSSS.....	5 034 729
Centre hospitalier et C.H.S.L.D. - C.L.S.C. Maria-Chapdelaine		370 637	Centre hospitalier régional de Rimouski	5 140 031
MSSS.....	370 637		MSSS.....	5 140 031
Centre hospitalier et C.H.S.L.D. - C.L.S.C. des Sommets		59 844	Centre hospitalier régional de Sept-Îles	1 692 344
MSSS.....	59 844		MSSS.....	1 692 344
Centre hospitalier et C.H.S.L.D. Matane		1 520 436	Centre hospitalier régional du Suroît	3 791 457
MSSS.....	1 520 436		MSSS.....	3 791 457
Centre hospitalier et C.H.S.L.D. de Papineau		388 528	Centre hospitalier régional de Trois-Rivières	5 113 431
MSSS.....	387 228		MSSS.....	5 113 431
Various portfolios.....	1 300			
Centre hospitalier et centre de réadaptation Antoine-Labelle		1 417 267	Centre hospitalier de la région de l'Amiante	1 555 252
MSSS.....	1 417 267		MSSS.....	1 555 252
			Centre hospitalier Richardson	97 923
			MSSS.....	97 923
			Centre hospitalier Robert-Giffard	2 304 866
			MSSS.....	2 304 866

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre hospitalier Rouyn-Noranda MSSS .....	1 935 341	1 935 341	Centre d'interprétation de la Côte-de-Beaupré MCC .....	210 334
			Various portfolios .....	200
Centre hospitalier de St.Mary's MSSS .....	1 145 170	1 145 170	Centre interuniversitaire d'études sur les lettres, les arts et les traditions (CELAT) MCC .....	81 920
Centre hospitalier St-Eustache MSSS .....	2 982 592	2 982 592	Centre interuniversitaire de recherche en analyse des organisations MDERR .....	1 328 000
Centre hospitalier St-Joseph-de-la-Malbaie MSSS .....	1 330 482	1 330 482	Centre d'intervention pour la revitalisation des quartiers (CIRQ) MAMSL .....	50 000
Centre hospitalier universitaire de Québec MAPAQ .....	84 900	13 814 970	Centre interuniversitaire recherche sur le saumon Atlantique (CIRSA) MDERR .....	50 000
MCC .....	129 312		MRNFP .....	35 000
MRI .....	50 850			85 000
MSSS .....	13 515 748		Centre Jean Lapointe pour adolescent(e)s, Québec MSSS .....	125 000
Various portfolios .....	34 160		Centre Jean-Patrice-Chiasson / Maison Saint- Georges MSSS .....	241 000
Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke MSSS .....	7 661 892	7 661 892	Centre Jellinek MSSS .....	284 563
Centre hospitalier de l'Université de Montréal MSSS .....	16 675 753	16 675 753	Centre jeunesse des Laurentides MSSS .....	57 611
Centre hospitalier Vallée-de-l'Or et de soins psychiatriques régionaux MSSS .....	1 296 073	1 296 073	Various portfolios .....	300
Centre hospitalier de Verdun MSSS .....	3 421 164	3 421 164	Centre Jour inc. MESSF .....	680 413
Centre indien cri de Chibougamau CEX .....	57 000	57 360	Centre Juif de Travail J.V.S. inc. MSSS .....	984 869
Various portfolios .....	360		Centre K.I.D.S. Prématurée MESSF .....	1 182 965
Centre d'information et de valorisation du meuble (CIVAM) MDERR .....	225 000	225 000	Centre Kinderville Montessori de Lachine / Entreprises Sirgault inc. MESSF .....	595 936
Centre d'initiatives en agriculture région Coaticook MAPAQ .....	39 287	39 287	Centre Landry (1980) inc. MAMSL .....	47 174
Centre d'insémination artificielle du Québec (CIAQ) MAPAQ .....	46 767	46 767	Centre Le Jeannois MSSS .....	1 630 674
Centre d'Intégration Jeunesse-Adulte inc. MESSF .....	58 723	58 723	Centre de liaison pour l'éducation et les ressources culturelles (CLERC) MEQ .....	70 890
Centre d'intégration multi-services de l'Ouest de l'Île MRCI .....	103 278	104 028	Centre liaison intervention et prévention phychosociales (CLIPP) MDERR .....	250 000
Various portfolios .....	750		Centre Lire-Écrire MEQ .....	85 890
Centre d'Intégration Scolaire inc. MEQ .....	1 304 246	1 304 246	Centre local de développement Abitibi MDERR .....	379 616
Centre international d'art contemporain de Montréal MAMSL .....	50 000	54 940	Various portfolios .....	1 000
Various portfolios .....	4 940		Centre local de développement Abitibi-Ouest MDERR .....	497 620
Centre international d'échanges culturels (CIEC) MEQ .....	75 890	75 890	Various portfolios .....	500
Centre international Gaspésien MDERR .....	64 338	64 338	Centre local de développement Acton MDERR .....	258 674
Centre international du loisir culturel de Trois- Pistoles MCC .....	51 301	52 151	Various portfolios .....	4 000
Various portfolios .....	850			
Centre international pour la prévention de la criminalité MSP .....	75 000	75 000		
Centre d'interprétation de l'agriculture et de la ruralité MCC .....	65 456	65 456		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre local de développement l'Amiante		537 999	Centre local de développement Etchemins	480 204
MDERR .....	496 369		MDERR .....	478 204
MENV .....	37 330		Various portfolios .....	2 000
Various portfolios.....	4 300			
Centre local de développement Anjou / Montréal-Est		696 701	Centre local de développement Fjord-du-Saguenay	1 964 687
MAMSL.....	696 701		MDERR .....	1 720 847
			MENV.....	243 840
Centre local de développement au coeur de la Montérégie		284 040	Centre local de développement Gatineau	892 675
MDERR .....	280 040		MDERR .....	892 675
Various portfolios.....	4 000			
Centre local de développement de la Baie-James		525 722	Centre local de développement Haute-Côte-Nord	462 371
MDERR .....	525 722		MDERR .....	462 371
Centre local de développement Bas-Richelieu		489 424	Centre local de développement Haute-Gaspésie	625 076
MDERR .....	488 924		MDERR .....	625 076
Various portfolios.....	500			
Centre local de développement Basse-Côte-Nord		723 849	Centre local de développement Haute-Yamaska	478 910
MAPAQ .....	50 000		MDERR .....	460 532
MDERR .....	673 849		Various portfolios .....	18 378
Centre local de développement Beauce-Sartigan		645 064	Centre local de développement Haut-Saint-Laurent	298 196
MDERR .....	345 064		MDERR .....	281 124
MENV .....	300 000		Various portfolios .....	17 072
Centre local de développement Beauharnois-Salaberry		503 201	Centre local de développement Haut-St-Maurice	400 848
MDERR .....	501 701		MDERR .....	381 993
Various portfolios.....	1 500		Various portfolios .....	18 855
Centre local de développement Bécancour		264 469	Centre local de développement l'Île-d'Orléans	190 230
MDERR .....	264 344		MRNFP .....	180 230
Various portfolios.....	125		Various portfolios .....	10 000
Centre local de développement Brome-Missisquoi		343 039	Centre local de développement Îles-de-la-Madeleine	570 597
MDERR .....	342 689		MAPAQ .....	88 741
Various portfolios.....	350		MDERR .....	480 966
			Various portfolios .....	890
Centre local de développement Caniapiscou		294 667	Centre local de développement Jacques-Cartier	254 707
MDERR .....	294 667		MRNFP .....	254 707
Centre local de développement Champlain		1 477 362	Centre local de développement Joliette	378 146
MDERR .....	1 477 362		MDERR .....	378 146
Centre local de développement Côte-de-Beaupré		264 763	Centre local de développement Kamouraska	518 122
MRNFP.....	264 763		MDERR .....	497 572
			Various portfolios .....	20 550
Centre local de développement Côte-de-Gaspé		601 493	Centre local de développement Kativik	507 538
MDERR .....	601 493		MDERR .....	507 538
Centre local de développement des Basques		515 990	Centre local de développement Lachine	218 753
MDERR .....	515 990		MAMSL .....	218 753
Centre local de développement des Collines de l'Outaouais		275 816	Centre local de développement Lac-Saint-Jean-Est	564 040
MDERR .....	275 016		MDERR .....	564 040
Various portfolios.....	800			
Centre local de développement des Jardins-de-Napierville		282 465	Centre local de développement Lajemmerais	328 758
MDERR .....	281 765		MDERR .....	328 758
Various portfolios.....	700			
Centre local de développement Domaine-du-Roy inc.		423 412	Centre local de développement La Mitis	484 651
MDERR .....	423 412		MDERR .....	484 651
Centre local de développement économique des Moulins		443 324	Centre local de développement LaSalle	348 950
MDERR .....	443 324		MAMSL .....	348 950
Centre local de développement l'Érable		395 424	Centre local de développement Laval	974 546
MDERR .....	395 424		MAMSL .....	956 226
			Various portfolios .....	18 320
			Centre local de développement Les Maskoutains	428 332
			MDERR .....	427 861
			Various portfolios .....	471
			Centre local de développement Les 3 Monts	219 433
			MAMSL .....	219 433

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre local de développement Lévis MDERR .....	703 957	703 957	Centre local de développement M.R.C. Montcalm MDERR .....	405 165
Centre local de développement M.R.C. Antoine- Labelle MDERR .....	562 059	562 559	Centre local de développement M.R.C. Montmagny MDERR .....	428 543
Various portfolios.....	500		Centre local de développement M.R.C. Nicolet- Yamaska MDERR .....	408 968
Centre local de développement M.R.C. Arthabaska MDERR .....	392 814	392 814	Centre local de développement M.R.C. Robert- Cliche MDERR .....	384 616
Centre local de développement M.R.C. Asbestos MDERR .....	471 351	471 351	Various portfolios .....	20 650
Centre local de développement M.R.C. Assomption MDERR .....	397 427	678 927	Centre local de développement M.R.C. Rocher- Percé MDERR .....	577 996
MENV .....	281 500		Centre local de développement M.R.C. Rouyn- Noranda inc. MDERR .....	431 087
Centre local de développement M.R.C. Autray MDERR .....	323 708	323 708	Centre local de développement M.R.C. Sept- Rivières inc. MDERR .....	367 828
Centre local de développement M.R.C. Avignon MDERR .....	489 493	489 493	Centre local de développement M.R.C. Val-St- François MDERR .....	295 421
Centre local de développement M.R.C. Bellechasse MDERR .....	316 635	316 835	Various portfolios .....	9 550
Various portfolios.....	200		Centre local de développement Manicouagan MDERR .....	358 982
Centre local de développement M.R.C. Bonaventure MDERR .....	516 028	516 028	Centre local de développement Maria-Chapdelaine MDERR .....	445 399
Centre local de développement M.R.C. Charlevoix MRNFP.....	451 840	451 840	Centre local de développement Matane MDERR .....	500 611
Centre local de développement M.R.C. Charlevoix- Est MRNFP.....	426 395	426 395	Centre local de développement Matapédia inc. MDERR .....	548 813
Centre local de développement M.R.C. Coaticook MDERR .....	281 321	300 092	Centre local de développement Matawanie MDERR .....	528 082
Various portfolios.....	18 771		Centre local de développement Mékinac MDERR .....	456 037
Centre local de développement M.R.C. Des Chenoux MDERR .....	384 881	384 881	Various portfolios .....	200
Centre local de développement M.R.C. Deux- Montagnes MDERR .....	456 194	456 194	Centre local de développement Minganie MDERR .....	414 560
Centre local de développement M.R.C. Granit MDERR .....	303 040	583 040	Centre local de développement Mirabel MDERR .....	273 327
MENV .....	280 000		Centre local de développement Mont-Royal / Outremont MAMSL .....	109 219
Centre local de développement M.R.C. Haut-St- François MDERR .....	435 947	435 947	Centre local de développement Nouvelle-Beauce MDERR .....	304 356
Centre local de développement M.R.C. l'Islet MDERR .....	479 498	479 498	Centre local de développement l'Ouest de la C.U.Q. MENV.....	100 000
Centre local de développement M.R.C. des Laurentides MDERR .....	356 720	356 720	Centre local de développement l'Ouest de l'île MAMSL .....	778 826
Centre local de développement M.R.C. Lotbinière MDERR .....	300 575	521 045	Centre local de développement Papineau MDERR .....	476 786
MENV .....	220 470		Centre local de développement Pontiac MDERR .....	571 524
Centre local de développement M.R.C. Maskinongé MDERR .....	535 561	535 561		
Centre local de développement M.R.C. Memphrémagog MDERR .....	328 461	335 961		
Various portfolios.....	7 500			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre local de développement Portneuf		452 593	Centre Multi-Ethnique de Québec inc.	244 811
MENV .....	39 994		MRCI.....	239 161
MRNFP.....	410 599		Various portfolios .....	5 650
Various portfolios.....	2 000			
Centre local de développement Québec		2 340 285	Centre National en Électrochimie inc.	100 000
MRNFP.....	2 340 285		MDERR .....	100 000
Centre local de développement Rimouski-Neigette		458 964	Centre national multisport Montréal	760 000
MDERR .....	443 060		MAMSL .....	760 000
Various portfolios.....	15 904		Centre Normand	142 163
Centre local de développement Rivière-du-Loup		414 275	MSSS.....	142 163
MDERR .....	414 275		Centre Notre-Dame-de-Fatima	75 072
Centre local de développement Rivière-du-Nord		467 446	MAMSL .....	75 072
MDERR .....	467 446		Centre Notre-Dame-de-l'Enfant de Sherbrooke	299 233
Centre local de développement Roussillon		530 182	MSSS.....	299 233
MDERR .....	530 182		Centre d'organisation mauricien de services et d'éducation populaire	146 000
Centre local de développement Témiscamingue		378 987	MEQ.....	140 000
MDERR .....	378 987		Various portfolios .....	6 000
Centre local de développement du territoire de la M.R.C. d'Argenteuil		406 805	Centre de pastorale en milieu ouvrier	65 890
MDERR .....	406 805		MEQ.....	65 890
Centre local de développement Vallée-de-la- Gatineau		487 812	Centre Pédagogique Lucien-Guilbault inc.	694 663
MDERR .....	487 812		MEQ.....	694 663
Centre local de développement Vallée-de-l'Or		422 879	Centre périnatal Entre Deux Vagues	176 994
MDERR .....	422 879		MSSS.....	176 994
Centre local de développement Vallée-du-Richelieu		427 080	Centre périnatal Le Berceau	107 046
MDERR .....	427 080		MSSS.....	105 846
Centre local de développement Vaudreuil- Soulanges		401 823	Various portfolios .....	1 200
MDERR .....	401 823			
Centre local de développement Verdun		393 153		
MAMSL.....	393 153			
Centre de loisir Monseigneur Pigeon		44 211		
MAMSL.....	44 211			
Centre loisir Multi-Plus		59 659		
MAMSL.....	49 659			
Various portfolios.....	10 000			
Centre de Loisirs I.C. Itée		56 166		
MAMSL.....	56 166			
Centre de matériel didactique		2 000 000		
MEQ .....	2 000 000			
Centre Mgr Marcoux inc.		69 794		
MAMSL.....	53 794			
Various portfolios.....	16 000			
Centre Microtech du Collège de Sherbrooke inc.		100 000		
MDERR .....	100 000			
Centre Mitissien de santé et de services communautaires		272 718		
MSSS .....	272 718			
Centre Montessori et garderie de La Prairie		538 278		
MESSF .....	538 278			
Centre multi-ethnique de Notre-Dame-de-Grâce		87 500		
MRCI .....	86 500			
Various portfolios.....	1 000			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de la petite enfance "Aux Petits Trésors" MESSF .....	804 354	804 354	Centre de la petite enfance Allô Mon Ami II MESSF.....	2 594 181
Centre de la petite enfance "Brindami" MESSF .....	303 856	303 856	Centre de la petite enfance Alouette MESSF.....	808 123
Centre de la petite enfance "Chez Ma Tante" MESSF .....	1 007 362	1 007 362	Centre de la petite enfance Amaartauvik CEX.....	49 069
Centre de la petite enfance "La Becquée" MESSF .....	1 569 130	1 569 130	Centre de la petite enfance Amaarvik CEX.....	45 739
Centre de la petite enfance "La Douce Couvée" MESSF .....	1 833 792	1 833 792	Centre de la petite enfance Ami Soleil inc. MESSF.....	597 714
Centre de la petite enfance "La Maison des Amis" MESSF .....	1 638 524	1 638 524	Centre de la petite enfance Am Stram Gram inc. MESSF.....	919 678
Centre de la petite enfance "La Passerelle" MESSF .....	1 617 960	1 617 960	Centre de la petite enfance Am Stram Gram 2000 MESSF.....	925 114
Centre de la petite enfance "La Planète à Mars" MESSF .....	948 612	948 612	Centre de la petite enfance Anjabowa MESSF.....	353 103
Centre de la petite enfance "Les P'tites Mains de Demain" MESSF .....	673 289	673 289	Centre de la petite enfance l'Anse-aux-Lièvres inc. MESSF.....	1 238 581
Centre de la petite enfance "Les Trois Coins" MESSF .....	1 220 886	1 220 886	Centre de la petite enfance l'Antre-Temps MESSF.....	2 260 628
Centre de la petite enfance A.M.B.C.A.L. MESSF .....	1 208 933	1 208 933	Centre de la petite enfance l'Apprenti-Sage MESSF.....	1 885 491
Centre de la petite enfance Abinodjic-Miguam MESSF .....	956 021	956 021	Centre de la petite enfance l'Arche de Noé MESSF.....	2 277 725
Centre de la petite enfance À la Bonne Garde MESSF .....	1 296 931	1 296 931	Centre de la petite enfance l'Arche des Petits MESSF.....	46 666
Centre de la petite enfance Abracadabra MESSF .....	782 493	782 793	Centre de la petite enfance l'Arche de Pierrot inc. MESSF.....	1 310 167
Various portfolios.....	300		Various portfolios .....	500
Centre de la petite enfance l'Abri-Doux (Volet milieu familial) MESSF .....	2 085 553	2 085 553	Centre de la petite enfance Arlequin et Colombine MESSF.....	1 098 240
Centre de la petite enfance de l'Académie Hébraïque inc. MESSF .....	717 192	717 192	Centre de la petite enfance Auassis MESSF.....	253 673
Centre de la petite enfance À la Claire Fontaine MESSF .....	875 367	875 367	Centre de la petite enfance Au Boisé MESSF.....	226 665
Centre de la petite enfance agence de garde en milieu familial CUSM MESSF .....	1 478 366	1 478 366	Various portfolios .....	2 500
Centre de la petite enfance Agrigarde MESSF .....	1 302 357	1 302 357	Centre de la petite enfance Au Carré de Sable inc. MESSF.....	879 250
Centre de la petite enfance Akulivik CEX.....	45 660	45 660	Centre de la petite enfance Au Carrousel Enfantin inc. MESSF.....	910 508
Centre de la petite enfance Alakazou inc. MESSF .....	1 317 097	1 317 097	Centre de la petite enfance Au Coeur des Mésanges MESSF.....	1 123 932
Centre de la petite enfance Alakazoum inc. MESSF .....	950 217	950 217	Centre de la petite enfance Au Coeur de la Nature MESSF.....	919 239
Centre de la petite enfance Alexis Le Trotteur MESSF .....	863 554	863 554	Centre de la petite enfance Auetissatsh MESSF.....	568 942
Centre de la petite enfance Allô mon Ami MESSF .....	2 689 979	2 689 979	Centre de la petite enfance Au Galop inc. MESSF.....	1 267 658
			Centre de la petite enfance Au Jardin des Abeilles MESSF.....	833 670

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

	Total \$	Total \$
Centre de la petite enfance Au Jardin des Merveilles, Sherbrooke MESSF .....	1 248 716	Centre de la petite enfance Aux Portes du Matin inc. MESSF..... 1 702 640
Centre de la petite enfance Au Jardin de Dominique MESSF .....	1 793 894	Centre de la petite enfance Aux Poussinots d'Alakazou de Québec inc. MESSF..... 1 400 139
Centre de la petite enfance Au Palais des Merveilles MESSF .....	1 684 197	Centre de la petite enfance Aux Quatre Soleils inc. MESSF..... 1 626 287
Centre de la petite enfance Au Pays de l'Arc-en-Ciel MESSF .....	715 893	Centre de la petite enfance Aux Trois Pommes MESSF..... 1 393 337
Centre de la petite enfance Au Pays des Anges MESSF .....	1 107 227	Centre de la petite enfance Awaash Shiishiikunkamik MESSF..... 597 638
Centre de la petite enfance Au Pays des Schtroumpfs MESSF .....	1 037 480	Centre de la petite enfance Awash MESSF..... 982 863
Centre de la petite enfance Au Petit Brin de Foin (1998) MESSF .....	1 046 210	Centre de la petite enfance Awash Estchees MESSF..... 1 104 854
Centre de la petite enfance Au Petit Carrousel inc. MESSF .....	1 775 991	Centre de la petite enfance Aw8ssisak MESSF..... 245 400
Centre de la petite enfance Au Petit Nuage MESSF .....	1 113 017	Centre de la petite enfance Balan-Mousse MESSF..... 703 390
Centre de la petite enfance Au Petit Poucet MESSF .....	466 486	Centre de la petite enfance Baliballon MESSF..... 1 912 831
Centre de la petite enfance Au Petit Royaume des Enfants MESSF .....	369 349	Centre de la petite enfance Bambin Club MESSF..... 906 507
Centre de la petite enfance Au Pied du Mont MESSF .....	1 030 974	Centre de la petite enfance Bambinerie enr. MESSF..... 1 854 047
Centre de la petite enfance Au Royaume des Bouts de Choux MESSF .....	1 272 337	Centre de la petite enfance Bambouli inc. MESSF..... 1 513 807
Centre de la petite enfance Autour du Monde (Volet Familial) MESSF .....	1 392 528	Centre de la petite enfance Beauce-Sartigan MESSF..... 2 092 769
Centre de la petite enfance Au Vieux Berceau MESSF .....	251 167	Centre de la petite enfance Beau Sourire inc. MESSF..... 541 552
Centre de la petite enfance Au Village des Petits Lutins inc. MESSF .....	767 590	Centre de la petite enfance Bébéjou MESSF..... 754 401
Centre de la petite enfance Aux Mille Couleurs MESSF .....	1 140 268	Centre de la petite enfance Bécassine MESSF..... 403 570
Centre de la petite enfance Aux Mille Jeux MESSF .....	1 631 827	Centre de la petite enfance Bedondaine de St-Augustin MESSF..... 1 276 690 Various portfolios ..... 250
Centre de la petite enfance Aux Mille Pattes Ste-Foy MESSF .....	838 730	Centre de la petite enfance Belle Bulle MESSF..... 848 681
Centre de la petite enfance Aux Nids des Petits MESSF .....	2 223 912	Centre de la petite enfance Belle Enfance MESSF..... 1 210 235
Centre de la petite enfance Aux Petites Bulles MESSF .....	941 939	Centre de la petite enfance Bilbo inc. MESSF..... 1 250 398
Centre de la petite enfance Aux Petites Joies inc. MESSF .....	1 070 700	Centre de la petite enfance Bille de Verre MESSF..... 524 163
Centre de la petite enfance Aux Petits Campagnards inc. MESSF .....	1 875 141	Centre de la petite enfance Biscuit MESSF..... 709 113
Centre de la petite enfance Aux Petits Lurons MESSF .....	1 142 064	Centre de la petite enfance de Blainville MESSF..... 1 542 613
Centre de la petite enfance Aux Petits Soins MESSF .....	1 207 553	Centre de la petite enfance Blé d'Or enr. MESSF..... 1 730 798

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de la petite enfance Bobino-Bobinette inc. MESSF .....	681 032	681 032	Centre de la petite enfance Carosse-Citrouille MESSF .....	1 196 501
Centre de la petite enfance Bobino inc. MESSF .....	1 237 541	1 237 541	Centre de la petite enfance du Carrefour inc. MESSF .....	2 218 448
Centre de la petite enfance du Boisé Vimont MESSF .....	1 668 488	1 668 988	Centre de la petite enfance Cartierville inc. MESSF .....	1 230 448
Various portfolios .....	500			
Centre de la petite enfance du Bois Joli inc. MESSF .....	1 536 847	1 536 847	Centre de la petite enfance Casse-Noisette inc. MESSF .....	2 332 796
Centre de la petite enfance Bonaventure MESSF .....	2 091 576	2 091 576	Centre de la petite enfance du Centre Communautaire Juif MESSF .....	2 105 510
Centre de la petite enfance Bon-Bon MESSF .....	782 158	782 158	Centre de la petite enfance Champagneur inc. MESSF .....	1 003 874
Centre de la petite enfance de Boucherville MESSF .....	1 379 496	1 379 496	Centre de la petite enfance Chapeau de Paille MESSF .....	869 144
Centre de la petite enfance Bout d'Chou MESSF .....	1 560 460	1 560 460	Centre de la petite enfance Chapeaux Ronds et Bottillons MESSF .....	319 702
Centre de la petite enfance Bout'Chou et Casse-Cou inc. MESSF .....	1 042 034	1 042 034	Centre de la petite enfance Château de Grand-Mère MESSF .....	972 237
Centre de la petite enfance Boute-en-Train MESSF .....	2 195 152	2 195 152	Centre de la petite enfance du Château de Sable MESSF .....	788 513
Centre de la petite enfance Bout-en-Train de Ste-Foy inc. MESSF .....	714 980	714 980	Centre de la petite enfance Chaton MESSF .....	1 122 495
Centre de la petite enfance Bouton Éclair MESSF .....	826 622	826 622	Centre de la petite enfance Chatons d'Or MESSF .....	677 283
Centre de la petite enfance Bouton de Rose MESSF .....	1 651 514	1 651 514	Centre de la petite enfance Chatouille inc. MESSF .....	941 314
Centre de la petite enfance Boutons d'Or MESSF .....	428 480	428 480	Centre de la petite enfance de la Chenille au Papillon MESSF .....	929 135
Centre de la petite enfance Brins d'Éveil inc. MESSF .....	1 777 150	1 777 150	Centre de la petite enfance Chez les Amis inc. MESSF .....	920 449
Centre de la petite enfance Buissonnière MESSF .....	773 384	773 384	Centre de la petite enfance Chez Caliméro MESSF .....	1 127 939
Centre de la petite enfance Cachalot inc. MESSF .....	1 011 219	1 011 219	Centre de la petite enfance Chez Cornemuse MESSF .....	977 607
Centre de la petite enfance Cadet-Rousselle MESSF .....	1 264 859	1 264 859	Centre de la petite enfance Chez Fanfan MESSF .....	1 802 512
Centre de la petite enfance Caillou-Lapierre MESSF .....	1 733 315	1 733 315	Centre de la petite enfance Chez Galurin inc. MESSF .....	900 221
Centre de la petite enfance Calou MESSF .....	1 840 984	1 840 984	Centre de la petite enfance Chez Moi Chez Toi MESSF .....	1 525 246
Centre de la petite enfance du Campus MESSF .....	879 862	879 862	Centre de la petite enfance Chez Nous MESSF .....	736 229
Centre de la petite enfance Cannelle et Pruneau MESSF .....	844 804	844 804	Centre de la petite enfance Chez Nous, c'est Chez Vous MESSF .....	1 428 649
Centre de la petite enfance Carcajou inc. MESSF .....	2 059 560	2 059 560	Centre de la petite enfance Chez-nous Chez-vous MESSF .....	1 571 326
Centre de la petite enfance Cardio-Puces MESSF .....	543 704	543 704	Centre de la petite enfance Chez Picotine MESSF .....	1 089 760
Centre de la petite enfance Caroline MESSF .....	1 389 705	1 389 705	Centre de la petite enfance Chez Tante Juliette inc. MESSF .....	571 695

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de la petite enfance du CHUL inc. MESSF .....	850 608	850 608	Centre de la petite enfance Coup de Pouce MESSF.....	771 853
Centre de la petite enfance Citronnelle MESSF .....	2 595 747	2 595 747	Centre de la petite enfance Couri-Courette (V.F.) MESSF.....	1 783 045
Centre de la petite enfance Claire-Joie MESSF .....	204 966	204 966	Centre de la petite enfance Crayons de Couleur MESSF.....	821 165
Centre de la petite enfance Claire-Julie MESSF .....	866 124	866 124	Centre de la petite enfance Crocus MESSF.....	682 452
Centre de la petite enfance Clair de Lune MESSF .....	1 511 008	1 511 008	Centre de la petite enfance Croque La Vie MESSF.....	651 529
Centre de la petite enfance Clair-Soleil de Mascouche inc. MESSF .....	1 824 232	1 824 232	Centre de la petite enfance Croque-Lune MESSF.....	897 178
Centre de la petite enfance Clara MESSF .....	1 063 578	1 063 578	Centre de la petite enfance Danahe MESSF.....	1 339 895
Centre de la petite enfance Clé de Sol MESSF .....	867 218	867 218	Centre de la petite enfance Dawson MESSF.....	451 188
Centre de la petite enfance Clin d'Oeil inc. MESSF .....	1 503 919	1 503 919	Centre de la petite enfance des Amis des Prairies MESSF.....	966 903
Centre de la petite enfance Coeur à Tout MESSF .....	821 557	821 557	Centre de la petite enfance des Belles-Rivières inc. MESSF.....	887 938
Centre de la petite enfance Coeur de Pomme MESSF .....	2 016 530	2 016 530	Centre de la petite enfance des Bons Amis MESSF.....	1 092 558
Centre de la petite enfance Coeurs de l'Île inc. MESSF .....	624 388	624 388	Centre de la petite enfance des Câlins MESSF.....	661 136
Centre de la petite enfance de la Colline MESSF .....	775 747	775 747	Centre de la petite enfance des Deux-Montagnes inc. MESSF.....	1 312 038
Centre de la petite enfance communautaire Les Trotinettes MESSF .....	1 487 409	1 487 409	Centre de la petite enfance des écoles juives populaires et des écoles Peretz inc. MESSF.....	767 258
Centre de la petite enfance communautaire Notre-Dame-de-Grâce MESSF .....	474 091	474 091	Centre de la petite enfance des employés de Bombardier Aéronautique (Montréal) MESSF.....	1 959 342
Centre de la petite enfance Complexe Desjardins MESSF .....	231 797	231 797	Centre de la petite enfance des employés du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières MESSF.....	1 086 538
Centre de la petite enfance du Complexe Guy-Favreau MESSF .....	578 580	578 580	Centre de la petite enfance des Enfants d'Ici MESSF.....	1 223 481
Centre de la petite enfance Contact Jardin-Soleil inc. MESSF .....	2 377 862	2 377 862	Centre de la petite enfance des Hautes-Plaines MESSF.....	870 293
Centre de la petite enfance Coop Au Pays des Lutins MESSF .....	1 243 293	1 243 293	Centre de la petite enfance des Jardins inc. MESSF.....	906 695
Centre de la petite enfance Coopératif Les Petites Abeilles MESSF .....	1 825 025	1 825 025	Centre de la petite enfance des Jardins Jolis MESSF.....	1 084 953
Centre de la petite enfance Coopérative St-Jean-Baptiste MESSF .....	558 273	558 273	Centre de la petite enfance des Marguerites MESSF.....	1 214 022
Centre de la petite enfance Co-op Libelle MESSF .....	591 159	591 159	Centre de la petite enfance des Petites Fleurs MESSF.....	697 541
Centre de la petite enfance de la Côte MESSF .....	632 939	632 939	Centre de la petite enfance des Petits Élans MESSF.....	1 822 968
Centre de la petite enfance de la Côte-de-Gaspé MESSF .....	1 871 564	1 871 564	Centre de la petite enfance des Petits Pommiers MESSF.....	726 149
Centre de la petite enfance Côte-des-Neiges MESSF .....	828 294	828 294		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

	Total \$		Total \$		
Centre de la petite enfance des Premiers Pas MESSF .....	2 340 438	2 340 438	Centre de la petite enfance Fafouin inc. MESSF .....	850 505	850 505
Centre de la petite enfance des P'tits Maringouins MESSF .....	401 541	401 541	Centre de la petite enfance Familigarde MESSF .....	2 115 245	2 115 245
Centre de la petite enfance des Rires MESSF .....	988 997	988 997	Centre de la petite enfance Familigarde de LaSalle MESSF .....	1 902 158	1 902 658
Centre de la petite enfance des Roseraies inc. MESSF .....	1 103 752	1 103 752	Various portfolios .....	500	
Centre de la petite enfance Deux par Deux MESSF .....	741 862	741 862	Centre de la petite enfance Famili-Gard'Estrie MESSF .....	1 729 669	1 729 669
Centre de la petite enfance du Dolmen MESSF .....	1 205 847	1 205 847	Centre de la petite enfance Fanfan Soleil MESSF .....	2 294 357	2 294 357
Centre de la petite enfance Domaine St-Sulpice MESSF .....	916 581	916 581	Centre de la petite enfance Fanfou MESSF .....	1 039 767	1 040 467
Centre de la petite enfance Do-Mi-Si-La-Do-Ré MESSF .....	1 682 165	1 682 165	Various portfolios .....	700	
Centre de la petite enfance Domisol MESSF .....	462 084	462 084	Centre de la petite enfance Fardoche MESSF .....	2 210 478	2 210 478
Centre de la petite enfance Doux Réveil MESSF .....	1 181 136	1 181 136	Centre de la petite enfance Fleur et Miel MESSF .....	1 975 185	1 975 185
Centre de la petite enfance Duluth inc. MESSF .....	853 775	853 775	Centre de la petite enfance Fleurimont inc. MESSF .....	1 524 493	1 524 493
Centre de la petite enfance éducative André-Laurendeau MESSF .....	783 230	783 230	Centre de la petite enfance Fleur de Macadam inc. MESSF .....	950 251	950 401
Centre de la petite enfance Emmanuel MESSF .....	687 540	687 540	Various portfolios .....	150	
Centre de la petite enfance l'Enfanfreluche MESSF .....	861 008	861 008	Centre de la petite enfance Fleur de Pommier MESSF .....	889 047	889 297
Centre de la petite enfance Enfankiri MESSF .....	603 953	603 953	Various portfolios .....	250	
Centre de la petite enfance Enfant Bonheur inc. MESSF .....	1 295 236	1 295 236	Centre de la petite enfance Fleurs de Lune MESSF .....	468 849	468 849
Centre de la petite enfance Enfant des Neiges MESSF .....	457 139	457 139	Centre de la petite enfance Fleurs de Soleil inc. MESSF .....	1 032 629	1 032 629
Centre de la petite enfance Enfant-Lumière MESSF .....	845 537	845 537	Centre de la petite enfance Fleur Soleil de St-Félix MESSF .....	430 107	430 107
Centre de la petite enfance Enfants Soleil inc. MESSF .....	1 105 002	1 105 002	Centre de la petite enfance Fleurs du Quartier inc. MESSF .....	842 876	842 876
Centre de la petite enfance Enfants de Tous Pays MESSF .....	855 248	855 248	Centre de la petite enfance Flocons de Rêve inc. MESSF .....	1 235 256	1 235 256
Centre de la petite enfance Entre Amis inc. (volet familial) MESSF .....	981 219	981 219	Centre de la petite enfance Force Vive MESSF .....	1 151 643	1 151 643
Centre de la petite enfance Entre Deux Nuages MESSF .....	887 612	887 612	Centre de la petite enfance de Formation Hébraïque MESSF .....	749 005	749 005
Centre de la petite enfance l'Envolée de Beauport MESSF .....	791 680	791 680	Centre de la petite enfance Franquette La Grenouille MESSF .....	1 528 137	1 528 137
Centre de la petite enfance de l'Érablière MESSF .....	2 131 583	2 132 083	Centre de la petite enfance Frisson de Colline MESSF .....	989 356	989 356
Various portfolios .....	500		Centre de la petite enfance Funville MESSF .....	582 253	582 253
Centre de la petite enfance Évangéline MESSF .....	295 682	295 682	Centre de la petite enfance G.B. Scalabrini MESSF .....	486 479	486 479
			Centre de la petite enfance Gamerville inc. MESSF .....	1 620 026	1 620 026
			Centre de la petite enfance Ganeynou - Notre Jardin MESSF .....	1 092 573	1 092 573

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de la petite enfance Gard'Amis MESSF .....	958 078	958 078	Centre de la petite enfance l'Île aux Trésors MESSF.....	959 015
Centre de la petite enfance Gari-Gatou MESSF .....	1 515 303	1 515 303	Centre de la petite enfance de l'Île des Soeurs MESSF.....	1 373 023
Centre de la petite enfance Gentil Camélia MESSF .....	726 484	726 484	Centre de la petite enfance Imagemo de l'institut universitaire de gériatrie MESSF.....	1 366 823
Centre de la petite enfance Gesgapegiag MESSF .....	234 392	234 392	Centre de la petite enfance Immaculée-Conception MESSF.....	2 472 019
Centre de la petite enfance Graffiti inc. MESSF .....	864 154	864 154	Centre de la petite enfance Jardin Bleu MESSF.....	2 627 754
Centre de la petite enfance Grain de Soleil MESSF .....	518 610	518 610	Centre de la petite enfance Jardin chez Francine inc. MESSF.....	722 706
Centre de la petite enfance Grand-Mère Douceur MESSF .....	1 607 206	1 607 206	Centre de la petite enfance Jardin d'Enfants N.D.G. MESSF.....	358 540
Centre de la petite enfance Gripette MESSF .....	1 043 770	1 043 770	Centre de la petite enfance Jardin de Fanfan MESSF.....	1 398 709
Centre de la petite enfance Gros Bec MESSF .....	1 247 425	1 247 425	Centre de la petite enfance Jardin de Fruits inc. MESSF.....	756 657
Centre de la petite enfance Harmonie MESSF .....	873 560	873 560	Centre de la petite enfance Jean-Noël Lapin MESSF.....	635 738
Centre de la petite enfance Harmonie Soleil MESSF .....	1 541 405	1 541 405	Centre de la petite enfance Jeannot inc. MESSF .....	1 367 830
Centre de la petite enfance du Haut-Richelieu (milieu familial) MESSF .....	1 476 563	1 476 563	Various portfolios .....	1 500
Centre de la petite enfance Hellénique "Foyer d'enfants" MESSF .....	707 463	707 463	Centre de la petite enfance Joie de Vivre MESSF.....	2 233 011
Centre de la petite enfance Hellénique Bambins Lavallois MESSF .....	753 561	753 561	Centre de la petite enfance Jolibois MESSF.....	1 405 461
Centre de la petite enfance Hellénique Ilios MESSF .....	559 867	559 867	Centre de la petite enfance Joli-Coeur (volet familial) MESSF.....	1 230 971
Centre de la petite enfance Hellénique Piloupi MESSF .....	897 214	897 214	Centre de la petite enfance Jos. Montferrand MESSF.....	463 641
Centre de la petite enfance Hellénique ta Pedakia MESSF .....	507 918	507 918	Centre de la petite enfance Joujou inc. MESSF.....	1 993 917
Centre de la petite enfance du Hibou MESSF .....	1 141 800	1 141 800	Centre de la petite enfance de jour de Montréal MESSF.....	697 437
Centre de la petite enfance Hippo Plus MESSF .....	1 290 271	1 290 271	Centre de la petite enfance Julie-Odette inc. MESSF.....	606 361
Centre de la petite enfance de l'Hôpital Général de Montréal MESSF .....	477 632	477 632	Centre de la petite enfance Julie-Soleil MESSF.....	2 867 478
Centre de la petite enfance de l'Hôpital Jean-Talon "Au Petit Talon" MESSF .....	1 158 559	1 158 559	Centre de la petite enfance Kaléidoscope MESSF.....	1 087 354
Centre de la petite enfance de l'Hôpital Royal Victoria MESSF .....	522 653	522 653	Centre de la petite enfance Kanawhymigoo MESSF .....	486 453
Centre de la petite enfance Hoplavie MESSF .....	917 349	917 349	Centre de la petite enfance Kangiqsualujuaq CEX.....	49 039
Centre de la petite enfance l'Hôtel des Petits MESSF .....	832 358	832 358	Centre de la petite enfance Kateri inc. MESSF.....	1 695 927
Centre de la petite enfance Idée Fixe inc. MESSF .....	1 298 880	1 298 880	Centre de la petite enfance Ki-Ri MESSF.....	766 490
			Various portfolios .....	200

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de la petite enfance Kokom Tcitatci		664 168	Centre de la petite enfance La Charmille	822 553
CEX.....	121 877		MESSF.....	822 553
MESSF.....	542 291			
Centre de la petite enfance La Baguette Magique		718 088	Centre de la petite enfance La Chat-Maille	836 678
MESSF.....	718 088		MESSF.....	836 678
Centre de la petite enfance de La Baie		1 839 516	Centre de la petite enfance La Chenille inc.	1 717 013
MESSF.....	1 839 516		MESSF.....	1 717 013
Centre de la petite enfance La Baleine Bricoleuse		1 159 010	Centre de la petite enfance de Lachine inc.	1 753 877
MESSF.....	1 159 010		MESSF.....	1 753 877
Centre de la petite enfance La Barbouille		1 466 159	Centre de la petite enfance La Ciboulette de Gatineau	892 720
MESSF.....	1 466 159		MESSF.....	892 720
Centre de la petite enfance La Belle Journée inc.		1 950 582	Centre de la petite enfance La Cigale et La Fourmi	55 890
MESSF.....	1 950 582		MESSF.....	55 890
Centre de la petite enfance La Bergerie		479 429	Centre de la petite enfance La Cigogne	1 172 066
MESSF.....	479 429		MESSF.....	1 172 066
Centre de la petite enfance La Boite à Bizous		902 795	Centre de la petite enfance La Claire Fontaine de Pincourt	1 067 382
MESSF.....	902 795		MESSF.....	1 067 382
Centre de la petite enfance La Boîte à Soleil		1 198 390	Centre de la petite enfance La Clé des Champs inc.	891 428
MESSF.....	1 198 390		MESSF.....	891 428
Centre de la petite enfance La Boîte à Surprise		631 757	Centre de la petite enfance La Coquinerie	575 581
MESSF.....	631 757		MESSF.....	575 581
Centre de la petite enfance La Bonne Idée		1 389 222	Centre de la petite enfance La Culbute	918 391
MESSF.....	1 389 222		MESSF.....	918 391
Centre de la petite enfance La Bottine Filante		1 414 995	Centre de la petite enfance de La Dame	37 834
MESSF.....	1 414 995		MESSF.....	37 834
Centre de la petite enfance La Bottine de Maniwaki inc.		449 101	Centre de la petite enfance La Découverte	975 742
MESSF.....	449 101		MESSF.....	975 742
Centre de la petite enfance La Bottine Souriante		1 069 363	Centre de la petite enfance La Découverte, c'est magique	1 514 065
MESSF.....	1 069 363		MESSF.....	1 514 065
Centre de la petite enfance La Bougeotte du YMCA		1 002 930	Centre de la petite enfance La Découverte de l'Enfance	1 193 250
MESSF.....	1 002 930		MESSF.....	1 193 250
Centre de la petite enfance La Bourgeoisière inc.		702 217	Centre de la petite enfance La Flûte Enchantée inc.	978 382
MESSF.....	702 217		MESSF.....	978 382
Centre de la petite enfance La Bricole		819 944	Centre de la petite enfance Lafontaine	1 677 210
MESSF.....	819 944		MESSF.....	1 677 210
Centre de la petite enfance La Butte à Moineaux		1 056 338	Centre de la petite enfance La Forêt Enchantée	1 396 211
MESSF.....	1 056 338		MESSF.....	1 396 211
Centre de la petite enfance La Cabotine		1 228 963	Centre de la petite enfance La Fourmière	2 014 620
MESSF.....	1 228 963		MESSF.....	2 014 620
Centre de la petite enfance La Cache-Cache		1 462 137	Centre de la petite enfance La Garde-Amis	484 027
MESSF.....	1 459 637		MESSF.....	484 027
Various portfolios.....	2 500		Centre de la petite enfance La Gare de Rires	710 715
Centre de la petite enfance La Cachette inc.		753 396	MESSF.....	710 715
MESSF.....	753 396		Centre de la petite enfance La Gatinerie	1 415 500
Centre de la petite enfance La Cajolerie		1 506 655	MESSF.....	1 415 500
MESSF.....	1 506 655		Centre de la petite enfance La Giboulée	1 840 708
Centre de la petite enfance La Campamuse inc.		933 985	MESSF.....	1 840 708
MESSF.....	933 985		Centre de la petite enfance La Giroflée	1 252 337
Centre de la petite enfance La Campinoise		2 316 700	MESSF.....	1 252 337
MESSF.....	2 316 700		Centre de la petite enfance La Girouette inc.	1 674 534
Centre de la petite enfance La Chanterelle inc.		977 899	MESSF.....	1 674 534
MESSF.....	977 899			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de la petite enfance La Goélette Enchantée inc. MESSF .....	842 320	842 320	Centre de la petite enfance La Marmicelle MESSF.....	1 297 713
Centre de la petite enfance La Grande Envolee MESSF .....	1 066 784	1 066 784	Centre de la petite enfance La Mère l'Oie MESSF.....	430 964
Centre de la petite enfance La Grande Ourse MESSF .....	1 061 716	1 061 716	Centre de la petite enfance La Mère Schtroumph MESSF.....	1 937 430
Centre de la petite enfance La Grenouille Rose MESSF .....	1 353 119	1 353 119	Centre de la petite enfance La Mère Veilleuse MESSF.....	323 046
Centre de la petite enfance La Grimace inc. MESSF .....	1 046 905	1 046 905	Centre de la petite enfance L'Amhironnelle inc. MESSF.....	975 263
Centre de la petite enfance La Grosse Maison MESSF .....	1 418 548	1 418 548	Centre de la petite enfance L'Amibulle MESSF.....	1 016 898
Centre de la petite enfance La Grosse Tortue MESSF .....	505 954	505 954	Centre de la petite enfance La Montgolfière inc. MESSF.....	2 018 837
Centre de la petite enfance La Jardinière inc. MESSF .....	626 837	626 837	Centre de la petite enfance L'Amus'Ailes MESSF.....	694 201
Centre de la petite enfance La Jonglerie inc. MESSF .....	1 422 371	1 422 371	Centre de la petite enfance La Nacelle inc. MESSF.....	487 016
Centre de la petite enfance La Joyeuse Équipée MESSF .....	888 500	888 500	Centre de la petite enfance La Nichée inc. MESSF.....	925 896
Centre de la petite enfance La Libellule inc. MESSF .....	1 659 109	1 659 109	Centre de la petite enfance La Nichouette MESSF.....	578 862
Centre de la petite enfance La Magie du Rêve MESSF .....	2 141 630	2 141 630	Centre de la petite enfance L'Anode Magique inc. MESSF.....	1 553 952
Centre de la petite enfance La Magie Rose inc. MESSF .....	1 001 756	1 001 756	Centre de la petite enfance La Nouvelle Lune MESSF.....	776 572
Centre de la petite enfance La Maison de Bécassine MESSF .....	952 867	952 867	Centre de la petite enfance La Passerelle des Mousses MESSF.....	1 953 972
Centre de la petite enfance La Maison des Enfants MESSF .....	1 382 825	1 382 825	Centre de la petite enfance La Peluche MESSF.....	1 340 602
Centre de la petite enfance La Maison des Petits Castors MESSF .....	1 169 189	1 169 189	Centre de la petite enfance La Petite Académie MESSF.....	633 993
Centre de la petite enfance La Maisonnée MESSF .....	982 207	982 207	Centre de la petite enfance La Petite Bande MESSF.....	604 155
Centre de la petite enfance La Maisonnnette inc. MESSF .....	1 130 771	1 130 771	Centre de la petite enfance La Petite Bottine inc. MESSF.....	645 506
Centre de la petite enfance La Marée Montante MESSF .....	1 516 194	1 516 194	Centre de la petite enfance La Petite Cour MESSF.....	501 983
Centre de la petite enfance La Marelle des Bois Francs MESSF .....	1 891 902	1 891 902	Centre de la petite enfance La Petite École MESSF.....	758 373
Centre de la petite enfance La Marelle inc. MESSF .....	1 352 648	1 352 648	Centre de la petite enfance La Petite École de Beauport MESSF.....	768 745
Centre de la petite enfance La Marguerite (1983) inc. MESSF .....	1 235 513	1 235 513	Centre de la petite enfance La Petite Grenouille (1985) MESSF.....	1 227 127
Centre de la petite enfance La Marinière MESSF .....	750 270	750 270	Centre de la petite enfance La Petite Loutre MESSF.....	802 936
Centre de la petite enfance La Marmaille de Laval MESSF .....	1 570 608	1 570 608	Centre de la petite enfance La Petite Marine MESSF.....	1 933 398
Centre de la petite enfance La Marmailerie MESSF .....	395 679	395 679	Centre de la petite enfance La Petite Ruche Ensoleillée MESSF.....	429 593

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

	Total \$	Total \$	
Centre de la petite enfance La Petite Semence MESSF.....	1 742 045	Centre de la petite enfance La Salopette inc. MESSF.....	1 336 615
Centre de la petite enfance La Pirouette MESSF.....	1 303 938	Centre de la petite enfance La Sentinelle des Petits MESSF.....	1 094 115
Centre de la petite enfance La Pirouline inc. MESSF.....	1 438 160	Centre de la petite enfance La Souris Verte MESSF.....	1 493 734
Centre de la petite enfance La Pleine Lune inc. MESSF.....	1 252 698	Centre de la petite enfance La Toupie MESSF.....	1 359 301
Centre de la petite enfance La Pomme Enchantée MESSF.....	413 458	Centre de la petite enfance La Tourelle de l'Énergie MESSF.....	1 323 188
Centre de la petite enfance La Porte Ouverte inc. MESSF.....	2 081 569	Centre de la petite enfance La Tourniquette MESSF.....	1 805 248
Centre de la petite enfance La Poussinière MESSF.....	407 490	Centre de la petite enfance La Trottinette Carotée MESSF.....	1 503 839
Centre de la petite enfance La Prairie (milieu familial) MESSF.....	2 293 803	Centre de la petite enfance L'Attrait Mignon MESSF.....	1 036 290
Centre de la petite enfance La P'tite Caboche MESSF.....	764 091	Centre de la petite enfance La Turlutte MESSF.....	1 311 412
Centre de la petite enfance La P'tite Chute MESSF.....	891 658	Centre de la petite enfance L'Aurore Boréale MESSF.....	1 505 449
Centre de la petite enfance L'Aquarelle MESSF.....	809 347	Centre de la petite enfance de La Vallée MESSF.....	1 216 967
Centre de la petite enfance La Ramée MESSF.....	1 027 346	Centre de la petite enfance La Veilleuse MESSF.....	1 169 534
Centre de la petite enfance L'Arbre Enchanté MESSF.....	796 064	Centre de la petite enfance L'Aventurlure de LaSalle MESSF.....	438 527
Centre de la petite enfance L'Arc-en-Ciel inc. MESSF.....	1 082 983	Centre de la petite enfance La Vermouilleuse MESSF.....	702 065
Centre de la petite enfance L'Arc-en-Joie MESSF.....	1 836 960	Centre de la petite enfance La Voûte Enchantée MESSF.....	1 772 438
Centre de la petite enfance La Relève inc. MESSF.....	740 440	Centre de la petite enfance Le Ballon Rouge MESSF.....	583 984
Centre de la petite enfance La Relève V.-S. MESSF.....	1 896 909	Centre de la petite enfance Le Baluchon inc. MESSF.....	735 894
Centre de la petite enfance La Ribambelle MESSF.....	1 374 319	Centre de la petite enfance Le Baobab inc. MESSF.....	196 948
Centre de la petite enfance La Ribambelle d'Aylmer MESSF.....	1 653 811	Centre de la petite enfance Le Bonjour MESSF.....	1 777 361
Centre de la petite enfance La Ribambelle du Transcontinental MESSF.....	931 752	Centre de la petite enfance Le Camélia MESSF.....	460 709
Centre de la petite enfance La Ribouldingue MESSF.....	864 042	Centre de la petite enfance Le Carrefour des Chanterelles MESSF.....	443 085
Centre de la petite enfance La Ritournelle MESSF.....	1 433 655	Centre de la petite enfance Le Carrousel MESSF.....	1 003 945
Centre de la petite enfance La Rose des Vents (Volet milieu familial) MESSF.....	1 754 150	Centre de la petite enfance Le Centre des Petits MESSF.....	936 425
Centre de la petite enfance La Ruche MESSF.....	858 314	Centre de la petite enfance Le Cept inc. MESSF.....	1 235 376
Centre de la petite enfance La Ruche Magique inc. MESSF.....	1 865 224	Centre de la petite enfance Le Cerf-Volant inc. MESSF.....	1 856 409

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

	Total \$	Total \$	
Centre de la petite enfance Le Champignon (volet familial) MESSF .....	1 988 395	Centre de la petite enfance Le Jardin Ensanté MESSF.....	1 301 210
Centre de la petite enfance Le Château des Frimousses MESSF .....	735 954	Centre de la petite enfance Le Jardin du Nord MESSF.....	186 032
Centre de la petite enfance Le Chatelet MESSF .....	1 199 731	Centre de la petite enfance Le Jardin d'Oseille MESSF.....	636 244
Centre de la petite enfance Le Chat Perché MESSF .....	745 812	Centre de la petite enfance Le Jardin de la Relève MESSF.....	742 554
Centre de la petite enfance Le Cheval Sautoir MESSF .....	1 246 731	Centre de la petite enfance Le Jardin de la Rivière enr. MESSF.....	1 090 489
Centre de la petite enfance Le Chez-moi des Petits MESSF .....	1 451 987	Centre de la petite enfance Le Joyeux Carrousel inc. MESSF.....	883 352
Centre de la petite enfance L'Écho Magique inc. MESSF .....	1 384 692	Centre de la petite enfance Le Kangourou MESSF.....	1 679 002
Centre de la petite enfance Le Clin d'Oeil inc. (Région de Québec) MESSF .....	1 546 434	Centre de la petite enfance Le Labo des Petits inc. MESSF.....	457 664
Centre de la petite enfance Le Coffre à Jouets MESSF .....	999 609	Centre de la petite enfance L'Éléphant Bleu MESSF.....	1 412 914
Centre de la petite enfance Le Coffre aux Trésors de Breakeyville MESSF .....	776 484	Centre de la petite enfance Le Lupin MESSF.....	519 908
Centre de la petite enfance Le Coin des Enfants de l'Avenue du Parc MESSF .....	1 088 617		
Centre de la petite enfance Le Colibri de Farnham MESSF .....	831 366		
Centre de la petite enfance Le Colombier MESSF .....	709 488		
Centre de la petite enfance Le Farfadet MESSF .....	935 331		
Centre de la petite enfance Le Funambule inc. MESSF .....	1 742 731		
Various portfolios.....	150		
Centre de la petite enfance Le Gardien des Rêves MESSF .....	685 366		
Centre de la petite enfance Le Grand Chapiteau inc. MESSF .....	1 172 755		
Centre de la petite enfance Le Hêtre MESSF .....	1 252 193		
Centre de la petite enfance Le Jardin d'Amis MESSF .....	679 076		
Centre de la petite enfance Le Jardin Charmant inc. MESSF .....	1 169 582		
Centre de la petite enfance Le Jardin des Chouchoudoux MESSF .....	1 182 902		
Centre de la petite enfance Le Jardin des Enfants MESSF .....	1 413 283		
Centre de la petite enfance Le Jardin des Frimousses MESSF .....	850 784		
Centre de la petite enfance Le Jardin des Rêves inc. MESSF .....	1 716 336		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de la petite enfance Le Manège des Tout-Petits inc. MESSF.....	1 155 351	1 155 351	Centre de la petite enfance Le Petit Lutin de Sept-Îles inc. MESSF.....	822 655
Centre de la petite enfance Le Marmot qui Rit MESSF.....	1 098 323	1 098 323	Centre de la petite enfance Le Petit Monde de Caliméro inc. MESSF.....	793 336
Centre de la petite enfance Le Mur-Mur inc. MESSF.....	727 955	727 955	Centre de la petite enfance Le Petit Navire inc. MESSF.....	897 687
Centre de la petite enfance L'Enchanté MESSF.....	1 453 825	1 453 825	Centre de la petite enfance Le Petit Palais MESSF.....	1 447 172
Centre de la petite enfance L'Enfantaisie MESSF.....	1 834 278	1 834 278	Centre de la petite enfance Le Petit Poucet MESSF.....	718 984
Centre de la petite enfance L'Enfant-Do MESSF.....	1 663 743	1 663 743	Centre de la petite enfance Le Petit Prince MESSF.....	1 126 326
Centre de la petite enfance L'Enfanterelle MESSF.....	709 193	709 193	Centre de la petite enfance Le Petit Réseau inc. MESSF.....	1 098 384
Centre de la petite enfance L'Enfantillage inc. MESSF.....	1 860 607	1 860 607	Centre de la petite enfance Le Petit Train inc. MESSF.....	1 457 375
Centre de la petite enfance L'Enfant Rit MESSF.....	1 146 062	1 146 062	Centre de la petite enfance Le Pipandor MESSF.....	1 887 923
Centre de la petite enfance Le Nombriil Vert MESSF.....	455 219	455 219	Various portfolios .....	100
Centre de la petite enfance L'Ensoleillé MESSF.....	1 027 976	1 027 976	Centre de la petite enfance Le Pissenlit MESSF.....	1 086 834
Centre de la petite enfance L'Envol MESSF.....	662 085	662 085	Centre de la petite enfance Le Pitchounet II MESSF.....	884 519
Centre de la petite enfance L'Envol de Lotbinière MESSF.....	2 341 233	2 341 233	Centre de la petite enfance Le P'tit Gadu inc. MESSF.....	1 156 375
Centre de la petite enfance Le Palais des Bouts de Choux inc. MESSF.....	639 893	639 893	Centre de la petite enfance Les Abeilles Bricoleuses MESSF.....	993 134
Centre de la petite enfance Le Pandore MESSF.....	871 468	871 468	Centre de la petite enfance Les Abeilles Desjardins MESSF.....	980 931
Centre de la petite enfance Le Papillon Bleu MESSF.....	900 847	900 847	Centre de la petite enfance Les Amis de Babar MESSF.....	1 537 589
Centre de la petite enfance Le Papillon Enchanté MESSF.....	1 437 186	1 437 186	Centre de la petite enfance Les Amis de la Culbute MESSF.....	923 123
Centre de la petite enfance Le Pas de Géant MESSF.....	919 828	919 828	Centre de la petite enfance Les Amis de la Maison Blanche MESSF.....	1 323 329
Centre de la petite enfance Le Petit Baluchon (1981) inc. MESSF.....	893 536	893 536	Centre de la petite enfance Les Amis du Village MESSF.....	664 427
Centre de la petite enfance Le Petit Champlain MESSF.....	500 045	500 045	Centre de la petite enfance Les Ateliers MESSF.....	981 936
Centre de la petite enfance Le Petit Cheval MESSF.....	1 444 039	1 444 039	Centre de la petite enfance Les Bécasseaux inc. MESSF.....	637 110
Centre de la petite enfance Le Petit Dragon Imaginaire MESSF.....	741 852	741 852	Centre de la petite enfance Les Bois Verts inc. MESSF.....	874 985
Centre de la petite enfance Le Petit Équipage MESSF.....	987 515	987 765	Centre de la petite enfance Les Bourgeois Soleil MESSF.....	2 348 420
Various portfolios.....	250		Various portfolios .....	2 000
Centre de la petite enfance Le Petit Forgeron inc. MESSF.....	1 066 474	1 066 474	Centre de la petite enfance L'Escale MESSF.....	619 907
			Centre de la petite enfance Les Câlinoirs MESSF.....	1 416 413

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de la petite enfance Les Câlinours (Montréal) MESSF.....	617 609	617 609	Centre de la petite enfance Les Gamins d'Ici inc. MESSF.....	889 966
Centre de la petite enfance Les Câlinours d'Amour MESSF.....	906 887	906 887	Centre de la petite enfance Les Globules MESSF.....	906 991
Centre de la petite enfance L'Escargot inc. MESSF.....	1 644 446	1 644 446	Centre de la petite enfance Les Globules Roses MESSF.....	829 244
Centre de la petite enfance Les Casinours MESSF.....	1 041 691	1 041 691	Centre de la petite enfance Les Gnomes inc. MESSF.....	1 182 830
Centre de la petite enfance Les Chérubins inc. MESSF.....	1 392 529	1 392 529	Various portfolios.....	200
Centre de la petite enfance Les Coccinelles Chéries MESSF.....	384 465	384 465	Centre de la petite enfance Les Grenouilles MESSF.....	652 503
Centre de la petite enfance Les Colibris MESSF.....	1 141 471	1 141 721	Centre de la petite enfance Le Siffleux (volet familial) MESSF.....	848 396
Various portfolios.....	250		Centre de la petite enfance Les Jardins d'Honorine inc. MESSF.....	921 543
Centre de la petite enfance Les Contes de Fée inc. MESSF.....	985 485	985 485	Centre de la petite enfance Les Jeunes Pousses inc. MESSF.....	1 109 386
Centre de la petite enfance Les Copains d'Abord MESSF.....	1 810 028	1 810 028	Centre de la petite enfance Les Jolis Minois MESSF.....	654 696
Centre de la petite enfance Les Copains d'Abord de Montréal MESSF.....	1 060 445	1 060 445	Various portfolios.....	450
Centre de la petite enfance Les Coquelicots inc. MESSF.....	903 752	903 752	Centre de la petite enfance Les Joyeux Apprentis MESSF.....	1 020 613
Centre de la petite enfance Les Coquins MESSF.....	1 203 796	1 203 796	Centre de la petite enfance Les Joyeux Calinours MESSF.....	2 633 699
Centre de la petite enfance Les Coquins d'Abord (M.F.) MESSF.....	2 367 593	2 367 593	Centre de la petite enfance Les Joyeux Lutins MESSF.....	1 715 347
Centre de la petite enfance L'Escouade des Mioches MESSF.....	884 725	884 725	Centre de la petite enfance Les Loupiots inc. MESSF.....	688 733
Centre de la petite enfance Les Crayons Magiques MESSF.....	218 740	218 740	Centre de la petite enfance Les Lucioles (volet familial) MESSF.....	961 484
Centre de la petite enfance Les Croquignoles MESSF.....	1 486 157	1 486 157	Centre de la petite enfance Les Lutins du Boulevard MESSF.....	572 624
Centre de la petite enfance Les Décibels MESSF.....	476 606	476 606	Centre de la petite enfance Les Lutins, Coop de Châteauguay MESSF.....	1 358 965
Centre de la petite enfance Les Enfants d'Abord MESSF.....	2 046 200	2 046 200	Centre de la petite enfance Les Lutins Enchanteurs MESSF.....	1 315 520
Centre de la petite enfance Les Enfants de l'Avenir inc. MESSF.....	1 100 601	1 100 601	Centre de la petite enfance Les Maisons Enjouées MESSF.....	1 401 757
Centre de la petite enfance Les Explorateurs MESSF.....	562 571	562 821	Centre de la petite enfance Les Marmousets inc. MESSF.....	1 176 708
Various portfolios.....	250		Centre de la petite enfance Les Micropuces MESSF.....	505 257
Centre de la petite enfance Les Feux Follets MESSF.....	2 493 265	2 493 265	Centre de la petite enfance Les Mille Pattes MESSF.....	1 687 634
Centre de la petite enfance Les Fourmis Ensablées MESSF.....	717 089	717 089	Centre de la petite enfance Les Minimousses MESSF.....	1 028 896
Centre de la petite enfance Les Frimousses du Fort MESSF.....	1 281 302	1 281 302	Centre de la petite enfance Les Minis MESSF.....	637 065
Centre de la petite enfance Les Frimousses de la Vallée MESSF.....	2 463 178	2 463 178	Centre de la petite enfance Les Mouches à Feu MESSF.....	876 749

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de la petite enfance Les Moussaillons MESSF.....	1 021 394	1 021 394	Centre de la petite enfance Les Petits Lutins de Drummondville (volet familial) MESSF.....	1 827 242
Centre de la petite enfance Les Mousses inc. MESSF.....	1 434 770	1 434 770	Centre de la petite enfance Les Petits Lutins de Roussin MESSF.....	756 770
Centre de la petite enfance Les Mousses du Mont inc. MESSF.....	2 385 809	2 385 809	Centre de la petite enfance Les Petits Manitous MESSF.....	1 038 414
Centre de la petite enfance Le Soleil de Jeannot MESSF.....	1 247 459	1 247 459	Centre de la petite enfance Les Petits Mousses MESSF.....	2 365 495
Centre de la petite enfance Les Pandamis MESSF.....	1 422 455	1 422 455	Centre de la petite enfance Les Petits Mulots MESSF.....	1 765 586
Centre de la petite enfance Les Petites Cellules MESSF.....	522 331	522 331	Centre de la petite enfance Les Petits Murmures MESSF.....	982 814
Centre de la petite enfance Les Petites Girouettes (volet familial) MESSF.....	2 342 613	2 342 613	Centre de la petite enfance Les Petits Patriotes inc. MESSF.....	1 180 237
Centre de la petite enfance Les Petites Puces inc. MESSF.....	1 308 337	1 308 337	Centre de la petite enfance Les Petits Pierrots MESSF.....	1 457 879
Centre de la petite enfance Les Petites Souris MESSF.....	1 100 299	1 100 299	Centre de la petite enfance Les Petits Poussins MESSF.....	1 904 836
Centre de la petite enfance Les Petits Adultes MESSF.....	952 002	952 002	Centre de la petite enfance Les Petits Semeurs inc. MESSF.....	2 361 098
Centre de la petite enfance Les Petits Anges MESSF.....	652 553	652 553	Centre de la petite enfance Les Petits Soleils MESSF.....	640 239
Centre de la petite enfance Les Petits Baluchons MESSF.....	1 160 688	1 160 688	Centre de la petite enfance Les Petits Soleils Magiques MESSF.....	651 335
Centre de la petite enfance Les Petits Bonheurs MESSF.....	1 761 811	1 761 811	Centre de la petite enfance Les Petits Souliers MESSF.....	964 665
Centre de la petite enfance Les Petits Cailloux MESSF.....	2 270 708	2 270 708	Centre de la petite enfance Les Petits Taquins MESSF.....	903 117
Centre de la petite enfance Les Petits Carillons MESSF.....	592 182	592 182	Centre de la petite enfance Les Petits Travailleurs MESSF.....	1 404 545
Centre de la petite enfance Les Petits Chatons inc. MESSF.....	1 089 069	1 089 319	Centre de la petite enfance Les Petits Trésors Brillants MESSF.....	67 120
Various portfolios.....	250		Centre de la petite enfance Les Picassos de l'île MESSF.....	1 135 828
Centre de la petite enfance Les Petits Cheminots MESSF.....	480 818	480 818	Centre de la petite enfance L'Espèglerie MESSF.....	1 154 738
Centre de la petite enfance Les Petits Doigts MESSF.....	2 103 447	2 103 447	Centre de la petite enfance Les Pommettes Rouges MESSF.....	1 545 483
Centre de la petite enfance Les Petits Explorateurs MESSF.....	357 091	357 091	Centre de la petite enfance Les Poussineaux MESSF.....	1 722 923
Centre de la petite enfance Les Petits Fouineurs MESSF.....	1 160 684	1 160 684	Centre de la petite enfance Les Poussinelles inc. MESSF.....	906 234
Centre de la petite enfance Les Petits Fripons MESSF.....	1 182 667	1 182 667	Centre de la petite enfance Les P'tites Frimousses MESSF.....	1 345 312
Centre de la petite enfance Les Petits Génies inc. MESSF.....	630 127	630 127	Centre de la petite enfance Les P'tites Frimousses de la Merci MESSF.....	178 974
Centre de la petite enfance Les Petits Lapins MESSF.....	845 304	845 304	Centre de la petite enfance Les P'tites Pies MESSF.....	942 867
Centre de la petite enfance Les Petits Lutins de Côte-St-Paul inc. MESSF.....	1 314 243	1 314 243		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de la petite enfance Les P'tits Amis de Savio MESSF.....	852 819	852 819	Centre de la petite enfance Les Trotineurs inc. MESSF.....	1 398 791
Centre de la petite enfance Les P'tits Bourgeois MESSF..... Various portfolios.....	978 523 1 000	979 523	Centre de la petite enfance Les Vers à Choux MESSF.....	1 119 738
Centre de la petite enfance Les P'tits Coeurs MESSF.....	432 810	432 810	Centre de la petite enfance Le Tamanoir MESSF.....	1 108 717
Centre de la petite enfance Les P'tits Flots inc. MESSF.....	457 438	457 438	Centre de la petite enfance Le Temps d'un Rêve MESSF..... Various portfolios.....	851 731 1 000
Centre de la petite enfance Les P'tits Griffons MESSF.....	654 025	654 025	Centre de la petite enfance Le Terrier Magique MESSF.....	474 589
Centre de la petite enfance Les P'tits Loups MESSF.....	569 210	569 210	Centre de la petite enfance Le Tournesol du Fjord MESSF.....	1 593 120
Centre de la petite enfance Les P'tits Montois MESSF..... Various portfolios.....	831 160 5 000	836 160	Centre de la petite enfance Le Train de Bourgogne MESSF.....	542 551
Centre de la petite enfance Les P'tits Papillons MESSF.....	1 109 739	1 109 739	Centre de la petite enfance L'Éveil Enfantin (1990) inc. MESSF.....	1 040 274
Centre de la petite enfance Les P'tits Profs inc. MESSF.....	517 020	517 020	Centre de la petite enfance Le Vent dans les Voiles MESSF.....	929 164
Centre de la petite enfance Les P'tits Soleils de Ste- Dorothée MESSF.....	1 714 752	1 714 752	Centre de la petite enfance Le Zèbre Carotte MESSF.....	764 755
Centre de la petite enfance Les P'tits Trésors de Val-Bélair MESSF.....	318 112	318 112	Centre de la petite enfance L'Igloo inc. MESSF.....	222 179
Centre de la petite enfance Les Quatre Coins du Monde MESSF.....	1 153 157	1 153 157	Centre de la petite enfance L'Île des Enfants MESSF.....	720 573
Centre de la petite enfance Les Renardeaux MESSF.....	1 565 927	1 565 927	Centre de la petite enfance L'Île des Moussaillons MESSF.....	1 458 754
Centre de la petite enfance L'Essentiel (milieu familial) MESSF.....	2 088 095	2 088 095	Centre de la petite enfance L'Imagerie inc. MESSF.....	1 053 630
Centre de la petite enfance Les Soleils de Mékinac MESSF.....	1 398 471	1 398 471	Centre de la petite enfance Logis-Ciel inc. MESSF.....	2 021 363
Centre de la petite enfance Les Souriceaux MESSF.....	1 280 936	1 280 936	Centre de la petite enfance L'Oiseau d'Or MESSF.....	558 025
Centre de la petite enfance Les Stroumps MESSF.....	974 780	974 780	Centre de la petite enfance de Longueuil-Est MESSF.....	780 917
Centre de la petite enfance Les Terrasses MESSF.....	728 114	728 114	Centre de la petite enfance Luminou MESSF.....	1 715 728
Centre de la petite enfance Les Tisserands MESSF.....	735 260	735 260	Centre de la petite enfance L'Univers des Petits inc. MESSF.....	1 523 725
Centre de la petite enfance Les Touche-à-Tout inc. MESSF.....	1 206 314	1 206 314	Centre de la petite enfance Ma Belle Grenouille MESSF.....	853 680
Centre de la petite enfance Les Tourterelles inc. MESSF.....	1 470 487	1 470 487	Centre de la petite enfance Mademoiselle Pluche MESSF.....	888 231
Centre de la petite enfance Les Trésors de Démosthène MESSF.....	798 192	798 192	Centre de la petite enfance Mafamigarde MESSF.....	2 164 718
Centre de la petite enfance Les Trois Pommes MESSF.....	750 064	750 064	Centre de la petite enfance Magimo MESSF.....	824 206
			Centre de la petite enfance Magimuse MESSF.....	405 706
			Centre de la petite enfance Maimomide Côte St-Luc MESSF.....	585 577

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de la petite enfance Main dans la Main MESSF .....	1 544 102	1 544 102	Centre de la petite enfance Michelet MESSF .....	221 253
Centre de la petite enfance Maison Belz MESSF .....	1 196 518	1 196 518	Centre de la petite enfance Miel et Melon MESSF .....	524 997
Centre de la petite enfance de la Maison Bleue MESSF .....	1 331 032	1 331 032	Centre de la petite enfance Mikijuq CEX .....	45 577
Centre de la petite enfance Maison dans l'Arbre MESSF .....	930 591	930 591	Centre de la petite enfance Mille Fleurs inc. MESSF .....	1 074 772
Centre de la petite enfance Maison Malka MESSF .....	1 552 768	1 552 768	Centre de la petite enfance Mini-Campus inc. MESSF .....	951 181
Centre de la petite enfance Ma Licorne MESSF .....	781 625	781 625	Centre de la petite enfance Mini-Fée MESSF .....	1 177 583
Centre de la petite enfance Mamie-Pom MESSF .....	2 506 221	2 506 221	Centre de la petite enfance Mini-Monde MESSF .....	1 137 579
Centre de la petite enfance Mamie Soleil MESSF .....	2 226 744	2 226 744	Centre de la petite enfance Minipuces MESSF .....	1 130 151
Centre de la petite enfance Mamie-Souris MESSF .....	195 869	195 869	Centre de la petite enfance Miron-ton-Mirontaine MESSF .....	1 145 004
Centre de la petite enfance Mamuse MESSF .....	451 305	451 305	Centre de la petite enfance Mistigri inc. MESSF .....	1 609 320
Centre de la petite enfance Mamuse et Méduque inc. MESSF .....	1 593 617	1 593 617	Centre de la petite enfance Moi et Mes Amis MESSF .....	803 257
Centre de la petite enfance Manche de Pelle MESSF .....	754 898	754 898	Various portfolios .....	100
Centre de la petite enfance du Manoir inc. MESSF .....	687 395	687 395	Centre de la petite enfance Moi, Toi et les Nôtres MESSF .....	240 840
Centre de la petite enfance Margo La Lune MESSF .....	812 704	812 704	Centre de la petite enfance Mokaam MESSF .....	444 093
Centre de la petite enfance Marie Auxiliatrice MESSF .....	1 119 557	1 119 557	Centre de la petite enfance Mon Autre Maison MESSF .....	1 496 380
Centre de la petite enfance Marie Godard MESSF .....	782 411	785 411	Centre de la petite enfance de Mon Coeur MESSF .....	1 348 088
Various portfolios .....	3 000		Centre de la petite enfance Mon Monde à Moi MESSF .....	1 060 051
Centre de la petite enfance Marie Quat'Poches inc. MESSF .....	1 002 216	1 002 216	Centre de la petite enfance Mon Petit Édouard MESSF .....	964 068
Centre de la petite enfance Marie-Soleil inc. MESSF .....	890 166	890 166	Centre de la petite enfance Monsieur Grosse Bedaine MESSF .....	1 000 822
Centre de la petite enfance de Matane MESSF .....	1 941 962	1 941 962	Various portfolios .....	200
Centre de la petite enfance Matin Soleil MESSF .....	1 686 179	1 686 179	Centre de la petite enfance Montessori de Québec MESSF .....	833 360
Centre de la petite enfance Mawo'Ltjig Mijjuaji'G MESSF .....	327 351	327 351	Centre de la petite enfance Montessori de St-Jean- Chrysostome MESSF .....	325 474
Centre de la petite enfance de McGill MESSF .....	1 442 117	1 442 117	Centre de la petite enfance du Montréal Métropolitain MESSF .....	1 624 877
Centre de la petite enfance Mère Framboise inc. MESSF .....	1 340 000	1 340 000	Centre de la petite enfance de Montréal-Nord inc. (volet familial) MESSF .....	1 434 093
Centre de la petite enfance Mer et Mousse MESSF .....	437 227	437 227	Centre de la petite enfance Mont-Royal MESSF .....	1 218 199
Centre de la petite enfance Mes Premiers Pas MESSF .....	1 315 190	1 315 190		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de la petite enfance Mon Univers		723 464	Centre de la petite enfance Parminou inc.	869 639
MESSF.....	708 464		MESSF.....	869 639
Various portfolios.....	15 000			
Centre de la petite enfance du Mouilleped		1 857 719	Centre de la petite enfance Passe-Lacets (volet familial)	744 412
MESSF.....	1 857 719		MESSF.....	744 312
			Various portfolios.....	100
Centre de la petite enfance Multi-Gardes		1 228 749	Centre de la petite enfance Passe-Partout inc.	951 416
MESSF.....	1 228 749		MESSF.....	951 416
Centre de la petite enfance Multi-Plus		738 330	Centre de la petite enfance Passe-Partout et ses Amis	960 738
MESSF.....	738 330		MESSF.....	960 738
Centre de la petite enfance Narnia inc.		543 315	Centre de la petite enfance Passepoil inc.	587 079
MESSF.....	543 315		MESSF.....	586 779
Centre de la petite enfance Nez-à-Nez inc.		1 844 897	Various portfolios.....	300
MESSF.....	1 844 897		Centre de la petite enfance du Passe-Temps	757 597
Centre de la petite enfance Nid des Petits St-Raymond inc.		939 931	MESSF.....	757 597
MESSF.....	939 931		Centre de la petite enfance Pastelle	925 029
Centre de la petite enfance Nid d'Hirondelle		673 962	MESSF.....	925 029
MESSF.....	673 962		Centre de la petite enfance Patachou	1 728 179
Centre de la petite enfance Notre-Dame inc. (volet familial)		1 756 531	MESSF.....	1 728 179
MESSF.....	1 756 531		Centre de la petite enfance Patapouf inc.	687 785
Centre de la petite enfance l'Oasis des Enfants		963 662	MESSF.....	687 785
MESSF.....	963 662		Centre de la petite enfance Patro Bouts d'Choux	908 019
Centre de la petite enfance O Mille Ballons (volet familial)		1 001 937	MESSF.....	908 019
MESSF.....	1 001 937		Centre de la petite enfance Pavillon des Tout Petits	654 298
Centre de la petite enfance Orak		649 281	MESSF.....	654 298
MESSF.....	649 281		Centre de la petite enfance Pépinot et Capucine inc.	905 964
Centre de la petite enfance l'Oréal Kids		390 713	MESSF.....	905 964
MESSF.....	390 713		Centre de la petite enfance Percée de Soleil	1 601 998
Centre de la petite enfance Origami		451 191	MESSF.....	1 601 998
MESSF.....	451 191		Centre de la petite enfance Petit à Petit	2 226 236
Centre de la petite enfance Paillason inc.		1 041 349	MESSF.....	2 226 236
MESSF.....	1 041 349		Centre de la petite enfance de la Petite-Nation	1 005 679
Centre de la petite enfance Pain de Sucre inc.		1 177 630	MESSF.....	1 005 679
MESSF.....	1 177 630		Centre de la petite enfance Petits Pieds	822 727
Centre de la petite enfance Palou la Coccinelle		726 412	MESSF.....	822 727
MESSF.....	726 412		Centre de la petite enfance Petit Tambour	1 102 241
Centre de la petite enfance Pamplemousse		670 996	MESSF.....	1 102 241
MESSF.....	670 746		Centre de la petite enfance du Pic	957 224
Various portfolios.....	250		MESSF.....	957 224
Centre de la petite enfance Panda (volet familial)		960 067	Centre de la petite enfance Picasso	1 042 626
MESSF.....	960 067		MESSF.....	1 042 626
Centre de la petite enfance Panta-Mousse inc.		542 412	Centre de la petite enfance Picassou inc.	806 049
MESSF.....	542 412		MESSF.....	806 049
Centre de la petite enfance Papillon		732 828	Centre de la petite enfance Pied à Pied	467 603
MESSF.....	732 828		MESSF.....	467 603
Centre de la petite enfance du Parc (volet installation)		2 024 910	Centre de la petite enfance Pierre-Boucher	3 013 491
MESSF.....	2 024 910		MESSF.....	3 013 491
Centre de la petite enfance Parc-en-Ciel (Black Lake)		1 525 771	Centre de la petite enfance Pierrot et Colombine inc.	1 290 205
MESSF.....	1 525 771		MESSF.....	1 290 205
			Centre de la petite enfance Pierrot la Lune inc. (volet familial)	2 767 011
			MESSF.....	2 767 011

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de la petite enfance Pignons sur Rue MESSF.....	1 356 148	1 356 148	Centre de la petite enfance Québec-Centre inc. MESSF.....	1 520 650
Centre de la petite enfance Pirouette de Fabreville inc. MESSF.....	1 922 707	1 922 707	Centre de la petite enfance Querbes inc. MESSF.....	365 963
Centre de la petite enfance Pitatou MESSF.....	694 405	694 405	Centre de la petite enfance Rayons de Soleil de Roxton Pond inc. MESSF.....	687 698
Centre de la petite enfance Pitchounette inc. MESSF.....	953 029	953 029	Various portfolios.....	500
Centre de la petite enfance Plaisir d'Enfant MESSF.....	2 224 559	2 224 559	Centre de la petite enfance Rhea MESSF.....	872 089
Centre de la petite enfance Planète Soleil (volet familial) MESSF.....	1 131 810	1 131 810	Centre de la petite enfance Riverview MESSF.....	694 087
Centre de la petite enfance Plein Soleil MESSF.....	1 493 531	1 493 531	Centre de la petite enfance de Rivière-du-Loup inc. MESSF.....	2 702 726
Centre de la petite enfance Plumeau-Soleil MESSF.....	1 250 062	1 250 062	Centre de la petite enfance Roc-Amadour MESSF.....	438 218
Centre de la petite enfance Poids Plume inc. MESSF.....	691 372	691 372	Centre de la petite enfance Rosamie MESSF.....	1 208 988
Centre de la petite enfance Poil de Peluche (volet familial) MESSF.....	589 276	589 276	Centre de la petite enfance Rosemonde MESSF.....	542 313
Centre de la petite enfance de Pointe-du-Lac MESSF.....	1 205 430	1 205 430	Centre de la petite enfance Roule ta Pomme inc. MESSF.....	1 518 995
Centre de la petite enfance de Pointe-St-Charles MESSF.....	708 594	708 594	Various portfolios.....	1 000
Centre de la petite enfance Polichinelle inc. MESSF.....	1 019 342	1 019 342	Centre de la petite enfance Sachidun MESSF.....	222 565
Centre de la petite enfance Pomme d'Api inc. MESSF.....	993 512	993 512	Centre de la petite enfance de la Sagamie MESSF.....	1 311 709
Centre de la petite enfance Pomme Cannelle MESSF.....	922 380	922 380	Centre de la petite enfance Saint-Marc MESSF.....	520 042
Centre de la petite enfance Pomme Soleil MESSF.....	1 460 901	1 460 901	Centre de la petite enfance Saint-Philippe MESSF.....	1 182 903
Centre de la petite enfance Pop Soleil MESSF.....	704 054	704 054	Centre de la petite enfance Sakihitokiwam MESSF.....	760 178
Centre de la petite enfance populaire St-Michel inc. MESSF.....	1 049 110	1 049 110	Centre de la petite enfance Saqiavik CEX.....	48 826
Centre de la petite enfance Pouce-Pousse inc. MESSF.....	821 456	821 456	Centre de la petite enfance Saute-Crapeau inc. MESSF.....	725 198
Centre de la petite enfance Pour vos Tous P'tits Longueuil MESSF.....	2 000 556	2 000 556	Centre de la petite enfance Saute-Mouton inc. MESSF.....	874 884
Centre de la petite enfance Pratt MESSF.....	1 948 173	1 948 173	Centre de la petite enfance Sel et Poivre MESSF.....	1 209 386
Centre de la petite enfance Premier Pas de La Tuque MESSF.....	679 538	679 538	Centre de la petite enfance Sépharade MESSF.....	906 312
Centre de la petite enfance du Quartier MESSF.....	731 530	731 530	Centre de la petite enfance Ses Amis MESSF.....	3 064 767
Centre de la petite enfance du Quartier Ouest MESSF.....	789 321	789 321	Centre de la petite enfance Shalom MESSF.....	966 135
			Centre de la petite enfance She She Guin MESSF.....	233 268
			Centre de la petite enfance Six Saisons MESSF.....	566 472

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de la petite enfance Skver MESSF .....	1 110 552	1 110 552	Centre de la petite enfance Studio 0-5 MESSF .....	512 710
Centre de la petite enfance du Soleil à la Lune MESSF .....	1 358 400	1 358 400	Centre de la petite enfance Sucre d'Orge MESSF .....	801 208
Centre de la petite enfance Soleil Joyeux MESSF .....	1 014 949	1 014 949	Centre de la petite enfance Sukliateet CEX .....	45 633
Centre de la petite enfance Soleil Levant MESSF .....	1 084 044	1 084 044	Centre de la petite enfance Sur une Patte MESSF .....	1 113 236
Centre de la petite enfance Soleil du Quartier inc. MESSF .....	1 379 756	1 379 756	Centre de la petite enfance Takinagan MESSF .....	280 835
Centre de la petite enfance Soleil Souriant MESSF .....	693 581	693 581	Centre de la petite enfance Tam-Tam de Châteauguay MESSF .....	883 277
Centre de la petite enfance Sol inc. MESSF .....	1 205 277	1 205 277	Centre de la petite enfance Tante Michèle MESSF .....	655 738
Centre de la petite enfance Sophie inc. MESSF .....	887 573	887 573	Centre de la petite enfance de Tash MESSF .....	1 729 021
Centre de la petite enfance Soulanges MESSF .....	1 278 162	1 278 162	Centre de la petite enfance Tasiursivik CEX .....	49 225
Centre de la petite enfance Sous le Bon Toit MESSF .....	1 897 862	1 897 862	Centre de la petite enfance Tchou-Tchou MESSF .....	1 162 487
Centre de la petite enfance Sous Les Étoiles MESSF .....	1 852 706	1 852 706	Centre de la petite enfance Tébizinan MESSF .....	1 234 454
Centre de la petite enfance St-Andrew MESSF .....	804 194	804 194	Centre de la petite enfance Terre des Enfants inc. MESSF .....	500 606
Centre de la petite enfance St-Denis MESSF .....	1 141 115	1 141 115	Centre de la petite enfance Tirelou MESSF .....	1 823 996
Centre de la petite enfance St-Édouard MESSF .....	2 532 203	2 532 203	Centre de la petite enfance Toldos MESSF .....	1 092 764
Centre de la petite enfance Ste-Gertrude inc. MESSF .....	779 282	779 282	Centre de la petite enfance Ton Ami Pipo MESSF .....	1 966 898
Centre de la petite enfance Step by Step MESSF .....	937 498	937 498	Various portfolios .....	500
Centre de la petite enfance Ste-Rose MESSF .....	930 178	930 178	Centre de la petite enfance Topinambour MESSF .....	830 482
Centre de la petite enfance St-Georges et St-Joseph MESSF .....	800 706	800 706	Centre de la petite enfance Touchatouille inc. MESSF .....	1 361 762
Centre de la petite enfance St-Jacques Itée MESSF .....	1 562 654	1 562 654	Centre de la petite enfance Tour à Tour MESSF .....	497 187
Centre de la petite enfance St-James MESSF .....	526 918	526 918	Centre de la petite enfance Tournesol inc. MESSF .....	1 397 968
Centre de la petite enfance St-Jean-Chrysostome MESSF .....	1 793 534	1 793 534	Centre de la petite enfance Tout Doux MESSF .....	513 158
Centre de la petite enfance St-Lambert MESSF .....	2 629 021	2 629 021	Centre de la petite enfance Tout-Petit-Toute-Petite MESSF .....	762 804
Centre de la petite enfance St-Louis MESSF .....	1 230 051	1 230 051	Centre de la petite enfance Trois Petits Points MESSF .....	2 051 241
Centre de la petite enfance de St-Luc MESSF .....	3 003 232	3 003 232	Centre de la petite enfance Trois P'tits Tours MESSF .....	1 128 478
Centre de la petite enfance St. Mary MESSF .....	1 172 953	1 172 953	Centre de la petite enfance Trotte-Menu MESSF .....	1 769 188
			Centre de la petite enfance Turluson inc. MESSF .....	1 348 844

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de la petite enfance Tyndale St-Georges MESSF .....	500 098	500 098	Centre de la petite enfance Zamizou inc. MESSF .....	998 786
Centre de la petite enfance Uapukun MESSF .....	359 075	359 075	Centre de la petite enfance 1-2-3 Picabou MESSF .....	702 018
Centre de la petite enfance Umiujaq CEX .....	45 747	45 747	Centre de la petite enfance du 1250 MESSF .....	1 235 623
Centre de la petite enfance de l'Université de Montréal MESSF .....	773 375	773 375	Centre de Photonique du Québec inc. MDERR .....	40 000
Centre de la petite enfance de l'UQUAM MESSF .....	602 501	602 501	Centre de Plein Air Bleu et Blanc inc. MAMSL .....	44 361
Centre de la petite enfance Val-des-Neiges MESSF .....	703 461	703 461	Centre de plein air du Lac Flavrian MAMSL .....	38 210
Centre de la petite enfance Vallée des Loupiots MESSF .....	1 225 901	1 225 901	Centre de Plein Air Marie-Paule inc. (Le) MAMSL .....	66 953
Centre de la petite enfance Vallée Sourire MESSF .....	263 313	263 313	Centre préscolaire Les Grands Sourires MESSF .....	296 527
Centre de la petite enfance Vanier MESSF .....	260 577	260 577	Centre de prévention de la violence familiale générations MSSS .....	450 908
Centre de la petite enfance du Village du Bic MESSF .....	607 863	607 863	Centre Prisme (Promotion, Référence, Information et Services Multi-Ethniques) MRCI .....	51 750
Centre de la petite enfance du Village inc. MESSF .....	844 433	844 433	Centre de production et de diffusion culturelle à Carleton MCC .....	157 191
Centre de la petite enfance Villeneuve MESSF .....	882 665	882 665	Centre de promotion et de développement des maisons familiales rurales MDERR .....	45 000
Centre de la petite enfance Vire-Crêpe inc. MESSF .....	1 748 646	1 748 646	Centre de promotion de l'excellence en gestion municipale MAMSL .....	75 000
Centre de la petite enfance Viroulu MESSF .....	611 730	611 730	Centre de promotion du logiciel québécois MDERR .....	107 575
Centre de la petite enfance Vive l'Enfant MESSF .....	438 989	438 989	Centre de protection de l'enfance et de la jeunesse de Ville-Marie MSSS .....	312 196
Centre de la petite enfance de la Voie Lactée MESSF .....	556 191	556 191	Centre de protection et de réadaptation Côte-Nord MSSS .....	524 200
Centre de la petite enfance Waaseskun MESSF .....	562 211	562 211	Centre Psycho-Pédagogique de Québec inc. MEQ .....	261 194
Centre de la petite enfance Waseyapin MESSF .....	399 742	399 742	Centre québécois d'innovation en biotechnologie (CQIB) MDERR .....	350 000
Centre de la petite enfance Waspshooyan / Waspshooyan Kanowayema-Soukamouk MESSF .....	446 551	446 551	MFQ .....	350 000
Centre de la petite enfance Whiteside Taylor MESSF .....	1 634 021	1 634 021	Centre québécois de ressources à la petite enfance MESSF .....	46 500
Centre de la petite enfance du Y.M. - Y.W.H.A et N.H.S. de Montréal MESSF .....	985 545	985 545	Centre québécois de valorisation des biotechnologies MDERR .....	2 282 988
Centre de la petite enfance Yeshiva Gedola MESSF .....	1 923 016	1 923 016	Centre de réadaptation alcoolisme et toxicomanie Chaudière-Appalaches de Beauce MSSS .....	649 624
Centre de la petite enfance Yeshiva Levi Yitzchak MESSF .....	725 023	725 023	Centre de réadaptation en déficience intellectuelle Chaudière-Appalaches (CRDI) MSSS .....	994 074
Centre de la petite enfance Youpi inc. MESSF .....	894 879	894 879		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de réadaptation en déficience intellectuelle du K.R.T.B. MSSS .....	103 778	103 778	Centre de recherche industrielle du Québec MDERR .....	15 225 000
			MRNFP .....	725 000
Centre de réadaptation en déficience intellectuelle de Québec MSSS .....	160 222	160 222	Centre de Recherche Informatique de Montréal inc. CTAG .....	355 000
			MDERR .....	5 607 700
Centre de réadaptation en déficience intellectuelle du Saguenay Lac-St-Jean MSSS .....	300 806	300 806	Centre de recherche Les Buissons MAPAQ .....	327 900
			MDERR .....	157 575
Centre de Réadaptation Estrie inc. MSSS .....	100 822	100 894	Various portfolios .....	2 000
Various portfolios .....	72		Centre Récréatif Poupart inc. MAMSL .....	56 706
Centre de réadaptation La Maison MSSS .....	345 208	345 208	Centre de Récupération et de Recyclage du Textile inc. (CERTEX) MSSS .....	1 124 609
Centre de réadaptation La Myriade MSSS .....	411 622	411 622	Various portfolios .....	403
Centre de réadaptation Le Bouclier MSSS .....	174 710	174 710	Centre de référence agriculture et agroalimentaire du Québec (CRAAQ) MENV .....	106 920
Centre de réadaptation Lisette-Dupras MSSS .....	63 502	63 502	Centre de référence des directeurs généraux et des cadres MSSS .....	1 106 100
Centre de réadaptation Normand-Laramée MSSS .....	205 425	205 425	Centre de référence du Grand Montréal MSSS .....	590 570
Centre de réadaptation Ubald-Villeneuve MSSS .....	494 000	494 000	Various portfolios .....	1 500
Centre de recherche-action éducative et sociale multiethnique de Montréal (CRAES) MEQ .....	65 890	65 890	Centre régionale d'établissement agricole Saguenay Lac-St-Jean MAPAQ .....	61 667
Centre de recherche d'emploi des Laurentides, Lanaudière et Laval MRCI .....	43 875	43 875	Centre régional de formation de Lanaudière MEQ .....	55 890
Centre de Recherche d'Emploi de l'Est inc. (CREE) MESSF .....	139 370	193 370	Centre régional de réadaptation La Ressource MSSS .....	38 118
MRCI .....	54 000		Centre régional de services aux bibliothèques publiques de l'Abitibi-Témiscamingue MCC .....	981 812
Centre de recherche d'emploi Laval MRCI .....	55 500	55 500	Centre René-Cassin MSSS .....	329 039
Centre de recherche en calcul appliqué MDERR .....	1 350 000	1 350 000	Various portfolios .....	10 000
Centre de recherche en droit public MRI .....	150 000	150 000	Centre de ressources éducatives et communautaires MEQ .....	81 000
Centre de recherche en droit public de l'Université de Montréal MDERR .....	50 871	50 871	Various portfolios .....	2 000
Centre de recherche en environnement UQAM / Sorel-Tracy MENV .....	85 601	85 601	Centre ressources jeunesse de l'Abitibi-Témiscamingue CEX .....	39 200
Centre de Recherche en Sciences Animales de Deschambault inc. (CRSAD) MAPAQ .....	624 246	624 246	MESSF .....	122 221
Centre de recherche et développement en agriculture MDERR .....	112 843	112 843	Centre Rire 2000 MRCI .....	73 000
Centre de recherche et développement technologique agro-forestier de l'Outaouais MAPAQ .....	60 798	164 672	Centre de Robotique Industrielle inc. (CRI) MDERR .....	100 000
MDERR .....	103 874		Centre Rouville MSSS .....	1 027 194
Centre de recherche et transfert technologie acéricole MAPAQ .....	328 784	328 784	Centre Saint-Michel (Formation pour adultes) MRCI .....	50 000
			Centre de santé Arthur-Caux MSSS .....	1 075 733
			Centre de santé de la Basse-Côte-Nord MSSS .....	2 990 475

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de santé Cloutier-du Rivage		569 058	Centres jeunesse Chaudière-Appalaches (Les)	611 552
MSSS .....	568 758		MSSS .....	611 552
Various portfolios .....	300			
Centre de santé des Etchemins		165 554	Centres jeunesse de l'Estrie	565 406
MSSS .....	165 454		MSSS .....	565 406
Various portfolios .....	100			
Centre de santé des Nord-Côtiens		1 198 352	Centres jeunesse Gaspésie / Les Îles	369 888
MSSS .....	1 198 352		MSSS .....	369 888
Centre de santé et de services sociaux de la		38 129 635	Centres jeunesse de Lanaudière (Les)	264 967
Radissonnais			MSSS .....	264 967
MAMSL .....	46 038		Centres jeunesse de Laval	927 035
MSSS .....	38 083 597		MSSS .....	927 035
Centre de santé de la Haute-Saint-Charles		851 134	Centres jeunesse Mauricie / Bois-Francs	1 335 383
MSSS .....	851 134		MSSS .....	1 335 383
Centre de santé de l'Hématite		208 709	Centres jeunesse de la Montérégie	581 897
MSSS .....	208 709		MSSS .....	581 897
Centre de santé Inuulitsivik		1 913 056	Centres jeunesse de Montréal	1 815 604
MSSS .....	1 913 056		MSSS .....	1 815 604
Centre de santé de la Minganie		716 975	Centres jeunesse de l'Outaouais (Les)	272 084
MSSS .....	716 975		MSSS .....	272 084
Centre de santé Orléans		667 306	Centres Jeunesse de Québec	574 736
MSSS .....	667 306		MSSS .....	574 736
Centre de santé du Pontiac		1 887 320	Centres jeunesse du Saguenay-Lac-St-Jean	891 301
MSSS .....	1 887 070		MSSS .....	891 301
Various portfolios .....	250		Centre de ski Mont-Apic	35 000
Centre de santé Sainte-Famille		468 514	MDERR .....	35 000
MSSS .....	468 514		Centres multi-services d'établissement en	65 394
Centre de santé de Témiscamingue		244 840	agriculture (Les)	
MSSS .....	244 840		MAPAQ .....	65 394
Centre de santé Tulattavik de l'Ungava		1 935 004	Centre social d'aide aux immigrants	200 897
MSSS .....	1 935 004		MRCI .....	200 897
Centre de santé Vallée-de-l'Or		1 070 177	Centre de soins prolongés Grace-Dart	192 480
MSSS .....	1 070 177		MSSS .....	192 480
Centres Butters-Savoy et Horizon		414 582	Centre de Solidarité Internationale Alma inc.	296 847
MSSS .....	414 582		MRI .....	293 997
Centre de services aux réseaux d'entreprises du		137 645	Various portfolios .....	2 850
secteur forestier			Centre de Sous-traitance de Beauce inc.	631 280
MDERR .....	137 645		MSSS .....	631 280
Centre de services éducatifs populaires du Haut-St-		70 000	Centre spécialisé des pêches	67 275
François			MDERR .....	42 775
MEQ .....	70 000		Various portfolios .....	24 500
Centre de services en déficience intellectuelle		149 986	Centre Spécialisé Technologie Physique du Québec	114 000
Mauricie / Bois-Francs			inc.	
MSSS .....	149 986		MDERR .....	100 000
Centres du Haut St-Laurent (C.H.S.L.D.)		978 138	Various portfolios .....	14 000
MSSS .....	978 138		Centre sportif et communautaire de Brandon	50 000
Centre Sino-Québec de la Rive-Sud		101 425	MDERR .....	50 000
MRCI .....	67 000		Centre St-Henri	331 195
Various portfolios .....	34 425		MSSS .....	331 195
Centres jeunesse de l'Abitibi-Témiscamingue		319 129	Centre Sylvicole de Forestville inc.	49 986
(C.J.A.T.)			MAPAQ .....	49 986
MSSS .....	319 129		Centre de Technologie Minérale et de Plasturgie inc.	100 000
Centres jeunesse du Bas St-Laurent		53 534	MDERR .....	100 000
MSSS .....	53 534		Centre de technologie physique et de photonique de	420 000
			Montréal	
			MDERR .....	420 000

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Centre de Technologies des Systèmes Ordines inc. MDERR .....	100 000	100 000	Chambre de commerce italienne au Canada MDERR .....	85 806
			Various portfolios .....	1 000
Centre technologique en aérospatiale MDERR .....	113 830	113 830	Chambre de commerce de Murdochville MDERR .....	128 966
Centre du Théâtre d'Aujourd'hui inc. MCC .....	173 082	173 082	Chambre de commerce de Québec MRNFP .....	37 500
Centre de transfert et de sélection des salmonides MAPAQ .....	59 958	59 958	Various portfolios .....	51 500
Centre de transfert pour la réussite éducative du Québec MEQ .....	200 000	200 000	Chambre de commerce régionale de Sainte-Foy Various portfolios .....	40 500
Centre de transfert technologique en écologie industrielle - Centre J.Édouard Simard MDERR .....	38 440	38 440	Champagne Jean-Pierre MAPAQ .....	35 937
Centre de transfert technologique de la mode MDERR .....	100 000	100 000	Chantier de l'économie sociale MAMSL .....	150 000
Centre de Transition Le Sextant inc. MSSS .....	2 026 864	2 026 864	MDERR .....	450 000
Centre de Transition pour Adultes Le Transit inc. MSSS .....	1 522 267	1 522 267	Charbonneau Michel MAPAQ .....	47 880
Centre de Travail Laro inc. MSSS .....	1 178 528	1 178 528	Charest Louise MAPAQ .....	47 475
Centre universitaire de santé McGill MSSS .....	10 166 553	10 168 053	Charlebois Jacques MAPAQ .....	47 070
Various portfolios .....	1 500		Château des Petits Amis inc. MESSF .....	567 573
Centre de valorisation du patrimoine vivant MCC .....	90 000	90 500	Chaudière-Appalaches Export inc. MDERR .....	72 000
Various portfolios .....	500		Chemin de Fer Baie-des-Chaleurs inc. MTQ .....	700 000
Cercle sport et loisir des Premières Nations de la porte de l'est et du nord MAMSL .....	50 000	50 000	Chicoine Yvan MAPAQ .....	58 052
Cerestech inc. MDERR .....	76 800	76 800	Choeur de la montagne de Saint-Hilaire (Le) MCC .....	39 423
CEROM inc. MAPAQ .....	130 370	130 370	Cie Bowater Baie-Trinité inc. MESSF .....	75 475
Cetal inc. MSSS .....	582 460	582 460	CIMDAT MDERR .....	85 500
CFR Assainissement inc. MDERR .....	151 154	151 154	Cinars MCC .....	186 161
Chagnon Lucien MAPAQ .....	65 532	65 532	Cinémathèque québécoise MAMSL .....	426 691
Chainé René MAPAQ .....	64 492	64 492	MCC .....	2 698 699
Chaînes Pedno MDERR .....	124 000	124 000	Cintech agroalimentaire MAPAQ .....	170 425
Chaîne de Travail Adapté CTA inc. MSSS .....	1 216 327	1 216 327	MDERR .....	100 000
Chaire Téléglobe Raoul-Dandurand MRI .....	137 500	139 500	CIPP inc. MRNFP .....	840 000
Various portfolios .....	2 000		Cirque Éloïze MAMSL .....	60 000
Challenge Bell MAMSL .....	50 000	135 000	Cirque du Soleil inc. MAMSL .....	737 480
MRNFP .....	85 000		Cité de la biotechnologie et de la santé humaine du Montréal métropolitain MAMSL .....	100 000
			Cité des arts du cirque MCC .....	1 818 300

**Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries**
**Beneficiaries**

		Total \$
Cité des mots		80 890
MEQ .....	80 890	
Cité Montréal 94 inc.		75 000
MAMSL .....	75 000	
Cité de la santé de Laval		8 214 375
MSSS .....	8 214 375	
CKRL-FM		81 804
MCC .....	81 304	
Various portfolios .....	500	
Clair-Foyer inc.		456 333
MSSS .....	456 333	
Clavet André		47 741
MAPAQ .....	47 741	
CLÉ, Centre de lecture et d'écriture		191 780
MEQ .....	191 780	
Clé des mots		89 888
MEQ .....	89 888	
Clé en éducation populaire de Maskinongé		115 597
MEQ .....	115 597	
Clinique communautaire de Pointe-St-Charles		73 248
MSSS .....	72 948	
Various portfolios .....	300	
Clinique médicale l'Actuel		50 000
MSSS .....	50 000	
Cloutier Christian		64 045
MAPAQ .....	55 394	
Various portfolios .....	8 651	
Cloutier Pierre		38 594
MAPAQ .....	38 594	

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Club acéricole des Pays-d'en-Haut MAPAQ .....	55 440	55 440	Club environnemental et technique Atocas-Québec MAPAQ .....	96 840
Club action sol de la Matapédia MAPAQ .....	36 125	36 125	Club Export Agro-alimentaire du Québec MAPAQ .....	1 060 000
Club Agrinove inc. MAPAQ .....	144 294	144 294	Various portfolios .....	20 000
Club agroenvironnemental agri-avenir MAPAQ .....	43 337	43 337	Club Ferti-Conseil Rive-Sud MAPAQ .....	97 062
Club agroenvironnemental CDA MAPAQ .....	67 870	67 870	Club de Fertilisation de la Beauce inc. MAPAQ .....	144 770
Club agroenvironnemental des Bois-Francis MAPAQ .....	37 080	37 080	Club fertilisation 2000 MAPAQ .....	79 000
Club agroenvironnemental des Etchemins MAPAQ .....	50 154	50 154	Club de gestion des sols du Témiscouata MAPAQ .....	46 960
Club agroenvironnemental de l'Érable MAPAQ .....	63 815	63 815	Club de Motoneiges Caribou-Conscrits inc. MAMSL .....	78 849
Club agroenvironnemental de l'Estrie MAPAQ .....	216 936	216 936	Club de Motoneiges du Démon Blanc inc. MAMSL .....	40 380
Club agroenvironnemental Lac-St-Jean Est MAPAQ .....	41 000	41 000	Club de Motoneiges et Tout-Terrain "Alliance du Nord" inc. MAMSL .....	61 059
Club agroenvironnemental de la Rive-Nord MAPAQ .....	91 973	91 973	Club de Motoneiges La Tuque inc. MAMSL .....	76 747
Club Agro-Futur Matane MAPAQ .....	47 936	47 936	Club de Motoneiges Les Loups du Nord inc. MAMSL .....	79 524
Club-conseil Agro-Champs MAPAQ .....	37 363	37 363	Club de Motoneiges Lions de Senneterre MAMSL .....	69 645
Club-conseil Beauce Agri-Nature MAPAQ .....	65 033	65 033	Club de Motoneiges Matagami inc. MAMSL .....	63 709
Club-conseil Gestrie-Sol MAPAQ .....	55 450	55 450	Club de Motoneiges de la Mauricie inc. MAMSL .....	60 900
Club-conseil Profit-Eau-Sol MAPAQ .....	50 904	50 904	Club de Motoneiges Namasak inc. MAMSL .....	45 170
Club-conseil Pro-Vert MAPAQ .....	44 250	44 250	Club de Motoneiges Pingouins MAMSL .....	67 101
Club consersol Vert Cher MAPAQ .....	59 310	59 310	Club de Motoneiges du secteur nord Lac-St-Jean MAMSL .....	47 719
Club des bassins versants des rivières Bélair et Morency MAPAQ .....	38 400	38 400	Club de Motoneiges du Témiscamingue MAMSL .....	70 825
Club des Neiges Sorel-Tracy inc. MAMSL .....	54 365	54 365	Club de Motoneiges Tourelle inc. MAMSL .....	64 247
Club des petits déjeuners du Québec MESSF .....	1 225 000	1 231 025	Club de Motoneigistes Beaux Sentiers St-Martin inc. MAMSL .....	43 518
Various portfolios .....	6 025		Club de Motoneigistes Manawan inc. MAMSL .....	41 374
Club d'encadrement technique acéricole des Appalaches MAPAQ .....	50 052	50 052	Club de Motoneigistes de la Minganie MAMSL .....	73 496
Club d'encadrement technique de l'est MAPAQ .....	35 946	35 946	Club de Motos-Neige Asan inc. MAMSL .....	51 442
Club d'encadrement technique porcin et bovin MAPAQ .....	46 282	46 282	Club ovin Outaouais-Laurentides-Lanaudière (COOLL) MAPAQ .....	36 777

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Club de qualité acéricole de Thetford MAPAQ .....	39 888	39 888	Coin des Lutins, St-Zotique inc. MESSF .....	481 276
Club de Recherche d'Emploi Saint-Hyacinthe inc. MRCI .....	51 500	51 500	Collectif action alternative en obésité (C.A.A.O.) MSSS .....	49 035
Club Regiporc MAPAQ .....	46 253	46 253	Collectif d'alphabétisation des travailleurs MEQ .....	138 808
Club Royaume de la Motoneige MAMSL .....	83 814	83 814	Collectif d'animation urbaine L'autre Montréal MRCI .....	35 640
Club services agroenvironnementaux de l'Outaouais MAPAQ .....	40 550	40 550	Various portfolios .....	5 728
Club Skinouk inc. MAMSL .....	103 000	103 000	Collectif des femmes immigrantes du Québec MRCI .....	109 675
Club Sup-Porc Lanaudière MAPAQ .....	39 008	39 008	Various portfolios .....	800
Clubs 4-H du Québec inc. MDERR .....	56 600	57 600	Collectif plein de bon sens MEQ .....	73 920
Various portfolios .....	1 000		Various portfolios .....	300
Club V.T.T. de la Haute-Gatineau inc. MAMSL .....	73 764	73 764	Collège d'Affaires Ellis inc. MEQ .....	1 588 239
Club V.T.T. Quad Villages Hautes-Laurentides MAMSL .....	46 090	46 090	Collège Ahuntsic Various portfolios .....	37 135
Club vacances "Les Îles" Various portfolios .....	41 988	41 988	Collège André-Grasset MEQ .....	6 012 964
Club les voyageurs des collines et ravins MAMSL .....	65 200	65 200	Various portfolios .....	5 600
Club Yamasol MAPAQ .....	75 080	75 080	Collège Antoine-Girouard MEQ .....	2 850 116
Club 2 / 3 MRI .....	267 085	272 585	Various portfolios .....	27 374
Various portfolios .....	5 500		Collège l'Assomption MEQ .....	4 177 723
Coalition des organismes communautaires québécois de lutte contre le sida MSSS .....	96 950	96 950	Various portfolios .....	549
Coalition des tables régionales d'organismes communautaires et bénévoles MSSS .....	71 955	71 955	Collège Bart (1975) MEQ .....	1 781 045
Coalition pour la diversité culturelle MCC .....	83 000	158 000	Collège Beaubois MEQ .....	3 567 277
MDERR .....	50 000		Various portfolios .....	1 664
Various portfolios .....	25 000		Collège Bois-de-Boulogne MEQ .....	26 330 181
Coalition Priorité Cancer au Québec MSSS .....	50 000	50 000	Collège Bourget MEQ .....	4 146 307
Coalition SIDA des sourds du Québec MSSS .....	42 275	42 275	Various portfolios .....	788
Codec d'Amqui inc. MCC .....	45 000	45 000	Collège Centennal MEQ .....	421 897
Cogeo MAPAQ .....	234 650	234 650	Collège Champagnier MEQ .....	1 045 648
Cogesaf MENV .....	65 000	65 250	Collège de Champigny MEQ .....	2 357 702
Various portfolios .....	250		Collège Charlemagne inc. MEQ .....	3 557 229
Coin des Lutins, Côteau-du-Lac inc. MESSF .....	655 764	655 764	Various portfolios .....	555
			Collège Charles-Lemoine MEQ .....	8 222 490
			Various portfolios .....	4 107
			Collège Clarétain MEQ .....	2 018 802
			Collège coopératif l'Horizon MEQ .....	556 561

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Collège dans la Cité MEQ .....	1 227 167	1 227 167	Collège LaSalle (1976) MEQ .....	10 492 147
Collège des médecins du Québec MSSS .....	90 000	90 000	Collège Laval de St-Vincent-de-Paul MEQ .....	5 368 911
Collège Dina-Bélanger MEQ .....	1 024 838	1 025 528	Collège Letendre MEQ .....	4 002 061
Various portfolios .....	690		Various portfolios .....	1 062
Collège Durocher / St-Lambert (Pavillon Durocher) MEQ .....	7 619 727	7 621 077	Collège Lévis MEQ .....	3 511 395
Various portfolios .....	1 350		Collège Macdonald MAPAQ .....	1 194 109
Collège d'enseignement général et professionnel de Jonquière MESSF .....	37 500	37 500	Collège Maisonneuve MDERR .....	100 000
Collège d'enseignement général et professionnel de Trois-Rivières MDERR .....	119 000	119 000	Various portfolios .....	25 125
Collège Esther-Blondin MEQ .....	3 892 719	3 892 719	Collège Marianopolis MEQ .....	9 741 723
Collège Français (1965) inc. MEQ .....	7 756 571	7 766 598	Collège Marie-de-France MEQ .....	3 869 599
Various portfolios .....	10 027		Collège Marie-Victorin MEQ .....	520 483
Collège François-Delaplace MEQ .....	872 667	873 306	Collège de Mérici MEQ .....	7 742 755
Various portfolios .....	639		Various portfolios .....	1 000
Collège François-Xavier-Gameau MDERR .....	77 000	90 700	Collège Mont Notre-Dame de Sherbrooke inc. MEQ .....	2 003 273
Various portfolios .....	13 700		Various portfolios .....	638
Collège Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine - Centre spécialisé en pêches MAPAQ .....	63 544	63 544	Collège de Montréal MEQ .....	3 254 496
Collège Gérard-Godin MCC .....	296 009	296 809	Various portfolios .....	875
Various portfolios .....	800		Collège Mont-Royal MEQ .....	1 631 094
Collège Héritage MEQ .....	10 357 633	10 357 633	Collège Mont Sacré-Coeur de Granby MEQ .....	3 094 025
Collège Héritage Châteauguay MEQ .....	1 664 383	1 665 108	Various portfolios .....	450
Various portfolios .....	725		Collège Mont Ste-Anne MEQ .....	1 288 941
Collège international des Marcellines MEQ .....	698 555	699 555	Collège Mont-St-Louis MEQ .....	4 453 380
Various portfolios .....	1 000		Various portfolios .....	2 535
Collège Jacques-Prévert MEQ .....	676 572	676 572	Collège Mother House MEQ .....	217 018
Collège Jean-de-Brébeuf inc. MCC .....	51 457	10 917 079	Collège Notre-Dame de l'Assomption MEQ .....	1 848 920
MEQ .....	10 865 622		Various portfolios .....	1 718
Collège Jean de-la-Mennais MEQ .....	4 653 941	4 654 616	Collège Notre-Dame-de-Lourdes MEQ .....	2 858 294
Various portfolios .....	675		Various portfolios .....	450
Collège Jean-Eudes MEQ .....	5 710 866	5 710 866	Collège Notre-Dame-des-Servites MEQ .....	875 108
Collège Jésus-Marie de Sillery MEQ .....	3 743 537	3 743 787	Collège Notre-Dame-du-Sacré-Coeur MEQ .....	5 186 553
Various portfolios .....	250		Collège O'Sullivan de Montréal inc. MEQ .....	1 680 538
Collège Lafleche MEQ .....	9 428 498	9 428 998	Collège O'Sullivan de Québec inc. MEQ .....	1 314 688
Various portfolios .....	500			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Collège de l'Ouest de l'Île (1981) inc. MEQ .....	1 513 201	1 513 201	Colonie de vacances des Grèves MAMSL .....	51 584
Collège préuniversitaire Saint-Alexandre MEQ .....	1 681 724	1 681 724	Comi-Art Maniwaki inc. MCC .....	95 407
Collège rabbinique du Canada (Campus Westbury) garçons MEQ .....	167 954	167 954	Comité A.L.A. (Animation locale en alphabétisation) MEQ .....	65 500
Collège Rachel MEQ .....	919 744	919 744	Comité d'Accueil aux Néo-Canadiens de Trois- Rivières inc. MRCI .....	59 380
Collège Regina Assumpta MEQ .....	6 969 971	6 969 971	Comité d'Accueil International des Bois-Francis inc. MRCI .....	46 605
Collège Rivier MEQ .....	683 325	683 325	Comité d'alpha d'Albanel MEQ .....	45 000
Collège Sacré-Coeur MEQ .....	1 737 777	1 738 415	Comité alphabétisation locale Marieville (CALM) MEQ .....	70 000
Various portfolios .....	638			
Collège Saint-Augustin MSSS .....	500 000	500 000	Comité alpha Papineau MEQ .....	90 586
Collège de Sherbrooke MDERR .....	70 000	104 440	Comité de bassin de la rivière à Mars MENV .....	65 000
Various portfolios .....	34 440			
Collège St-Alexandre de la Gatineau MEQ .....	3 506 674	3 506 674	Comité de bassin de la rivière Chaudière (Cobaric II) MENV .....	65 000
Collège Stanislas MEQ .....	4 375 465	4 375 465	Comité de bassin de la rivière Fouquette MENV .....	65 000
Collège St-Bernard MEQ .....	2 852 838	2 854 825	Comité de bassin versant de la rivière Kamouraska MENV .....	65 000
Various portfolios .....	1 987			
Collège St-Charles-Garnier MEQ .....	2 769 153	2 769 453	Comité Conjoint ACPQ FPPQ SEPQ inc. MAPAQ .....	587 942
Various portfolios .....	300			
Collège de Ste-Anne-de-la-Pocatière MEQ .....	2 160 634	2 160 850	Comité conjoint de chasse, de pêche et de piégeage MRNFP .....	124 200
Various portfolios .....	216			
Collège Ste-Anne de Lachine MEQ .....	4 345 309	4 345 309	Comité conjoint des races de boucherie MAPAQ .....	269 383
Collège Ste-Marceldine MEQ .....	2 641 647	2 641 647	Comité Culturel Mégantic inc. MCC .....	48 500
Collège St-Hilaire inc. MEQ .....	1 852 449	1 852 674	Comité culturel de St-Jérôme (production en scène) MCC .....	202 109
Various portfolios .....	225			
Collège St-Jean-Vianney MEQ .....	4 145 360	4 146 260	Comité des personnes atteintes du VIH du Québec MSSS .....	72 275
Various portfolios .....	900			
Collège St-Maurice MEQ .....	2 999 657	2 999 882	Comité d'éducation aux adultes de la Petite Bourgogne et de St-Henri MEQ .....	214 319
Various portfolios .....	225			
Collège St-Paul MEQ .....	3 260 439	3 260 439	MRCI .....	84 400
Collège Supérieur de Montréal (C.S.M.) inc. MEQ .....	1 722 446	1 722 446	Various portfolios .....	7 900
Collège Ville-Marie MEQ .....	1 775 104	1 775 104	Comité d'entraide populaire de Châteauguay MEQ .....	70 890
Colonie " Les Bosquets Albert Hudon" MAMSL .....	38 861	38 861	Comité de la famille de Ste-Sophie MESSF .....	1 218 034
			Comité de la Fête Nationale de la St-Jean inc. MAMSL .....	754 000
			Various portfolios .....	1 500
			Comité de gestion de la taxe scolaire de l'Île de Montréal MAMSL .....	155 864
			MEQ .....	1 320 996 001
				1 321 151 865

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Comité international des jeux de la Francophonie (CIJF)		83 236	Comité de solidarité tiers-monde de Trois-Rivières	190 827
MRI .....	83 236		MRI .....	187 027
			Various portfolios .....	3 800
Comité organisateur des jeux gais de Montréal 2006		54 400	Comité de Spectacles de Fermont inc.	60 000
MRCI .....	52 000		MCC .....	60 000
Various portfolios .....	2 400			
Comité organisateur des jeux du Québec, M.R.C. de l'Amiante, finale été 2003		210 000	Comité de Spectacles de Thetford Mines inc.	69 146
MAMSL .....	210 000		MCC .....	69 146
Comité organisateur de la finale des jeux du Québec à Amos, été 2005		50 000	Comité de Waterlys inc.	120 899
MAMSL .....	50 000		MCC .....	120 899
Comité organisateur de la finale des jeux du Québec à St-Hyacinthe, hiver 2005		355 000	Comité zip Alma-Jonquière	39 000
MAMSL .....	355 000		MENV .....	39 000
Comité Participation Haïti-Québec-Canada inc. (CPHQC)		35 000	Comité zip Saguenay	75 000
Various portfolios .....	35 000		MENV .....	55 000
			Various portfolios .....	20 000
Comité patronal de négociation pour les commissions scolaires francophones (CPNCF)		14 030 020	Comité zip du Sud-de-l'Estuaire	55 000
MEQ .....	14 030 020		MENV .....	55 000
Comité patronal de négociation du secteur de la santé et des services sociaux (CPNSSS)		1 633 300	Commerce Électronique Surfshop inc.	58 500
MSSS .....	1 633 300		MDERR .....	58 500
Comité Permanent de Lutte à la Toxicomanie inc.		490 000	Commissaire de l'industrie de la construction	100 000
MSSS .....	490 000		MTR .....	100 000
Comité de promotion industrielle de la zone de Richmond (CPIR)		225 925	Commission administrative des régimes de retraite et d'assurance	591 480 193
MDERR .....	92 925		MEQ .....	2 299 628
MTQ .....	133 000		MSSS .....	589 180 565
Comité provincial des adultes fibro-kistiques		53 133	Commission de la capitale nationale du Québec	16 610 885
MSSS .....	53 133		MCC .....	179 585
Comité Provincial des Malades inc.		162 500	MRNFP .....	16 416 300
MSSS .....	162 500		Various portfolios .....	15 000
Comité du régime de retraite du personnel des CPE et garderies privées du Québec		35 735 153	Commission de la construction du Québec	1 100 000
MESSF .....	35 735 153		MTR .....	1 100 000
Comité régional d'éducation pour le développement international de Lanaudière		256 908	Commission de la culture et des communications de la Baie-James	65 320
MRCI .....	47 500		MCC .....	65 320
MRI .....	208 708		Commission des services juridiques	123 321 961
Various portfolios .....	700		MJQ .....	123 321 961
Comité de relance de Murdochville		56 173	Commission de développement économique des Premières Nations du Québec et du Labrador	45 057
MDERR .....	56 173		CEX .....	45 057
Comité sectoriel agroalimentaire Gaspésie-les-Îles		50 000	Commission économique et touristique de Chibougamau	53 120
MAPAQ .....	50 000		MDERR .....	53 120
Comité sectoriel de la main-d'oeuvre des pêches maritimes		63 877	Commission de l'exposition provinciale	1 126 768
MAPAQ .....	63 877		MAMSL .....	863 476
Comité sectoriel main-d'oeuvre, économie sociale et action communautaire		37 475	MAPAQ .....	248 492
MESSF .....	37 475		Various portfolios .....	14 800
Comité de la Semaine Québécoise des Familles inc.		84 600	Commission franco-québécoise sur les lieux de mémoire communs	78 000
MESSF .....	83 500		MRI .....	62 000
Various portfolios .....	1 100		Various portfolios .....	16 000
Comité Social Centre-Sud inc.		107 599	Commission loisir et sport de la Baie-James	181 752
MAMSL .....	107 599		MAMSL .....	181 752
			Commission nationale des parents francophones	42 450
			CEX .....	42 450
			Commission de la qualité de l'environnement Kativik	100 000
			MENV .....	100 000

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Commission de reconnaissance des associations d'artistes et des associations de producteurs		613 500	Concours international de Montréal des jeunes musicales	140 000
MCC .....	613 500		MAMSL .....	140 000
Commission de la santé et de la sécurité du travail		60 103 397	Concours de Musique du Québec inc.	50 000
MJQ .....	59 391 156		MCC .....	50 000
MRCI .....	712 241		Concours québécois en entrepreneurship	363 500
Commission santé et services sociaux des Premières Nations du Québec et du Labrador		45 000	CEX .....	200 000
MESSF .....	45 000		MAMSL .....	45 000
Commission scolaire des Bois-Francis		74 457 629	MDERR .....	97 500
MEQ .....	74 443 454		Various portfolios .....	21 000
Various portfolios .....	14 175		Confection Universel Blue inc.	43 000
MDERR .....			MDERR .....	43 000
Commission sur la relation de travail		7 127 200	Confédération des Organismes Familiaux du Québec inc.	126 500
MTR .....	7 127 200		MESSF .....	122 000
Communauté Hunter's Point		44 000	Various portfolios .....	4 500
MTQ .....	44 000		Confédération des syndicats nationaux	56 250
Communauté métropolitaine de Montréal		13 231 682	MCC .....	56 250
MAMSL .....	13 231 682		Confejes	104 776
Communauté Sainte association congrégations Juives unifiées		91 213	MRI .....	104 776
MAMSL .....	91 213		Conférence des ministres de la jeunesse et des sports des pays d'expression française	50 000
Communautique		118 040	MAMSL .....	50 000
CTAG .....	61 000		Conférence des recteurs et des principaux des universités du Québec	1 205 950
MEQ .....	55 890		MEQ .....	1 192 707
Various portfolios .....	1 150		Various portfolios .....	13 243
Communication-Jeunesse		54 000	Congrès forestier mondial 2003	407 950
MCC .....	54 000		MRNFP .....	407 950
Communications basse-ville		52 140	Congrès juif canadien	42 073
MCC .....	52 140		Various portfolios .....	42 073
Compagnie de chemin de fer Québec central		1 060 200	Congrès national des italo-canadiens	35 800
MTQ .....	1 060 200		Various portfolios .....	35 800
Compagnie des chemins de fer nationaux du Canada		1 953 331	Conseil d'accréditation du Québec	256 748
MTQ .....	1 953 331		MAPAQ .....	256 748
Compagnie F, entrepreneurship pour femmes		60 500	Conseil agricole et agroalimentaire région de Québec	96 944
MAMSL .....	60 500		MAPAQ .....	96 944
Compagnie de Gestion Optilog inc.		99 860	Conseil de l'agriculture et de l'agroalimentaire développement régional de Québec (CAADRQ)	65 000
MDERR .....	99 860		MRNFP .....	65 000
Compétences Québec		116 000	Conseil d'Alphabétisation Laubach Région de Québec inc.	70 890
MEQ .....	85 000		MEQ .....	70 890
Various portfolios .....	31 000		Conseil d'Alphabétisation Laurentien inc.	70 000
Complexe hospitalier de la Sagamie		5 077 845	MEQ .....	70 000
MSSS .....	5 077 845		Conseil d'alphabétisation l'Ouest du Québec	70 000
Complexe de santé et C.L.S.C. Paul-Gilbert		2 320 357	MEQ .....	70 000
MSSS .....	2 320 357		Conseil d'alphabétisation Yamaska Literacy Council	67 000
Complexe santé et services sociaux Nicolet- Yamaska		1 905 594	MEQ .....	67 000
MSSS .....	1 905 594		Conseil de bande de Betsiamites	485 607
Composantes Markalex Component		67 500	CEX .....	174 567
MDERR .....	67 500		MSP .....	311 040
Comquat inc.		80 890	Conseil de bande des Atikamekw de Manawan	417 600
MEQ .....	80 890		MSP .....	417 600
Conception Design Ware inc.		88 800		
MDERR .....	88 800			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Conseil de bande des Micmacs de Gesgapegiag		448 800	Conseil de la culture de l'Abitibi-Témiscamingue	198 974
MRNFP.....	290 000		MCC.....	198 974
MSP.....	148 800		Conseil de la Culture du Bas-St-Laurent inc.	194 438
Various portfolios.....	10 000		MCC.....	194 438
Conseil de bande des Montagnais d'Essipit		109 200	Conseil de la culture de l'Estrie	195 688
MSP.....	109 200		MCC.....	195 688
Conseil de bande des Montagnais de Natashquan		601 760	Conseil de la culture et des communications Coeur-	
CEX.....	399 200		du-Québec	296 320
MSP.....	202 560		MCC.....	286 320
Conseil de bande des Montagnais de Unamen Shipu		255 729	Various portfolios.....	10 000
MSP.....	255 729		Conseil de la culture et des communications des	
Conseil de bande de Kitcisakik		163 376	Laurentides	214 611
CEX.....	163 376		MCC.....	212 611
Conseil de bande Kitigan Zibi Anishinabeg		247 680	Various portfolios.....	2 000
MSP.....	247 680		Conseil de la culture et des communications de la	
Conseil de bande du Lac Simon		222 200	Mauricie	164 383
MSP.....	217 440		MCC.....	164 383
Various portfolios.....	4 760		Conseil de la culture de la Gaspésie	241 061
Conseil de bande Mingan		139 365	MCC.....	175 061
MSP.....	139 365		MDERR.....	66 000
Conseil de bande Odanak		115 200	Conseil de la culture de Lanaudière	182 500
MSP.....	115 200		MCC.....	182 500
Conseil de bande Waskaganish		236 276	Conseil des Anicinapek de Kitcisakik	77 000
CEX.....	236 276		CEX.....	77 000
Conseil de bande de Waswanipi		100 000	Conseil des arts et des lettres du Québec	72 546 759
CEX.....	100 000		MCC.....	72 546 759
Conseil de bande Wolinak		695 254	Conseil des Atikamekw de Manawan	154 638
CEX.....	611 254		CEX.....	61 231
MSP.....	84 000		MTQ.....	93 407
Conseil de bassin de la rivière aux Anglais		65 000	Conseil des Atikamekw d'Opitciwan	1 148 263
MENV.....	65 000		CEX.....	126 692
Conseil de bassin de la rivière des Escoumins		65 000	MSP.....	672 000
MENV.....	65 000		MTQ.....	349 571
Conseil de bassin de la rivière Etchemin		65 000	Conseil des Atikamekw de Wemotaci	613 566
MENV.....	65 000		CEX.....	192 500
Conseil de bassin de la rivière Montmorency		65 000	MSP.....	331 200
MENV.....	65 000		MTQ.....	85 461
Conseil de bassin de la rivière Rimouski		67 000	Various portfolios.....	4 405
MENV.....	65 000		Conseil des centres d'entraînement de haut niveau	
Various portfolios.....	2 000		de Québec	150 000
Conseil de bassin de la rivière Saint-Charles		65 000	MAMSL.....	150 000
MENV.....	65 000		Conseil des écoles professionnelles en métier d'art	
Conseil canadien de la fourrure		57 448	de Québec	238 161
MDERR.....	57 448		MCC.....	238 161
Various portfolios.....			Conseil des industries bioalimentaires de l'Île de	
Conseil de la coopération du Québec		4 079 900	Montréal	115 000
CEX.....	457 500		MAMSL.....	70 000
MDERR.....	3 622 400		MAPAQ.....	45 000
Conseil cri de la santé et des services sociaux		6 301 456	Conseil des loisirs scientifiques Nord-Côtier	53 542
MAMSL.....	35 600		MDERR.....	53 542
MSSS.....	6 265 856		Conseil des maires de la Basse-Côte-Nord	114 876
Conseil cri sur l'exploration minérale		300 000	MDERR.....	114 876
MRNFP.....	300 000		Conseil des métiers d'art du Québec (Le)	80 000
			MDERR.....	50 000
			Various portfolios.....	30 000

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Conseil des Mohawks de Kahnawake		3 436 693	Conseil intermunicipal de transport Deux-Montagnes	271 175
CEX.....	880 000		MTQ.....	271 175
MSP.....	1 618 500		Conseil intermunicipal de transport Haut-St-Laurent	323 036
MTQ.....	910 541		MTQ.....	323 036
Various portfolios.....	27 652		Conseil intermunicipal de transport Le Richelain	1 066 050
Conseil des Montagnais du Lac-St-Jean		384 085	MTQ.....	1 066 050
MSP.....	353 280		Conseil intermunicipal de transport Roussillon	484 373
Various portfolios.....	30 805		MTQ.....	484 373
Conseil des Montagnais de Pakua Shipi		168 385	Conseil intermunicipal de transport Sorel-Varennes	917 355
MSP.....	165 885		MTQ.....	917 355
Various portfolios.....	2 500		Conseil intermunicipal de transport Sud-Ouest	2 200 501
Conseil des monuments et sites du Québec		74 721	MTQ.....	2 200 501
MCC.....	71 621		Conseil intermunicipal de transport Vallée-du-	
Various portfolios.....	3 100		Richelieu	2 022 201
Conseil des Naskapis du Québec		175 490	MTQ.....	2 022 201
MRNFP.....	175 490		Conseil de lecture Rive-Sud	60 000
Conseil de développement d'affaires du West Island		54 360	MEQ.....	60 000
MDERR.....	54 360		Conseil local de développement du Centre-de-la-	
Conseil de développement bioalimentaire de		187 897	Mauricie	569 390
Lanaudière			MDERR.....	569 390
MAMSL.....	70 000		Conseil du loisir scientifique Abitibi-Témiscamingue	53 000
MAPAQ.....	117 897		MDERR.....	53 000
Conseil de développement du bioalimentaire de la		101 700	Conseil du loisir scientifique de l'Est du Québec	58 500
Montérégie			MDERR.....	58 000
MAPAQ.....	101 700		Various portfolios.....	500
Conseil de développement du loisir scientifique		317 850	Conseil du loisir scientifique de l'Estrie	65 100
MDERR.....	317 850		MDERR.....	63 700
Conseil de développement de recherche famille du		95 160	Various portfolios.....	1 400
Québec			Conseil du loisir scientifique de la Mauricie	56 460
MESSF.....	87 160		MDERR.....	56 460
Various portfolios.....	8 000		Conseil du loisir scientifique de l'Outaouais	54 900
Conseil économique de Baie-Trinité		200 000	MDERR.....	54 200
MDERR.....	200 000		Various portfolios.....	700
Conseil Économique du Haut-Richelieu inc.		465 539	Conseil du loisir scientifique de la région de Montréal	66 500
MDERR.....	465 539		MDERR.....	66 500
Conseil francophone de la chanson		69 250	Conseil du loisir scientifique du Saguenay-Lac-St-	
MCC.....	60 000		Jean	68 000
Various portfolios.....	9 250		MDERR.....	68 000
Conseil de la Gaspésie pour l'alphabétisme		70 000	Conseil Mohawk d'Akwesasne	2 043 078
MEQ.....	70 000		CEX.....	1 419 503
Conseil de gestion du bassin versant de la Yamaska		78 156	MSP.....	600 000
MENV.....	75 256		Various portfolios.....	23 575
Various portfolios.....	2 900		Conseil Mohawk de Kanesatake	624 000
Conseil de l'industrie bioalimentaire de l'Estrie		71 925	MSP.....	624 000
MAPAQ.....	71 925		Conseil montréalais de la culture et des	
Conseil Innu Takuikan Uashat Mak Mani Utenam		926 039	communications	254 504
CEX.....	356 807		MCC.....	251 504
MCC.....	82 033		Various portfolios.....	3 000
MSP.....	487 199		Conseil de la nation Atikamekw	133 140
Conseil intermunicipal de transport Basses-		3 648 766	MCC.....	65 000
Laurentides			MJQ.....	68 140
MTQ.....	3 648 766		Conseil de la nation Huronne-Wendat	1 270 517
Conseil intermunicipal de transport Chambly-		475 284	CEX.....	344 000
Richelieu-Carignan			MCC.....	99 363
MTQ.....	475 284		MEQ.....	474 474
Conseil intermunicipal de transport des Moulins		84 400	MRNFP.....	105 000
MTQ.....	84 400		MSP.....	247 680

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Conseil de la nation Innu Matimekush - Lac John		254 494	Conseil régional de la culture de l'Outaouais	190 444
MSP.....	219 847		MCC.....	190 444
Various portfolios.....	34 647			
Conseil de la nation Listuguj Mi'gmaq		59 013	Conseil régional de la culture Saguenay-Lac-St-Jean	213 186
CEX.....	59 013		MCC.....	213 186
Conseil pédagogique interdisciplinaire du Québec		171 500	Conseil régional des loisirs Montérégie	1 166 115
MEQ.....	171 500		MAMSL.....	1 150 800
Conseil pour le Développement de l'Agriculture au Québec inc.		120 000	Various portfolios.....	15 315
MAPAQ.....	120 000		Conseil régional de développement Abitibi	1 345 423
Conseil de la Première Nation Abitibiwinni		194 700	CEX.....	1 282 711
CEX.....	51 160		MESSF.....	48 000
MSP.....	143 040		Various portfolios.....	14 712
Various portfolios.....	500		Conseil régional de développement Baie-James	74 000
Conseil de la Première Nation de Eagle Village		128 352	MESSF.....	49 000
MSP.....	128 352		Various portfolios.....	25 000
Conseil de la Première Nation de Longue-Pointe		192 000	Conseil régional de développement de la Côte-Nord	1 613 315
MSP.....	192 000		CEX.....	1 221 619
Conseil de presse du Québec		81 885	MAMSL.....	37 000
MCC.....	71 885		MCC.....	210 225
Various portfolios.....	10 000		MESSF.....	69 000
Conseil québécois d'agrément d'établissements de santé et services sociaux		463 800	MRNFP.....	35 000
MSSS.....	463 800		MSP.....	35 000
Conseil québécois du commerce de détail		35 000	Various portfolios.....	5 471
MDERR.....	35 000		Conseil régional de développement des Laurentides	1 674 848
Conseil Québécois des Races Laitières inc.		447 575	CEX.....	1 565 254
MAPAQ.....	447 575		MDERR.....	38 594
Conseil québécois de l'horticulture		214 682	MESSF.....	71 000
MAPAQ.....	214 682		Conseil régional de développement de l'Estrie	1 491 525
Conseil québécois du loisir		445 000	CEX.....	1 426 525
MAMSL.....	435 000		MDERR.....	40 000
Various portfolios.....	10 000		Various portfolios.....	25 000
Conseil québécois du patrimoine vivant		52 000	Conseil régional de développement de l'Île de Montréal	4 096 474
MCC.....	52 000		CEX.....	3 946 474
Conseil régional de concertation et développement du Bas-St-Laurent		1 607 407	MESSF.....	115 000
CEX.....	1 327 985		Various portfolios.....	35 000
MDERR.....	219 000		Conseil régional de développement Kativik	420 969
MESSF.....	39 406		CEX.....	420 969
Various portfolios.....	21 016		Conseil régional de développement de Lanaudière	1 564 648
Conseil régional de concertation et développement de Chaudière-Appalaches		74 800	CEX.....	1 498 398
MESSF.....	64 000		MESSF.....	60 000
Various portfolios.....	10 800		Various portfolios.....	6 250
Conseil régional de concertation et développement Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine		1 305 378	Conseil régional de développement de Laval	1 583 573
CEX.....	1 210 832		CEX.....	1 458 708
MCC.....	50 000		MDERR.....	75 865
MESSF.....	42 000		MESSF.....	49 000
Various portfolios.....	2 546		Conseil régional de développement de la Mauricie	113 000
Conseil régional de concertation et développement région de Québec		2 090 054	MDERR.....	40 000
CEX.....	2 002 304		MESSF.....	73 000
MESSF.....	66 000		Conseil régional de développement de la Montérégie	3 040 249
Various portfolios.....	21 750		CEX.....	2 984 500
Conseil régional de concertation et développement Saguenay-Lac-St-Jean inc.		80 000	Various portfolios.....	55 749
MCC.....	50 000		Conseil régional de développement de l'Outaouais	1 477 565
Various portfolios.....	30 000		CEX.....	1 440 172
			Various portfolios.....	37 393
			Conseil régional de l'environnement de l'Estrie	204 020
			MAPAQ.....	94 510
			MENV.....	109 510
			Conseil régional de transport de Lanaudière	6 402 325
			MTQ.....	6 402 325
			Conseil sport loisir de l'Estrie	547 096
			MAMSL.....	531 786
			Various portfolios.....	15 310

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Concentra inc. MDERR .....	60 000	60 000	Copernic (Corporation pour la promotion de l'environnement de la rivière Nicolet) MENV .....	65 000
Conservation de la nature (Région du Québec) MENV .....	427 888	427 888	Copernic Technologies MDERR .....	170 000
Conservatoire Lassalle (1964) inc. MEQ .....	822 921	822 921	Copibec (Société québécoise de gestion collective des droits de reproduction) MEQ .....	2 656 875
Consortium de télévision Québec-Canada MRI .....	292 942	292 942	Coractive High Tech inc. MDERR .....	95 699
Consulat général des États-Unis d'Amérique MAMSL .....	45 000	45 000	COREM MDERR .....	201 259
Consulat général République fédérale d'Allemagne MAMSL .....	36 156	36 156	MRNFP .....	1 500 000
Consulat général de la République Française MAMSL .....	45 000	45 000	Various portfolios .....	2
Consultants Olympe inc. (Les) MDERR .....	50 000	50 000	Corpex BSL MDERR .....	80 000
Consumaj inc. MAPAQ .....	49 500	49 500	Corpex inc. (La) MDERR .....	71 188
Contrôles Ariane inc. (Les) MDERR .....	124 148	164 148	Corporation d'aménagement et de protection de la Ste-Anne MENV .....	110 000
MRNFP .....	40 000		Corporation de l'aménagement de la rivière l'Assomption MENV .....	80 000
Convertisseurs de Papier Arcadian inc. (Les) MDERR .....	52 500	52 500	Various portfolios .....	900
Coopérative agricole des Beaux-Champs MAPAQ .....	98 663	98 663	Corporation Archéo-08 MCC .....	41 000
Coopérative des artisans et commerçants MCC .....	142 260	142 260	Corporation du bassin versant Baie Missisquoi MENV .....	99 972
Coopérative des travailleuses et travailleurs de théâtre des Bois-Francis MCC .....	61 470	61 470	Various portfolios .....	10 000
Coopérative de développement culturel de Chicoutimi MCC .....	190 000	190 240	Corporation de la bibliothèque municipale de Rouyn- Noranda MCC .....	108 357
Various portfolios .....	240		Corporation du camp littéraire Félix (La) MCC .....	45 000
Coopérative de développement régional de Montréal- Laval MESSF .....	50 000	50 000	Corporation camp plein air pour handicapés du Québec (CCPAHQ) MAMSL .....	44 844
Coopérative d'évaluation génétique de bovins l'Est du Québec MAPAQ .....	39 988	39 988	Corporation du Centre Culturel Drummondville inc. MCC .....	275 373
Coopérative service-multiples Lanaudière MEQ .....	135 537	135 537	Corporation du centre culturel de la région de Rivière-du-Loup MCC .....	98 000
Coopérative de services chimiques CASI MDERR .....	35 350	35 350	Corporation du centre hospitalier gériatrique Maimonides MSSS .....	828 560
Coopérative de solidarité du C.P.E. Le Bilboquet MESSF .....	1 307 887	1 307 887	Corporation du centre hospitalier Pierre-Janet MSSS .....	254 154
Coopérative de solidarité du centre de la petite enfance Jardin D.A.M.I.S de Rock-Forest MESSF .....	877 185	877 185	Corporation du centre d'initiation au patrimoine La Grande Ferme MCC .....	174 000
Coopérative de solidarité du centre de la petite enfance Jeunestrie MESSF .....	562 877	562 877	Corporation du centre Jean-Claude-Malepart MAMSL .....	44 374
Coopérative de solidarité récréotouristique de l'Île du Repos MCC .....	40 000	40 000	Corporation du centre de réadaptation Lucie-Bruneau MSSS .....	309 708

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Corporation du Centre Régional d'Archives de Lanaudière inc. MCC .....	118 552	118 552	Corporation de développement économique Montagnaise CEX .....	50 000
Corporation Cité-Joie inc. MAMSL .....	69 534	69 534	Corporation de développement de l'Est inc. (CDEST) MAMSL .....	1 523 160
Corporation concept alpha de Rouyn-Noranda MEQ .....	55 890	56 390	Corporation de Développement Lac Sacacomie inc. MAMSL .....	137 044
Various portfolios.....	500		Corporation de développement Maison du Granit MCC .....	44 000
Corporation des amants de la scène MCC .....	117 538	117 538	Corporation de développement de St-Lambert-de-Lauzon inc. MTQ .....	289 000
Corporation des bijoutiers du Québec MDERR .....	45 000	45 000	Corporation de développement du territoire M.R.C. du Haut-Saint-Maurice MAMSL .....	224 929
Corporation des Couronnes + inc. MDERR .....	299 628	299 628	Corporation de développement touristique de Bonaventure MCC .....	181 516
Corporation des fêtes historiques de Québec MCC .....	110 000	410 000	Corporation foncière Quarqalik de Salluit CEX .....	47 591
MRNFP.....	300 000		Corporation de gestion et de développement du bassin de la rivière St-Maurice (CGDBR) MENV .....	65 000
Corporation des grands gibiers du Québec MAPAQ .....	55 136	55 136	Corporation de gestion salle de spectacles de Baie-Comeau MCC .....	233 593
Corporation des Projets des Cris de la Baie James Itée CEX .....	6 989 076	6 989 076	Corporation Hector-Charland MCC .....	726 050
Corporation de développement agroalimentaire forêt du Centre-du-Québec MAPAQ .....	122 412	122 412	Various portfolios .....	33 000
Corporation de développement communautaire des Bois-Francis (C.D.C.B.F.) MAMSL.....	45 364	45 364	Corporation Honorifique agréée propriétaire des établissements Ancestraux d'Upton MCC .....	93 734
Corporation de développement culturel de Trois-Rivières MCC .....	257 920	259 920	Corporation Ink Bank du Canada inc. MDERR .....	115 000
Various portfolios.....	2 000		Corporation intermunicipale de transport des Forges (C.I.T.F.) MTQ .....	2 224 594
Corporation de développement des arts et de la culture de ville de la Tuque MCC .....	104 000	105 500	Corporation intermunicipale de transport de la Rive-Sud de Québec (Réseau Trans-Sud) MTQ .....	1 280 199
Various portfolios.....	1 500		Corporation intermunicipale de transport du Saguenay MTQ .....	3 044 064
Corporation de développement économique communautaire Ahuntsic-Cartierville (CDEC) MAMSL.....	862 692	862 692	Corporation L'Enfanthèque MESSF.....	660 676
Corporation de développement économique communautaire Centre-Nord (CDEC) MAMSL.....	915 900	915 900	Corporation Mainbourg MAMSL .....	805 009
Corporation de développement économique communautaire Centre-Sud (CDEC) MAMSL.....	1 049 248	1 049 248	Corporation métropolitaine de transport de Sherbrooke MTQ .....	3 003 609
Corporation de développement économique communautaire Côte-des-Neiges / N.-D. de Grâce MAMSL.....	1 136 101	1 136 101	Corporation de la mise en valeur de la préhistoire en Haute-Côte-Nord MCC .....	60 000
Corporation de développement économique communautaire Rosemont Petite-Patrie (CDEC) MAMSL.....	935 177	1 220 177	Corporation du moulin des Jésuites MCC .....	55 000
MENV.....	280 000			
Various portfolios.....	5 000			
Corporation de développement économique Est-Ouest MAMSL.....	48 364	48 364		
Corporation de développement économique de Lyster MAMSL.....	70 000	70 000		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Corporation du musée du Saguenay-Lac-St-Jean et du site de la pulperie		1 100 582	Corporation d'urgences-santé de la région de Montréal Métropolitain	44 523 788
MCC .....	1 100 582		MESSF.....	4 010 169
			MSSS.....	40 513 619
Corporation Myco-Forestis		148 280	Corporation du Vieux Moulin d'Ulverton	55 000
MDERR .....	148 280		MCC.....	55 000
Corporation North Nation Mills		43 500	Corporation du village minier de Bourlamaque	50 150
MCC .....	43 500		MCC.....	50 000
			Various portfolios .....	150
Corporation de l'Observatoire du Témiscouata inc.		54 364	Corporation du village nordique de Kangiqsujuaq	118 400
MCC .....	46 364		CEX.....	118 400
Various portfolios.....	8 000		Corporation du village nordique d'Umiujaq	41 292
Corporation du parc maritime de Saint-Laurent, I.O.		40 000	CEX.....	41 292
MCC .....	40 000		Corporation Wapikoni mobile	144 000
Corporation du parc de la rivière Batiscan		95 490	CEX.....	144 000
MAMSL.....	95 490		Corriveau Jean-François	61 298
Corporation du pont de la Rivière-aux-Rats		302 592	MAPAQ .....	61 298
MAMSL.....	302 592		Côté Mario	37 979
Corporation pour le développement du Lac Taureau		65 500	MAPAQ .....	37 979
MTQ .....	63 000		Côté Réal inc.	36 028
Various portfolios.....	2 500		MAPAQ .....	36 028
Corporation régionale de loisir et sport Lanaudière		559 929	Coup de coeur francophone	70 000
MAMSL.....	544 619		MAMSL .....	50 000
Various portfolios.....	15 310		Various portfolios .....	20 000
Corporation régionale de promotion des exportations BSL (Corpex)		60 000	Coupe du monde de vélo de montagne Mont-Saint- Anne	45 000
MDERR .....	60 000		MRNFP .....	45 000
Corporation relance économique et communautaire St-Léonard		380 042	Couture Yvon	63 221
MAMSL.....	380 042		MAPAQ .....	63 221
Corporation Saint-Laurent / Grands Lacs		52 975	Covabar (Comité concertation et valorisation du bassin rivière Richelieu)	85 000
MENV .....	51 000		MENV.....	85 000
Various portfolios.....	1 975		CQRDA	2 497 000
Corporation de la salle Albert-Rousseau		580 589	MDERR .....	2 497 000
MCC .....	580 589		CRD de l'Abitibi-Témiscamingue	63 450
Corporation de la salle André-Mathieu		624 177	MRCI.....	63 450
MCC .....	624 177		CRD Côte-Nord	50 000
Corporation de la salle Dina-Bélanger		70 475	MDERR .....	50 000
MCC .....	70 275		CREAFORM	89 401
Various portfolios.....	200		MDERR .....	89 401
Corporation de la Salle de Spectacle de Sept-Îles inc.		200 369	CREA Mauricie	50 609
MCC .....	200 369		MAPAQ .....	50 609
Corporation secondaire en spectacle 4e colloque		115 250	CREA Richelieu St-Hyacinthe	60 000
CEX.....	40 000		MAPAQ .....	60 000
MEQ.....	75 000		Créations etc.	135 000
Various portfolios.....	250		MCC.....	90 000
Corporation du Serex en transformation des produits forestiers Est-du-Québec		139 892	Various portfolios .....	45 000
MDERR .....	139 892		Créations Gibo inc.	43 000
Corporation Sports-Québec		1 117 500	MDERR .....	43 000
MAMSL.....	1 117 500		Créations plastique Formplast	49 700
Corporation de télévision communautaire comté de Labelle		44 850	MDERR .....	49 700
MCC .....	44 500		Créations Thermodoor inc.	102 000
Various portfolios.....	350		MDERR.....	102 000
Corporation touristique Inverness		39 593		
MCC .....	39 593			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

---

		Total \$
Croix-Rouge canadienne		68 070
Various portfolios.....	68 070	
Culture Montréal		320 000
MAMSL.....	95 000	
MCC .....	225 000	
Cultures H.Dolbec inc.		52 597
MAPAQ .....	52 597	
Curadeau Lyne		40 845
MSP.....	40 845	
Curling Québec		139 745
MAMSL.....	139 745	
Cusimer 1991 inc.		40 000
MAPAQ .....	40 000	
CUSO-Québec		40 432
MRI.....	40 432	
Cycles Devinci inc.		40 500
MDERR .....	40 500	
CYL Grains inc.		43 351
MAPAQ .....	43 351	

---

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Danis Yves MAPAQ .....	118 566	118 566	Dessureault Maxime MAPAQ .....	45 690
Dansereau Simon MAPAQ .....	54 036	54 036	Destination Travail du Sud-Ouest de l'Île de Montréal inc. MESSF .....	72 040
DCM Aéronautique MDERR .....	82 548	82 548	Various portfolios .....	1 000
Decacer MDERR .....	44 485	74 006	Développement Communautaire Unile inc. MEQ .....	72 920
Various portfolios .....	29 521		Various portfolios .....	500
Défi emploi d'Antoine Labelle MESSF .....	137 574	137 574	Développement économique Longueuil MAMSL .....	200 000
Défi-SM MSSS .....	629 333	629 333	Développement et Paix MRI .....	249 537
Défi travail Argenteuil MESSF .....	133 413	133 413	Various portfolios .....	900
Délégation générale du Québec à Bruxelles MRI .....	380 853	380 853	Développement international Desjardins MDERR .....	125 000
Délégation générale du Québec à Londres MRI .....	1 244 694	1 244 694	Déziel Carole MAPAQ .....	39 327
Délégation générale du Québec à New York MRI .....	1 354 618	1 354 618	Diagnocure inc. MDERR .....	195 800
Délégation générale du Québec à Paris MRI .....	1 001 812	1 001 812	Diapason Jeunesse MEQ .....	55 000
Délégation générale du Québec à Tokyo MRI .....	1 776 100	1 791 100	Various portfolios .....	1 500
Various portfolios .....	15 000		Dicos Technologies inc. MDERR .....	143 477
Délégation générale du Québec au Mexique MRI .....	84 504	84 504	Diffusion de la Coulisse inc. MCC .....	140 000
Délices du Lac Saint-Jean MAPAQ .....	50 000	50 000	Diffusion culturelle Lévis MCC .....	187 651
Dellux Technologies inc. MDERR .....	130 000	130 000	Various portfolios .....	3 500
Delorme Marcel MAPAQ .....	67 540	67 540	Diffusions Plein Sud MCC .....	40 000
Demers Ambulances MDERR .....	104 391	104 391	Dion Benoît MAPAQ .....	99 611
Denis Sylvain MSP .....	41 751	41 751	Dion Martin MAPAQ .....	50 389
De Oliveira Daniel MAPAQ .....	36 493	36 493	Distribution Paul-Émile Dubé ltée MAPAQ .....	38 791
Desjardins sécurité financière compagnie d'assurance-vie MAMSL .....	581 522	4 450 406	Dodier Robert MAPAQ .....	38 169
MESSF .....	3 868 884		Dolomex inc. MDERR .....	95 000
Deslandes Claude MAPAQ .....	38 847	38 847	Domaine des Prés d'Or MAMSL .....	51 323
Despatie Sarah MAPAQ .....	41 569	41 569	Domaine Forget de Charlevoix inc. MCC .....	701 338
Després Richard MAPAQ .....	37 981	37 981	MRI .....	40 000
Desrochers André MAPAQ .....	100 718	100 718	Dominique Paquet inc. MRCI .....	79 037
			Domrémy Mauricie / Centre-du-Québec MSSS .....	502 292
			Douceur de Lune MESSF .....	347 258

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Dou-Dou Plume inc. MESSF .....	269 994	269 994	École apostolique de Chicoutimi MEQ .....	461 402
			Various portfolios .....	910
Droit à l'emploi (D.E.) MESSF .....	343 056	343 056	École arménienne Sourp Hagop MEQ .....	1 985 186
DSD International inc. MDERR .....	108 869	108 869	École Armen-Québec de l'union générale de bienfaisance MEQ .....	1 070 522
Du Beau Boeuf inc. MAPAQ .....	55 952	55 952	École Augustin Roscelli MEQ .....	1 155 693
Dubé Fernand MAPAQ .....	40 979	40 979	École Charles-Perreault MEQ .....	636 247
Dubé Jean-Pierre MAPAQ .....	39 895	39 895	École Chrétienne Emmanuel MEQ .....	522 040
Dubreuil Pascal MAPAQ .....	35 335	35 335	École de cirque de Québec MCC .....	176 868
Dufour Jacques MAPAQ .....	35 107	35 107	École de cirque de Verdun (L) MCC .....	57 500
Dugan Frances MAPAQ .....	40 629	40 629	École Claire L'Heureux-Dubé MAMSL .....	427 521
Dumont François MAPAQ .....	46 024	46 024	École Commerciale du Cap inc. MEQ .....	1 419 666
Duquette Jean MESSF .....	42 731	1 140 296	École communautaire Belz Campus 1 MEQ .....	1 548 334
MRCI .....	122 109			
MRI .....	975 456			
Dura Club MAPAQ .....	111 728	111 728	École des Chérubins inc. MESSF .....	633 582
Dura Sol Drummond inc. MAPAQ .....	36 289	48 689	École des hautes études commerciales de Montréal (HEC) MEQ .....	70 789 102
Various portfolios .....	12 400		Various portfolios .....	2 400
Durivage Raymond MAPAQ .....	48 915	48 915	École des Naskapis MEQ .....	3 027 100
Dussault Mario MAPAQ .....	61 778	61 778	École des premières lettres MEQ .....	514 664
EGF + inc. MDERR .....	129 989	129 989	École des Ursulines de Québec MEQ .....	1 533 305
Ébénisterie Beaubois Itée MDERR .....	45 373	45 373	Various portfolios .....	1 203
Ébénisterie S.T. inc. MRNFP .....	80 000	80 000	École l'Eau-Vive MEQ .....	506 664
Ebyon MEQ .....	80 890	80 890	École d'Éveil Chauveau inc. MESSF .....	583 843
Echinord inc. MAPAQ .....	42 964	42 964	École Fernand Séguin MDERR .....	71 000
			Various portfolios .....	2 000
Écolait Itée MAPAQ .....	690 010	690 010	École de formation hébraïque de la congrégation Beth-Tikvah MEQ .....	1 176 035
École d'Administration et Secrétariat Rive-Sud inc. MEQ .....	627 958	627 958	École Hébraïque de Jour Montréal inc. MESSF .....	1 122 552
École Akiva MEQ .....	568 328	568 328	École Jésus-Marie de Beauceville MEQ .....	1 484 087
École Ali Ibn Abi Talib MEQ .....	358 511	358 511	École Les Mélèzes MEQ .....	1 411 315
			Various portfolios .....	1 693

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
École Le Sommet		1 135 198	MEQ.....	74 374 832
MEQ.....	1 135 198		MRNFP.....	210 150
			Various portfolios.....	30 350
École Maïmonide (1984).....	2 036 340	2 462 276	École première Mesifita du Canada	393 443
MEQ.....	2 036 340		MEQ.....	
MESSF.....	425 936			
École Marcelle-Mallet		2 014 959	École Présoolaire Monde Merveilleux des Enfants inc.	450 312
MEQ.....	2 014 959		MESSF.....	450 312
École Marguerite-de-Lajemmerais		49 000	École Primaire Des Arbrisseaux inc.	535 008
MDERR.....	47 000		MEQ.....	534 369
Various portfolios.....	2 000		Various portfolios.....	639
École Marie-Anne		539 053	École Primaire Les Trois Saisons inc.	495 223
MEQ.....	538 773		MEQ.....	495 223
Various portfolios.....	280			
École Marie-Clarac		3 723 236	École Sacré-Coeur de Montréal	1 305 498
MEQ.....	3 723 236		MEQ.....	1 305 498
École Montessori de l'Outaouais inc.		408 459	Écoles communautaires Skver (Les)	771 574
MEQ.....	408 459		MEQ.....	771 574
École Montessori de Québec inc.		372 343	École secondaire de Bromptonville	1 367 706
MEQ.....	372 343		MEQ.....	1 366 817
			Various portfolios.....	889
École de Musique du Bas-Saint-Laurent inc.		75 465	École secondaire François-Bourrin	1 383 751
MCC.....	75 365		MEQ.....	1 375 051
Various portfolios.....	100		Various portfolios.....	8 700
École de Musique Mi-La-Ré-Sol inc.		36 500	École secondaire Jeanne-Normandin	1 189 035
MCC.....	36 500		MEQ.....	1 187 760
			Various portfolios.....	1 275
École nationale d'administration publique (ÉNAP)		234 000	École secondaire Jean-Paul II	673 306
CEX.....	175 000		MEQ.....	671 252
MRI.....	54 000		Various portfolios.....	2 054
Various portfolios.....	5 000			
École nationale de cirque		1 846 133	École secondaire Marcellin-Champagnat	2 992 989
MCC.....	879 164		MEQ.....	2 991 269
MEQ.....	966 969		Various portfolios.....	1 720
École nationale des pompiers du Québec		1 183 800	École Secondaire Marie-Victorin inc.	1 080 489
MSP.....	1 183 800		MEQ.....	1 080 489
École nationale de l'humour		90 000	École secondaire Mont-Benilde	1 588 565
MCC.....	90 000		MEQ.....	1 588 565
École nationale de police du Québec		5 674 146	École secondaire Mont-St-Sacrement	2 787 846
MSP.....	5 672 537		MEQ.....	2 787 846
Various portfolios.....	1 609			
École nationale de théâtre		1 535 620	École secondaire Notre-Dame	1 788 523
MCC.....	1 535 620		MEQ.....	1 788 523
École Notre-Dame-de-Nareg		561 480	École secondaire de l'Odysée	60 500
MEQ.....	561 480		MDERR.....	60 500
École Orale de Montréal pour les Sourds inc.		521 577	École secondaire St-Joseph	3 007 531
MEQ.....	521 577		MEQ.....	3 007 531
École Pasteur		1 881 643	École secondaire St-Joseph (Campus Bourdages)	4 522 375
MEQ.....	1 881 643		MEQ.....	4 522 375
École Peter Hall inc.		1 237 959	École secondaire St-Sacrement	5 850 254
MEQ.....	1 236 459		MEQ.....	5 850 254
Various portfolios.....	1 500			
École Plein-Soleil		472 773	École Secondaire du Verbe Divin inc.	1 555 052
MEQ.....	472 773		MEQ.....	1 555 052
École polytechnique de Montréal		74 950 529	École de secrétariat Notre-Dame-des-Neiges	535 999
MAPAQ.....	137 727		MEQ.....	535 999
MDERR.....	137 470			
MENV.....	60 000		Écoles ECS inc.	674 999
			MEQ.....	674 999

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
École Selwyn / House MEQ .....	1 107 732	1 107 732	Électrolux Canada Corporation MDERR .....	50 000
Écoles Juives Populaires et Écoles Peretz inc. MEQ .....	3 658 748	3 658 748	Emmanuel, l'Amour Que Sauve MSSS .....	51 633
Écoles musulmanes de Montréal MEQ .....	363 618	363 618	Emploi-Jeunesse MESSF .....	249 069
École sport-études E.S.E. MAMSL .....	79 500	79 500	En Croissance (Atelier pour enfants) inc. MESSF .....	657 152
École Ste-Anne MEQ .....	587 597	588 322	Endives J.M.S. inc. MAPAQ .....	37 981
Various portfolios .....	725			
École Ste-Louise-de-Marillac (L') MDERR .....	70 000	70 000	Enerkem Technologies inc. MRNFP .....	75 000
École St-Georges de Montréal inc. MEQ .....	1 275 193	1 275 693	Enfance à Petits Pas Various portfolios .....	42 800
Various portfolios .....	500			
École St-Joseph (1985) inc. MEQ .....	991 305	991 305	Enfants Fleur Soleil inc. MESSF .....	531 676
École Supérieure de Danse du Québec inc. MCC .....	1 743 241	1 743 241	Engenuity Technologies inc. MDERR .....	75 000
École de technologie supérieure MAMSL .....	455 188	527 188	Enjeu et Environnement Jeunesse inc. MENV .....	81 412
MRNFP .....	35 000		Various portfolios .....	3 300
Various portfolios .....	37 000		Enseignes Média-Pub MDERR .....	109 230
École Vanguard Québec Itée MEQ .....	5 926 560	5 926 560	Ensemble Les Petits Violons MCC .....	47 500
École Vincent-d'Indy MEQ .....	929 187	929 187	Entrepreneuriat Laval inc. MDERR .....	50 000
École Weston inc. MEQ .....	439 148	439 148	Entreprise Fequet MDERR .....	50 252
Écomusée de la Maison du Fier-Monde inc. MCC .....	209 752	214 752	Entreprise Le Mouton Blanc / Ferme Pascal A. Bisson MAPAQ .....	100 886
Various portfolios .....	5 000			
Econova MENV .....	44 000	44 000	Entreprises Abbrez inc. / Les petits Futés MESSF .....	570 400
ECPM Canada c/o Rights et Democracy MRI .....	37 000	37 000	Entreprises Alain Bay inc. / Le Soleil en Soi enr. MESSF .....	318 443
Édifce Club Soda inc. MAMSL .....	217 035	217 035	Entreprises de Création Panacom inc. CEX .....	40 000
Éducaloi MJQ .....	74 749	79 749	Entreprises Cyframe International inc. MDERR .....	42 240
Various portfolios .....	5 000			
Educational Alliance for Science and Technology MEQ .....	40 000	40 000	Entreprises Les Aventuriers d'Outremont inc. MESSF .....	565 109
Éducation des adultes en français de base (ÉDA) MEQ .....	70 890	70 890	Entreprises Théroux inc. MAPAQ .....	43 600
Éducation internationale MEQ .....	126 375	126 375	Enviro-Accès CTAG .....	200 000
			MENV .....	100 000
Éduco-Pop des Bois-Francis MEQ .....	60 000	60 000	Enviro-Recyc (Tec-Hi-Shi-Technology inc.) MDERR .....	96 800
Église anglicane St-Colomba d'Ivujivik CEX .....	37 861	37 861	Envirosité inc. MAMSL .....	243 309
Église évangélique d'Aupaluk CEX .....	51 966	51 966		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Envol lait biologique (L')		36 052	Externat St-Jean-Eudes	2 681 264
MAPAQ .....	36 052		MEQ .....	2 678 264
			Various portfolios .....	3 000
Eocycle Technologies inc.		117 142	Fabrimac 2000	53 876
MDERR .....	54 642		MDERR .....	
MRNFP .....	62 500			
Épreuves de la coupe du monde cycliste féminine		50 000	Fabrique de la paroisse Saint-Ange-Gardiens de Lachine	75 000
MAMSL .....	50 000		MAMSL .....	75 000
Équipement Industriel E.D.S. inc.		49 500	Famille à Coeur inc.	137 788
MDERR .....	49 500		MSSS .....	119 788
Équipements Lourds Papineau inc.		119 436	Various portfolios .....	18 000
MDERR .....	119 436			
Équiterre (ASEED)		96 537	Famille Espoir	70 915
MAPAQ .....	55 625		MAMSL .....	
Various portfolios .....	40 912			
Érablière J.B.Caron 1936 enr.		83 125	Fantaisie d'Enfant	258 030
MAPAQ .....	83 125		MESSF .....	
Espace Libre inc.		323 398	FCEM de la Côte-de-Gaspé	595 543
MCC .....	323 298		MDERR .....	
Various portfolios .....	100			
Espaces Go		232 608	Fecteau Gilles	57 893
MCC .....	232 608		MAPAQ .....	
Espaces Jeunesse inc.		83 441	Fédération de l'âge d'or du Québec	207 788
MAMSL .....	83 441		MAMSL .....	177 663
			Various portfolios .....	30 125
Estrie International 2007 inc.		98 334	Fédération d'agriculture biologique du Québec	84 247
MDERR .....	98 333		MAPAQ .....	
Various portfolios .....	1			
Europe Cosmétiques inc.		41 433	Fédération du Baseball Amateur du Québec inc.	321 085
MDERR .....	41 433		MAMSL .....	321 085
Exécute Technologies inc.		130 000	Fédération de basketball du Québec	404 540
MDERR .....	130 000		MAMSL .....	394 540
Ex Machina		170 281	Various portfolios .....	10 000
MCC .....	169 881		Fédération coopératives services à domicile du Québec (FCSDQ)	193 500
Various portfolios .....	400		MSSS .....	
Exploration Québec/Labrador inc.		74 400	Fédération de Crosse du Québec inc.	82 450
MDERR .....	74 400		MAMSL .....	
Expo bassin de la Chaudière		35 498	Fédération culturelle canadienne-française	77 000
MAPAQ .....	35 498		CEX .....	
Expomode inc.		75 000	Fédération des agriculteurs du Québec	95 630
MDERR .....	75 000		MAMSL .....	
Export Concept inc.		56 750	Fédération des apiculteurs du Québec	62 000
MDERR .....	56 750		MAPAQ .....	
Exposition agricole du Centre du Québec		45 098	Fédération des Associations de Familles Monoparentales du Québec inc. (FAFMQ)	232 500
MAPAQ .....	45 098		MESSF .....	
Exposition agricole St-Hyacinthe		163 296	Fédération des associations de parents des cégeps du Québec	85 500
MAPAQ .....	163 296		MEQ .....	
Expression centre d'exposition St-Hyacinthe		140 212	Fédération des caisses Desjardins du Québec	500 000
MCC .....	137 212		MDERR .....	
Various portfolios .....	3 000			
Externat Mont-Jésus-Marie		919 890	Fédération des centres d'action bénévole du Québec	149 731
MEQ .....	919 890		MSSS .....	
Externat Sacré-Coeur-de-Rosemère		3 110 042	Fédération des centres de la petite enfance du Québec	45 000
MEQ .....	3 110 042		MESSF .....	
Externat St-Jean-Berchmans		916 218	Fédération des chambres de commerce du Québec	87 000
MEQ .....	916 218		MDERR .....	

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Fédération des Clubs de Motoneigistes du Québec inc. (FCMQ)		265 166	Fédération des sociétés d'horticulture et d'écologie du Québec	66 100
MAMSL.....	205 666		MDERR.....	64 100
MTQ.....	59 500		Various portfolios.....	2 000
Fédération des collèges d'enseignement général et professionnel		55 000	Fédération des Sports à Quatre Murs du Québec inc.	235 585
Various portfolios.....	55 000		MAMSL.....	235 585
Fédération des Comités de Parents de la Province de Québec inc. (FCPPQ)		777 492	Fédération des Télévisions Communautaires Autonomes du Québec inc.	268 377
MEQ.....	777 492		MCC.....	268 377
Fédération des commissions scolaires du Québec		205 300	Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec (FTQ)	135 000
MEQ.....	205 300		MCC.....	135 000
Fédération des communautés francophones et acadiennes du Canada		171 000	Fédération des Unions de Familles inc.	123 000
CEX.....	171 000		MESSF.....	123 000
Fédération des coopératives d'alimentation du Québec		55 500	Fédération équestre du Québec	138 015
MDERR.....	55 500		MAMSL.....	138 015
Fédération des coopératives funéraires du Québec		35 950	Fédération de football amateur du Québec	181 320
MDERR.....	35 950		MAMSL.....	181 320
Fédération des coopératives québécoises en milieu scolaire		61 350	Fédération de gymnastique du Québec	489 905
MDERR.....	61 350		MAMSL.....	489 905
Fédération des coopératives de services à domicile du Québec		56 000	Fédération d'haltérophilie du Québec	275 830
MDERR.....	56 000		MAMSL.....	275 830
Fédération des harmonies et des orchestres symphoniques du Québec		107 490	Fédération Institut Horticole Ornementale du Québec inc.	146 893
MCC.....	107 490		MAPAQ.....	146 893
Fédération des organismes bénévoles d'aide et de soutien aux toxicomanes du Québec		160 000	Fédération internationale des associations Multimédia	202 622
MSSS.....	160 000		MDERR.....	202 622
Fédération des pêcheurs semi-hauturiers du Québec		155 833	Fédération internationale de kin-ball	61 000
MAPAQ.....	155 833		MESSF.....	50 000
Fédération des producteurs acéricoles du Québec		233 000	Various portfolios.....	11 000
MAPAQ.....	233 000		Fédération de la jeunesse canadienne-française	50 000
Fédération des producteurs d'agneaux et moutons du Québec		40 302	CEX.....	50 000
MAPAQ.....	40 302		Fédération de Lutte Olympique du Québec inc.	116 500
Fédération des producteurs de bovins du Québec		250 218	MAMSL.....	116 500
MAPAQ.....	250 218		Fédération de nage synchronisée du Québec	221 980
Fédération des producteurs de pommes du Québec		82 800	MAMSL.....	221 980
MAPAQ.....	82 800		Fédération de natation du Québec	407 785
Fédération des producteurs de pomme de terre du Québec		80 419	MAMSL.....	407 785
MAPAQ.....	80 419		Fédération de patinage artistique du Québec	352 610
Fédération des producteurs de porcs du Québec		143 200	MAMSL.....	352 610
MAPAQ.....	143 200		Fédération de Pétanque du Québec inc.	63 115
Fédération des producteurs de volailles du Québec		48 927	MAMSL.....	63 115
MAPAQ.....	48 927		Fédération du plongeur amateur du Québec	289 330
Fédération des ressources intermédiaires jeunesse du Québec		82 500	MAMSL.....	289 330
MSSS.....	82 500		Fédération québécoise d'athlétisme	435 920
Fédération des sociétés d'histoire Lac-St-Jean		52 642	MAMSL.....	435 920
MCC.....	52 642		Fédération québécoise de l'autisme et autres troubles envahissants du développement	40 000
Fédération des sociétés d'histoire du Québec		76 380	MSSS.....	40 000
MCC.....	76 380		Fédération Québécoise de Badminton inc.	312 690
			MAMSL.....	312 690
			Fédération québécoise de boxe olympique	135 600
			MAMSL.....	135 600

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Fédération québécoise de camping et de caravanning MAMSL.....	99 980	99 980	Fédération québécoise de ski MAMSL .....	880 984
Fédération québécoise des activités sub-aquatiques MAMSL.....	151 320	151 320	Fédération québécoise du sport étudiant MAMSL .....	447 000
Fédération québécoise des associations des familles et amis de la personne MSSS .....	215 606	215 606	Various portfolios .....	6 000
Fédération québécoise des centres communautaires de loisir MAMSL.....	631 600	631 600	Fédération québécoise de tennis MAMSL .....	388 420
Fédération québécoise des centres de réadaptation pour personnes présentant une déficience intellectuelle MSSS .....	80 000	80 000	Fédération québécoise du théâtre amateur MCC .....	66 300
Fédération québécoise des clubs de quads (FQCQ) MAMSL.....	631 174	631 174	Fédération québécoise de tir MAMSL .....	129 275
Fédération québécoise des directeurs et directrices d'établissements d'enseignement MEQ .....	413 559	413 559	Fédération du Québec pour planning des naissances MSSS.....	143 365
Fédération québécoise des échecs MCC .....	75 100	75 400	Fédération de ressources d'hébergement pour femmes violentées et en difficulté du Québec MSSS.....	107 450
Various portfolios.....	300		Fédération de rugby du Québec MAMSL .....	75 000
Fédération québécoise des jeux récréatifs MCC .....	75 540	75 540	Fédération de soccer du Québec MAMSL .....	563 965
Fédération québécoise des laryngectomisés MSSS .....	51 633	51 633	Fédération de Tennis de Table du Québec inc. MAMSL .....	228 890
Fédération québécoise des municipalités MAMSL.....	115 000	280 000	Fédération de Tir à l'Arc du Québec inc. MAMSL .....	116 365
MDERR .....	165 000		Fédération de l'UPA de la Gaspésie MAPAQ.....	87 100
Fédération québécoise des sociétés Alzheimer MSSS .....	50 500	55 000	Fédération de l'UPA de Rouyn-Noranda MAPAQ.....	40 000
Various portfolios.....	4 500		Fédération de volleyball du Québec MAMSL .....	418 425
Fédération québécoise des sociétés de généalogie MCC .....	92 250	92 250	Various portfolios .....	2 000
Fédération québécoise des sports cyclistes MAMSL.....	449 515	449 515	Femmes Autochtones du Québec inc. CEX.....	260 500
Fédération québécoise de golf MAMSL.....	124 850	124 850	Various portfolios .....	21 500
Fédération québécoise de handball olympique MAMSL.....	173 030	173 030	Femmes et Développement Régional 02 inc. MDERR.....	35 000
Fédération Québécoise de Hockey sur Glace inc. MAMSL.....	449 225	449 225	Femmes et entrepreneuriat en Mauricie (F.E.M.) MDERR.....	170 000
Fédération québécoise de kin-ball MAMSL.....	75 810	75 810	Femmes regroupées en options non traditionnelles MRCI.....	35 000
Fédération québécoise du loisir en institution MAMSL.....	91 820	91 820	Ferme André Lemaire inc. MAPAQ.....	35 262
Fédération québécoise du loisir littéraire MCC .....	41 300	41 300	Ferme Aquarel enr. MAPAQ.....	36 789
Fédération québécoise de la marche MAMSL.....	87 460	87 460	Ferme B.E.L. Porc Itée MAPAQ.....	62 630
Fédération québécoise de la montagne et de l'escalade MAMSL.....	80 120	80 120	Ferme Belles Amours inc. MDERR.....	37 120
Fédération québécoise du scoutisme MAMSL.....	114 130	114 130	Ferme du Berceau inc. MAPAQ.....	37 521
			Ferme Bersyla inc. MAPAQ.....	37 600

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Ferme Boudreault et Fils MAPAQ .....	35 403	35 403	Ferme Pasquier enr. MAPAQ .....	35 656
Ferme Camour enr. MAPAQ .....	38 648	38 648	Ferme Pastelle enr. MAPAQ .....	35 020
Ferme CDR Guay MAPAQ .....	39 325	39 325	Ferme Racicot et Fils MAPAQ .....	35 561
Ferme Claude DeRepentigny inc. MAPAQ .....	39 371	39 371	Ferme Ro An inc. MAPAQ .....	35 674
Ferme Coutu Lise et Yves enr. MAPAQ .....	35 841	35 841	Ferme Roger Cantin et Fils inc. MAPAQ .....	35 226
Ferme D. et L. Dextrateur MAPAQ .....	39 504	39 504	Ferme de la Rosée MAPAQ .....	36 261
Ferme Daniel Dufresne et Fils MAPAQ .....	43 780	43 780	Fermes F. Bergeron et Fils inc. MAPAQ .....	40 332
Ferme de Développement Maricole Nord-Sud inc. MAPAQ .....	40 000	40 000	Fermes Gasser ltée MAPAQ .....	40 823
Ferme Drouin inc. MAPAQ .....	39 498	39 498	Fermes J.P. Laberge inc. (Les) MAPAQ .....	46 092
Ferme Dubuc et Frères MAPAQ .....	36 475	36 475	Ferme S L Blais inc. MAPAQ .....	35 407
Ferme Dufort et Fils inc. MAPAQ .....	36 991	36 991	Ferme SMA MAPAQ .....	53 254
Ferme-école Lapokita (La) MAPAQ .....	253 737	253 737	Fermes Roda inc. MAPAQ .....	38 985
Ferme Grand Rang 1977 inc. MAPAQ .....	62 458	62 458	Fermes Verbec inc. MAPAQ .....	51 470
Ferme Houle Moreau MAPAQ .....	41 946	41 946	Ferme Témistar inc. MAPAQ .....	36 304
Ferme Impériale MAPAQ .....	44 128	44 128	Ferme Tournevent enr. MAPAQ .....	41 622
Ferme Jarolyn inc. MAPAQ .....	43 153	43 153	Ferme Tweedside inc. MAPAQ .....	35 168
Ferme JM Roy et Fils MAPAQ .....	36 848	36 848	Ferme Valmela enr. MAPAQ .....	36 139
Ferme Joniel MAPAQ .....	42 610	42 610	Fertior (Coop de fertilisation organique) MAPAQ .....	637 493
Ferme Julien Breton MAPAQ .....	46 276	46 276	Festival des films du monde MAMSL .....	115 000
Ferme Laitière 3 J MAPAQ .....	37 018	37 018	Festival d'Été International de Québec inc. MRNFP .....	251 000
Ferme L. Bibeau enr. MAPAQ .....	35 298	35 298	Festival du film juif de Montréal MAMSL .....	45 000
Ferme L. et L. Roberge MAPAQ .....	35 343	35 343	Festival d'humour de Québec MRNFP .....	100 000
Ferme M. et Alain Gauthier MAPAQ .....	38 890	38 890	Festival interculturel du conte de Montréal Various portfolios .....	45 000
Ferme Micharin / Michel Chabot et Estelle Pellerin MAPAQ .....	36 444	36 444	Festival international Hip Hop 4ever (Le) Various portfolios .....	38 000
Ferme du Nordest enr. MAPAQ .....	178 283	178 283	Festival international de jazz de Montréal MAMSL .....	450 000

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Festival international de Lanaudière		55 085	Fondation de l'athlète d'excellence du Québec	150 000
MAMSL.....	45 000		MAMSL.....	150 000
Various portfolios.....	10 085			
Festival international de musiques militaires		82 500	Fondation BBCM	100 000
MRNFP.....	82 500		MAMSL.....	100 000
Festival international du nouveau cinéma et des nouveaux médias de Montréal		50 000	Fondation Centaur pour les arts d'interprétation	73 828
MAMSL.....	50 000		MCC.....	73 828
Festival international de nouvelle danse		90 000	Fondation communautaire canadienne italienne	476 796
MAMSL.....	50 000		MAMSL.....	469 796
MCC.....	40 000		Various portfolios.....	7 000
Festival International de Théâtre Jeune Public du Québec (1992) inc.		50 000	Fondation des parlementaires québécois	51 425
MAMSL.....	50 000		Various portfolios.....	51 425
Festival Juste Pour Rire		190 000	Fondation du domaine Joly de Lotbinière	262 770
MAMSL.....	190 000		MCC.....	262 770
Festival mondial de folklore (Drummond)		80 000	Fondation de l'école nationale de cirque	95 669
MCC.....	80 000		MCC.....	95 669
Festival Montréal en Lumières inc.		485 000	Fondation économique de Manicouagan	300 000
MAMSL.....	450 000		MDERR.....	300 000
Various portfolios.....	35 000		Fondation Émergence	67 000
Festival de Théâtre des Amériques inc.		100 000	MRCI.....	65 000
MAMSL.....	75 000		Various portfolios.....	2 000
Various portfolios.....	25 000		Fondation de l'entrepreneurship	190 100
Festival Western de St-Tite inc.		62 395	CEX.....	149 000
MDERR.....	44 395		Various portfolios.....	41 100
Various portfolios.....	18 000		Fondation de la faune du Québec	73 309
Festivent Édition 2003		68 750	MRNFP.....	38 500
MRNFP.....	63 750		Various portfolios.....	34 809
Various portfolios.....	5 000		Fondation Félix-Leclerc	50 704
Fiducie pour l'approvisionnement en hydrocarbures des municipalités de la Moyenne et Basse Côte-Nord		600 000	MCC.....	48 754
MRNFP.....	600 000		Various portfolios.....	1 950
Filaction		475 000	Fondation Héritage Faune	46 125
MDERR.....	475 000		MRNFP.....	46 000
Filière Cheval du Québec inc.		50 000	Various portfolios.....	125
MAPAQ.....	50 000		Fondation Jean-Charles-Bonenfant	104 600
Filière employabilité inc.		48 000	AN.....	104 400
MRCI.....	48 000		Various portfolios.....	200
Filière plantes médicinales biologiques du Québec		63 025	Fondation Jean-Pierre Perreault	170 392
MAPAQ.....	63 025		MCC.....	170 392
Films Gilles Carle inc. (Les)		94 690	Fondation Lina Cyr	47 200
MCC.....	94 690		MSSS.....	40 000
Fini Avant-Guard inc.		150 000	Various portfolios.....	7 200
MDERR.....	150 000		Fondation du maire de Montréal pour la jeunesse	100 000
FISO Technologies inc.		108 322	MAMSL.....	100 000
MDERR.....	108 322		Fondation Métropolis Bleu	38 500
Fleur de Papier		367 872	Various portfolios.....	38 500
MESSF.....	367 872		Fondation Mira inc.	35 400
Fleury Sylvain et Laroque Lucie		102 425	MTQ.....	35 000
MSP.....	102 425		Various portfolios.....	400
Fogique (Fonds de la gestion des immeubles du Québec à l'étranger)		2 093 108	Fondation du musée Marsil de Saint-Lambert	116 064
MRI.....	2 093 108		MCC.....	116 064
			Fondation OLO	77 400
			MSSS.....	75 000
			Various portfolios.....	2 400
			Fondation du patrimoine religieux du Québec	10 682 653
			MCC.....	10 682 653

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Fondation Paul Gérin-Lajoie		284 860	Fonds forestier	139 199 740
MEQ .....	125 350		MRNFP .....	139 197 490
MRI .....	115 950		Various portfolios .....	2 250
Various portfolios.....	43 560			
Fondation québécoise en environnement		44 912	Fonds de gestion de l'équipement roulant	1 376 000
MENV .....	37 912		MTQ .....	1 376 000
Various portfolios.....	7 000			
Fondation québécoise pour l'alphabétisation		182 436	Fonds d'investissement entrepreneurial régional pour elles (FIERE)	60 000
MEQ .....	182 436		MDERR.....	60 000
Fondation de la tolérance		71 500	Fonds d'investissement pour l'entrepreneurship féminin	331 000
MRCI .....	46 500		MDERR.....	331 000
Various portfolios.....	25 000			
Fondation Université Laval		540 750	Fonds minier Innu Nitassinan	50 000
MSSS .....	540 500		MRNFP .....	50 000
Various portfolios.....	250		Fonds de partenariat touristique	75 278 755
Fondation Willie Deraspe pour le centre d'interprétation du phoque		49 116	MDERR.....	75 278 755
Various portfolios.....	49 116		Fonds de pensions alimentaires	42 570 398
Fonderie Ouellet inc.		53 353	MRQ.....	42 570 398
MDERR .....	53 353		Fonds de perception	39 657 013
Fonds d'accompagnement et d'investissement régional pour entrepreneures		60 000	MRQ.....	39 657 013
MDERR .....	60 000		Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche	37 500 667
Fonds d'action québécois pour le développement durable		4 000 000	MAMSL .....	70 000
MENV .....	4 000 000		MDERR.....	35 692 900
Fonds d'aide aux recours collectifs		837 100	MENV.....	370 000
MJQ.....	837 100		MEQ.....	914 625
Fonds d'aide aux victimes d'actes criminels		2 217 000	MTQ.....	448 142
MJQ.....	2 217 000		Various portfolios .....	5 000
Fonds d'assistance financière pour certaines régions sinistrées		7 480 000	Fonds de prospection minière Jamesien	224 006
CTAG .....	7 480 000		MDERR.....	224 006
Fonds de l'assurance médicaments		1 575 810 113	Fonds québécois d'initiatives sociales	20 600 000
MSSS .....	1 575 810 113		MESSF.....	20 600 000
Fonds du centre financier de Montréal		950 000	Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies (Le)	768 306
MFQ .....	950 000		MAPAQ .....	668 306
Fonds de conservation et d'amélioration du réseau routier		491 361 468	MDERR.....	100 000
MTQ .....	491 361 468		Fonds québécois de recherche sur la société et la culture	125 000
Fonds des développements du marché du travail (FDMT)		982 285 999	MDERR.....	125 000
MESSF .....	982 285 999		Fonds de la recherche en santé du Québec	71 417 687
Fonds des registres		1 316 700	MDERR.....	70 392 833
MJQ.....	1 316 700		MSSS.....	1 007 854
Fonds des services gouvernementaux		44 544 454	Various portfolios .....	17 000
CTAG .....	44 544 454		Fonds de la recherche forestière du Saguenay-Lac- Saint-Jean	100 000
Fonds des services de police		182 280 279	MDERR.....	100 000
MSP.....	182 280 279		Fonds de recherche sur la nature et les technologies	43 433
Fonds des technologies de l'information du ministère du Revenu		32 775 642	MTQ.....	43 433
CTAG .....	2 093 073		Fonds de recherche sur la société et la culture	46 838 506
MRQ .....	30 682 569		CEX.....	61 655
Fonds de développement régional		22 895 600	MDERR.....	43 312 851
MDERR .....	22 895 600		MEQ.....	2 510 000
Fonds d'exploration minière du Nunavik		300 000	MSSS.....	951 000
MRNFP.....	300 000		Various portfolios .....	3 000
			Fonds régional de développement	5 133 942
			MAMSL .....	3 589 742
			MRNFP .....	1 544 200
			Fonds relatif à la tempête de verglas	59 759 728
			MESSF.....	35 259 728
			MRNFP.....	24 500 000

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Fonds Waskahegen CEX .....	100 000	100 000	Fréchette Gaétan MAPAQ .....	43 918
Forces Avenir inc. MDERR .....	98 000	153 000	Frigon André MAPAQ .....	69 233
MEQ .....	50 000		Fromageries Jonathan inc. MAPAQ .....	100 000
Various portfolios.....	5 000		Various portfolios .....	12 750
Fordia ltée MDERR .....	140 091	140 091	Futurallia Québec 2003 inc. MDERR .....	70 000
Forget Marie-Hélène MAPAQ .....	42 228	42 228		
Forget Sylvain MAPAQ .....	47 091	47 091		
Forgues Daniel MAPAQ .....	55 520	55 520		
Forintek Canada Corp. MRNFP .....	1 630 000	1 630 000		
Formaca MSSS .....	169 462	169 462		
Formation en alphabétisation Charlevoix (FAC) MEQ .....	85 815	85 815		
Formation Clef Mitis / Neigette MEQ .....	115 000	115 000		
Fortin Stéphane MAPAQ .....	36 594	36 594		
Fortin Yan MAPAQ .....	39 989	39 989		
Forum francophone des affaires - Comité national canadien CEX .....	45 000	61 000		
Various portfolios.....	16 000			
Forum jeunesse des Laurentides CEX .....	100 000	100 000		
Forum jeunesse Mauricie CEX .....	1 373 257	1 373 957		
Various portfolios.....	700			
Forum jeunesse régional Chaudière-Appalaches CEX .....	1 546 296	1 546 296		
Fournier Martin MAPAQ .....	41 847	41 847		
Foyer de Gracefield MSSS .....	106 605	106 605		
Foyer Rousselot MSSS .....	54 168	54 168		
Foyers Presbytériens St-Andrew inc. MSSS .....	526 518	526 518		
Foyer St-François inc. MSSS .....	51 725	51 725		
Francoeur Benoît MAPAQ .....	48 354	48 354		
Francoz David MAPAQ .....	80 997	80 997		
Fréchette Daniel MAPAQ .....	36 932	36 932		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Gaboury Michel MAPAQ .....	52 399	52 399	Garderie Amour Maternel inc. MESSF.....	577 387
Gadbois Clément MAPAQ .....	59 472	59 472	Garderie Arc-en-Ciel MESSF.....	453 354
Gagné Alain MAPAQ .....	36 676	36 676	Garderie À Tire d'Aile inc. MESSF.....	1 506 540
Gagné Bernard / Les Ruchers Gagné MAPAQ .....	40 000	40 000	Garderie au Berceau Fleuri MESSF.....	102 123
Gagnon Valérie MAPAQ .....	40 951	40 951	Garderie au Champ Fleuri MESSF.....	410 675
Gai Écoute inc. MSSS .....	231 500	231 500	Garderie au Foyer du Bonheur MESSF.....	605 079
Galerie d'art du centre culturel de l'Université de Sherbrooke MCC .....	135 573	135 573	Garderie au Jardin des Merveilles MESSF.....	629 499
Galerie d'Art de Matane inc. MCC .....	121 673	121 673	Garderie au Jardin des Merveilles #2 MESSF.....	639 239
Galerie d'Art du Parc inc. MCC .....	74 263	74 263	Garderie au Jardin Fleuri des Petits MESSF.....	350 824
Galerie Saidye Bronfman MCC .....	87 590	87 590	Garderie au Jardin Fleury Ahuntsic inc. MESSF.....	303 724
Gallant Dominique MAPAQ .....	48 259	48 259	Garderie au Jardin de Pierrot MESSF.....	1 582 230
Gamelin Ghislain MAPAQ .....	49 244	49 244	Garderie au Pays Merveilleux de Dorval enr. MESSF.....	517 946
Garderie "A Comme Ami" MESSF .....	337 975	337 975	Garderie au Petit Lutin inc. MESSF.....	509 251
Garderie "Au Royaume des Étoiles" MESSF .....	221 046	221 046	Garderie au Royaume des Petits inc. MESSF.....	643 948
Garderie ABC Verdun inc. MESSF .....	576 183	576 183	Garderie au Royaume des Petits de Rosemont enr. MESSF.....	502 806
Garderie l'Abri MESSF .....	442 983	442 983	Garderie au Village des Poupons inc. MESSF.....	510 381
Garderie Académie ABC inc. MESSF .....	551 424	551 424	Garderie aux Jardins des Merveilles 2001 MESSF.....	544 932
Garderie Académie Mélina inc. MESSF .....	47 724	47 724	Garderie aux Petites Biches inc. MESSF.....	381 301
Garderie Aimée inc. MESSF .....	512 941	512 941	Garderie Bais Yoël MESSF.....	1 715 782
Garderie Aladin MESSF .....	227 817	227 817	Garderie Beaujeu inc. MESSF.....	441 818
Garderie Alakazou enr. MESSF .....	514 640	514 640	Garderie Beth Rivkah MESSF.....	1 109 225
Garderie Alexis Nihon MESSF .....	342 533	342 533	Garderie Bichou MESSF.....	468 681
Garderie Amiens inc. MESSF .....	423 259	423 259	Garderie Blanche Neige inc. MESSF.....	559 117
Garderie À Moi mes Enfants inc. MESSF .....	651 616	651 616	Garderie Bleu, Blanc, Rouge enr. (La) MESSF.....	382 610
			Garderie Bois-de-Boulogne MESSF.....	295 548

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Garderie Bonheur d'Occasion MESSF .....	205 257	205 257	Garderie Croque-Soleil inc. MESSF .....	483 253
Garderie Boum-Boum enr. MESSF .....	278 326	278 326	Garderie D.C. 2 inc. MESSF .....	542 624
Garderie Bout-Chouville MESSF .....	265 572	265 572	Garderie Dandinosaur inc. MESSF .....	517 274
Garderie Calinosaure inc. MESSF .....	466 244	466 244	Garderie des Amours de Kalinours MESSF .....	384 305
Garderie de la Capitale (1990) inc. MESSF .....	298 931	298 931	Garderie des Enfants Chouettes / Les Gestions Immobilières Najoric inc. MESSF .....	624 262
Garderie du Castelet inc. MESSF .....	272 811	272 811	Garderie des Enfants Modèles et Montessori inc. MESSF .....	435 075
Garderie du Centre Éducatif Manos inc. MESSF .....	722 391	722 391	Garderie des Maronniers inc. MESSF .....	430 895
Garderie du centre éducatif Rosemont MESSF .....	285 840	285 840	Garderie des Moissons inc. MESSF .....	762 649
Garderie du Centre Éducatif de Salaberry enr. MESSF .....	522 174	522 174	Garderie des Petits Artistes inc. MESSF .....	384 895
Garderie de Charlesbourg inc. MESSF .....	348 210	348 210	Garderie des Petits inc. MESSF .....	481 170
Garderie Château des Neiges MESSF .....	643 045	643 045	Garderie des Petits pas Snowdon inc. MESSF .....	470 310
Garderie Chérie des Petits MESSF .....	461 764	461 764	Garderie des Petits Trésors enr. MESSF .....	248 018
Garderie Chez Cri-Cri enr. MESSF .....	361 819	361 819	Garderie des Pinsons enr. MESSF .....	479 580
Garderie Chez Nou-Nou inc. MESSF .....	597 220	597 220	Garderie Desrameaux MESSF .....	248 109
Garderie Chez Rolande inc. MESSF .....	445 879	445 879	Garderie des Saules inc. MESSF .....	266 605
Garderie Ciel Bleu inc. MESSF .....	475 998	475 998	Garderie des soeurs de la Résurrection de Notre- Seigneur-Jésus-Christ (Montréal) MESSF .....	298 133
Garderie Cité Fleurie inc. MESSF .....	437 658	437 658	Garderie Diana inc. MESSF .....	525 733
Garderie Claudia Soleil inc. MESSF .....	501 867	501 867	Garderie Dollard inc. MESSF .....	810 546
Garderie Coccinelle Arc-en-Ciel enr. MESSF .....	132 440	132 440	Garderie Domino inc. MESSF .....	531 122
Garderie Cœur d'Amour MESSF .....	125 166	125 166	Garderie Do-Ré-Mi MESSF .....	266 642
Garderie Cœur d'Enfant MESSF .....	473 609	473 609	Garderie Dorval MESSF .....	667 571
Garderie Concordia MESSF .....	788 325	788 325	Garderie éducative Ange-Gardien MESSF .....	614 857
Garderie Copains, Copines MESSF .....	482 239	482 239	Garderie éducative Au Petit Champignon inc. MESSF .....	496 825
Garderie du Couvent MESSF .....	922 171	922 171	Garderie éducative Bélair MESSF .....	468 010
Garderie Crayon Pastel enr. MESSF .....	137 125	137 125	Garderie éducative Château des Calinours inc. MESSF .....	127 949

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Garderie éducative Chez Danielle inc. MESSF .....	642 259	642 259	Garderie éducative Les Jolis Petits Minois inc. MESSF .....	440 889
Garderie éducative Concorde "Laval des Rapides" MESSF .....	464 272	464 272	Garderie éducative Les Lutins du Grand-Côteau inc. MESSF .....	276 816
Garderie éducative Concorde Les Petits Coeurs MESSF .....	558 074	558 074	Garderie éducative Les Pastoureaux inc. MESSF .....	670 001
Garderie éducative Des Petits Amis MESSF .....	574 164	574 164	Garderie éducative Les Petits Petits de La Concorde MESSF .....	472 605
Garderie éducative Ducharme MESSF .....	102 984	102 984	Garderie éducative Le Tournesol de Brossard inc. MESSF .....	628 794
Garderie éducative Enfantastique MESSF .....	440 017	440 017	Garderie éducative Maryse MESSF .....	661 257
Garderie éducative Enfant Village enr. MESSF .....	527 326	527 326	Garderie éducative MELA inc. MESSF .....	46 286
Garderie éducative Erma inc. MESSF .....	436 983	436 983	Garderie éducative Mimi Pinson inc. MESSF .....	540 234
Garderie éducative et maternelle La Pépinière inc. MESSF .....	431 693	431 693	Garderie éducative Mireille MESSF .....	503 940
Garderie éducative et pré-maternelle Les Chabichoux MESSF .....	660 564	660 564	Garderie éducative Mon Beau Sapin inc. MESSF .....	628 732
Garderie éducative Fabreville inc. MESSF .....	632 419	632 419	Garderie éducative de Mougli enr. MESSF .....	632 829
Garderie éducative Jardin de Mickey inc. MESSF .....	427 428	427 428	Garderie éducative Nif-Naf inc. MESSF .....	380 201
Garderie éducative La Coccinelle inc. MESSF .....	639 324	639 324	Garderie éducative Parc Jarry inc. MESSF .....	591 235
Garderie éducative La Petite École MESSF .....	559 615	559 615	Garderie éducative Perle de Lune inc. MESSF .....	475 246
Garderie éducative Le Cercle Magique MESSF .....	424 227	424 227	Garderie éducative Perlimpinpin inc. MESSF .....	505 372
Garderie éducative L'École du Village inc. MESSF .....	301 360	301 360	Garderie éducative Placojeux inc. MESSF .....	557 870
Garderie éducative L'Écureuil enr. MESSF .....	292 685	292 685	Garderie éducative du Quartier MESSF .....	483 669
Garderie éducative Le Futur de l'Enfant inc. MESSF .....	647 372	647 372	Garderie éducative Rayon de Soleil inc. MESSF .....	1 261 882
Garderie éducative Le Jardin des Colibris inc. MESSF .....	658 579	658 579	Garderie éducative Schtroumpetits enr. MESSF .....	606 470
Garderie éducative Le Petit Castel inc. MESSF .....	604 923	604 923	Garderie éducative Sherbrooke-Est MESSF .....	668 610
Garderie éducative Les Amis du Quartier MESSF .....	494 036	494 036	Garderie éducative Ste-Dorothée inc. MESSF .....	500 390
Garderie éducative Les Amours de Marie-Claire inc. MESSF .....	558 319	558 319	Garderie éducative Vimont inc. MESSF .....	526 428
Garderie éducative Les Fourmis inc. MESSF .....	570 854	570 854	Garderie Éduc-Atout MESSF .....	427 159
Garderie éducative Les Gais Rossignols inc. MESSF .....	391 420	391 420	Garderie l'Éléphant Rose enr. MESSF .....	452 618
Garderie éducative Les Jardins de l'Avenir inc. MESSF .....	468 191	468 191	Garderie Émilie inc. MESSF .....	413 571

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Garderie d'enfants Le Nid MESSF .....	421 368	421 368	Garderie Frimousse de St-Jérôme enr. MESSF .....	444 123
Garderie d'enfants du Pays des Merveilles de Laval Itée MESSF .....	466 774	466 774	Garderie de la Future Étoile II inc. MESSF .....	249 704
Garderie d'enfants de la Rive-Sud (1990) enr. MESSF .....	322 281	322 281	Garderie de la Future Étoile inc. MESSF .....	500 891
Garderie l'Envolée MESSF .....	495 508	495 508	Garderie Galijode inc. MESSF .....	1 151 536
Garderie Erika inc. MESSF .....	398 659	398 659	Garderie Ganorly MESSF .....	521 498
Garderie et centre éducatif La Bambinerie MESSF .....	395 978	395 978	Garderie Gavroche inc. MESSF .....	368 474
Garderie et Centre Éducatif Les Trésors de Marie- Claire inc. MESSF .....	644 118	644 118	Garderie Genesis 87 MESSF .....	643 089
Garderie et Centre de jour Métropolitain inc. MESSF .....	504 892	504 892	Garderie Gronigo inc. MESSF .....	435 951
Garderie et Jardin d'Enfants Montessori inc. MESSF .....	2 251 921	2 251 921	Garderie Gumby et Pokey MESSF .....	621 012
Garderie et Maternelle Dalpe inc. MESSF .....	534 729	534 729	Garderie H.E.C. MESSF .....	540 416
Garderie et Maternelle Le Monde des Petits inc. MESSF .....	512 417	512 417	Garderie Holy Cross MESSF .....	412 598
Garderie et Maternelle Petits Bouts de Choux inc. MESSF .....	664 548	664 548	Garderie Île-Bizard inc. MESSF .....	459 708
Garderie et Prématernelle Les amis du Lac MESSF .....	577 985	577 985	Garderie II Était une Fois inc. MESSF .....	45 772
Garderie Faby inc. MESSF .....	355 603	355 603	Garderie internationale de LaSalle MESSF .....	1 182 989
Garderie Fairmount MESSF .....	408 958	408 958	Garderie Jacqueline inc. MESSF .....	308 378
Garderie Faubourg des Copains inc. MESSF .....	391 589	391 589	Garderie Janina MESSF .....	229 926
Garderie Favv MESSF .....	213 014	213 014	Garderie Jardin des Petits Poucets MESSF .....	714 205
Garderie Félix le Chat enr. MESSF .....	281 668	281 668	Garderie du Jardin Fleuri MESSF .....	1 639 779
Garderie Feu vert MESSF .....	446 218	461 218	Garderie Jarry enr. MESSF .....	670 216
Various portfolios.....	15 000		Garderie Je t'Aime enr. MESSF .....	231 480
Garderie Fleurs des Champs et Maternelle enr. MESSF .....	559 278	559 278	Garderie Johanne Centre Éducatif inc. MESSF .....	562 291
Garderie Francine MESSF .....	518 311	518 311	Garderie de jour Playskool de Montréal inc. MESSF .....	704 630
Garderie Francine (1993) MESSF .....	376 448	376 448	Garderie de jour Somerled inc. MESSF .....	122 675
Garderie Frimousse de Bellefeuille MESSF .....	490 017	490 017	Garderie de jour Tante Jennie MESSF .....	613 821
Garderie Frimousse de La Plaine MESSF .....	476 677	476 677	Garderie Kan Tsipor MESSF .....	733 872

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Garderie K.I.D.S. Laval MESSF .....	652 888	652 888	Garderie Langdon inc. MESSF .....	318 668
Garderie K.I.D.S. Pierrefonds MESSF .....	546 995	546 995	Garderie Langelier MESSF .....	648 594
Garderie K.I.D.S. Première ligne MESSF .....	1 230 212	1 230 212	Garderie La Petite Caserne MESSF .....	717 417
Garderie Kinderville Candiac inc. / Centre Kinderville Montessori de Candiac MESSF .....	596 846	596 846	Garderie La Petite Coquine enr. MESSF .....	237 627
Garderie Kinderville St-Constant inc. / Centre Montessori et garderie MESSF .....	839 223	839 223	Garderie La Petite Étoile inc. MESSF .....	567 038
Garderie Kinderville St-Hubert inc. / Centre Kinderville Montessori MESSF .....	475 980	475 980	Garderie L'Arbre de Connaissance MESSF .....	660 887
Garderie Kinderville de Varennes MESSF .....	205 019	205 019	Garderie L'Arche de Noé inc. MESSF .....	566 958
Garderie La Balancelle MESSF .....	401 449	401 449	Garderie La Rivière inc. MESSF .....	534 523
Garderie La Bascule inc. MESSF .....	490 597	490 597	Garderie La Ruche enr. MESSF .....	200 817
Garderie Labelle MESSF .....	444 803	444 803	Garderie de LaSalle MESSF .....	1 195 347
Garderie La Boîte à Malices MESSF .....	206 523	206 523	Garderie La Sourithèque MESSF .....	1 617 820
Garderie La Boîte aux Couleurs inc. MESSF .....	345 839	345 839	Garderie La Tralée inc. MESSF .....	1 781 111
Garderie La Bottine Enchantée MESSF .....	448 202	448 202	Garderie La Vérendrye MESSF .....	358 756
Garderie La Bougeotte enr. MESSF .....	296 585	296 585	Garderie La Villa des Petits inc. MESSF .....	667 951
Garderie La Cloche inc. MESSF .....	519 332	519 332	Garderie La Volière inc. MESSF .....	421 564
Garderie La Courte Échelle MESSF .....	196 054	196 054	Garderie Le Castillon inc. MESSF .....	606 403
Garderie La Forêt Enchantée inc. MESSF .....	475 351	475 351	Garderie Le Centre La Bonté inc. MESSF .....	720 081
Garderie La Frimousse MESSF .....	597 459	597 459	Garderie Le Château de Rêve inc. MESSF .....	824 089
Garderie La Gare-Gouille inc. MESSF .....	573 323	573 323	Garderie Le Coin des Enfants MESSF .....	701 654
Garderie La Joconde inc. MESSF .....	77 504	77 504	Garderie L'École au Jardin Bleu inc. MESSF .....	468 354
Garderie La Licorne inc. MESSF .....	647 550	647 550	Garderie Le Fou-Rire inc. MESSF .....	448 760
Garderie La Maison des Fons-Fons inc. MESSF .....	491 820	491 820	Garderie Le Monde de l'Enfant inc. MESSF .....	623 248
Garderie La Maison Enchantée de Marie-Claire MESSF .....	662 476	662 476	Garderie L'Enfant d'Or MESSF .....	840 580
Garderie La Mère Veilleuse MESSF .....	142 150	142 150	Garderie Le Nid d'Oiseau MESSF .....	627 799
			Garderie Le Petit Castel III inc. MESSF .....	251 825

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Garderie Le Petit Castel II inc. MESSF .....	628 249	628 249	Garderie Les Jeunes Débrouillards inc. MESSF .....	567 057
Garderie Le Petit Castel IV inc. MESSF .....	35 575	35 575	Garderie Les Lurons de Chomedey inc. MESSF .....	588 573
Garderie Le Petit Château inc. MESSF .....	645 616	645 616	Garderie Les Merveilles du Royaume MESSF .....	486 663
Garderie Le Petit Marin inc. MESSF .....	449 266	449 266	Garderie Les Minis Amours inc. MESSF .....	224 273
Garderie Le Petit Monde d'Auteuil MESSF .....	644 911	644 911	Garderie Les Minois Fripons inc. MESSF .....	810 447
Garderie Le Petit Monde Enchanté MESSF .....	458 957	458 957	Garderie Les Petites Fleurs MESSF .....	160 407
Garderie Le Petit Pain d'Épice inc. MESSF .....	1 839 505	1 839 505	Garderie Les Petits Apprentis inc. MESSF .....	531 342
Garderie Le P'tit Nid d'Amour enr. MESSF .....	243 719	243 719	Garderie Les Petits Bouts Choux MESSF .....	536 097
Garderie Le Roitelet inc. MESSF .....	630 303	630 303	Garderie Les Petits Bouts de Choux de LaSalle enr. MESSF .....	543 607
Garderie Le Royaume d'Aladin inc. MESSF .....	494 191	494 191	Garderie Les Petits Bricoles MESSF .....	191 551
Garderie Le Rucher inc. MESSF .....	719 765	719 765	Garderie Les Petits Bricoleurs enr. MESSF .....	325 519
Garderie Les Amis des Schtroumpfs enr. MESSF .....	234 100	234 100	Garderie Les Petits Coeurs enr. MESSF .....	657 876
Garderie Les Apprentis-Sages MESSF .....	475 702	475 702	Garderie Les Petits Débutants inc. MESSF .....	566 946
Garderie Les Arcs-en-Ciel Franlou inc. MESSF .....	391 591	391 591	Garderie Les Petits Explorateurs enr. MESSF .....	105 111
Garderie Les Aventuriers MESSF .....	656 930	656 930	Garderie Les Petits Farfadets MESSF .....	402 565
Garderie Les Bouts Choux de Marie inc. MESSF .....	556 536	556 536	Garderie Les Petits Lutins de Charlesbourg Itée MESSF .....	475 618
Garderie Les Bouts de Papier MESSF .....	588 094	588 094	Garderie Les Petits Mosquitos MESSF .....	382 881
Garderie Les Câlinoirs enr. MESSF .....	506 220	506 220	Garderie Les Petits Oiseaux MESSF .....	165 845
Garderie Les Champignoles MESSF .....	899 847	899 847	Garderie Les Petits Oursons MESSF .....	418 844
Garderie Les Coccinelles MESSF .....	629 366	629 366	Garderie Les Petits-Pieds MESSF .....	616 168
Garderie Les Coquelicots MESSF .....	229 347	229 347	Garderie Les Petits Seigneurs MESSF .....	540 899
Garderie Les Couleurs enr. MESSF .....	692 208	692 208	Garderie Les Petits Trésors de Boisbriand MESSF .....	1 768 495
Garderie Les Enfants du XXe Siècle MESSF .....	516 474	516 474	Garderie Les Poussinots MESSF .....	466 553
Garderie Les Hironnelles inc. MESSF .....	420 721	420 721	Garderie Les Primevères MESSF .....	513 920
Garderie Les Jardins de Midas MESSF .....	466 816	466 816	Garderie Les P'tits Bonhommes Itée MESSF .....	488 583

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Garderie Les P'tits Mousses de Beauport MESSF .....	408 529	408 529	Garderie Morin inc. MESSF .....	396 700
Garderie Les Rayons de Soleil de Montréal-Nord MESSF .....	479 013	479 013	Garderie Myrielle Gouin Lemire MESSF .....	391 559
Garderie Les Rayons de Soleil de la Rive-Sud inc. MESSF .....	53 439	53 439	Garderie Nancy inc. MESSF .....	462 655
Garderie Les Soleils d'Amour inc. MESSF .....	305 627	305 627	Garderie Notre-Dame-de-Grâce MESSF .....	299 059
Garderie Les Tournesols MESSF .....	168 159	168 159	Garderie Opus Incertum du Plateau Mont-Royal inc. MESSF .....	558 132
Garderie Les Trois Gamines MESSF .....	314 960	314 960	Garderie Parmi les Amis inc. MESSF .....	587 815
Garderie Les Turbulents inc. MESSF .....	451 686	451 686	Garderie Petit à Petit inc. MESSF .....	500 476
Garderie L'Éveil MESSF .....	505 309	505 309	Garderie Petit Gazou inc. MESSF .....	468 191
Garderie L'Éveil au Monde MESSF .....	663 241	663 241	Garderie Petit Monde MESSF .....	493 866
Garderie L'Éveil des Arts inc. MESSF .....	535 588	535 588	Garderie Piccolo Mondo inc. MESSF .....	253 513
Garderie L'Imaginette MESSF .....	473 763	473 763	Garderie Pierrefonds inc. MESSF .....	498 037
Garderie L. Maisonneuve enr. MESSF .....	119 199	119 199	Garderie de la Place Ville-Marie MESSF .....	563 087
Garderie L'Oasis Enfantin inc. MESSF .....	515 102	515 102	Garderie Plein Soleil inc. MESSF .....	415 842
Garderie Loulou MESSF .....	243 465	243 465	Garderie Plein de Tendresse inc. MESSF .....	930 076
Garderie Loulou enr. MESSF .....	590 667	590 667	Garderie de la Pointe MESSF .....	2 142 110
Garderie L'Univers des Petits MESSF .....	730 529	730 529	Garderie Porculus inc. MESSF .....	490 137
Garderie Maisonneuve inc. MESSF .....	163 770	163 770	Garderie du Portage MESSF .....	640 715
Garderie Marie La Joie MESSF .....	659 484	659 484	Garderie pouponnière Au Royaume de Fanfan MESSF .....	591 639
Garderie Marie-Popine inc. MESSF .....	459 931	459 931	Garderie Poussinet inc. MESSF .....	551 683
Garderie du Mesnil MESSF .....	317 892	317 892	Garderie Premier Pas MESSF .....	455 441
Garderie Métro St-Michel inc. MESSF .....	404 640	404 640	Garderie Préparatoire le Boulier inc. MESSF .....	554 177
Garderie Mimosa MESSF .....	471 980	471 980	Garderie Prieur MESSF .....	319 629
Garderie Monchichi Day Care Center inc. MESSF .....	602 212	602 212	Garderie Rayons de Soleil de Dorion inc. MESSF .....	420 918
Garderie Monsieur Le Chat enr. MESSF .....	467 132	467 132	Garderie Rêve d'Enfance (2425-2264 Québec inc.) MESSF .....	555 086
Garderie Montarville inc. MESSF .....	475 173	475 173	Garderie Rêve d'Enfance (9010-7186 Québec inc.) MESSF .....	510 284

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Garderie Rêves d'Enfant MESSF .....	326 898	326 898	Gaudreault Richard et Boulianne Brigitte MSP .....	96 951
Garderie Rond Rond Macaron MESSF .....	390 160	390 160	Gauthier Daniel MAPAQ .....	51 536
Garderie Roxboro inc. MESSF .....	403 310	403 310	Gauthier Nicolas / Laies Marcassins du Rieur Sanglier MAPAQ .....	50 291
Garderie Royaume des Merveilles inc. MESSF .....	472 698	472 698	Gazette Populaire MCC .....	53 894
Garderie Santa Casa MESSF .....	251 978	251 978	Various portfolios .....	3 215
Garderie Sara-Lou MESSF .....	53 288	53 288	Gaz Métropolitain inc. MAMSL .....	3 919 412
Garderie Sari's MESSF .....	620 761	620 761	MRNFP .....	1 154 575
Garderie de Sherbrooke inc. MESSF .....	679 100	679 100	Gedden inc. MDERR .....	70 128
Garderie St-Jean-Bosco MESSF .....	442 705	442 705	Génies en Herbe GL MESSF .....	1 287 047
Garderie Ste-Justine MESSF .....	852 543	852 543	Génome Québec MDERR .....	20 791 000
Garderie St-Laurent Chabanel inc. MESSF .....	645 819	645 819	Various portfolios .....	15 000
Garderie St-Michel enr. MESSF .....	529 116	529 116	Gentec Électro-Optique MDERR .....	84 240
Garderie Susan B.G.W. inc. MESSF .....	331 094	331 094	Géomatique Syntex inc. MDERR .....	51 350
Garderie Tamaley MESSF .....	629 918	629 918	Germain Cournoyer inc. MAPAQ .....	40 011
Garderie Tanti inc. MESSF .....	409 186	409 186	Gervais Paul MAPAQ .....	85 249
Garderie Tournesol de l'Assomption inc. MESSF .....	674 278	674 278	Gestion Fermco inc. MDERR .....	250 000
Garderie Tout-en-Jeux MESSF .....	396 853	396 853	Gestion immeuble culturel de Matane MCC .....	181 432
Garderie Unicorn Daycare 1994 inc. MESSF .....	589 377	589 377	Gestion Maxime Huard inc. MDERR .....	52 500
Garderie Unik MESSF .....	402 674	402 674	Gestionnaires de rivières à saumon du Québec MDERR .....	238 298
Garderie Un Monde Différent inc. MESSF .....	303 974	303 974	Gestions Éducadémia Canada inc. (Les) MESSF .....	525 905
Garderie du Village de Vaudreuil inc. MESSF .....	486 126	486 126	GGI International division de Groupe Graham Int'l inc. MDERR .....	35 000
Garderie West Island Daycare inc. MESSF .....	543 245	543 245	Girard Audrey MEQ .....	41 708
Garderie Yvonne inc. MESSF .....	219 791	219 791	Girard Isabelle MAPAQ .....	38 280
Gaspésia Pharma inc. MDERR .....	75 000	75 000	Gironne Alain MAPAQ .....	45 043
Gaudet Jean-Luc MAPAQ .....	47 677	47 677	Glendyne inc. MDERR .....	54 333
			Golf et loisirs Forestville MDERR .....	100 000

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Gradek Énergie inc. MDERR .....	127 116	127 116	Groupe de la Côte inc. MSSS.....	425 796
Grand prix cycliste de Beauce MAMSL..... Various portfolios.....	53 000 30 000	83 000	Groupe CTT inc. MDERR.....	100 000
Grand Prix F1 du Canada inc. MAMSL.....	4 500 000	4 500 000	Groupe Culture et Ville MCC.....	60 000
Grenier Jean-François MAPAQ .....	66 124	66 124	Groupe Danse Partout inc. MCC.....	189 114
Grenier René MAPAQ .....	44 207	44 207	Groupe des éditions francophones internationales MEQ..... Various portfolios .....	40 000 5 000
GRIP Montréal MSSS .....	35 000	35 000	Groupe DMR inc. MDERR .....	120 000
Groupe Alimentaire Nordique inc. MAPAQ .....	162 511	162 511	Groupe en alphabétisation de Montmagny-Nord MEQ..... Various portfolios .....	80 890 390
Groupe d'alphabétisation Clés en Main MEQ .....	75 890	75 890	Groupe Énergie inc. MDERR .....	1 500 000
Groupe d'Alphabétisation Populaire de Sept-Îles (Lira) inc. MEQ .....	104 010	104 010	Groupe Enerstat inc. MDERR.....	51 202
Groupe alpha des Etchemins MEQ .....	82 239	82 239	Groupe d'entraide IOTA MEQ.....	85 890
Groupe alpha Laval MEQ .....	150 344	150 344	Groupe Envir-Eau-Sol inc. MAPAQ.....	39 727
Groupe C.N.P. inc. MDERR .....	36 587	36 587	Groupe Évolu-Porc inc. MAPAQ.....	96 700
Groupe Centre-Lac d'Alma MEQ .....	65 000	65 000	Groupe Femmes, Politiques et Démocratie MRCI..... Various portfolios .....	43 000 21 150
Groupe collégia-cégep Matane CEX.....	50 000	50 000	Groupe de Gestion-Francis / Bois-Francis-Érables MAPAQ.....	73 100
Groupe conseil agricole de l'Abitibi MAPAQ .....	83 771	83 771	Groupe International Conicor inc. MDERR.....	36 879
Groupe conseil agricole de la Côte-du-Sud MAPAQ .....	147 600	148 440	Groupe International Fonderies Mercier inc. (G.I.F.M.) MDERR.....	200 000
Various portfolios.....	840			
Groupe conseil agricole des Hautes-Laurentides MAPAQ .....	55 500	55 500	Groupe d'intervention pour la restauration de la Boyer MENV.....	65 000
Groupe conseil agricole Gestion Plus MAPAQ .....	93 500	93 500	Groupe JBJ inc. MDERR.....	79 339
Groupe conseil agricole Lanaudière MAPAQ .....	54 961	55 161	Groupe Lavi-Eau-Champ MAPAQ.....	56 228
Various portfolios.....	200			
Groupe conseil agricole de Piekouagan MAPAQ .....	138 945	138 945	Groupe populaire Déclic MEQ.....	75 890
Groupe conseil agricole de Portneuf MAPAQ .....	35 284	35 284	Groupe Pousse Vert MAPAQ..... Various portfolios .....	76 000 2 680
Groupe Conseil JMA inc. MDERR .....	144 000	144 000	Groupe Procycle inc. MDERR.....	51 228
Groupe conseils agricoles Progestion MAPAQ .....	164 050	164 050	Groupe R.C.M. inc. MSSS.....	1 062 986
Groupe conseil Saint-Denis CEX.....	39 200	466 727	Groupe de Ressources Techniques en Arts inc. MCC.....	156 175
MESSF .....	427 527			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$
Groupe SNS inc.		90 065
MDERR .....	90 064	
Various portfolios.....	1	
Groupe Technologie Innovation		75 000
MDERR .....	75 000	
Groupe de travail sur la mode et l'habillement		199 400
MAMSL.....	120 000	
MDERR .....	79 400	
Groupe Trifide inc.		132 750
MDERR .....	132 750	
Groupe uni des éducateurs-naturalistes et professionnels en environnement (GUEPE)		41 763
MENV .....	41 763	
Groupe de la Veillée		275 081
MCC .....	275 081	
Groupe Vision Optique inc.		50 000
MRNFP.....	50 000	
Groupes Écobes		100 000
MDERR .....	100 000	
Groupement des chefs d'entreprise du Québec		157 000
CEX.....	110 000	
MDERR .....	47 000	
Groupement pour l'amélioration et le développement de Saint-Luc		85 365
MAMSL.....	85 365	
Guay Jean-Michel		49 045
MAPAQ .....	49 045	
Guay Michel		41 262
MAPAQ .....	41 262	
Gyro-Trac inc.		113 465
MDERR .....	113 465	

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Habitation de LaSalle inc. MAMSL.....	70 077	70 077	Hôpital chinois de Montréal (1963) MSSS.....	1 945 102
Halte Gard' et Rit MESSF.....	432 816	432 816	Hôpital général Juif MSSS.....	4 024 197
Harrington Harbour Tourism Association MDERR.....	178 981	178 981	Various portfolios.....	250
Harvey Sabin MAPAQ.....	60 043	60 043	Hôpital du Haut-Richelieu MSSS.....	2 493 836
Harvey Stéphane MAPAQ.....	41 791	41 791	Hôpital Jean-Talon MSSS.....	2 635 780
Hautcoeur Paul Guy MAPAQ.....	61 900	61 900	Hôpital Juif de réadaptation MSSS.....	248 787
Hauts-Monts inc. MDERR.....	241 759	241 759	Hôpital Laval MSSS.....	4 309 635
Havre Familial MAMSL.....	35 120	35 120	Various portfolios.....	14 000
Havre-sur-Mer, Phase II inc. MDERR.....	42 000	42 000	Hôpital Louis-H. Lafontaine MSSS.....	740 621
Hébergement Dépannage le Séjour de Jonquière inc. MSSS.....	80 863	80 863	Hôpital Maisonneuve-Rosemont MSSS.....	6 445 559
Hébergement Essipit CEX.....	152 035	152 035	Various portfolios.....	17 000
Héberjeune de Parc Extension MESSF.....	130 493	130 493	Hôpital Mont Sinaï MSSS.....	1 203 038
Hébert Alain MAPAQ.....	35 596	35 596	Hôpital Notre-Dame-de-la-Merci inc. MSSS.....	2 091 544
Hébert Michel MAPAQ.....	40 562	40 562	Hôpital de réadaptation Lindsay MSSS.....	623 960
Heliotech inc. MDERR.....	54 000	54 000	Hôpital Rivière-des-Prairies MSSS.....	1 512 661
Héma-Québec MSSS.....	259 495 755	259 495 755	Hôpital du Sacré-Coeur de Montréal MSSS.....	5 712 100
Hénault Gilles MAPAQ.....	46 899	46 899	Hôpital Santa-Cabrini MSSS.....	1 733 796
Henley Sébastien MAPAQ.....	47 156	47 156	Hôpital Ste-Croix MSSS.....	2 230 091
HERA, Les Systèmes de Stockage d'Hydrogène inc. MRNFP.....	75 000	75 000	Hôpital Ste-Justine MSSS.....	10 746 916
Hichaud inc. MSSS.....	384 986	384 986	Hôpital St-Julien MSSS.....	575 381
Hôpital d'Argenteuil MSSS.....	1 140 771	1 140 771	Horisol, coop de travailleurs MSSS.....	670 144
Hôpital Brome-Missisquoi-Perkins MSSS.....	998 161	998 161	Horizon Radical inc. MDERR.....	60 800
Hôpital Catherine Booth de l'Armée du Salut MSSS.....	291 350	291 350	Hortau inc. MDERR.....	53 513
Hôpital Charles-Lemoyne MSSS.....	2 106 373	2 111 373	Hôtel Château Joliette inc. MRCI.....	42 792
Various portfolios.....	5 000		Hôtel-Dieu d'Arthabaska MSSS.....	188 308
			Hôtel-Dieu de Lévis MSSS.....	3 613 557
			Hôtel-Dieu de Montmagny MSSS.....	1 351 103

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Hôtel-Dieu de Roberval MSSS .....	156 487	156 487	Impression Alliance 9000 inc. MSSS .....	862 713
Hôtel-Dieu de Sorel MSSS .....	1 041 012	1 041 012	Impressions de Beauce inc. (Les) MDERR .....	44 565
Hôtel-Dieu de St-Jérôme MSSS .....	3 879 495	3 879 495	Incubateur hors-murs Gaspésie / Îles-de-la- Madeleine MDERR .....	125 000
Hôtel Francis MDERR .....	46 000	46 000	Industries de Plastique Transco ltée (Les) MDERR .....	45 577
Hôtel Le Granbyen MRCI .....	46 163	46 163	Industries Spectal inc. MDERR .....	38 577
Hôtel Motel Matagami inc. MDERR .....	65 285	65 285	Infodev Systèmes Électroniques inc. MDERR .....	55 146
Hôtel du Roy de Trois-Rivières MRCI .....	36 409	36 409	Informatique D.B.D. inc. MDERR .....	46 760
Huard Georges MAPAQ .....	193 300	193 300	Info-Secte Various portfolios .....	45 000
Humagade inc. MRNFP .....	60 000	60 000	Initiascène inc. MCC .....	563 653
Hunter Jocelyn et Courtois Sonia MSP .....	61 622	61 622	Initiatives pour la formation et l'emploi des jeunes (Declic) MEQ .....	53 000
Huot Bernard MAPAQ .....	49 018	49 018	Various portfolios .....	20 650
Hurteau et Associés MDERR .....	38 029	38 031	Initiative 1,2,3 Go Montréal-Nord MESSF .....	36 603
Various portfolios.....	2			
Hydroserre Mirabel inc. MAPAQ .....	64 353	70 353	Injections Triplast inc. MDERR .....	46 635
Various portfolios.....	6 000			
Hyperchip inc. MDERR .....	217 332	217 332	Inno-Centre MDERR .....	2 000 000
H2O Innovation MDERR .....	196 000	196 000	Innovation-Papier (Inno-Pap) MRNFP .....	8 500 000
H3B ltée MAPAQ .....	39 645	39 645	Inotech Fabrication Normandin inc. MDERR .....	101 370
ICURR-CIRUR MAMSL.....	45 517	45 517	In Situ Simulation MDERR .....	135 000
IDS Micronet Solutions inc. MDERR .....	98 219	98 219	Institut de l'Amiante MRNFP .....	237 500
Imagerie X,Y,Z inc. MDERR .....	125 000	125 000	Various portfolios .....	1 640
Images Interculturelles MRCI .....	35 000	35 000	Institut Armand-Frappier MAPAQ .....	251 912
Images du Nouveau Monde MRNFP .....	45 000	48 000	MDERR .....	152 057
Various portfolios.....	3 000		MENV.....	119 441
Immeuble multiservice des Chenaux MAMSL.....	151 208	151 208	Various portfolios .....	1 500
Immobilier S.H.Q. MAMSL.....	700 000	700 000	Institut canadien d'éducation des adultes (I.C.E.A.) MEQ .....	534 580
Impact emploi de l'Érable MESSF .....	106 204	106 204	MSSS.....	80 000
			Institut canadien d'information sur la santé MSSS.....	92 226
			Institut Canadien Polonais du Bien-être inc. MSSS.....	188 024
			Institut de cardiologie de Montréal MSSS.....	1 639 009
			Various portfolios .....	5 000

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Institut culturel Avataq (Musée Daniel Weetaluktuk) MCC .....	330 000	330 000	Institut québécois des hautes études internationales MRI .....	195 000
			Various portfolios .....	300
Institut culturel et éducatif Montagnais MCC .....	122 000	140 000	Institut québécois du développement de l'horticulture ornementale (IQDHO)	
Various portfolios .....	18 000		MAPAQ .....	399 586
Institut des Arts du Saguenay inc. MCC .....	161 175	161 175	Institut Québécois de l'Érable inc. MAPAQ .....	46 600
Institut des communications graphiques du Québec MDERR .....	100 000	100 000	Various portfolios .....	500
Institut de design Montréal MAMSL .....	125 000	625 000	Institut Raymond-Dewar MSSS .....	146 020
MDERR .....	500 000		Institut de réadaptation en déficience physique du Québec	
Institut des manufacturiers du vêtement du Québec MDERR .....	134 984	134 984	MSSS .....	1 426 788
			Various portfolios .....	4 525
Institut des sciences de la mer de Rimouski (ISMER) MAPAQ .....	74 900	74 900	Institut de réadaptation de Montréal MSSS .....	1 224 208
Institut de développement de produits MDERR .....	35 510	35 510	Institut de recherche création en arts et technologies médiatiques (Hexagram) MDERR .....	500 000
Institut d'Enseignement de Sept-Îles inc. MEQ .....	728 048	728 048	Institut de Recherche et Développement en Agroenvironnement inc. MAPAQ .....	1 106 987
Institut interculturel de Montréal (I.I.M.) MRCI .....	36 037	41 737	MDERR .....	355 250
Various portfolios .....	5 700		Various portfolios .....	800
Institut international des télécommunications MDERR .....	3 071 080	3 071 080	Institut de recherche du Montréal Général Hospital MSSS .....	1 311 700
			Various portfolios .....	14 000
Institut international d'études administratives de Montréal (L) MDERR .....	40 000	90 000	Institut de recherches cliniques de Montréal MDERR .....	9 240 159
MRI .....	50 000		MSSS .....	1 697 620
Institution secondaire Montfort MEQ .....	449 965	449 965	Institut Reine-Marie MEQ .....	1 558 405
Institut national de l'image et du son MCC .....	1 073 149	1 073 149	Institut scientifique du Saguenay-Lac-St-Jean MAMSL .....	152 476
Institut national de la recherche scientifique MDERR .....	282 119	536 769	Institut secondaire Keranna (1992) MEQ .....	2 093 000
MENV .....	98 080		Various portfolios .....	612
MESSF .....	54 700		Institut de la statistique du Québec MCC .....	174 500
MRNFP .....	60 000		MFQ .....	16 416 700
Various portfolios .....	41 870		MSSS .....	313 261
Institut national de la santé publique du Québec MSSS .....	28 929 591	28 941 091	Institut St-Joseph inc. MEQ .....	1 084 341
Various portfolios .....	11 500		Institut Teccart (1996) inc. MEQ .....	2 091 429
Institut Nazareth et Louis Braille MCC .....	75 000	131 437	Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec MEQ .....	17 057 400
MEQ .....	48 954		Various portfolios .....	6 065
Various portfolios .....	7 483		Institut universitaire de gériatrie de Montréal MDERR .....	85 000
Institut Philippe-Pinel de Montréal MSSS .....	355 312	357 312	MSSS .....	944 515
Various portfolios .....	2 000		Various portfolios .....	10 020
Institut Préscolaire Boucherville inc. MESSF .....	501 536	501 536	Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke MSSS .....	1 326 946
			Various portfolios .....	1 500
Institut préscolaire de Montréal-Nord MESSF .....	598 375	598 375	Inteplan inc. MDERR .....	66 900
Institut québécois d'aménagement de la forêt feuillue MDERR .....	72 275	72 275		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
International Civil Aviation Organization (ICAO) MRI .....	1 636 449	1 636 449	Journal culturel Graffici, coopérative de solidarité Various portfolios .....	38 397
Intro-travail région de Mégantic MESSF .....	105 576	105 576	Jouthèque de Villeray MESSF .....	42 000
Investissement Québec MDERR .....	102 663 289	102 663 289	Jouvence, Base de Plein Air inc. MAMSL .....	120 130
Investments et Development Mont-Bruno Corp. Ltd. MSP .....	47 633	47 633	Various portfolios .....	20 000
Invidex inc. MDERR .....	54 000	54 000	Joyal Jacques MAPAQ .....	54 590
I. Thibault inc. MDERR .....	35 000	35 000	Judo-Québec inc. MAMSL .....	334 060
Itum Takuaiakan Uashat Mak Mani-Utenam MRNFP .....	307 573	307 573	Juvénat Notre-Dame du St-Laurent MEQ .....	1 974 046
J.P. Industries inc. MDERR .....	50 000	50 000	Juvénat St-Jean MEQ .....	671 677
Jacques Forget Itée MAPAQ .....	133 939	133 939	Juvénat St-Louis-Marie MEQ .....	277 013
Jamati inc. MDERR .....	40 000	40 000	Kameleart Matane MCC .....	42 000
Jardin au Bois Fleuri enr. MESSF .....	476 546	476 546	Karaté Québec MAMSL .....	96 400
Jardin des petits amis MESSF .....	198 730	198 730	Kayak Voodoo inc. MDERR .....	56 323
Jardins de la famille de Fabreville MEQ .....	80 890	80 890	Kemestrie inc. MRNFP .....	100 000
JBM Logic inc. MDERR .....	37 232	37 232	Kéroul CEX .....	40 000
J. Desco inc. MDERR .....	179 803	179 803	Various portfolios .....	55 550
Jean Martin MAPAQ .....	41 309	41 309	Kinderville Brossard inc. MESSF .....	609 631
Jean Réal MAPAQ .....	62 310	62 310	Kirouac Gilles MAPAQ .....	44 298
Jeffery Hale's Hospital MSSS .....	687 269	687 269	Labcal Technologies inc. MDERR .....	118 879
Jeffrey Tanner et Mavis Thompponn MAPAQ .....	37 447	37 447	L'ABC des Hauts Plateaux Montmagny-l'Islet MEQ .....	82 592
Je Passe Partout MEQ .....	55 890	55 890	La Bergerie du Roi inc. MESSF .....	677 575
Jetté Valérie MAPAQ .....	44 562	44 562	La Boîte à science - Conseil du loisir scientifique de Québec MDERR .....	175 414
Jeune fonctionnaire d'un Jour CTAG .....	150 000	150 000	MRNFP .....	45 000
Jeunesse au Soleil inc. Various portfolios .....	49 525	49 525	Labonté Dominique MSP .....	67 293
Jeunesse Canada Monde MRI .....	258 640	266 065	Laboratoire de géographie historique de l'Université Laval MCC .....	101 400
Various portfolios .....	7 425		Laboratoire de recherche sur les bassins versants MENV .....	42 000
Jeunesse du Monde MRI .....	226 065	226 165	Laboratoires Oméga Itée MDERR .....	40 950
Various portfolios .....	100		Labrecque Paul MAPAQ .....	73 717

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Lacet de Bottine MESSF .....	1 685 161	1 685 161	La Fédération de hockey sur gazon du Québec MAMSL .....	55 000
La Chambre de commerce du Montréal métropolitain MAMSL .....	41 900	80 150	La Fédération de patinage de vitesse du Québec MAMSL .....	324 455
MDERR .....	38 250		La Fédération québécoise du canot et du kayak MAMSL .....	158 870
La Cité de l'Énergie MCC .....	238 256	241 856	La Fédération québécoise de philatélie MCC .....	36 300
Various portfolios.....	3 600		La Fédération de la Voile du Québec Itée MAMSL .....	214 325
La Clef de l'Alpha MEQ .....	80 890	80 890	La Fédération de water-polo du Québec MAMSL .....	106 000
La Colonie Sainte-Jeanne-d'Arc MAMSL .....	52 747	52 747	Laferrière Sylvain MAPAQ .....	45 377
La Commission des écoles catholiques de Montréal MESSF .....	236 630	236 630	La Filature inc. MCC .....	156 185
La Commission des Loisirs de La Sarre inc. MCC .....	176 800	176 800	La Fine Fleur de la Tapani / Dupuis Paulette MAPAQ .....	54 750
La Compagnie d'assurance Standard Life MAMSL .....	415 364	415 364	Laflamme Jacques MAPAQ .....	61 826
La Confédération québécoise des coopératives d'habitation MDERR .....	65 350	65 350	Laflamme Yvan MAPAQ .....	48 259
La Conférence des coopératives forestières du Québec MDERR .....	120 090	120 590	La Fondation des Sourds du Québec (F.S.Q.) inc. MSSS .....	50 100
Various portfolios.....	500		La Fondation Eenou-Eeyou CEX .....	46 000 000
La Coopérative de producteurs Natur'Boeuf du Bas- St-Laurent MDERR .....	50 000	50 000	La Fondation François Lamy inc. MCC .....	54 064
La Corporation du centre d'art de Baie-Saint-Paul MCC .....	99 079	99 079	Various portfolios .....	1 200
La Corporation de l'Étincelle (Saint-Henri) MAMSL .....	102 256	102 256	La Fondation de la Maison Trestler MCC .....	73 759
La Corporation du musée régional de Rimouski MCC .....	288 444	288 944	Various portfolios .....	6 600
Various portfolios.....	500		La Fondation pour le Bien-vieillir MSSS .....	45 000
La Corporation du service de recherche et d'expertise en transformation des produits forestiers de l'est du Québec MDERR .....	83 120	83 120	Various portfolios .....	2 000
Ladouceur Daniel MAPAQ .....	49 047	49 047	Lafontaine Caroline MAPAQ .....	45 306
La Fédération Auto-Québec inc. MAMSL .....	46 495	46 495	Lafortune Valérie MEQ .....	45 089
La Fédération des associations musicales du Québec MCC .....	74 850	74 850	La Fourmillière MESSF .....	240 289
La Fédération des coopératives du Nouveau- Québec MDERR .....	628 900	628 900	Lafrance Claude MAPAQ .....	37 576
La Fédération des familles d'accueil du Québec MSSS .....	233 420	233 420	Lafrenière Martin MAPAQ .....	44 557
La Fédération des Familles-Souches Québécoises inc. MAMSL .....	92 140	103 140	La Fromagerie Polyethnique inc. MDERR .....	125 000
Various portfolios.....	11 000		La Gigogne inc. MEQ .....	69 324
La Fédération d'escrime du Québec MAMSL .....	195 010	195 010	La Grande nuitée du cinéma MCC .....	50 000

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
La Griffé d'Alpha MEQ .....	80 890	80 890	Lapointe François MAPAQ .....	74 446
Laiterie des Trois Vallées inc. MAPAQ .....	36 713	36 713	Laprodéo inc. MAPAQ .....	100 000
La Jeune Ronde inc. MESSF .....	829 996	829 996	La Puce Communautaire Montréal inc. MEQ .....	50 000
Lalonde Jean-Guy MESSF .....	48 480	48 480	La Radio communautaire du comté MCC .....	81 000
La Magie des Mots MEQ .....	70 890	70 890	L'Ardoise du Bas-Richelieu MEQ .....	75 890
La Magnétothèque MCC .....	802 900	806 650	La Réplique Various portfolios .....	35 000
Various portfolios .....	3 750		Larivière Marc-Yvan (Léo) MAPAQ .....	35 500
La Maison éducative du Coin MESSF .....	233 896	233 896	Lar Machinerie (1983) inc. MDERR .....	56 568
La Maison de la famille de Ste-Anne-des-Plaines MESSF .....	50 000	50 000	Larouche Christian MAPAQ .....	39 303
La Maison Jean-Michel Anctil MEQ .....	50 000	50 000	L'As de coeur - Centre d'intervention pour joueurs compulsifs et pathologiques MSSS .....	110 000
La Maisonnée d'Oka inc. MSSS .....	80 000	84 000	Various portfolios .....	4 000
Various portfolios .....	4 000		La Société archéologique et historique de l'Île aux Tourtes (SAHIT) MDERR .....	45 000
Lambert Marc MAPAQ .....	69 281	69 281	La Société des Amis du Moulin Michel inc. MCC .....	37 000
La Mine d'Or - Entreprise d'insertion sociale MDERR .....	56 591	56 591	La Société des amis du moulin du Portage MCC .....	40 313
Lanaudière économique MDERR .....	77 500	77 500	La Société de Développement du Massif de Petite- Rivière-Saint-François inc. MAMSL .....	1 488 387
Landry Marie-Josée MAPAQ .....	37 346	37 346	La Société de développement de la Seigneurie Mauvide-Genest MCC .....	233 739
L'Année francophone internationale Various portfolios .....	37 400	37 400	La Société Grand Village inc. MAMSL .....	45 675
Lanthier Jean-François MAPAQ .....	63 663	63 663	La Société d'histoire de Sherbrooke MCC .....	55 901
La Petite Académie MEQ .....	479 227	479 227	Various portfolios .....	700
La Petite Ardoise de Rosemère MESSF .....	1 801 592	1 801 592	La Société d'histoire du Témiscamingue MCC .....	54 757
La Petite Sauterelle inc. MESSF .....	954 275	954 275	La Société historique de Stanstead MCC .....	100 051
La Petite Station MESSF .....	891 943	891 943	Various portfolios .....	500
Lapierre Mireille MAPAQ .....	35 809	35 909	La Société du 400e anniversaire de Québec MRNFP .....	300 000
Various portfolios .....	100		L'Association des Camps du Québec inc. MAMSL .....	138 880
Lapierre Yvan MAPAQ .....	45 956	45 956	L'Association des Motoneigistes de l'Arrière-Pays inc. MAMSL .....	42 893
La Planète des Enfants MESSF .....	195 592	195 592	L'Association des Motoneigistes de Pontiac inc. MAMSL .....	46 467
Laplante Rémi MAPAQ .....	48 438	48 438		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
L'Association montréalaise pour les aveugles		72 757	Le Centre commémoratif de l'holocauste à Montréal	99 822
MEQ .....	35 814		MCC .....	99 822
MSSS .....	36 943			
L'Association québécoise de prévention du suicide		234 202	Le Centre Communautaire d'Arthabaska inc.	36 344
MSSS .....	228 202		MAMSL .....	36 344
Various portfolios.....	6 000			
La Table des préfets des M.R.C. de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine		45 590	Le Centre communautaire Le Trait d'Union	56 753
MCC .....	45 590		MAMSL .....	51 753
			Various portfolios .....	5 000
La Tourelle Enchantée		273 111	Le Centre hospitalier ambulatoire régional de Laval	924 267
MESSF .....	273 111		MSSS .....	924 267
Latulippe Carole		45 860	Le Centre interdisciplinaire développement en cartographie des océans	170 000
MEQ .....	45 860		MDERR .....	170 000
Laurin France		100 425	Le Centre de recherche en biotechnologies marines	810 000
MSP .....	100 425		MDERR .....	810 000
Lauzon (Thurso) Ressources Forestières inc.		45 000	Le Centre Récréatif St-François-d'Assise inc.	81 608
MDERR .....	45 000		MAMSL .....	81 608
La Vache à Maillotte		168 378	Le Centre de ressources de la communauté noire	76 518
MAPAQ .....	105 878		MESSF .....	76 518
MDERR .....	62 500			
Laval Technopole		91 363	Le Cercle de l'Amitié N.D.L. (Vanier) inc.	35 109
MDERR .....	81 363		MAMSL .....	35 109
Various portfolios.....	10 000			
Lavallée Pierre		110 979	Le Château des Adorables	1 257 347
MCC .....	110 979		MESSF .....	1 257 347
Lavallée Riley		37 389	Le Château des Poupous enr.	622 222
MAPAQ .....	37 389		MESSF .....	622 222
L'Avenue inc.		82 500	Le Chemin de l'Espoir - Maison de la famille	44 000
CTAG .....	82 500		MESSF .....	44 000
Lavigne Joe		51 554	Leclair Marielle	42 842
MAPAQ .....	51 554		MAPAQ .....	42 842
La Villa Familiale des Lacs McLaren et Pratte inc.		44 055	Leclerc Claude	36 918
MAMSL .....	44 055		MAPAQ .....	36 918
Lavoie Gaston		76 677	Leclerc Simon	36 370
MAPAQ .....	76 677		MEQ .....	36 370
Lavoie Martin		44 652	Le Club des Familles de Demain inc.	37 202
MAPAQ .....	44 652		MAMSL .....	37 202
Le Bon Dieu dans la rue (organisation pour jeunes adultes)		268 900	Le Club de recherche d'emploi du Pontiac	101 379
MESSF .....	268 900		MESSF .....	101 379
Le Bonheur de l'enfant enr.		551 636	Le Coffret	122 885
MESSF .....	551 636		MRCI .....	122 885
Le Bonheur des poupons		539 124	Le Coin Alpha	96 390
MESSF .....	539 124		MEQ .....	95 890
			Various portfolios .....	500
Le Camp Émergo pour Personnes Autistes et autres T.E.D. inc.		78 345	L'École de Musique de Sept-Îles inc.	37 300
MSSS .....	78 345		MCC .....	37 300
Le Capitole de Québec inc.		204 148	Le Comité des Spectacles de Dolbeau-Mistassini inc.	40 500
MCC .....	204 148		MCC .....	40 000
			Various portfolios .....	500
Le Centre d'Accueil Nazareth inc.		121 668	Le Comité de la relève de Scotstown	48 000
MSSS .....	121 668		MESSF .....	48 000
Le Centre d'arts d'Orford J.M.C.		760 750	Le Consortium de recherche en exploration minérale (Consorem)	200 000
MAMSL .....	377 000		MDERR .....	200 000
MCC .....	378 750			
Various portfolios.....	5 000		Le Corps Indice, productions artistiques	35 000
			MAMSL .....	35 000

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
L'Écrit Tôt de Saint-Hubert MEQ .....	96 890	96 890	Le Musée des enfants de Laval Various portfolios .....	38 500
Le Cygne Enchanté inc. MESSF .....	461 291	461 291	L'Enfant du Fleuve inc. MESSF .....	878 976
Le Domaine des vacanciers MDERR .....	35 000	35 000	L'Enfant Zoo MESSF .....	547 283
Le Domaine Shannon MRNFP .....	75 000	75 000	Le Nid des Bouts de Choux / A-Kiddy-Z Nest MESSF .....	519 764
Le Domaine du Vieux Couvent inc. MDERR .....	120 000	120 000	L'Entraide (Pont-Viau et Laval des Rapides) MAMSL .....	75 000
Le Fablier, une histoire de familles MEQ .....	89 443	140 943	Various portfolios .....	30 000
MESSF .....	51 500		Le Parcours du faon (1997) MESSF .....	472 212
Le Festival de la Santé inc. MAMSL .....	50 000	120 000	Le Passage - Centre de thérapie familiale en toxicomanie	
MSSS .....	70 000		MSSS .....	36 000
Lefort Mario MAPAQ .....	47 720	47 720	Le Patro Le Prévost MAMSL .....	76 942
Le Groupe Alimentaire Nordique inc. MDERR .....	83 406	83 406	Le Patro de Lévis inc. MAMSL .....	54 645
Le Groupe Berger ltée MDERR .....	45 750	45 750	Le Petit Bonheur de Saint-Camille inc. MCC .....	56 424
Le Groupe GTH inc. MDERR .....	100 000	100 000	Le Petit monde du collège Ahuntsic MESSF .....	852 380
Le Groupe Merveilles inc. / Garderie académie des merveilles		330 162	Le Petit Palais du Quartier inc. MESSF .....	603 671
MESSF .....	330 162		Le Petit Séminaire de Québec MEQ .....	4 169 607
Le Groupe Prosac inc. MSSS .....	246 545	246 545	Various portfolios .....	350
Le Groupe Simoneau inc. MDERR .....	46 269	46 269	Le Potager Grandmont MAPAQ .....	41 945
Le Jardin des Anges "A" inc. MESSF .....	546 091	546 091	Le Regroupement Mamit Innuat inc. CEX .....	110 000
Le Jardin de Robi inc. MESSF .....	935 295	935 295	Le Relais des jeunes Gatinois MAMSL .....	142 105
Le Légumier Basque MDERR .....	100 000	100 000	Le Repère des Mousses inc. MESSF .....	449 197
Le Maillon (regroupement de parents et amis de la personne atteinte de maladie mentale du Saguenay) MAMSL .....	72 957	72 957	Le Répît du Passant inc. MSSS .....	36 511
Lemay Anne MAPAQ .....	38 257	38 257	Le Réseau des centres de ressources périnatales MSSS .....	75 000
Lemieux Michelle MSP .....	77 392	77 392	Le Rêve de Caillette MESSF .....	793 550
Lemire Georges MAPAQ .....	44 687	44 687	Le Sac à Mots MEQ .....	75 890
Lemire Michel MAPAQ .....	53 106	53 106	Les Amis Frimousses inc. MESSF .....	484 674
Le Monde des Tout-Petits inc. MESSF .....	275 884	275 884	Les Amis de la Musique de Richmond inc. MCC .....	67 616
Le Motel Montcalm MRCI .....	35 635	35 635	Various portfolios .....	500
			Les Amis de Promis MESSF .....	40 600

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Les Amis du Théâtre Belcourt MCC .....	50 000	50 000	Le Service de placement de l'Université Laval MEQ .....	228 000
Les Amours de Caroline MESSF .....	505 259	505 259	Les Espiègles Rient inc. MESSF .....	345 665
Les Arts et la ville MCC .....	57 000	66 328	Les Fabrications TJD MDERR .....	49 422
Various portfolios .....	9 328		Les Farfadets de la Pointe inc. MESSF .....	989 646
Les Arts de la scène de Montmagny MCC .....	40 782	40 782	Les Fauvettes Bleues inc. MESSF .....	596 230
Les Ateliers Actibec 2000 inc. MSSS .....	380 519	380 519	Les Fermes Mapleburn enr. MAPAQ .....	39 747
Les Ateliers de Danse Moderne de Montréal inc. MCC .....	351 625	351 625	Les Fermes Rolling Acres MAPAQ .....	63 828
Les Ateliers Éducatifs Préface inc. MESSF .....	99 635	99 635	Les Filles de Sainte-Marie de Leuca, royaume et séjour de l'enfant MESSF .....	1 099 005
Les Ateliers Manutex MSSS .....	655 119	655 119	Les Fleurs de l'avenir MESSF .....	645 832
Les Ateliers TAQ inc. MSSS .....	1 805 210	1 805 210	Les Francofolies de Montréal inc. MAMSL .....	435 000
Les Biotechnologies Océanova inc. MDERR .....	1 000 000	1 000 000	Les Fromages de l'Érablière MAPAQ .....	51 000
Les C.H.S.L.D. Lachine, Nazaire-Piché et Foyer Dorval MSSS .....	779 726	779 726	Les Gardelunes MESSF .....	666 740
Les Canneberges de la Côte-Nord inc. MDERR .....	93 000	93 000	Les Gazons Ste-Julie inc. MAPAQ .....	40 606
Les Cercles des jeunes naturalistes MDERR .....	45 400	45 400	Les Grands débrouillards de Valleyfield MEQ .....	80 890
Les Cerfs d'Alexis MAPAQ .....	63 382	63 382	Les Grands frères et grandes soeurs de Montréal MEQ .....	49 500
Les Chatouilleux inc. MESSF .....	487 959	487 959	Various portfolios .....	22 000
Les Chérubins de Médecis inc. MESSF .....	664 321	664 321	Les Impressions Pigale inc. MDERR .....	100 500
Les Chevaliers des Frontières MAMSL .....	51 254	51 254	Les Jardins de Lucie MAPAQ .....	41 769
Les Couches ... tôt MESSF .....	1 209 149	1 209 149	Les Jeunes pousses des Jardins-du-Québec MESSF .....	1 762 180
Les Crabiers du Nord inc. MAPAQ .....	145 601	145 601	Les Jeux Olympiques Spéciaux du Québec inc. MAMSL .....	85 600
Les Deux Mondes MCC .....	130 696	155 696	Various portfolios .....	25 000
Various portfolios .....	25 000		Les Joyeux Troubadours MESSF .....	514 629
Les Enfants de l'Île MESSF .....	358 953	358 953	Les Lainages Victor Itée MDERR .....	89 820
Les Enfants de Lester B. inc. MESSF .....	220 821	220 821	Les Loisirs Montcalm inc. MAMSL .....	48 124
Les Entreprises Kevchar inc. / Garderie éducative Royaume des petits MESSF .....	393 165	393 165	Les Maraudeurs inc. MAMSL .....	52 250
Les Entreprises Lafrance MAPAQ .....	37 387	37 387	Les Matelas Lapensée inc. MRCI .....	59 500

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Les Meubles Pel International Itée MDERR .....	40 350	40 350	Les Publications BLD inc. MDERR .....	65 000
			Various portfolios .....	2 500
Les Minous de Mamie MESSF .....	1 018 616	1 018 616	Les Relevailles de Montréal MSSS .....	247 534
			Various portfolios .....	1 850
Les Motoneigistes du Memphrémagog inc. MAMSL .....	35 188	35 188	Les Résidences Laurendeau, Légaré, Louvain MSSS .....	500 772
Les Moules Cascapédia Itée MAPAQ .....	60 091	60 091	Les Saveurs du Bas-Saint-Laurent inc. Various portfolios .....	41 848
Les Moules Forillon Itée MAPAQ .....	129 853	129 853	Les Scientifiques MDERR .....	70 000
Les Moules Precitec inc. MDERR .....	35 000	35 000	Les Semences Élités du Québec inc. MDERR .....	149 000
Les Moussillons MESSF .....	210 947	210 947	Les Serres Coop de Guyenne MAPAQ .....	36 476
Les Oeuvres des sœurs de Notre-Dame des Douleurs (Garderie Étoile du Matin) MESSF .....	1 242 110	1 242 110	Les Serres Rosaire Pion et Fils inc. MAPAQ .....	36 702
			Various portfolios .....	4 615
Les Oeuvres de la Maison Dauphine inc. MEQ .....	50 890	301 777	Les Serres du St-Laurent inc. MAPAQ .....	82 170
MESSF .....	250 437		Various portfolios .....	14 426
Various portfolios .....	450		Les Voyagements CEX .....	45 000
Les Papillons de Nomingue inc. MAMSL .....	48 058	48 058	Le Théâtre du Trident inc. Various portfolios .....	52 655
Les Partenaires de la petite enfance de Longueuil- Ouest, Une Initiative 1,2,3 Go! MESSF .....	50 000	50 000	Le Tour de l'Île de Montréal MAMSL .....	175 000
			MTQ .....	50 000
Les Patriotes du Pays MCC .....	36 500	39 000	Le Tour de Lire MEQ .....	120 453
Various portfolios .....	2 500		Le Tour d'y voir - Quotidien communautaire MCC .....	36 262
Le Spécialiste du Bardeau de Cèdre inc. MDERR .....	50 000	50 000	Lettres en main MEQ .....	100 890
Les Petits Amis de Lorraine inc. MESSF .....	739 606	739 606	Various portfolios .....	1 500
Les Petits Collégiens MESSF .....	647 248	647 248	Leucan Various portfolios .....	36 200
Les Presses pédagogiques de l'Est MDERR .....	70 000	70 000	L'Éveil des Chérubins MESSF .....	937 086
Les Productions JAS inc. MDERR .....	60 000	60 000	Le Virage, réadaptation en alcoolisme et toxicomanie MSSS .....	690 590
Les Productions Margiric inc. MAPAQ .....	125 008	125 008	L'Hirondelle service d'accueil et d'intégration des immigrants MRCI .....	291 645
Les Productions de la Salle Comble inc. MCC .....	49 000	49 200	Various portfolios .....	1 475
Various portfolios .....	200		L'Hôpital Barrie Mémorial MSSS .....	143 920
Les Promotions culturelles et éducatives MEQ .....	60 000	60 000	Lien-Partage MSSS .....	36 363
Les Promotions sociales Taylor-Thibodeau MSSS .....	398 199	398 199	Various portfolios .....	593
Les Pros de la pomme de terre MAPAQ .....	104 125	104 125	Lieu des Petits de St-Michel MESSF .....	599 770
Les P'tits Bécots MESSF .....	1 956 484	1 956 484		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Ligue La Lèche MSSS .....	74 800	74 800	L'R des centres de femmes du Québec MSSS.....	165 745
L'Institut Canadien de Québec MCC .....	158 543	168 643	Ludolettres enr. MEQ.....	78 500
Various portfolios.....	10 100		Various portfolios .....	8 500
L'Institut International d'Études Administratives de Montréal inc. MAMSL.....	40 000	40 000	L'Univers des copains MESSF.....	982 940
Lire et faire lire Various portfolios.....	35 000	35 000	L'Univers des enfants MESSF.....	397 320
Lis-moi tout Limoilou MEQ .....	99 890	99 890	Lussier Luc MAPAQ.....	40 133
L'Oasis des enfants de Rosemont MESSF .....	50 000	50 000	Lycée du Saguenay MEQ.....	1 857 784
L'Observatoire la Foresterie du Bas-Saint-Laurent inc. MDERR .....	92 000	92 000	Various portfolios .....	1 762
Localité de Valcanton MDERR .....	59 639	59 639		
L'Oiseau Bleu MESSF .....	793 385	793 385		
Loisirs et sports Laurentides MTQ .....	177 178	192 988		
Various portfolios.....	15 810			
Loisirs jeunesse du Cap-de-la-Madeleine inc. MAMSL.....	53 895	53 895		
Loisirs thérapeutiques de St-Hubert MSSS .....	40 000	46 000		
Various portfolios.....	6 000			
Loi sur Le Financement Agricole MAPAQ .....	582 704 728	583 254 672		
MRNFP.....	549 944			
Longtin Johanne MAPAQ .....	61 415	61 415		
L'Opéra de Montréal MAMSL.....	215 480	215 480		
L'Orchestre symphonique de Québec MRNFP.....	135 000	141 928		
Various portfolios.....	6 928			
Lord Patrick MAPAQ .....	43 443	43 443		
Lord René MAPAQ .....	68 523	68 523		
L'Organisation des Jeunes de Parc Extension inc. MAMSL.....	50 000	53 000		
Various portfolios.....	3 000			
Louis Lafrance et Fils ltée MAPAQ .....	155 123	155 123		
Lower Canada College MEQ .....	1 585 962	1 585 962		
Loyer Serge MAPAQ .....	48 115	48 115		
Loyola High School MEQ .....	2 504 184	2 504 184		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
M.R.C. Abitibi		504 098	M.R.C. Bécancour	291 887
MAMSL.....	307 790		MAMSL.....	105 664
MDERR.....	134 075		MCC.....	35 000
MTQ.....	62 233		MDERR.....	151 223
M.R.C. Abitibi-Ouest		544 468	M.R.C. Bellechasse	537 938
MAMSL.....	278 833		MAMSL.....	94 887
MDERR.....	223 408		MCC.....	62 500
Various portfolios.....	42 227		MDERR.....	197 461
M.R.C. Acton		399 773	MTQ.....	183 090
MAMSL.....	108 900		M.R.C. Bonaventure	757 994
MDERR.....	138 698		MAMSL.....	282 362
MTQ.....	152 175		MDERR.....	228 950
M.R.C. Amiante		268 422	MSP.....	40 000
MAMSL.....	98 258		MTQ.....	206 682
MDERR.....	170 164		M.R.C. Brome-Missisquoi	328 111
M.R.C. Antoine-Labelle		773 639	MAMSL.....	88 550
MAMSL.....	465 565		MCC.....	40 000
MDERR.....	298 074		MDERR.....	199 561
Various portfolios.....	10 000		M.R.C. Caniapiscau	272 459
M.R.C. Argenteuil		587 634	MAMSL.....	150 551
MAMSL.....	148 245		MDERR.....	81 908
MCC.....	44 000		MSP.....	40 000
MDERR.....	243 175		M.R.C. Charlevoix	432 522
MTQ.....	132 214		MAMSL.....	216 657
Various portfolios.....	20 000		MCC.....	40 000
M.R.C. Arthabaska		332 021	MRNFP.....	147 865
MAMSL.....	103 710		Various portfolios.....	28 000
MCC.....	35 000		M.R.C. Charlevoix-Est	540 939
MDERR.....	160 911		MAMSL.....	167 981
Various portfolios.....	32 400		MRNFP.....	207 423
M.R.C. Asbestos		302 416	MTQ.....	133 710
MAMSL.....	110 126		Various portfolios.....	31 825
MDERR.....	174 398		M.R.C. Coaticook	264 196
Various portfolios.....	17 892		MAMSL.....	88 750
M.R.C. Assomption		150 532	MCC.....	46 825
MAMSL.....	52 185		MDERR.....	118 621
MCC.....	47 850		Various portfolios.....	10 000
MDERR.....	50 497		M.R.C. Collines-de-l'Outaouais	543 785
M.R.C. Autray		334 930	MAMSL.....	352 169
MAMSL.....	94 954		MDERR.....	153 436
MDERR.....	239 976		MSP.....	38 180
M.R.C. Avignon		440 863	M.R.C. Côte-de-Beaupré	544 769
MAMSL.....	233 954		MAMSL.....	248 376
MDERR.....	166 909		MCC.....	71 667
MSP.....	40 000		MRNFP.....	98 789
M.R.C. Basques		614 515	MTQ.....	125 937
MAMSL.....	140 807		M.R.C. Côte-de-Gaspé	589 220
MDERR.....	144 027		MAMSL.....	277 309
MTQ.....	329 681		MDERR.....	230 411
M.R.C. Bas-Richelieu		245 570	MSP.....	40 000
MAMSL.....	88 550		Various portfolios.....	41 500
MDERR.....	137 020		M.R.C. Des Chenaux	607 213
Various portfolios.....	20 000		MAMSL.....	417 748
M.R.C. Beauce-Sartigan		251 668	MCC.....	35 000
MAMSL.....	99 317		MDERR.....	154 465
MDERR.....	144 351		M.R.C. Des Moulins	52 185
Various portfolios.....	8 000		MAMSL.....	
M.R.C. Beauharnois-Salaberry		255 591	M.R.C. Deux-Montagnes	162 195
MAMSL.....	98 550		MAMSL.....	60 529
MCC.....	68 500		MCC.....	35 000
MDERR.....	88 541		MDERR.....	56 666
			Various portfolios.....	10 000

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
M.R.C. Domaine-du-Roy		1 025 905	M.R.C. Jacques-Cartier	293 025
MAMSL.....	654 527		MAMSL.....	151 679
MCC.....	49 500		MCC.....	68 000
MDERR.....	200 872		MRNFP.....	73 346
MTQ.....	121 006			
M.R.C. Drummond		316 972	M.R.C. Jardins-de-Napierville	240 156
MAMSL.....	88 612		MAMSL.....	88 550
MDERR.....	158 872		MDERR.....	141 606
MTQ.....	36 675		Various portfolios.....	10 000
Various portfolios.....	32 813			
M.R.C. d'Érable		393 674	M.R.C. Joliette	257 761
MAMSL.....	109 446		MAMSL.....	98 550
MCC.....	52 745		MCC.....	46 825
MDERR.....	186 883		MDERR.....	112 386
MTQ.....	44 600			
M.R.C. Etchemins		340 916	M.R.C. Kamouraska	115 000
MAMSL.....	129 022		MCC.....	73 000
MCC.....	35 200		MSP.....	40 000
MDERR.....	176 694		Various portfolios.....	2 000
M.R.C. Fjord-du-Saguenay		843 120	M.R.C. Lac Saint-Jean-Est	907 711
MAMSL.....	566 361		MAMSL.....	497 739
MCC.....	42 000		MCC.....	96 000
MDERR.....	194 759		MDERR.....	303 972
MSP.....	40 000		Various portfolios.....	10 000
M.R.C. Granit		441 279	M.R.C. Lajemmerais	386 945
MAMSL.....	254 130		MAMSL.....	55 907
MCC.....	51 325		MTQ.....	296 215
MDERR.....	135 824		Various portfolios.....	34 823
M.R.C. Haute-Côte-Nord		1 004 183	M.R.C. Laurentides	657 860
MAMSL.....	545 804		MAMSL.....	408 225
MCC.....	68 000		MDERR.....	249 635
MDERR.....	177 207			
MRNFP.....	213 172		M.R.C. Lotbinière	424 213
M.R.C. Haute-Gaspésie		606 037	MAMSL.....	181 873
MAMSL.....	274 729		MCC.....	35 000
MDERR.....	190 219		MDERR.....	172 970
MESSF.....	100 000		Various portfolios.....	34 370
MTQ.....	41 089			
M.R.C. Haute-Yamaska		562 084	M.R.C. Manicouagan	697 426
MAMSL.....	347 855		MAMSL.....	354 462
MDERR.....	147 529		MDERR.....	134 151
MTQ.....	66 700		MRNFP.....	208 813
M.R.C. Haut-Richelieu		246 477	M.R.C. Maria-Chapdelaine	657 371
MAMSL.....	89 791		MAMSL.....	416 954
MDERR.....	146 686		MCC.....	52 000
Various portfolios.....	10 000		MDERR.....	173 417
			Various portfolios.....	15 000
M.R.C. Haut-St-François		396 370	M.R.C. Maskinongé	735 530
MAMSL.....	141 608		MAMSL.....	354 402
MDERR.....	206 762		MCC.....	60 500
MSP.....	40 000		MDERR.....	294 313
Various portfolios.....	8 000		Various portfolios.....	26 315
M.R.C. Haut-St-Laurent		289 162	M.R.C. Maskoutains	779 736
MAMSL.....	89 550		MAMSL.....	88 550
MCC.....	55 000		MDERR.....	158 456
MDERR.....	144 612		MTQ.....	512 730
			Various portfolios.....	20 000
M.R.C. Île-d'Orléans		443 278	M.R.C. Matane	570 850
MAMSL.....	85 000		MAMSL.....	203 257
MCC.....	265 000		MDERR.....	132 951
MRNFP.....	58 251		MTQ.....	214 642
MTQ.....	35 027		Various portfolios.....	20 000
M.R.C. l'Islet		321 199	M.R.C. Matapédia	738 177
MAMSL.....	156 771		MAMSL.....	233 218
MDERR.....	164 428		MCC.....	43 000
			MDERR.....	240 551
			MTQ.....	198 908
			Various portfolios.....	22 500

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
M.R.C. Matawinie		860 415	M.R.C. Rivière-du-Loup	484 203
MAMSL.....	422 176		MAMSL.....	94 579
MCC.....	35 000		MCC.....	42 000
MDERR.....	365 367		MDERR.....	141 622
MTQ.....	37 872		MTQ.....	206 002
M.R.C. Mékinac		460 807	M.R.C. Rivière-du-Nord	226 695
MAMSL.....	227 444		MAMSL.....	92 875
MCC.....	35 000		MDERR.....	133 820
MDERR.....	170 363		M.R.C. Robert-Cliche	381 707
Various portfolios.....	28 000		MAMSL.....	88 561
M.R.C. Memphrémagog		332 503	MDERR.....	142 301
MAMSL.....	97 061		MTQ.....	117 928
MCC.....	46 667		Various portfolios.....	32 917
MDERR.....	153 640		M.R.C. Rocher-Percé	513 416
MTQ.....	35 135		MAMSL.....	278 341
M.R.C. Minganie		393 261	MDERR.....	235 075
MAMSL.....	248 665		M.R.C. Roussillon	151 591
MDERR.....	104 596		MAMSL.....	52 185
MSP.....	40 000		MCC.....	46 250
M.R.C. Mirabel		89 033	MDERR.....	53 156
MDERR.....	89 033		M.R.C. Rouville	155 180
M.R.C. Mitis		415 665	MAMSL.....	52 185
MAMSL.....	158 594		MDERR.....	102 995
MCC.....	52 825		M.R.C. Sept-Rivières	503 031
MDERR.....	204 246		MAMSL.....	380 527
M.R.C. Montcalm		331 708	MDERR.....	110 225
MAMSL.....	88 654		Various portfolios.....	12 279
MDERR.....	243 054		M.R.C. Témiscamingue	652 202
M.R.C. Montmagny		380 128	MAMSL.....	246 735
MAMSL.....	155 470		MDERR.....	149 246
MCC.....	39 000		MTQ.....	256 221
MDERR.....	155 158		M.R.C. Témiscouata	1 385 219
Various portfolios.....	30 500		MAMSL.....	195 716
M.R.C. Nicolet-Yamaska		336 353	MDERR.....	792 488
MAMSL.....	91 646		MESSF.....	73 700
MCC.....	57 500		MTQ.....	291 815
MDERR.....	187 207		Various portfolios.....	31 500
M.R.C. Nouvelle-Beauce		565 240	M.R.C. Thérèse-de-Blainville	52 185
MAMSL.....	276 551		MAMSL.....	52 185
MDERR.....	147 139		M.R.C. Vallée-de-la-Gatineau	1 125 509
MTQ.....	141 550		MAMSL.....	431 136
M.R.C. Papineau		564 263	MCC.....	62 000
MAMSL.....	264 318		MDERR.....	396 467
MCC.....	63 813		MTQ.....	215 906
MDERR.....	208 132		Various portfolios.....	20 000
Various portfolios.....	28 000		M.R.C. Vallée-de-l'Or	665 116
M.R.C. Pays-d'en-Haut		317 624	MAMSL.....	453 694
MAMSL.....	136 248		MDERR.....	176 101
MCC.....	35 000		Various portfolios.....	35 321
MDERR.....	143 376		M.R.C. Vallée-du-Richelieu	146 524
Various portfolios.....	3 000		MAMSL.....	52 495
M.R.C. Pontiac		721 266	MDERR.....	64 029
MAMSL.....	288 788		Various portfolios.....	30 000
MCC.....	37 160		M.R.C. Val-St-François	291 041
MDERR.....	245 318		MAMSL.....	88 791
MRNFP.....	82 000		MCC.....	39 500
MSP.....	40 000		MDERR.....	162 750
Various portfolios.....	28 000		M.R.C. Vaudreuil-Soulanges	206 167
M.R.C. Rimouski-Neigette		342 352	MAMSL.....	52 495
MAMSL.....	149 059		MDERR.....	133 672
MCC.....	48 000		Various portfolios.....	20 000
MDERR.....	126 923		Madelimer inc.	162 613
Various portfolios.....	18 370		MAPAQ.....	162 613

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Magasins Wal-Mart Canada inc. MRCI .....	47 782	47 782	Maison d'Haïti MEQ..... MRCI.....	100 890 53 900
Magazine Protégez-Vous MRCI .....	75 000	75 000	Maison Internationale de la Rive-Sud inc. MRCI..... Various portfolios .....	187 472 1 000
Mailhot Serge MAPAQ .....	49 157	49 157	Maison Jean Lapointe inc. MSSS.....	631 377
Maison de l'Abondance MDERR .....	60 000	60 500	Maison de Job MSSS..... Various portfolios .....	40 000 1 000
Various portfolios.....	500		Maison La Margelle inc. MSSS..... Various portfolios .....	100 000 200
Maison l'Alcôve inc. MSSS .....	198 000	198 000	Maison Michel Sarazin MSSS.....	36 000
Maison alpha ABC Côte-Nord MEQ .....	60 000	60 000	Maison Montessori de Chelsea MESSF.....	607 962
Maison Au Seuil de l'Harmonie MSSS .....	35 637	37 637	Maison Pie XII MSSS.....	205 110
Various portfolios.....	2 000		Maison québécoise du théâtre pour l'enfance et la jeunesse MCC..... Various portfolios .....	454 786 5 000
Maison Claude-Bilodeau pour joueurs compulsifs (La) MSSS .....	186 775	187 275	Maison Reine Marie inc. MSSS.....	42 420
Various portfolios.....	500		Maison Rodolphe-Duguay de Nicolet-Sud MCC.....	45 000
Maison de la culture Bonsecours MCC .....	64 200	64 200	Major Patrice MAPAQ.....	39 645
Maison de la culture de Gatineau MCC .....	199 733	199 733	Major Sylvain MAPAQ.....	40 848
Maison des Aîné(e)s MSSS .....	285 231	285 231	Makue Production CEX.....	37 890
Maison des Enfants Montessori inc. MESSF .....	335 471	335 471	Manifestation culturelle de la Muestra de Cine Ibero- Latinoamericana de Montréal MAMSL .....	55 000
Maison des familles de La Baie MAMSL.....	67 032	67 032	Manoir Cartierville MSSS.....	58 901
Maison des greffés du Québec MSSS .....	388 000	388 400	Manseau et Perron inc. MDERR.....	39 494
Various portfolios.....	400		Marathon des Deux Rives MRNFP .....	76 300
Maison des jeunes de l'Est de Laval MAMSL.....	99 999	99 999	MSSS..... Various portfolios .....	35 000 9 900
Maison des jeunes de St-Émile MAMSL.....	67 837	67 837	Marchand Guy MAPAQ .....	41 364
Maison des mots des Basses-Laurentides MEQ .....	93 890	94 990	Marchand Jean-Claude MAPAQ .....	37 903
Various portfolios.....	1 100		Marché Griffon inc. MDERR.....	58 471
Maison des organismes communautaires de Sept- Îles MAMSL.....	41 405	41 405	Marché du meuble MRCI.....	60 665
Maison de la famille Beauce-Etchemins MESSF .....	44 600	44 600	Marée des mots MEQ.....	91 815
Maison de la famille des Maskoutains MRCI .....	55 899	92 899		
Various portfolios.....	37 000			
Maison de la famille de Quyon MAMSL.....	77 410	77 410		
Maison de la famille de St-Michel MESSF .....	50 000	50 000		
Maison Gilda MSSS .....	50 000	50 000		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Marinard Biotech inc.		527 159	Microbrasserie du Lièvre	63 882
MAPAQ .....	350 000		MAPAQ .....	63 882
MDERR .....	177 159			
Martel Jean-Louis		39 901	Micro Distribution B.L.S. inc.	99 000
MAPAQ .....	39 901		MDERR .....	99 000
Martineau Éric		38 113	Mignault Michel	61 645
MAPAQ .....	38 113		MAPAQ .....	61 645
Matiss inc.		35 671	Milieu éducatif La Source	59 890
MDERR .....	35 671		MEQ .....	59 890
Mauricie International		60 875	Millette Jean-François	52 384
MDERR .....	60 875		MAPAQ .....	52 384
Maximum 90		44 300	Mills Louis	53 429
MCC .....	44 000		MAPAQ .....	53 429
Various portfolios .....	300		Mine Jeffrey (Programme soutien régime retraite)	4 037 633
Mc Ouat John		38 766	MESSF .....	4 037 633
MAPAQ .....	38 766		Mines Richmond inc.	700 000
Médiathèque du Design inc.		215 651	MRNFP .....	700 000
MAMSL .....	140 000		Mini-Garderie "Les P'tits Bouts Chou inc."	395 035
MDERR .....	75 651		MESSF .....	395 035
Méduse		368 874	Miralis inc.	53 027
MCC .....	368 874		MDERR .....	53 027
MEG (Le Montréal Électronique Groove inc.)		40 000	Mireault Serge	37 844
MAMSL .....	40 000		MAPAQ .....	37 844
Ménard F. inc.		224 543	Moisson Mauricie / Centre-du-Québec	46 370
MAPAQ .....	224 543		MAMSL .....	46 370
Ménard Laurent		38 750	Monte David	54 496
MAPAQ .....	38 750		MAPAQ .....	54 496
Ménard Martin		55 763	Montel	120 496
MAPAQ .....	55 763		MDERR .....	120 496
Menuiserox inc.		100 000	Montréal International	101 962
MDERR .....	100 000		MDERR .....	101 962
Mercier Benoît		73 958	Montpak inc.	431 290
MAPAQ .....	73 958		MAPAQ .....	431 290
Mercure Danny		40 667	Montréal International	3 378 300
MAPAQ .....	40 667		MAMSL .....	1 623 300
Messier Christian		49 526	MDERR .....	1 155 000
MAPAQ .....	49 526		MRI .....	600 000
Messier Yves		49 347	Monument National	70 000
MAPAQ .....	49 347		MCC .....	70 000
Mesure mineures enceintes - Centre de communication avec la clientèle de Trois-Rivières		505 078	Moore Camille	51 252
MESSF .....	505 078		MAPAQ .....	51 252
Meubles Claude Fortier inc.		85 661	Morais Stéphanie	39 148
MRCI .....	85 661		MAPAQ .....	39 148
Meubles Liquidation Global 2500 enr.		157 984	Moreau Jean	44 708
MRCI .....	157 984		MAPAQ .....	44 708
Michael Rossy Itée		136 974	Morin Denis	47 383
MRCI .....	136 974		MAPAQ .....	47 383
Michaud Éric		77 692	Morin Dominic	40 228
MAPAQ .....	77 692		MEQ .....	40 228
Michikanbikok Inik		144 000	Mosaicultures internationales Montréal 2000	3 300 000
MSP .....	144 000		MAMSL .....	3 300 000

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$
Motel Plante MDERR .....	43 000	43 000
Motel-Restaurant Adams MDERR .....	120 000	120 000
Motivation jeunesse MEQ .....	39 426	39 526
Various portfolios.....	100	
Moulage sous Pression A.M.T. inc. MDERR .....	40 875	40 875
Moules Plasticor inc. (Les) MDERR .....	44 535	44 535
Moulin Seigneurial de Pointe-du-Lac inc. MCC .....	35 000	35 250
Various portfolios.....	250	
Mouvement jeunesse Baie-James CEX .....	395 969	395 969
Mouvement national des québécoises et québécois MAMSL.....	3 440 000	3 441 000
Various portfolios.....	1 000	
Mouvement québécois des camps familiaux		558 318
CEX .....	170 000	
MAMSL .....	68 018	
MDERR .....	150 000	
MEQ .....	120 000	
MRI .....	50 000	
Various portfolios.....	300	
Mouvement québécois de la qualité CEX .....	120 500	407 948
MDERR .....	287 448	
Mouvement de la Relève d'Amos-Région inc. MESSF .....	85 816	86 316
Various portfolios.....	500	
Mouvement Retrouvailles, Adopté(e)s, Non- Adopté(e)s, Parents MSSS .....	35 000	35 000
MultiCorpora R et D inc. MDERR .....	36 000	36 000

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Municipalité Adstock		429 324	Municipalité Barnston-Ouest	222 136
MAMSL.....	99 582		MTQ .....	216 643
MSP.....	66 666		Various portfolios .....	5 493
MTQ .....	263 076			
Municipalité Aguanish		139 821	Municipalité Barraute	948 906
MAMSL.....	96 974		MAMSL .....	834 567
MDERR .....	39 286		MTQ .....	114 339
Various portfolios.....	3 561			
Municipalité Albanel		165 720	Municipalité Batiscan	39 089
MAMSL.....	107 654		Various portfolios .....	39 089
MTQ .....	58 066			
Municipalité Albertville		124 356	Municipalité Bearn	309 749
MTQ .....	92 071		MAMSL .....	256 897
Various portfolios.....	32 285		MTQ .....	52 852
Municipalité Ange-Gardien		225 332	Municipalité Beaulac-Garthby	63 586
MAMSL.....	118 231		MTQ .....	51 449
MTQ .....	107 101		Various portfolios .....	12 137
Municipalité Armagh		499 963	Municipalité Beaumont	41 026
MAMSL.....	102 851		Various portfolios .....	41 026
MTQ .....	397 112			
Municipalité Ascension-de-Patapédia		132 256	Municipalité Bégin	190 260
MTQ .....	98 059		MAMSL .....	105 085
Various portfolios.....	34 197		MTQ .....	85 175
Municipalité Ascot Corner		140 284	Municipalité Belcourt	114 666
MAMSL.....	56 776		MAMSL .....	43 406
MTQ .....	83 508		MTQ .....	71 260
Municipalité Aston-Jonction		117 531	Municipalité Berry	212 452
MTQ .....	108 262		MAMSL .....	38 951
Various portfolios.....	9 269		MTQ .....	173 501
Municipalité Auclair		132 344	Municipalité Béthanie	44 760
MAMSL.....	64 696		MTQ .....	41 858
MTQ .....	67 648		Various portfolios .....	2 902
Municipalité Audet		113 083	Municipalité Bic	403 583
MSP.....	38 343		MAMSL .....	275 850
MTQ .....	67 836		MCC .....	55 799
Various portfolios.....	6 904		MTQ .....	60 836
Municipalité Austin		127 089	Various portfolios .....	11 098
MTQ .....	98 063		Municipalité Biencourt	156 462
Various portfolios.....	29 026		MAMSL .....	53 389
Municipalité Authier		88 933	MTQ .....	103 073
MAMSL.....	50 074		Municipalité Blanc-Sablon	352 733
MTQ .....	38 859		MAMSL .....	334 170
Municipalité Authier-Nord		129 881	Various portfolios .....	18 563
MAMSL.....	54 636		Municipalité Blue Sea	102 795
MTQ .....	75 245		MTQ .....	99 555
Municipalité Baie-des-Sables		114 508	Various portfolios .....	3 240
MAMSL.....	57 297		Municipalité Boileau	150 134
MTQ .....	57 211		MTQ .....	144 443
Municipalité Baie-du-Fèbvre		104 674	Various portfolios .....	5 691
MAMSL.....	48 580		Municipalité Boischatel	452 532
MTQ .....	56 094		MTQ .....	413 881
Municipalité Baie-James		1 550 378	Various portfolios .....	38 651
MAMSL.....	1 261 404		Municipalité Bois-Franc	304 438
MDERR .....	74 807		MAMSL .....	141 393
MTQ .....	194 167		MTQ .....	163 045
Various portfolios.....	20 000		Municipalité Bolton-Est	131 703
Municipalité Baie-Ste-Catherine		64 651	MTQ .....	128 456
MAMSL.....	59 694		Various portfolios .....	3 247
Various portfolios.....	4 957		Municipalité Bolton-Ouest	93 732
			MTQ .....	87 900
			Various portfolios .....	5 832

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Municipalité Bonne-Espérance		921 849	Municipalité Chelsea	103 486
MAMSL.....	208 224		MAMSL.....	73 486
MSP.....	618 625		Various portfolios.....	30 000
MTQ.....	95 000			
			Municipalité Cheneville	126 183
Municipalité Bonsecours		51 990	MAMSL.....	36 561
MTQ.....	46 184		MTQ.....	89 622
Various portfolios.....	5 806			
			Municipalité Chertsey	532 820
Municipalité Bouchette		193 325	MAMSL.....	70 834
MTQ.....	163 035		MTQ.....	461 986
Various portfolios.....	30 290			
			Municipalité Chesterville	762 513
Municipalité Bowman		169 402	MAMSL.....	56 754
MAMSL.....	134 727		MSP.....	462 860
Various portfolios.....	34 675		MTQ.....	242 899
Municipalité Bringham		212 030	Municipalité Chute-Saint-Philippe	265 186
MAMSL.....	103 529		MAMSL.....	57 286
MTQ.....	108 501		MTQ.....	207 900
Municipalité Bristol		361 943	Municipalité Clerval	111 031
MTQ.....	349 361		MTQ.....	94 587
Various portfolios.....	12 582		Various portfolios.....	16 444
Municipalité Brownsburg-Chatham		868 082	Municipalité Compton	391 969
MAMSL.....	695 428		MAMSL.....	57 043
MTQ.....	172 654		MTQ.....	334 926
Municipalité Bury		197 787	Municipalité Côteau-du-Lac	126 880
MTQ.....	190 400		MAMSL.....	111 743
Various portfolios.....	7 387		Various portfolios.....	15 137
Municipalité Cantley		116 585	Municipalité Côte-Nord-du-Golfe-St-Laurent	672 850
MCC.....	51 513		MAMSL.....	424 939
MSP.....	42 067		MSP.....	82 442
Various portfolios.....	23 005		MTQ.....	165 469
Municipalité Caplan		630 223	Municipalité Crabtree	136 316
MAMSL.....	563 580		MAMSL.....	57 843
MTQ.....	49 590		MTQ.....	48 774
Various portfolios.....	17 053		Various portfolios.....	29 699
Municipalité Cap-Saint-Ignace		209 020	Municipalité Daveluyville	261 917
MAMSL.....	121 164		MAMSL.....	253 917
MTQ.....	67 092		Various portfolios.....	8 000
Various portfolios.....	20 764			
			Municipalité Déléage	259 409
Municipalité Cap-Santé		301 805	MAMSL.....	118 609
MAMSL.....	264 494		MTQ.....	140 800
Various portfolios.....	37 311			
			Municipalité Deschambault-Grondines	441 535
Municipalité Cascapédia-Saint-Jules		89 294	MAMSL.....	208 423
MTQ.....	47 617		MTQ.....	232 894
Various portfolios.....	41 677		Various portfolios.....	218
Municipalité Cayamant		145 260	Municipalité des Éboulements	421 487
MTQ.....	116 881		MAMSL.....	374 269
Various portfolios.....	28 379		MTQ.....	47 218
Municipalité Chambord		57 321	Municipalité des Escoumins	545 482
Various portfolios.....	57 321		MAMSL.....	507 982
			MDERR.....	37 500
Municipalité Champneuf		59 798	Municipalité des Îles-de-la-Madeleine	4 139 233
MTQ.....	48 577		MAMSL.....	2 848 757
Various portfolios.....	11 221		MCC.....	138 983
			MDERR.....	381 498
			MSP.....	87 954
			MTQ.....	680 541
			Various portfolios.....	1 500
Municipalité Charrette		195 190	Municipalité Dosquet	360 509
MAMSL.....	154 263		MAMSL.....	352 381
MTQ.....	40 927		Various portfolios.....	8 128
Municipalité Chartierville		52 853	Municipalité Dudswell	266 168
MTQ.....	48 335		MAMSL.....	89 162
Various portfolios.....	4 518		MTQ.....	177 006
Municipalité Chazel		116 721		
MAMSL.....	46 190			
MTQ.....	70 531			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Municipalité Duhamel		141 733	Municipalité Gallichan	181 639
MAMSL.....	50 093		MAMSL.....	86 427
MTQ.....	91 640		MTQ.....	95 212
Municipalité Duhamel-Ouest		86 513	Municipalité Girardville	272 268
MTQ.....	80 130		MAMSL.....	124 004
Various portfolios.....	6 383		MTQ.....	148 264
Municipalité Dupuy		553 167	Municipalité Grand-Métis	72 770
MAMSL.....	299 154		MTQ.....	50 287
MTQ.....	253 513		Various portfolios.....	22 483
Various portfolios.....	500		Municipalité Grand-Remous	341 959
Municipalité Durham-Sud		147 291	MAMSL.....	51 680
MAMSL.....	35 712		MTQ.....	269 317
MTQ.....	111 579		Various portfolios.....	20 962
Municipalité East Broughton		286 962	Municipalité Grand-Saint-Esprit	121 007
MAMSL.....	264 482		MAMSL.....	95 390
Various portfolios.....	22 480		Various portfolios.....	25 617
Municipalité East Hereford		43 533	Municipalité Grenville-sur-la-Rouge	426 647
MTQ.....	37 828		MAMSL.....	143 867
Various portfolios.....	5 705		MTQ.....	282 780
Municipalité Eastman		64 483	Municipalité Gros-Mécatina	513 656
Various portfolios.....	64 483		MAMSL.....	122 325
Municipalité Egan-Sud		115 689	MSP.....	381 331
MTQ.....	110 611		Various portfolios.....	10 000
Various portfolios.....	5 078		Municipalité Grosses-Roches	304 711
Municipalité Escuminac		125 150	MAMSL.....	41 376
MAMSL.....	39 383		MSP.....	230 677
MTQ.....	73 189		Various portfolios.....	32 658
Various portfolios.....	12 578		Municipalité Havre-St-Pierre	447 324
Municipalité Esprit-Saint		121 085	MAMSL.....	368 149
MAMSL.....	54 277		MCC.....	79 175
MTQ.....	66 808		Municipalité Hébertville	442 829
Municipalité Ferland-et-Boilleau		84 583	MAMSL.....	373 867
MAMSL.....	48 177		MTQ.....	68 962
MTQ.....	36 406		Municipalité Henryville	145 428
Municipalité Ferme-Neuve		803 797	MAMSL.....	42 013
MAMSL.....	290 733		MTQ.....	103 415
MTQ.....	486 841		Municipalité Honfleur	258 900
Various portfolios.....	26 223		MAMSL.....	199 128
Municipalité Fortierville		172 875	MTQ.....	58 772
MAMSL.....	112 154		Various portfolios.....	1 000
MTQ.....	60 721		Municipalité Hope Town	52 104
Municipalité Frampton		205 528	MTQ.....	35 776
MSP.....	42 187		Various portfolios.....	16 328
MTQ.....	152 555		Municipalité Huberdeau	171 371
Various portfolios.....	10 786		MAMSL.....	75 387
Municipalité Franklin		95 123	MTQ.....	95 984
MTQ.....	78 250		Municipalité Île-d'Anticosti	293 319
Various portfolios.....	16 873		MAMSL.....	293 319
Municipalité Franquelin		49 608	Municipalité d'Inverness	209 318
MAMSL.....	49 608		MTQ.....	191 313
Municipalité Frelighsburg		107 060	Various portfolios.....	18 005
MTQ.....	94 875		Municipalité Irlande	419 221
Various portfolios.....	12 185		MTQ.....	412 263
Municipalité Frontenac		124 896	Various portfolios.....	6 958
MSP.....	48 642		Municipalité l'Isle-aux-Allumettes	350 349
MTQ.....	61 236		MAMSL.....	76 097
Various portfolios.....	15 018		MTQ.....	274 252
Municipalité Fugèreville		114 048	Municipalité l'Isle-aux-Coudres	101 666
MTQ.....	96 388		Various portfolios.....	101 666
Various portfolios.....	17 660			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Municipalité l'Isle-Verte		338 902	Municipalité Lacolle	141 798
MAMSL.....	255 219		MAMSL.....	102 504
MTQ.....	83 500		MTQ.....	39 294
Various portfolios.....	183			
Municipalité Kamouraska		897 273	Municipalité La Conception	145 371
MAMSL.....	409 604		MTQ.....	120 154
MCC.....	47 227		Various portfolios.....	25 217
MDERR.....	212 083			
MTQ.....	228 359		Municipalité La Corne	159 089
			MAMSL.....	38 224
			MTQ.....	120 865
Municipalité Kazabazua		129 918	Municipalité La Croche	88 085
MAMSL.....	44 035		MSP.....	88 085
MTQ.....	85 883			
Municipalité Kiamika		261 009	Municipalité Lac-Simon	49 067
MAMSL.....	64 964		MTQ.....	40 126
MTQ.....	196 045		Various portfolios.....	8 941
Municipalité Kingsey Falls		83 532	Municipalité Lac-Ste-Marie	200 860
MTQ.....	63 511		MTQ.....	178 540
Various portfolios.....	20 021		Various portfolios.....	22 320
Municipalité Kinnear's Mills		104 419	Municipalité Lac-St-Paul	120 777
MTQ.....	91 125		MTQ.....	102 470
Various portfolios.....	13 294		Various portfolios.....	18 307
Municipalité Kipawa		90 396	Municipalité Lac-Supérieur	143 969
MAMSL.....	73 237		MAMSL.....	71 473
Various portfolios.....	17 159		MTQ.....	72 496
Municipalité Labelle		242 850	Municipalité Laforce	133 094
MAMSL.....	116 147		MAMSL.....	78 834
MTQ.....	109 284		MTQ.....	54 260
Various portfolios.....	17 419			
Municipalité Labrecque		201 801	Municipalité Lamarche	136 165
MAMSL.....	136 202		MAMSL.....	75 879
MTQ.....	65 599		MTQ.....	60 286
Municipalité Lac-au-Saumon		349 333	Municipalité La Martre	101 851
MAMSL.....	267 880		MAMSL.....	67 946
MTQ.....	81 453		Various portfolios.....	33 905
Municipalité Lac-Beauport		145 119	Municipalité Lambton	172 486
MAMSL.....	46 506		MTQ.....	139 139
MCC.....	64 791		Various portfolios.....	33 347
Various portfolios.....	33 822			
Municipalité Lac-Bouchette		238 157	Municipalité La Minerve	317 029
MAMSL.....	229 353		MTQ.....	271 129
Various portfolios.....	8 804		Various portfolios.....	45 900
Municipalité Lac-des-Aigles		229 437	Municipalité La Morandière	236 122
MAMSL.....	168 676		MTQ.....	203 331
MTQ.....	60 761		Various portfolios.....	32 791
Municipalité Lac-des-Écorces		358 882	Municipalité La Motte	171 956
MAMSL.....	227 797		MTQ.....	154 723
MTQ.....	131 085		Various portfolios.....	17 233
Municipalité Lac-des-Plages		70 060	Municipalité L'Ange-Gardien	220 969
MTQ.....	57 536		MTQ.....	209 372
Various portfolios.....	12 524		Various portfolios.....	11 597
Municipalité Lac-Drolet		165 648	Municipalité Lanoraie	186 256
MSP.....	61 685		MAMSL.....	140 714
MTQ.....	94 165		MTQ.....	39 039
Various portfolios.....	9 798		Various portfolios.....	6 503
Municipalité Lac-du-Cerf		106 072	Municipalité L'Anse-St-Jean	374 392
MTQ.....	97 245		MAMSL.....	212 179
Various portfolios.....	8 827		MTQ.....	162 213
Municipalité Lac-Etchemin		749 561	Municipalité Lantier	35 942
MAMSL.....	473 071		Various portfolios.....	35 942
MTQ.....	271 628		Municipalité La Patrie	120 966
Various portfolios.....	4 862		MAMSL.....	54 418
			MTQ.....	66 548

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Municipalité La Pêche		719 063	Municipalité Lotbinière	41 996
MAMSL.....	246 611		Various portfolios.....	
MTQ.....	472 452			
Municipalité La Reine		160 838	Municipalité Lyster	187 735
MAMSL.....	59 774		MAMSL.....	62 300
MTQ.....	101 064		MTQ.....	125 435
Municipalité L'Ascension		232 616	Municipalité Mandeville	486 317
MAMSL.....	44 111		MAMSL.....	44 545
MTQ.....	174 947		MTQ.....	441 772
Various portfolios.....	13 558		Municipalité Manseau	238 280
Municipalité Laurierville		317 704	MAMSL.....	166 283
MTQ.....	296 767		MTQ.....	71 997
Various portfolios.....	20 937		Municipalité Maria	547 585
Municipalité L'Avenir		450 378	MAMSL.....	404 136
MAMSL.....	196 472		MCC.....	42 000
MTQ.....	253 906		MTQ.....	67 045
Municipalité Laverlochère		266 942	Various portfolios.....	34 404
MAMSL.....	211 169		Municipalité Maricourt	62 087
MTQ.....	55 773		MTQ.....	57 860
Municipalité Leclercville		80 568	Various portfolios.....	4 227
MAMSL.....	39 248		Municipalité Martinville	80 554
MTQ.....	41 320		MTQ.....	69 385
Municipalité Lefebvre		106 586	Various portfolios.....	11 169
MTQ.....	74 860		Municipalité Maskinongé	722 211
Various portfolios.....	31 726		MAMSL.....	489 215
Municipalité Lejeune		173 281	MTQ.....	232 709
MAMSL.....	118 364		Various portfolios.....	287
MTQ.....	54 917		Municipalité Mayo	131 237
Municipalité Lemieux		106 212	MTQ.....	128 744
MTQ.....	82 553		Various portfolios.....	2 493
Various portfolios.....	23 659		Municipalité McMasterville	212 832
Municipalité Les Bergeronnes		308 967	MAMSL.....	197 868
MAMSL.....	191 939		Various portfolios.....	14 964
MCC.....	83 104		Municipalité Messines	191 159
Various portfolios.....	33 924		MTQ.....	183 269
Municipalité Les Cèdres		170 451	Various portfolios.....	7 890
MAMSL.....	153 246		Municipalité Milan	98 427
Various portfolios.....	17 205		MAMSL.....	38 324
Municipalité Les Côteaux		127 661	MTQ.....	60 103
MAMSL.....	88 701		Municipalité Mille-Isles	113 771
MTQ.....	38 960		MAMSL.....	55 117
Municipalité Les Hauteurs		149 547	MTQ.....	58 654
MAMSL.....	59 983		Municipalité Moffet	52 554
MTQ.....	89 564		Various portfolios.....	
Municipalité Les Méchins		322 117	Municipalité Montcalm	53 047
MAMSL.....	317 117		MTQ.....	42 889
Various portfolios.....	5 000		Various portfolios.....	10 158
Municipalité L'Islet-sur-Mer / Saint-Eugène / l'Islet		258 064	Municipalité Mont-Carmel	265 416
MAMSL.....	178 894		MAMSL.....	94 752
MTQ.....	79 170		MTQ.....	159 158
Municipalité Longue-Pointe-de-Mingan		153 273	Various portfolios.....	11 506
MAMSL.....	96 663		Municipalité Montcerf	326 220
MTQ.....	56 610		MAMSL.....	73 405
Municipalité Longue-Rive		357 849	MTQ.....	252 815
MAMSL.....	314 543		Municipalité Montebello	236 532
Various portfolios.....	43 306		MAMSL.....	226 532
Municipalité Lorrainville		405 475	Various portfolios.....	10 000
MAMSL.....	343 015		Municipalité Montpellier	101 927
MTQ.....	62 460		MTQ.....	77 307
			Various portfolios.....	24 620

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Municipalité Mont-Saint-Michel		99 756	Municipalité Notre-Dame-des-Prairies	497 066
MTQ .....	87 510		MAMSL .....	139 422
Various portfolios.....	12 246		MTQ .....	352 965
			Various portfolios .....	4 679
Municipalité Mont-St-Grégoire		77 611	Municipalité Notre-Dame-du-Laus	172 576
MTQ .....	48 477		MAMSL .....	61 703
Various portfolios.....	29 134		MTQ .....	110 873
Municipalité Morin-Heights		157 939	Municipalité Notre-Dame-du-Nord	464 523
MAMSL.....	97 741		MAMSL .....	112 528
MCC .....	35 198		MSP .....	305 802
Various portfolios.....	25 000		MTQ .....	46 193
Municipalité Namur		60 924	Municipalité Notre-Dame-du-Rosaire	51 558
MTQ .....	41 970		Various portfolios .....	51 558
Various portfolios.....	18 954			
Municipalité Nantes		95 930	Municipalité Nouvelle	275 115
MTQ .....	72 443		MAMSL .....	141 659
Various portfolios.....	23 487		MDERR .....	43 048
			MTQ .....	90 408
Municipalité New Carlisle		198 296	Municipalité Noyan	171 996
MAMSL.....	146 309		MTQ .....	162 511
MTQ .....	35 040		Various portfolios .....	9 485
Various portfolios.....	16 947			
Municipalité Nominuingue		303 539	Municipalité Ogden	126 026
MAMSL.....	35 348		MTQ .....	121 526
MTQ .....	237 181		Various portfolios .....	4 500
Various portfolios.....	31 010			
Municipalité Normétal		242 009	Municipalité Oka	591 381
MAMSL.....	204 665		MAMSL .....	330 398
MTQ .....	37 344		MRNFP .....	166 315
			MTQ .....	94 668
Municipalité Notre-Dame-de-Ham		83 616	Municipalité Ormstown	374 839
MTQ .....	67 412		MAMSL .....	239 508
Various portfolios.....	16 204		MTQ .....	135 331
Municipalité Notre-Dame-de-la-Merci		159 034	Municipalité Padoue	109 206
MAMSL.....	42 915		MTQ .....	82 752
MTQ .....	116 119		Various portfolios .....	26 454
Municipalité Notre-Dame-de-la-Paix		71 043	Municipalité Palmarolle	218 350
MTQ .....	66 581		MAMSL .....	88 407
Various portfolios.....	4 462		MTQ .....	129 943
Municipalité Notre-Dame-de-la-Salette		131 740	Municipalité Papineauville	241 654
MAMSL.....	64 218		MAMSL .....	178 738
MTQ .....	67 522		MTQ .....	60 416
			Various portfolios .....	2 500
Municipalité Notre-Dame-de-l'Île-Perrot		36 335	Municipalité Paroisse de Saint-Jules	36 905
Various portfolios.....	36 335		MSP .....	36 905
Municipalité Notre-Dame-de-Lorette		81 251	Municipalité Péribonka	75 822
MAMSL.....	42 662		MTQ .....	57 994
MTQ .....	38 589		Various portfolios .....	17 828
Municipalité Notre-Dame-de-Montauban		156 456	Municipalité Petite-Rivière-Saint-François	190 121
MSP.....	63 206		MAMSL .....	147 613
MTQ .....	78 927		Various portfolios .....	42 508
Various portfolios.....	14 323			
Municipalité Notre-Dame-de-Pontmain		136 624	Municipalité Petite-Vallée	48 670
MAMSL.....	48 307		MAMSL .....	40 659
MTQ .....	88 317		Various portfolios .....	8 011
Municipalité Notre-Dame-des-Bois		278 003	Municipalité Petit-Saguenay	287 698
MAMSL.....	243 433		MAMSL .....	141 155
Various portfolios.....	34 570		MTQ .....	146 543
Municipalité Notre-Dame-des-Monts		204 731	Municipalité Piedmont	65 924
MAMSL.....	135 315		MAMSL .....	45 924
MTQ .....	69 416		Various portfolios .....	20 000
Municipalité Notre-Dame-des-Neiges		112 497	Municipalité Pierreville	332 164
MTQ .....	104 899		MAMSL .....	241 630
Various portfolios.....	7 598		MTQ .....	69 693
			Various portfolios .....	20 841

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Municipalité Plaisance		180 863	Municipalité Rivière-Ouelle	105 452
MAMSL.....	44 853		MAMSL.....	55 709
MTQ.....	136 010		MTQ.....	49 743
Municipalité Pointe-à-la-Croix		391 314	Municipalité Rivière-Saint-Jean	89 730
MAMSL.....	337 952		MAMSL.....	88 227
MDERR.....	40 514		Various portfolios.....	1 503
Various portfolios.....	12 848			
Municipalité Pointe-Calumet		124 536	Municipalité Rochebaucourt	132 634
MAMSL.....	120 836		MTQ.....	100 300
Various portfolios.....	3 700		Various portfolios.....	32 334
Municipalité Pontiac		334 997	Municipalité Roquemaure	113 809
MTQ.....	281 730		MAMSL.....	45 613
Various portfolios.....	53 267		MTQ.....	68 196
Municipalité Port-Daniel		598 628	Municipalité Rougemont	78 742
MAMSL.....	404 677		MAMSL.....	55 566
MCC.....	42 641		Various portfolios.....	23 176
MSP.....	51 457			
MTQ.....	86 881		Municipalité Roxton Pond	238 440
Various portfolios.....	12 972		MAMSL.....	166 737
			MTQ.....	61 861
			Various portfolios.....	9 842
Municipalité Pouliaries		168 523	Municipalité Sacré-Coeur	258 992
MAMSL.....	80 551		MAMSL.....	202 420
MTQ.....	87 972		MTQ.....	56 572
Municipalité Preissac		67 160	Municipalité Saint-Adalbert	140 056
MTQ.....	54 237		MAMSL.....	37 685
Various portfolios.....	12 923		MTQ.....	102 371
Municipalité Prévost		159 756	Municipalité Saint-Adolphe-d'Howard	45 626
MAMSL.....	132 756		Various portfolios.....	45 626
Various portfolios.....	27 000			
Municipalité Racine		303 698	Municipalité Saint-Adrien	236 968
MAMSL.....	241 572		MTQ.....	215 796
MTQ.....	62 126		Various portfolios.....	21 172
Municipalité Rapide-Danseur		69 307	Municipalité Saint-Adrien-d'Irlande	78 826
MTQ.....	50 096		MTQ.....	74 237
Various portfolios.....	19 211		Various portfolios.....	4 589
Municipalité Rawdon		226 832	Municipalité Saint-Agapit	319 464
MAMSL.....	158 967		MAMSL.....	216 960
MTQ.....	67 865		MTQ.....	102 504
Municipalité Rémigny		96 057	Municipalité Sainte-Agathe-de-Lotbinière	294 033
MAMSL.....	36 181		MAMSL.....	163 212
MTQ.....	59 876		MTQ.....	130 821
Municipalité Rigaud		233 875	Municipalité Saint-Aimé-des-Lacs	52 230
MAMSL.....	215 169		Various portfolios.....	52 230
Various portfolios.....	18 706			
Municipalité Ripon		345 586	Municipalité Saint-Alban	61 010
MAMSL.....	85 693		MTQ.....	44 090
MTQ.....	259 893		Various portfolios.....	16 920
Municipalité Rivière-à-Pierre		72 866	Municipalité Saint-Albert	80 849
MAMSL.....	44 493		MAMSL.....	37 108
Various portfolios.....	28 373		MTQ.....	43 741
Municipalité Rivière-au-Tonnerre		94 774	Municipalité Saint-Alexandre	124 150
MAMSL.....	94 774		MTQ.....	98 649
			Various portfolios.....	25 501
Municipalité Rivière-Bleue		281 726	Municipalité Saint-Alexandre-de-Kamouraska	223 288
MAMSL.....	199 119		MAMSL.....	108 961
MTQ.....	82 607		MTQ.....	114 327
Municipalité Rivière-Éternité		118 414	Municipalité Saint-Alfred	90 436
MAMSL.....	108 840		MTQ.....	56 569
Various portfolios.....	9 574		Various portfolios.....	33 867
Municipalité Rivière-Héva		97 519	Municipalité Saint-Alphonse	258 907
MTQ.....	47 497		MAMSL.....	194 128
Various portfolios.....	50 022		MTQ.....	58 280
			Various portfolios.....	6 499

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Municipalité Saint-Alphonse-Rodriguez		151 563	Municipalité Saint-Aubert	339 691
MAMSL.....	75 545		MTQ.....	333 225
MTQ.....	76 018		Various portfolios.....	6 466
Municipalité Saint-Amable		1 467 312	Municipalité Saint-Augustin	2 059 261
MAMSL.....	1 462 312		MAMSL.....	1 394 734
Various portfolios.....	5 000		MSP.....	638 095
Municipalité Saint-Ambroise		791 428	Various portfolios.....	26 432
MAMSL.....	486 419		Municipalité Sainte-Aurèle	77 636
MTQ.....	305 009		MTQ.....	65 190
Municipalité Saint-André		51 414	Various portfolios.....	12 446
Various portfolios.....	51 414		Municipalité Saint-Barnabé-Sud	84 075
Municipalité Saint-André-Avellin		722 595	MAMSL.....	84 075
MAMSL.....	225 282		Municipalité Saint-Benjamin	288 827
MTQ.....	497 313		MAMSL.....	174 352
Municipalité Saint-André-Carillon		173 914	MTQ.....	114 475
MAMSL.....	48 823		Municipalité Saint-Bernard	81 031
MTQ.....	125 091		MTQ.....	58 433
Municipalité Saint-André-de-Restigouche		60 023	Various portfolios.....	22 598
MTQ.....	35 759		Municipalité Saint-Bernard-de-Michaudville	62 621
Various portfolios.....	24 264		MTQ.....	56 795
Municipalité Sainte-Angèle-de-Méridc		198 340	Various portfolios.....	5 826
MAMSL.....	98 315		Municipalité Saint-Blaise-sur-Richelieu	497 864
MTQ.....	100 025		MTQ.....	469 459
Municipalité Sainte-Angèle-de-Prémont		98 304	Various portfolios.....	28 405
MTQ.....	67 699		Municipalité Saint-Bonaventure	63 286
Various portfolios.....	30 605		MTQ.....	53 495
Municipalité Sainte-Anne-de-la-Pérade		73 952	Various portfolios.....	9 791
MAMSL.....	47 355		Municipalité Sainte-Brigide-d'Iberville	198 763
Various portfolios.....	26 597		MAMSL.....	151 627
Municipalité Sainte-Anne-de-la-Rochelle		123 872	MTQ.....	47 136
MAMSL.....	49 898		Municipalité Sainte-Brigitte-de-Laval	134 855
MTQ.....	73 974		MAMSL.....	95 277
Municipalité Sainte-Anne-de-Portneuf		136 157	Various portfolios.....	39 578
MAMSL.....	136 157		Municipalité Saint-Bruno	312 614
Municipalité Sainte-Anne-du-Lac		212 670	MAMSL.....	289 905
MAMSL.....	53 501		Various portfolios.....	22 709
MTQ.....	159 169		Municipalité Saint-Bruno-de-Guigues	135 952
Municipalité Sainte-Anne-du-Sault		139 850	MAMSL.....	51 836
MAMSL.....	125 578		MTQ.....	84 116
Various portfolios.....	14 272		Municipalité Saint-Bruno-de-Kamouraska	147 943
Municipalité Saint-Anselme		249 848	MTQ.....	141 635
MAMSL.....	141 626		Various portfolios.....	6 308
MTQ.....	108 222		Municipalité Saint-Calixte	405 655
Municipalité Saint-Antoine-de-Tilly		162 035	MAMSL.....	119 781
MAMSL.....	58 535		MSP.....	44 683
MRNFP.....	94 000		MTQ.....	215 000
Various portfolios.....	9 500		Various portfolios.....	26 191
Municipalité Saint-Antoine-sur-Richelieu		95 568	Municipalité Saint-Casimir	651 463
MAMSL.....	84 677		MAMSL.....	594 210
Various portfolios.....	10 891		MTQ.....	57 253
Municipalité Saint-Apollinaire		540 392	Municipalité Sainte-Catherine-de-Hatley	189 245
MAMSL.....	123 144		MAMSL.....	61 807
MTQ.....	417 248		MTQ.....	127 438
Municipalité Saint-Armand		361 630	Municipalité Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier	240 936
MAMSL.....	268 825		MAMSL.....	193 995
MTQ.....	92 805		Various portfolios.....	46 941
Municipalité Saint-Athanase		165 405	Municipalité Sainte-Cécile-de-Whitton	301 102
MAMSL.....	74 338		MAMSL.....	142 268
MTQ.....	91 067		MSP.....	91 741
			MTQ.....	67 093

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Municipalité Saint-Célestin		78 390	Municipalité Saint-Dominique	140 569
MTQ .....	73 000		MAMSL .....	140 569
Various portfolios.....	5 390			
Municipalité Saint-Charles-Borromée		1 188 069	Municipalité Saint-Dominique-du-Rosaire	156 812
MAMSL.....	1 186 918		MAMSL .....	55 442
Various portfolios.....	1 151		MTQ .....	101 370
Municipalité Saint-Charles-de-Bellechasse		109 800	Municipalité Saint-Donat	240 414
MAMSL.....	56 966		MAMSL .....	127 511
MTQ .....	52 834		MTQ .....	76 152
			Various portfolios .....	36 751
Municipalité Saint-Charles-de-Bourget		153 269	Municipalité Saint-Edmond	136 834
MAMSL.....	81 352		MAMSL .....	69 065
MTQ .....	71 917		MTQ .....	67 769
Municipalité Saint-Charles-sur-Richelieu		64 772	Municipalité Saint-Édouard-de-Maskinongé	447 665
MAMSL.....	57 772		MAMSL .....	104 735
Various portfolios.....	7 000		MTQ .....	342 930
Municipalité Sainte-Christine-d'Auvergne		50 456	Municipalité Saint-Elzéar	605 310
MTQ .....	47 014		MAMSL .....	294 849
Various portfolios.....	3 442		MTQ .....	301 225
			Various portfolios .....	9 236
Municipalité Sainte-Claire		118 773	Municipalité Sainte-Émélie-de-l'Énergie	77 404
MAMSL.....	63 067		MAMSL .....	37 482
MTQ .....	39 602		MTQ .....	39 322
Various portfolios.....	16 104		Various portfolios .....	600
Municipalité Saint-Claude		173 767	Municipalité Saint-Émile-de-Suffolk	63 015
MTQ .....	130 873		MTQ .....	61 473
Various portfolios.....	42 894		Various portfolios .....	1 542
Municipalité Sainte-Clotilde-de-Beauce		255 377	Municipalité Saint-Éphrem-de-Beauce	348 563
MAMSL.....	178 694		MAMSL .....	49 750
MTQ .....	76 683		MSP .....	184 538
			MTQ .....	114 275
Municipalité Sainte-Clotilde-de-Horton		244 512	Municipalité Saint-Épiphanie	203 604
MAMSL.....	35 998		MAMSL .....	81 646
MTQ .....	208 514		MTQ .....	121 958
Municipalité Saint-Côme-Linière		232 577	Municipalité Saint-Étienne-de-Beauharnois	36 150
MAMSL.....	118 123		Various portfolios .....	
MTQ .....	114 454			
Municipalité Sainte-Croix		373 191	Municipalité Saint-Étienne-de-Bolton	45 836
MAMSL.....	181 122		MTQ .....	43 435
MTQ .....	191 618		Various portfolios .....	2 401
Various portfolios.....	451			
Municipalité Saint-Cuthbert		131 835	Municipalité Saint-Eugène	83 983
MTQ .....	115 062		MTQ .....	74 209
Various portfolios.....	16 773		Various portfolios .....	9 774
Municipalité Saint-Cyprien		352 889	Municipalité Saint-Eugène-d'Argenteay	146 110
MAMSL.....	243 692		MAMSL .....	90 960
MTQ .....	107 831		MTQ .....	55 150
Various portfolios.....	1 366			
Municipalité Saint-Cyrille-de-Wendover		128 722	Municipalité Saint-Eugène-de-Guigues	46 734
MAMSL.....	76 599		MTQ .....	38 379
MTQ .....	52 123		Various portfolios .....	8 355
Municipalité Saint-Damase		305 303	Municipalité Sainte-Eulalie	111 925
MAMSL.....	240 093		MTQ .....	103 704
MTQ .....	65 210		Various portfolios .....	8 221
Municipalité Saint-Damase-de-l'Islet		134 332	Municipalité Sainte-Euphémie-sur-Rivière-du-Sud	62 274
MTQ .....	100 881		Various portfolios .....	62 274
Various portfolios.....	33 451			
Municipalité Saint-David-de-Falardeau		46 998	Municipalité Saint-Évariste-de-Forsyth	87 096
Various portfolios.....	46 998		MTQ .....	79 716
			Various portfolios .....	7 380
Municipalité Saint-Denis-sur-Richelieu		104 375	Municipalité Saint-Faustin	313 436
MAMSL.....	37 517		MAMSL .....	206 907
MTQ .....	66 031		MCC .....	40 927
Various portfolios.....	827		MTQ .....	65 602

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Municipalité Sainte-Félicité		262 785	Municipalité Saint-Gédéon-de-Beauce	316 137
MAMSL.....	164 745		MAMSL.....	199 630
MTQ.....	98 040		MTQ.....	116 507
Municipalité Saint-Félix-de-Dalquier		220 382	Municipalité Saint-Georges-de-Clarenceville	173 879
MAMSL.....	146 626		MAMSL.....	116 709
MTQ.....	73 756		MTQ.....	57 170
Municipalité Saint-Félix-de-Valois		163 546	Municipalité Saint-Georges-de-Windsor	438 978
MAMSL.....	120 667		MAMSL.....	343 960
MTQ.....	42 879		MTQ.....	95 018
Municipalité Saint-Félix-d'Otis		177 145	Municipalité Sainte-Germaine-Boulé	222 219
MTQ.....	157 687		MAMSL.....	124 485
Various portfolios.....	19 458		MTQ.....	97 734
Municipalité Saint-Ferdinand		1 058 676	Municipalité Sainte-Gertrude-Manneville	358 613
MAMSL.....	410 021		MAMSL.....	75 412
MSP.....	450 000		MTQ.....	283 201
MTQ.....	198 655		Municipalité Saint-Gervais	160 504
Municipalité Saint-Ferréol-les-Neiges		108 786	MAMSL.....	68 413
MAMSL.....	76 872		MTQ.....	78 508
Various portfolios.....	31 914		Various portfolios.....	13 583
Municipalité Saint-Flavien		220 161	Municipalité Saint-Guillaume	138 169
MAMSL.....	156 666		MAMSL.....	47 699
MTQ.....	63 495		MTQ.....	90 470
Municipalité Sainte-Florence		87 681	Municipalité Saint-Guy	38 848
MAMSL.....	46 719		Various portfolios.....	38 848
MTQ.....	40 962		Municipalité Sainte-Hedwidge	311 004
Municipalité Saint-Fortunat		85 345	MAMSL.....	88 362
MTQ.....	82 647		MTQ.....	222 642
Various portfolios.....	2 698		Municipalité Sainte-Hélène-de-Bagot	194 557
Municipalité Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud		455 472	MAMSL.....	122 381
MAMSL.....	255 012		MTQ.....	72 176
MDERR.....	111 445		Municipalité Saint-Henri	359 453
MSP.....	40 691		MAMSL.....	266 079
MTQ.....	48 324		MTQ.....	70 329
Municipalité Saint-François-de-Sales		141 743	Various portfolios.....	23 045
MAMSL.....	76 387		Municipalité Saint-Henri-de-Taillon	72 519
MTQ.....	65 356		MTQ.....	51 794
Municipalité Saint-François-du-Lac		282 188	Various portfolios.....	20 725
MAMSL.....	53 167		Municipalité Saint-Herménégilde	114 220
MTQ.....	228 711		MTQ.....	106 428
Various portfolios.....	310		Various portfolios.....	7 792
Municipalité Sainte-Françoise		124 450	Municipalité Saint-Hippolyte	700 439
MTQ.....	119 271		MSP.....	700 439
Various portfolios.....	5 179		Municipalité Saint-Honoré	375 494
Municipalité Saint-François-Xavier-de-Viger		62 167	MAMSL.....	265 858
MTQ.....	40 364		MTQ.....	109 636
Various portfolios.....	21 803		Municipalité Saint-Honoré-de-Shenley	289 675
Municipalité Saint-Fulgence		314 912	MAMSL.....	143 402
MAMSL.....	252 909		MTQ.....	146 273
MTQ.....	62 003		Municipalité Saint-Honoré-de-Témiscouata	189 066
Municipalité Saint-Gabriel-de-Rimouski		267 448	MAMSL.....	77 734
MAMSL.....	191 057		MTQ.....	111 332
MTQ.....	76 391		Municipalité Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup	150 528
Municipalité Saint-Gabriel-de-Valcartier		95 003	MTQ.....	128 279
MCC.....	48 656		Various portfolios.....	22 249
Various portfolios.....	46 347		Municipalité Saint-Hugues	155 722
Municipalité Saint-Gabriel-Lalemant		174 391	MTQ.....	140 293
MAMSL.....	85 987		Various portfolios.....	15 429
MTQ.....	88 404		Municipalité Saint-Isidore	420 351
Municipalité Saint-Gédéon		98 425	MAMSL.....	53 738
MAMSL.....	87 408		MTQ.....	366 613
Various portfolios.....	11 017			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Municipalité Saint-Isidore-de-Clifton		189 548	Municipalité Saint-Louis-de-Gonzague	114 991
MTQ .....	178 730		MTQ .....	108 980
Various portfolios.....	10 818		Various portfolios .....	6 011
Municipalité Saint-Jacques		227 426	Municipalité Saint-Luc-de-Bellechasse	439 336
MAMSL.....	132 105		MSP .....	169 672
MCC .....	86 216		MTQ .....	247 901
Various portfolios.....	9 105		Various portfolios .....	21 763
Municipalité Saint-Jacques-de-Leeds		98 291	Municipalité Saint-Luc-de-Vincennes	63 468
MTQ .....	80 099		MTQ .....	49 955
Various portfolios.....	18 192		Various portfolios .....	13 513
Municipalité Saint-Janvier-de-Joly		252 608	Municipalité Sainte-Luce	308 226
MAMSL.....	164 254		MAMSL .....	300 468
MTQ .....	88 354		Various portfolios .....	7 758
Municipalité Saint-Jean-de-Brébeuf		95 673	Municipalité Sainte-Lucie-de-Beauregard	98 001
MTQ .....	81 210		MAMSL .....	37 801
Various portfolios.....	14 463		MTQ .....	60 200
Municipalité Saint-Jean-de-Dieu		288 146	Municipalité Sainte-Lucie-des-Laurentides	156 815
MAMSL.....	198 251		MAMSL .....	82 732
MTQ .....	89 895		MTQ .....	74 083
Municipalité Saint-Jean-de-la-Lande		362 554	Municipalité Saint-Ludger	229 812
MTQ .....	354 460		MSP .....	92 695
Various portfolios.....	8 094		MTQ .....	117 892
Municipalité Saint-Jean-de-l'Île-d'Orléans		64 251	Various portfolios .....	19 225
MAMSL.....	63 524		Municipalité Saint-Ludger-de-Milot	429 937
Various portfolios.....	727		MAMSL .....	70 688
Municipalité Saint-Jean-de-Matha		52 523	MTQ .....	359 249
Various portfolios.....	52 523		Municipalité Sainte-Madeleine-de-la-Rivière-Madeleine	77 361
Municipalité Saint-Jean-Port-Joli		252 128	MAMSL .....	49 279
MAMSL.....	175 111		Various portfolios .....	28 082
MCC .....	37 010		Municipalité Saint-Magloire	193 426
Various portfolios.....	40 007		MAMSL .....	40 310
Municipalité Saint-Joseph-de-Coleraine		183 663	MSP .....	71 488
MTQ .....	149 842		MTQ .....	78 878
Various portfolios.....	33 821		Various portfolios .....	2 750
Municipalité Saint-Joseph-du-Lac		198 906	Municipalité Saint-Malo	119 730
MAMSL.....	165 319		MTQ .....	115 357
Various portfolios.....	33 587		Various portfolios .....	4 373
Municipalité Saint-Jude		58 130	Municipalité Saint-Marcel	71 500
MTQ .....	46 021		MAMSL .....	41 794
Various portfolios.....	12 109		Various portfolios .....	29 706
Municipalité Saint-Juste-de-Bretonnières		205 051	Municipalité Saint-Marcel-de-Richelieu	59 084
MAMSL.....	160 197		MTQ .....	52 277
MTQ .....	44 854		Various portfolios .....	6 807
Municipalité Saint-Juste-du-Lac		117 732	Municipalité Sainte-Marcelline-de-Kildare	146 436
MAMSL.....	59 726		MTQ .....	141 368
MTQ .....	58 006		Various portfolios .....	5 068
Municipalité Sainte-Justine		134 392	Municipalité Saint-Marc-sur-Richelieu	117 470
MAMSL.....	56 386		MAMSL .....	110 470
MTQ .....	78 006		Various portfolios .....	7 000
Municipalité Saint-Lazare-de-Bellechasse		136 792	Municipalité Sainte-Marguerite	41 611
MAMSL.....	36 717		Various portfolios .....	41 611
MTQ .....	100 075		Municipalité Sainte-Marie-de-Blandford	250 779
Municipalité Saint-Léonard-d'Aston		273 685	MAMSL .....	58 075
MAMSL.....	124 685		MTQ .....	192 704
MTQ .....	149 000		Municipalité Sainte-Marthe	140 616
Municipalité Saint-Léonard-de-Portneuf		162 919	MTQ .....	130 065
MAMSL.....	110 200		Various portfolios .....	10 551
MTQ .....	47 719		Municipalité Sainte-Martine	116 749
Various portfolios.....	5 000		MAMSL .....	69 506
			MTQ .....	46 689
			Various portfolios .....	554

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Municipalité Saint-Mathias-sur-Richelieu		375 695	Municipalité Sainte-Perpétue	452 005
MAMSL.....	298 530		MAMSL.....	376 017
MTQ.....	75 576		MTQ.....	75 988
Various portfolios.....	1 589			
Municipalité Saint-Mathieu-de-Dixville		169 741	Municipalité Saint-Philibert	41 850
MTQ.....	108 292		MTQ.....	36 061
Various portfolios.....	61 449		Various portfolios.....	5 789
Municipalité Saint-Mathieu-d'Harricana		139 727	Municipalité Saint-Philippe	86 574
MAMSL.....	56 941		MAMSL.....	53 217
MTQ.....	82 786		Various portfolios.....	33 357
Municipalité Saint-Maxime-du-Mont-Louis		314 414	Municipalité Saint-Pierre-de-Broughton	232 159
MAMSL.....	232 692		MTQ.....	201 248
MDERR.....	62 081		Various portfolios.....	30 911
Various portfolios.....	19 641			
Municipalité Saint-Médard		189 308	Municipalité Saint-Pierre-de-Lamy	48 704
MAMSL.....	170 612		MTQ.....	37 254
Various portfolios.....	18 696		Various portfolios.....	11 450
Municipalité Sainte-Mélanie		71 076	Municipalité Saint-Pierre-de-l'Île-d'Orléans	87 372
MTQ.....	51 932		MAMSL.....	77 314
Various portfolios.....	19 144		Various portfolios.....	10 058
Municipalité Saint-Michel-de-Bellechasse		385 812	Municipalité Saint-Pierre-de-Véronne-à-Pike-River	38 849
MAMSL.....	358 333		Various portfolios.....	38 849
Various portfolios.....	27 479			
Municipalité Saint-Michel-des-Saints		389 101	Municipalité Saint-Pierre-les-Becquets	135 789
MAMSL.....	119 052		MAMSL.....	127 656
MSP.....	59 778		Various portfolios.....	8 133
MTQ.....	210 271			
Municipalité Sainte-Monique		287 710	Municipalité Saint-Placide	47 571
MAMSL.....	95 696		MAMSL.....	46 390
MTQ.....	192 014		Various portfolios.....	1 181
Municipalité Saint-Nazaire		324 603	Municipalité Saint-Polycarpe	398 010
MAMSL.....	177 479		MAMSL.....	315 796
MCC.....	48 202		MTQ.....	82 214
MTQ.....	98 922			
Municipalité Saint-Norbert-d'Arthabaska		395 419	Municipalité Saint-Prime	404 952
MSP.....	209 345		MAMSL.....	98 690
MTQ.....	177 294		MTQ.....	306 262
Various portfolios.....	8 780			
Municipalité Saint-Omer		104 369	Municipalité Saint-Prosper	439 390
MTQ.....	73 769		MAMSL.....	396 404
Various portfolios.....	30 600		MTQ.....	42 986
Municipalité Saint-Pacôme		690 809	Municipalité Saint-Raphaël	199 420
MAMSL.....	602 189		MAMSL.....	131 289
MTQ.....	88 620		MTQ.....	68 131
Municipalité Saint-Patrice-de-Beaurivage		155 034	Municipalité Saint-René-de-Matane	182 009
MTQ.....	134 574		MAMSL.....	121 397
Various portfolios.....	20 460		MTQ.....	60 612
Municipalité Saint-Paul		57 570	Municipalité Sainte-Rita	207 744
MAMSL.....	49 542		MAMSL.....	119 399
Various portfolios.....	8 028		MTQ.....	88 345
Municipalité Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix		69 498	Municipalité Saint-Robert-Bellarmin	90 836
MCC.....	38 250		MAMSL.....	37 911
Various portfolios.....	31 248		MTQ.....	52 925
Municipalité Saint-Paul-de-Montminy		93 668	Municipalité Saint-Romain	79 419
MTQ.....	55 556		MTQ.....	63 588
Various portfolios.....	38 112		Various portfolios.....	15 831
Municipalité Saint-Paulin		394 021	Municipalité Saint-Rosaire	83 266
MAMSL.....	355 651		MTQ.....	83 266
MTQ.....	38 370			
			Municipalité Sainte-Rose-de-Watford	146 533
			MTQ.....	104 790
			Various portfolios.....	41 743
			Municipalité Saint-Sébastien	97 637
			MTQ.....	81 941
			Various portfolios.....	15 696

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Municipalité Saint-Siméon		184 400	Municipalité Saint-Vallier	198 829
MAMSL.....	166 570		MAMSL.....	164 070
Various portfolios.....	17 830		Various portfolios.....	34 759
Municipalité Saint-Simon-les-Mines		93 102	Municipalité Saint-Venant-de-Paquette	37 953
MTQ.....	90 311		MTQ.....	36 917
Various portfolios.....	2 791		Various portfolios.....	1 036
Municipalité Saint-Sixte		99 167	Municipalité Saint-Vianney	102 020
MTQ.....	96 820		MAMSL.....	70 521
Various portfolios.....	2 347		Various portfolios.....	31 499
Municipalité Sainte-Sophie		213 877	Municipalité Saint-Victor	334 978
MAMSL.....	185 663		MAMSL.....	54 651
Various portfolios.....	28 214		MSP.....	146 678
Municipalité Sainte-Sophie-d'Halifax		224 156	MTQ.....	133 649
MSP.....	50 000		Municipalité Saint-Wenceslas	204 548
MTQ.....	167 180		MAMSL.....	118 264
Various portfolios.....	6 976		MTQ.....	86 284
Municipalité Saint-Stanislas		485 073	Municipalité Saint-Zacharie	233 661
MAMSL.....	276 003		MAMSL.....	90 100
MTQ.....	209 070		MTQ.....	143 561
Municipalité Saint-Sylvère		421 732	Municipalité Sayabec	988 511
MAMSL.....	40 588		MAMSL.....	306 359
MTQ.....	381 144		MTQ.....	682 152
Municipalité Saint-Sylvestre		212 354	Municipalité Scott	154 438
MAMSL.....	77 026		MAMSL.....	138 803
MTQ.....	135 328		Various portfolios.....	15 635
Municipalité Sainte-Thècle		444 496	Municipalité Shannon	121 931
MAMSL.....	209 039		MCC.....	50 461
MTQ.....	235 457		Various portfolios.....	71 470
Municipalité Saint-Théophile		180 491	Municipalité Shigawake	68 060
MAMSL.....	127 174		MTQ.....	36 659
MTQ.....	53 317		Various portfolios.....	31 401
Municipalité Sainte-Thérèse-de-Gaspé		191 123	Municipalité Stanbridge	43 304
MAMSL.....	146 339		MTQ.....	40 171
Various portfolios.....	44 784		Various portfolios.....	3 133
Municipalité Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau		96 705	Municipalité Stanbridge-Est	67 314
MTQ.....	92 021		MTQ.....	62 861
Various portfolios.....	4 684		Various portfolios.....	4 453
Municipalité Saint-Thomas		176 494	Municipalité Stanstead-Est	184 922
MAMSL.....	138 402		MTQ.....	179 118
MTQ.....	38 092		Various portfolios.....	5 804
Municipalité Saint-Thomas-Didyme		169 413	Municipalité St-Chrysostome	168 137
MAMSL.....	60 503		MAMSL.....	65 806
MTQ.....	108 910		MTQ.....	102 331
Municipalité Saint-Tite-des-Caps		301 901	Municipalité Ste-Julienne	226 749
MAMSL.....	287 523		MAMSL.....	174 037
Various portfolios.....	14 378		Various portfolios.....	52 712
Municipalité Saint-Ubalde		157 319	Municipalité St-Élie-de-Caxton	87 329
MAMSL.....	68 318		MTQ.....	87 329
MTQ.....	89 001		Municipalité St-Laurent-de l'Île-d'Orléans	56 236
Municipalité Saint-Ulric		238 276	MAMSL.....	51 636
MAMSL.....	108 043		Various portfolios.....	4 600
MTQ.....	130 233		Municipalité Stoke	215 604
Municipalité Saint-Urbain-Premier		56 305	MAMSL.....	48 467
MTQ.....	44 292		MTQ.....	133 466
Various portfolios.....	12 013		Various portfolios.....	33 671
Municipalité Saint-Valère		119 397	Municipalité Stornoway	83 007
MTQ.....	102 745		MAMSL.....	39 393
Various portfolios.....	16 652		MTQ.....	43 614

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Municipalité Taschereau		311 240	Municipalité Weedon	285 942
MAMSL.....	222 183		MAMSL.....	128 807
MTQ.....	89 057		MTQ.....	157 135
Municipalité Tourville		160 649	Municipalité Wentworth-Nord	131 323
MAMSL.....	116 195		MTQ.....	121 111
MTQ.....	44 454		Various portfolios.....	10 212
Municipalité Trois-Rives		94 678	Municipalité Wickham	61 074
MTQ.....	66 110		MTQ.....	38 953
Various portfolios.....	28 568		Various portfolios.....	22 121
Municipalité Ulverton		94 050	Municipalité Wotton	227 781
MTQ.....	85 153		MAMSL.....	62 491
Various portfolios.....	8 897		MTQ.....	165 290
Municipalité Upton		245 408	Municipalité Yamachiche	125 249
MAMSL.....	181 499		MAMSL.....	42 477
MTQ.....	63 909		MTQ.....	82 650
Municipalité Val-Alain		157 269	Various portfolios.....	122
MAMSL.....	43 551		Musée amérindien de Mashteuiatsh	122 967
MTQ.....	113 718		MCC.....	
Municipalité Val-Brillant		116 362	Musée Armand-Frappier	75 000
MAMSL.....	63 936		MAMSL.....	
MTQ.....	52 426		Musée d'art contemporain de Montréal	8 023 714
Municipalité Val-des-Bois		80 534	MCC.....	7 983 714
MTQ.....	61 345		MEQ.....	40 000
Various portfolios.....	19 189		Musée d'art de Joliette	383 286
Municipalité Val-des-Lacs		216 151	MCC.....	383 286
MTQ.....	166 895		Musée d'art de St-Laurent	211 581
Various portfolios.....	49 256		MCC.....	210 681
Municipalité Val-des-Monts		316 320	Various portfolios.....	900
MAMSL.....	49 857		Musée Beaulne inc.	101 586
MCC.....	75 061		MCC.....	
MTQ.....	191 402		Musée de bronze d'Inverness	50 000
Municipalité Val-Joli		56 601	MCC.....	50 000
MAMSL.....	41 029		Musée de Charlevoix	303 746
Various portfolios.....	15 572		MCC.....	303 746
Municipalité Vallée-Jonction		101 999	Musée du Château Ramezay	376 668
MSP.....	52 013		MCC.....	376 668
Various portfolios.....	49 986		Musée de la civilisation	16 429 612
Municipalité Val-Morin		67 288	MAMSL.....	50 000
MAMSL.....	60 680		MCC.....	16 247 262
Various portfolios.....	6 608		MRNFP.....	100 000
Municipalité Val-Saint-Gilles		92 887	Various portfolios.....	32 350
MTQ.....	68 931		Musée David M. Stewart	336 200
Various portfolios.....	23 956		MCC.....	335 000
Municipalité Venise-en-Québec		47 150	Various portfolios.....	1 200
MAMSL.....	37 150		Musée des arts décoratifs de Montréal	176 330
Various portfolios.....	10 000		MCC.....	176 330
Municipalité Verchères		215 242	Musée des beaux-arts de Montréal	15 227 930
MAMSL.....	164 005		MAMSL.....	50 000
MCC.....	51 237		MCC.....	15 176 930
Municipalité Villeroy		128 688	Various portfolios.....	1 000
MAMSL.....	50 260		Musée des Beaux-arts de Sherbrooke inc.	301 667
MTQ.....	78 428		MCC.....	291 417
Municipalité Visitation-de-Yamaska		116 057	Various portfolios.....	10 250
MTQ.....	112 540		Musée des Ursulines de Québec	80 454
Various portfolios.....	3 517		MCC.....	80 454
Municipalité Waltham		243 146	Musée ferroviaire canadien	45 000
MSP.....	146 496		MAMSL.....	45 000
MTQ.....	70 822			
Various portfolios.....	25 828			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$
Musée du Fjord		208 214
MCC .....	180 614	
Various portfolios.....	27 600	
Musée de la Gaspésie		232 559
MCC .....	231 059	
Various portfolios.....	1 500	
Musée d'histoire d'éthnographie d'art religieux		218 538
MCC .....	218 538	
Musée de Kamouraska inc.		117 118
MCC .....	116 868	
Various portfolios.....	250	
Musée Louis-Hémon inc.		131 065
MCC .....	131 065	
Musée maritime de Charlevoix		70 100
MCC .....	70 000	
Various portfolios.....	100	
Musée Maritime du Québec inc.		186 591
MCC .....	186 591	
Musée Marius Barbeau		162 285
MCC .....	160 835	
Various portfolios.....	1 450	
Musée McCord d'histoire canadienne		1 450 908
MCC .....	1 450 908	
Musée de la Mer inc.		151 425
MCC .....	136 425	
Various portfolios.....	15 000	
Musée de la mer Pointe-au-Père		47 653
MCC .....	47 553	
Various portfolios.....	100	
Musée minéralogique et minier de Thetford Mines		580 796
MAMSLS.....	269 749	
MCC .....	303 447	
Various portfolios.....	7 600	
Musée minéralogique de Malartic		152 700
MCC .....	152 700	
Musée Pierre-Boucher		98 212
MCC .....	97 912	
Various portfolios.....	300	
Musée du Québec		12 730 623
MCC .....	12 629 773	
MRNFP.....	100 000	
Various portfolios.....	850	
Musée québécois de culture populaire		2 055 294
MCC .....	2 055 144	
Various portfolios.....	150	
Musée Régional de la Côte-Nord inc.		356 928
MCC .....	356 928	
Musée régional de Vaudreuil-Soulanges		170 962
MCC .....	169 462	
Various portfolios.....	1 500	
Musée du Séminaire de Sherbrooke inc.		409 984
MCC .....	356 575	
MDERR .....	53 409	
Musilab inc.		100 000
MDERR .....	100 000	

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Nadeau Denis		52 801	Oboro Goboro	54 751
MAPAQ .....	52 801		MCC .....	54 751
Naissance-renaissance des Hautes-Laurentides		88 690	Observatoire québécois de la mondialisation	110 000
MSSS .....	88 690		MRI .....	110 000
Naissance-renaissance Estrie		281 182	Odotech inc.	152 346
MSSS .....	280 882		MDERR .....	93 846
Various portfolios .....	300		MENV .....	58 500
Nanoquébec Innovation inc.		375 000	Office congrès et tourisme du Grand Montréal	660 000
MAMSL .....	175 000		MAMSL .....	550 000
MDERR .....	200 000		MCC .....	110 000
Nanox inc.		183 500	Office des baies sauvages (L')	95 000
MDERR .....	183 500		MDERR .....	95 000
National / Mondial d'impro Juste pour rire		84 000	Office des producteurs de tabac jaune du Québec (L')	50 000
MAMSL .....	84 000		MAPAQ .....	50 000
Nation Crie d'Eastmain		291 123	Office franco-québécois pour la jeunesse	2 818 091
CEX .....	291 123		MEQ .....	499 648
Nation Crie de Mistissini		409 476	MRCI .....	50 000
CEX .....	409 476		MRI .....	2 247 943
Nation Crie de Wemindji		93 921	Various portfolios .....	20 500
CEX .....	93 921		Office Québec-Amériques pour la jeunesse	2 000 150
Nation Huronne Wendat		45 000	MRI .....	2 000 000
MRNFP .....	45 000		Various portfolios .....	150
Nation Naskapi de Kawawachikamach		185 832	Office de la sécurité du revenu des chasseurs et piégeurs cris	17 777 620
CEX .....	180 832		MESSF .....	17 777 620
Various portfolios .....	5 000		Ontario Ministry Agriculture, Food and Rural Affairs	609 718
Nature Action Québec inc.		40 000	MAPAQ .....	609 718
MENV .....	40 000		Ontario Problem Gambling Research Centre	45 000
Nault Gilles		42 349	MSSS .....	45 000
MAPAQ .....	42 349		Opération Placement Jeunesse inc.	202 841
Neashit Jimmy		80 000	MESSF .....	202 841
CEX .....	80 000		Optel Technologies inc.	141 900
Nichols Sylvain		41 832	MDERR .....	141 900
MAPAQ .....	41 832		Oralys inc.	105 200
Noël Marie		44 947	MDERR .....	105 200
MAPAQ .....	44 947		Orchestre symphonique de la Montérégie (OSMONT)	81 550
Noël Michel		52 846	MAMSL .....	81 050
MAPAQ .....	52 846		Various portfolios .....	500
Noranda inc.		1 200 000	Orchestre symphonique de Montréal	241 466
MDERR .....	1 200 000		MAMSL .....	225 000
NordTech Aérospatial NTA inc.		125 000	Various portfolios .....	16 466
MRNFP .....	125 000		Ordre des agronomes du Québec	118 000
Noroit, Épargne et Financement inc.		100 000	MENV .....	114 000
MDERR .....	100 000		Various portfolios .....	4 000
Nortek inc.		79 307	Ordre des orthophonistes et audiologistes du Québec	42 000
MDERR .....	79 307		MRCI .....	42 000
Nouveau Départ		52 511	Organisation des jeux autochtones inter-bandes	40 000
MSSS .....	52 511		Various portfolios .....	40 000
Nuaxess inc.		49 000	Organisation des villes du patrimoine mondial	40 000
MDERR .....	49 000		MRI .....	40 000
Nuitsheuakan		316 185	Organisme d'alphabétisation lettres vivantes	50 000
MESSF .....	316 185		MEQ .....	50 000

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Orientation Praxis inc.		160 000	Parents-Secours du Québec inc.	106 700
MSSS .....	160 000		MESSF.....	98 000
			Various portfolios .....	8 700
Orsovy Miroslav		47 998	Paroisse l'Ange-Gardien	36 549
MAPAQ .....	47 998		Various portfolios .....	36 549
Ouellet Gilles		65 210	Paroisse Brébeuf	189 836
MAPAQ .....	65 210		MTQ .....	178 514
			Various portfolios .....	11 322
Ouellet Jonathan		58 140	Paroisse Courcelles	262 677
MAPAQ .....	58 140		MAMSL .....	139 759
			MSP .....	41 735
Uje-Bougoumou Eenou Companee		136 001	MTQ .....	81 183
CEX.....	136 001		Paroisse Disraëli	75 023
			MTQ .....	70 176
Uje-Bougoumou Eenuch Association		62 000	Various portfolios .....	4 847
MENV .....	50 000		Paroisse Grande-Vallée	459 518
Various portfolios.....	12 000		MAMSL .....	334 841
			MTQ .....	118 331
Ouranos		179 000	Various portfolios .....	6 346
MSP.....	150 000		Paroisse Hérouville	171 639
Various portfolios.....	29 000		MAMSL .....	78 672
			MTQ .....	92 967
Oursins Nordiques inc.		45 254	Paroisse Lac-aux-Sables	233 639
MAPAQ .....	45 254		MAMSL .....	57 830
			MTQ .....	175 809
O Vertigo Danse inc.		37 000	Paroisse La Doré	205 387
MCC .....	37 000		MAMSL .....	172 414
			Various portfolios .....	32 973
Oxy-Jeunes inc.		80 000	Paroisse La Durantaye	63 567
MCC .....	80 000		MTQ .....	51 086
			Various portfolios .....	12 481
P.L.A.C.E. Rive Sud (Programme local d'aide en création d'emploi inc.)		377 621	Paroisse La Présentation	102 079
MESSF.....	377 621		MAMSL .....	70 055
			Various portfolios .....	32 024
P.L.C. inc.		146 327	Paroisse La Rédemption	147 024
MDERR .....	146 327		MAMSL .....	71 214
			MTQ .....	75 810
P.O.P.C.O. inc.		85 890	Paroisse Larouche	180 664
MEQ .....	85 890		MAMSL .....	118 612
			MTQ .....	62 052
Paco Corporation du Canada inc.		86 894	Paroisse L'Ascension-de-Notre-Seigneur	444 760
MDERR .....	86 894		MAMSL .....	319 980
			MTQ .....	124 780
Pact de rue		50 000	Paroisse L'Épiphanie	47 428
MSSS .....	50 000		Various portfolios .....	47 428
Paille Marc		44 378	Paroisse Matapédia	297 202
MEQ .....	44 378		MAMSL .....	261 932
			Various portfolios .....	35 270
Palace de Granby		174 084	Paroisse Notre-Dame-Auxiliatrice-de-Buckland	105 303
MCC .....	174 084		MTQ .....	94 725
			Various portfolios .....	10 578
Palais des congrès de Montréal		31 399 400	Paroisse Notre-Dame-de-Bon-Secours-Partie-Nord	80 067
MAMSL.....	8 487 175		MTQ .....	61 312
MDERR .....	22 912 225		Various portfolios .....	18 755
			Paroisse Notre-Dame-de-Lourdes	368 918
Palerme Étienne		74 383	MAMSL .....	173 357
MAPAQ .....	74 383		MTQ .....	195 561
Paquin Jean-René		56 046		
MAPAQ .....	56 046			
Paradis Marie-Ève		40 108		
MAPAQ .....	40 108			
Parc du Bourg de Pabos		62 500		
MCC .....	62 000			
Various portfolios.....	500			
Parc Safari Africain (Québec) inc.		141 351		
MAMSL.....	141 351			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Paroisse Notre-Dame-des-Pins		232 806	Paroisse Saint-Anaclet-de-Lessard	156 247
MAMSL.....	215 907		MAMSL .....	84 538
Various portfolios.....	16 899		MTQ .....	71 546
			Various portfolios .....	163
Paroisse Notre-Dame-de-Stanbridge		54 332	Paroisse Saint-Anges	206 186
MTQ .....	40 218		MAMSL .....	35 705
Various portfolios.....	14 114		MSP .....	69 364
			MTQ .....	101 117
Paroisse Notre-Dame-du-Bon-Conseil		117 275	Paroisse Saint-Anicet	117 465
MAMSL.....	42 682		MTQ .....	106 590
MTQ .....	74 593		Various portfolios .....	10 875
			Paroisse Sainte-Anne-de-la-Pocatière	72 898
Paroisse Notre-Dame-du-Mont-Carmel		183 162	MTQ .....	51 334
MAMSL.....	156 916		Various portfolios .....	21 564
Various portfolios.....	26 246		Paroisse Sainte-Anne-de-Sorel	404 174
			MTQ .....	375 000
Paroisse Notre-Dame-du-Portage		103 877	Various portfolios .....	29 174
MTQ .....	94 258		Paroisse Saint-Antonin	238 202
Various portfolios.....	9 619		MAMSL .....	113 506
			MTQ .....	124 696
Paroisse Notre-Dame-du-Sacré-Coeur-d'Issoudun		54 282	Paroisse Sainte-Apolline-de-Patton	117 653
MTQ .....	47 558		MAMSL .....	43 265
Various portfolios.....	6 724		MTQ .....	60 126
			Various portfolios .....	14 262
Paroisse Packington		254 562	Paroisse Saint-Arsène	73 219
MAMSL.....	37 201		MTQ .....	49 730
MTQ .....	217 361		Various portfolios .....	23 489
			Paroisse Saint-Augustin-de-Desmaures	92 651
Paroisse Parisville		84 469	MAMSL .....	45 100
MTQ .....	79 447		MTQ .....	47 551
Various portfolios.....	5 022		Paroisse Saint-Augustin-de-Woburn	52 774
			MAMSL .....	42 625
Paroisse Plessisville		281 517	Various portfolios .....	10 149
MTQ .....	256 029		Paroisse Sainte-Barbe	134 696
Various portfolios.....	25 488		MTQ .....	129 600
			Various portfolios .....	5 096
Paroisse Ragueneau		436 785	Paroisse Saint-Barnabé	105 967
MAMSL.....	216 501		MAMSL .....	71 516
MCC .....	44 960		Various portfolios .....	34 451
MTQ .....	175 324		Paroisse Saint-Barthélemy	107 241
			MTQ .....	94 765
Paroisse Sacré-Coeur-de-Jésus		186 186	Various portfolios .....	12 476
MTQ .....	181 043		Paroisse Sainte-Béatrix	114 737
Various portfolios.....	5 143		MAMSL .....	63 818
			MTQ .....	50 919
Paroisse Saint-Adelme		93 945	Paroisse Saint-Benoît-Labre	577 618
MAMSL.....	51 227		MAMSL .....	350 186
MTQ .....	42 718		MTQ .....	198 080
			Various portfolios .....	29 352
Paroisse Saint-Adelphe		198 064	Paroisse Saint-Bernard-de-Lacolle	179 392
MAMSL.....	83 191		MAMSL .....	60 695
MTQ .....	114 873		MTQ .....	118 697
			Paroisse Saint-Bernard-de-Lacolle	179 392
Paroisse Saint-Alexandre-des-Lacs		95 004	MAMSL .....	60 695
MAMSL.....	45 320		MTQ .....	118 697
MTQ .....	49 684		Paroisse Sainte-Brigitte-des-Saults	112 170
			MTQ .....	104 379
Paroisse Saint-Alexis		42 643	Various portfolios .....	7 791
MTQ .....	36 653		Paroisse Saint-Camille-de-Lellis	298 214
Various portfolios.....	5 990		MAMSL .....	242 001
			MTQ .....	56 213
Paroisse Saint-Alexis-de-Matapédia		140 200	Paroisse Sainte-Cécile-de-Lévrard	42 336
MAMSL.....	54 898		Various portfolios .....	42 336
MTQ .....	74 388			
Various portfolios.....	10 914			
Paroisse Saint-Alexis-des-Monts		1 541 636		
MAMSL.....	598 578			
MTQ .....	943 058			
Paroisse Saint-Alphonse		371 328		
MAMSL.....	310 142			
MTQ .....	61 186			
Paroisse Saint-Ambroise-de-Kildare		56 229		
MAMSL.....	42 229			
Various portfolios.....	14 000			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Paroisse Saint-Charles-Garnier		160 400	Paroisse Saint-Édouard	85 330
MAMSL.....	36 717		MAMSL.....	41 524
MTQ.....	123 683		MTQ.....	43 806
Paroisse Sainte-Christine		86 392	Paroisse Saint-Édouard-de-Fabre	121 906
MTQ.....	60 714		MTQ.....	109 645
Various portfolios.....	25 678		Various portfolios.....	12 261
Paroisse Saint-Christophe-d'Arthabaska		161 055	Paroisse Saint-Édouard-de-Lotbinière	63 785
MTQ.....	113 098		MTQ.....	52 807
Various portfolios.....	47 957		Various portfolios.....	10 978
Paroisse Saint-Clément		153 214	Paroisse Sainte-Élisabeth	122 372
MAMSL.....	63 371		MAMSL.....	62 367
MTQ.....	89 843		MTQ.....	60 005
Paroisse Saint-Cléophas		87 277	Paroisse Sainte-Élisabeth-de-Warwick	83 100
MAMSL.....	39 477		MTQ.....	74 384
MTQ.....	47 800		Various portfolios.....	8 716
Paroisse Sainte-Clotilde-de-Châteauguay		112 690	Paroisse Saint-Éloi	94 264
MAMSL.....	40 768		MTQ.....	84 052
MTQ.....	71 922		Various portfolios.....	10 212
Paroisse Saint-Colomban		129 320	Paroisse Saint-Elphège	41 035
MAMSL.....	78 565		MTQ.....	38 308
MTQ.....	50 755		Various portfolios.....	2 727
Paroisse Saint-Côme		103 255	Paroisse Saint-Esprit	303 690
MCC.....	42 732		MAMSL.....	283 120
Various portfolios.....	60 523		Various portfolios.....	20 570
Paroisse Saint-Cyprien		282 774	Paroisse Saint-Étienne-des-Grès	134 662
MAMSL.....	182 110		MAMSL.....	86 472
MTQ.....	100 664		MTQ.....	48 190
Paroisse Saint-Cyprien-de-Napierville		80 368	Paroisse Saint-Eugène-de-Ladrière	201 718
MTQ.....	67 108		MAMSL.....	156 869
Various portfolios.....	13 260		MTQ.....	43 599
Paroisse Saint-Cyrille-de-Lessard		112 895	Various portfolios.....	1 250
MTQ.....	86 073		Paroisse Saint-Eusèbe	147 152
Various portfolios.....	26 822		MAMSL.....	44 101
Paroisse Saint-Damase		192 901	MTQ.....	103 051
MAMSL.....	128 186		Paroisse Saint-Fabien	249 139
MTQ.....	64 715		MAMSL.....	156 487
Paroisse Saint-Damien		109 724	MTQ.....	92 652
MAMSL.....	44 674		Paroisse Saint-Fabien-de-Panet	194 904
MTQ.....	53 786		MAMSL.....	111 359
Various portfolios.....	11 264		MTQ.....	83 545
Paroisse Saint-Damien-de-Buckland		380 607	Paroisse Sainte-Flavie	76 004
MAMSL.....	321 220		MAMSL.....	76 004
MTQ.....	59 387		Paroisse Saint-François-d'Assise	195 630
Paroisse Saint-David		144 109	MAMSL.....	99 806
MTQ.....	134 221		MTQ.....	38 398
Various portfolios.....	9 888		Various portfolios.....	57 426
Paroisse Saint-Denis		81 681	Paroisse Sainte-Françoise	98 118
MAMSL.....	45 303		MTQ.....	66 365
MTQ.....	36 143		Various portfolios.....	31 753
Various portfolios.....	235		Paroisse Saint-François-Xavier-de-Brompton	238 150
Paroisse Saint-Didace		149 099	MAMSL.....	52 534
MTQ.....	131 305		MTQ.....	185 616
Various portfolios.....	17 794		Paroisse Saint-Frédéric	75 403
Paroisse Saint-Donat		246 854	MTQ.....	61 576
MAMSL.....	150 902		Various portfolios.....	13 827
MTQ.....	95 952		Paroisse Saint-Gabriel-de-Brandon	61 289
Paroisse Saint-Edmond-de-Grantham		39 569	MTQ.....	40 052
Various portfolios.....	39 569		Various portfolios.....	21 237

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Paroisse Sainte-Geneviève-de-Batiscan		180 822	Paroisse Saint-Joachim-de-Shefford	141 795
MAMSL.....	76 140		MTQ.....	125 040
MTQ.....	104 682		Various portfolios.....	16 755
Paroisse Sainte-Geneviève-de-Berthier		106 393	Paroisse Saint-Joseph-de-Ham-Sud	96 444
MAMSL.....	70 981		MTQ.....	91 689
MTQ.....	35 412		Various portfolios.....	4 755
Paroisse Saint-Germain		49 484	Paroisse Saint-Joseph-de-Kamouraska	372 550
Various portfolios.....	49 484		MAMSL.....	135 062
Paroisse Saint-Gilbert		43 726	MTQ.....	237 488
MTQ.....	35 295		Paroisse Saint-Joseph-de-Lepage	85 671
Various portfolios.....	8 431		MTQ.....	79 426
Paroisse Saint-Gilles		42 608	Various portfolios.....	6 245
Various portfolios.....	42 608		Paroisse Saint-Jules	77 626
Paroisse Sainte-Hélène		118 399	MTQ.....	52 769
MAMSL.....	58 212		Various portfolios.....	24 857
MTQ.....	60 187		Paroisse Saint-Julien	127 327
Paroisse Sainte-Hélène-de-Mancebourg		107 869	MTQ.....	119 414
MAMSL.....	42 572		Various portfolios.....	7 913
MTQ.....	65 297		Paroisse Saint-Justin	92 088
Paroisse Sainte-Hénédiène		58 653	MTQ.....	83 757
Various portfolios.....	58 653		Various portfolios.....	8 331
Paroisse Saint-Hilarion		343 162	Paroisse Sainte-Justine-de-Newton	49 011
MAMSL.....	41 176		MTQ.....	40 102
MTQ.....	301 986		Various portfolios.....	8 909
Paroisse Saint-Hippolyte		51 498	Paroisse Saint-Lambert	85 387
MAMSL.....	36 498		MAMSL.....	46 035
Various portfolios.....	15 000		MTQ.....	39 352
Paroisse Saint-Ignace-de-Loyola		38 250	Paroisse Saint-Lambert-de-Lauzon	327 535
Various portfolios.....	38 250		MAMSL.....	221 053
Paroisse Saint-Ignace-de-Stanbridge		105 268	MTQ.....	106 482
MTQ.....	99 216		Paroisse Saint-Lazare	195 100
Various portfolios.....	6 052		MAMSL.....	165 405
Paroisse Sainte-Irène		76 793	Various portfolios.....	29 695
MTQ.....	59 966		Paroisse Saint-Léandre	150 571
Various portfolios.....	16 827		MTQ.....	115 732
Paroisse Saint-Irénée		167 750	Various portfolios.....	34 839
MAMSL.....	124 961		Paroisse Saint-Léon-de-Standon	261 101
MTQ.....	42 789		MAMSL.....	83 112
Paroisse Saint-Jacques-le-Majeur-de-Wolfestown		48 360	MTQ.....	166 712
MTQ.....	41 767		Various portfolios.....	11 277
Various portfolios.....	6 593		Paroisse Saint-Léon-le-Grand (Maskinongé)	395 057
Paroisse Saint-Jacques-le-Mineur		68 539	MAMSL.....	292 139
MTQ.....	57 987		MTQ.....	102 918
Various portfolios.....	10 552		Paroisse Saint-Léon-le-Grand (Matapédia)	90 340
Paroisse Saint-Jean-Baptiste		312 681	MTQ.....	81 317
MAMSL.....	297 717		Various portfolios.....	9 023
Various portfolios.....	14 964		Paroisse Saint-Liguori	324 089
Paroisse Saint-Jean-de-Cherbourg		58 936	MTQ.....	300 166
MAMSL.....	41 512		Various portfolios.....	23 923
Various portfolios.....	17 424		Paroisse Saint-Louis	440 026
Paroisse Sainte-Jeanne-d'Arc		119 144	MTQ.....	432 782
MTQ.....	97 664		Various portfolios.....	7 244
Various portfolios.....	21 480		Paroisse Saint-Louis-de-Blandford	150 341
Paroisse Saint-Joachim-de-Courval		60 237	MTQ.....	125 919
MTQ.....	40 594		Various portfolios.....	24 422
Various portfolios.....	19 643		Paroisse Saint-Louis-de-Gonzague	79 507
			MAMSL.....	79 507
			Paroisse Saint-Louis-du-Ha! Ha!	244 377
			MAMSL.....	163 485
			MTQ.....	80 892

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Paroisse Sainte-Louise		237 564	Paroisse Saint-Narcisse-de-Rimouski	189 351
MAMSL.....	139 400		MAMSL .....	94 187
MTQ .....	98 164		MTQ .....	95 164
Paroisse Saint-Lucien		132 483	Paroisse Saint-Nazaire-d'Acton	95 879
MTQ .....	119 854		MTQ .....	86 354
Various portfolios.....	12 629		Various portfolios .....	9 525
Paroisse Saint-Majorique-de-Grantham		92 920	Paroisse Saint-Nazaire-de-Dorchester	174 229
MAMSL.....	44 227		MAMSL .....	115 329
MTQ .....	48 693		MTQ .....	58 900
Paroisse Saint-Malachie		95 671	Paroisse Saint-Nérée	190 874
MTQ .....	84 490		MAMSL .....	93 809
Various portfolios.....	11 181		MTQ .....	97 065
Paroisse Saint-Marc-de-Figuery		150 326	Paroisse Saint-Octave-de-Métis	199 759
MTQ .....	122 613		MAMSL .....	117 392
Various portfolios.....	27 713		MTQ .....	82 367
Paroisse Saint-Marc-du-Lac-Long		110 466	Paroisse Saint-Odilon-de-Cranbourne	109 703
MTQ .....	83 474		MTQ .....	94 728
Various portfolios.....	26 992		Various portfolios .....	14 975
Paroisse Saint-Marcellin		107 751	Paroisse Saint-Onésime-d'Ixworth	116 035
MTQ .....	101 401		MAMSL .....	45 631
Various portfolios.....	6 350		MTQ .....	70 404
Paroisse Sainte-Marguerite		92 134	Paroisse Saint-Patrice-de-Sherrington	78 393
MTQ .....	80 300		MTQ .....	62 397
Various portfolios.....	11 834		Various portfolios .....	15 996
Paroisse Sainte-Marie-Salomé		50 688	Paroisse Saint-Paul-d'Abbotsford	77 394
Various portfolios.....	50 688		MTQ .....	54 960
Paroisse Saint-Martin		492 417	Various portfolios .....	22 434
MAMSL.....	195 543		Paroisse Saint-Paul-de-la-Croix	191 020
MSP.....	210 095		MTQ .....	160 006
MTQ .....	80 415		Various portfolios .....	31 014
Various portfolios.....	6 364		Paroisse Sainte-Perpétue	69 793
Paroisse Saint-Mathieu		120 855	MTQ .....	60 503
MTQ .....	104 032		Various portfolios .....	9 290
Various portfolios.....	16 823		Paroisse Saint-Philémon	109 555
Paroisse Saint-Mathieu-de-Rioux		260 637	MSP .....	36 586
MAMSL.....	162 934		MTQ .....	53 282
MTQ .....	97 703		Various portfolios .....	19 687
Paroisse Saint-Maurice		200 099	Paroisse Saint-Philippe-de-Néri	73 874
MAMSL.....	67 307		MAMSL .....	66 874
MTQ .....	132 792		Various portfolios .....	7 000
Paroisse Saint-Michel		53 915	Paroisse Saint-Pie-de-Guire	58 752
MTQ .....	40 000		MTQ .....	54 925
Various portfolios.....	13 915		Various portfolios .....	3 827
Paroisse Saint-Michel-du-Squatec		748 156	Paroisse Saint-Pierre-Baptiste	198 638
MAMSL.....	635 149		MAMSL .....	35 886
MTQ .....	113 007		MTQ .....	162 752
Paroisse Saint-Michel-d'Yamaska		130 573	Paroisse Saint-Pierre-de-la-Rivière-du-Sud	49 470
MAMSL.....	71 334		Various portfolios .....	49 470
MTQ .....	37 821		Paroisse Sainte-Praxède	64 431
Various portfolios.....	21 418		MTQ .....	49 078
Paroisse Saint-Modeste		135 068	Various portfolios .....	15 353
MAMSL.....	70 092		Paroisse Saint-Prosper	83 812
MTQ .....	64 976		MTQ .....	79 638
Paroisse Saint-Moise		105 493	Various portfolios .....	4 174
MAMSL.....	42 086		Paroisse Saint-Rémi-de-Tingwick	81 671
MTQ .....	63 407		MTQ .....	57 729
Paroisse Saint-Narcisse		783 494	Various portfolios .....	23 942
MAMSL.....	449 823		Paroisse Saint-René	105 161
MTQ .....	333 671		MTQ .....	74 480
			Various portfolios .....	30 681

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Paroisse Saint-Robert		250 225	Paroisse Saint-Thuribe	50 211
MAMSL.....	191 357		MTQ.....	39 159
MTQ.....	58 868		Various portfolios.....	11 052
Paroisse Saint-Roch-de-l'Achigan		234 148	Paroisse Saint-Urbain	46 448
MAMSL.....	160 012		Various portfolios.....	46 448
MCC.....	54 136		Paroisse Sainte-Ursule	119 221
Various portfolios.....	20 000		MAMSL.....	36 325
Paroisse Saint-Roch-de-Mékinac		63 095	MTQ.....	82 896
MAMSL.....	58 095		Paroisse Saint-Valentin	70 656
Various portfolios.....	5 000		MTQ.....	66 375
Paroisse Saint-Roch-des-Aulnaies		93 086	Various portfolios.....	4 281
MCC.....	70 000		Paroisse Saint-Valérien	97 387
Various portfolios.....	23 086		MTQ.....	66 118
Paroisse Sainte-Rose-du-Nord		50 391	Various portfolios.....	31 269
MTQ.....	38 942		Paroisse Sainte-Victoire-de-Sorel	56 975
Various portfolios.....	11 449		MTQ.....	38 055
Paroisse Sainte-Sabine		180 142	Various portfolios.....	18 920
MAMSL.....	38 835		Paroisse Saint-Zénon	152 695
MTQ.....	141 307		MAMSL.....	55 851
Paroisse Saint-Samuel		96 403	MTQ.....	96 844
MTQ.....	71 563		Paroisse Saint-Zénon-du-Lac-Humqui	138 524
Various portfolios.....	24 840		MAMSL.....	68 663
Paroisse Saint-Sébastien		59 385	MTQ.....	69 861
MSP.....	59 385		Paroisse Saint-Zéphirin-de-Courval	71 994
Paroisse Sainte-Séraphine		82 649	MTQ.....	63 391
MTQ.....	78 879		Various portfolios.....	8 603
Various portfolios.....	3 770		Paroisse Senneterre	123 458
Paroisse Saint-Sévère		39 436	MAMSL.....	50 787
MTQ.....	36 554		MTQ.....	72 671
Various portfolios.....	2 882		Paroisse Tingwick	1 328 934
Paroisse Saint-Séverin		405 963	MSP.....	1 000 000
MAMSL.....	158 013		MTQ.....	315 764
MTQ.....	237 131		Various portfolios.....	13 170
Various portfolios.....	10 819		Paroisse Très-Saint-Sacrement	105 204
Paroisse Saint-Siméon		215 698	MTQ.....	97 212
MAMSL.....	151 451		Various portfolios.....	7 992
MTQ.....	55 911		Paroisse Trinité-des-Monts	101 308
Various portfolios.....	8 336		MTQ.....	67 965
Paroisse Saint-Simon		154 004	Various portfolios.....	33 343
MAMSL.....	61 601		Paroisse Val-Racine	72 246
MTQ.....	92 403		MTQ.....	60 481
Paroisse Saints-Martyrs-Canadiens		45 037	Various portfolios.....	11 765
MTQ.....	40 941		Partenariat du Quartier	200 000
Various portfolios.....	4 096		MAMSL.....	200 000
Paroisse Sainte-Sophie-de-Lévrard		146 264	Parti Action Démocratique du Québec	544 020
MTQ.....	137 184		ANPD.....	544 020
Various portfolios.....	9 080		Parti Libéral du Québec	1 353 704
Paroisse Saint-Stanislas-de-Kostka		59 806	ANPD.....	1 353 704
MTQ.....	44 156		Parti Québécois	920 327
Various portfolios.....	15 650		ANPD.....	920 327
Paroisse Saint-Télesphore		75 270	PATLQ	1 319 224
MTQ.....	67 086		MAPAQ.....	1 319 224
Various portfolios.....	8 184		Patro de Charlesbourg inc.	105 940
Paroisse Saint-Tharcisius		174 995	MAMSL.....	105 940
MAMSL.....	53 480		Patro de Fort-Coulonge / Mansfield	109 730
MTQ.....	121 515		MAMSL.....	102 990
Paroisse Saint-Théodore-d'Acton		118 289	Various portfolios.....	6 740
MAMSL.....	35 013			
MTQ.....	83 276			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Patro de Jonquière inc. MAMSL.....	71 492	71 492	Pec-Nord MAPAQ..... MDERR.....	441 346 261 493 179 853
Patro Laval inc. MAMSL..... Various portfolios.....	64 684 1 000	65 684	Pensionnat des Sacrés-Coeurs MEQ..... Various portfolios.....	2 050 712 2 050 487 225
Patro Roc-Amadour (1978) inc. MAMSL..... Various portfolios.....	106 284 7 000	113 284	Pensionnat des Ursulines de Stanstead MEQ.....	352 623 352 623
Pause-Famille inc. MESSF.....	50 000	50 000	Pensionnat de Drummondville MEQ.....	917 217 917 217
Pause parents-enfants de Verdun MESSF..... Various portfolios.....	72 000 1 000	73 000	Pensionnat Notre-Dame-des-Anges MEQ..... Various portfolios.....	1 578 593 1 578 308 285
Pavillon André Boudreau MSSS.....	378 869	378 869	Pensionnat St-Coeur-de-Marie de Beauport MEQ..... Various portfolios.....	1 083 062 1 082 757 305
Pavillon Bellevue inc. MSSS.....	77 875	77 875	Pensionnat St-Louis-de-Gonzague MEQ..... Various portfolios.....	910 800 909 235 1 565
Pavillon de chasse et pêche de Pontiac MRNFP.....	48 000	48 000	Pensionnat du St-Nom-de-Marie d'Outremont MEQ..... Various portfolios.....	3 040 641 3 039 661 980
Pavillon des arts et de la culture de Coaticook MCC.....	42 370	42 370	Pépin Bruno MAPAQ.....	88 585 88 585
Pavillon d'éducation communautaire Hochelaga-Maisonneuve MAMSL.....	128 814	128 814	Pépinère Boucher MAPAQ.....	53 660 53 660
Pavillon Foster MSSS.....	587 165	587 165	Perras Marc MAPAQ.....	46 282 46 282
Pavillon du Nouveau Point de Vue inc. MSSS.....	120 200	120 200	Perreault Jean-Yves MAPAQ.....	54 951 54 951
Pavillon du Parc inc. MSSS.....	325 317	325 317	Petit Coin de Poucet MESSF.....	669 402 669 402
Pavillon St-Arnaud inc. MAMSL..... Various portfolios.....	43 017 8 680	51 697	Petite Académie Lanaudière MESSF.....	1 016 266 1 016 266
PBI Industries inc. MDERR.....	119 767	119 767	Phaneuf Daniel MAPAQ.....	45 607 45 607
PCI Industries inc. MDERR.....	224 000	224 000	Photintech MDERR.....	79 957 79 957
Pêcheries Gros Cap inc. MAPAQ..... Various portfolios.....	54 900 22 500	77 400	Pichet F.X. inc. MAPAQ.....	103 265 103 265
Pêcheries JFA Savage MAPAQ.....	70 750	70 750	Pidaban MESSF.....	598 245 598 245
Pêcheries Norpro 2000 Itée MAPAQ.....	74 884	74 884	Pir-Vir inc. MSSS.....	455 916 455 916
Pêcheries R. Allard inc. MAPAQ.....	141 708	141 708	Pisciculture Côte-Nord inc. MAPAQ.....	162 986 162 986
Pêcheries Réginald Cotton inc. MAPAQ.....	117 000	117 000	Pisciculture des Alléghanys MAPAQ.....	44 900 44 900
Pêcheries Réjean Grenier inc. MAPAQ.....	36 056	36 056	Place aux jeunes du Québec MDERR.....	850 000 850 000
Pêcheries Rivière-au-Renard inc. MAPAQ..... MDERR.....	276 510 36 640	313 150	Placement Potentiel inc. MSSS.....	697 012 697 012
			Placements M.G.O. inc. MSSS.....	443 235 443 235

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Plaisance Jean MAPAQ .....	49 819	49 819	Pouvoir des Mots-Gaspé inc. MEQ .....	79 390
Plaisir de Lire inc. MEQ .....	55 000	55 000	Première nation des Mi'Gmaq de Listuguj MSP .....	460 800
Plan Nagua inc. MRI .....	324 284	324 634	Première nation de Timiskaming MSP .....	192 000
Various portfolios .....	350		Various portfolios .....	20 000
Plantek Design inc. MDERR .....	48 942	48 942	Premiers Pas MESSF .....	43 000
Plein Sud, centre d'exposition MCC .....	74 315	74 315	Premier Tech 2000 ltée MDERR .....	56 025
Poirier Bérard ltée MAPAQ .....	41 793	41 793	Présentation de Marie, Granby MEQ .....	846 929
Poissonnerie Chez Omer inc. MDERR .....	84 000	84 000	Prestation Assurance-Vie CTAG .....	1 954 600
Poitras Agnès MAPAQ .....	49 227	49 227	Prévost Car inc. MDERR .....	2 500 000
Pôle Québec Chaudière-Appalaches MDERR .....	105 327	1 518 067	Prévost Luc MAPAQ .....	40 349
MRNFP .....	1 411 240		Prévost Maheu Amélie MEQ .....	46 199
Various portfolios .....	1 500		PRISME - Productions en régie intégrée du Sud de Montréal enr. MAPAQ .....	84 136
Pôle universitaire de la Montérégie MEQ .....	50 000	50 000	Production Albert inc. MCC .....	136 166
Polyvalente de Saint-Georges MEQ .....	45 325	45 325	Production Écolo-Max MAPAQ .....	39 772
Porte Ouverte MEQ .....	80 890	81 390	Productions Glacialis inc. MDERR .....	40 000
Various portfolios .....	500		Productions Hyperzoom inc. MDERR .....	50 000
Porter James MAPAQ .....	47 931	47 931	Productions Nuits d'Afrique MAMSL .....	50 000
Portes et Fenêtres Nouvel Horizon inc. MDERR .....	50 000	50 000	Produits Forestiers Bellerive-Ka'N'Enda inc. (Les) MDERR .....	376 640
Portes Patio Resiver inc. MDERR .....	38 815	38 815	Produits forestiers Temrex MDERR .....	114 583
Portes St-Georges inc. (Les) MDERR .....	102 918	102 918	Produits Hitesi inc. MDERR .....	44 554
Poséidon inc. MAPAQ .....	161 350	161 350	Produits Métalliques PMI inc. MDERR .....	60 404
Post Script Jeunesse MESSF .....	307 245	307 245	Produits Mille Fleurs MAPAQ .....	46 500
Potvin Michel MAPAQ .....	46 050	46 050	Various portfolios .....	19 375
Pouliot Gaëtan MSP .....	35 774	35 774	Produits de viande Levinoff MAPAQ .....	1 020 615
Pouponnière et Garderie Éducative Nif-Naf 2 inc. MESSF .....	406 704	406 704	Pro-gestion Estrie inc. MDERR .....	47 000
Pouponnière et garderie Montclair MESSF .....	442 808	442 808	Programme d'aide aux jeunes mères-célibataires en difficulté: l'Envol MESSF .....	40 000
Pourvoirie Cécaurel Pourvoirie familiale MRNFP .....	120 000	120 000		
Pourvoirie Mekoos MDERR .....	93 000	213 000		
MRNFP .....	120 000			

**Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries**
**Beneficiaries**

		Total \$
Programme alternative au décrochage du plateau Mont-Royal		57 426
MEQ .....	57 426	
Programme d'organisation au travail		255 706
MESSF .....	255 706	
Projet accompagnement Québec-Guatemala		40 111
MRI .....	40 111	
Projet Genève		49 500
MRCI .....	43 000	
Various portfolios.....	6 500	
Projet intervention prostitution de Québec MJQ		100 000
MJQ .....	100 000	
Projet Place aux Jeunes inc.		37 500
CEX .....	37 000	
Various portfolios.....	500	
Projet porte-parole		40 000
MRCI .....	40 000	
Promis (Promotion-Intégration-Société Nouvelle)		225 751
MRCI .....	217 751	
Various portfolios.....	8 000	
Provencher Gaston		40 282
MAPAQ .....	40 282	
Provencher Yves		57 394
MSP .....	57 394	
Purdel coopérative agro-alimentaire		62 185
MAPAQ .....	62 185	
Purecell Technologies inc.		100 000
MRNFP.....	100 000	
Purgrain inc.		35 568
MAPAQ .....	35 568	
Pursol club agroenvironnemental		47 359
MAPAQ .....	47 359	
PyroGenesis inc.		143 280
MDERR .....	143 280	

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Quantiscript inc. MDERR .....	80 000	80 000	Radio communautaire de l'Estrie MCC .....	79 891
Quartier international de Montréal MAMSL .....	1 344 000	1 344 000	Radio communautaire de Fermont MCC .....	67 632
Québec Affaires MAMSL .....	49 000	49 000	Radio Communautaire FM de Senneterre inc. MCC .....	76 800
Québec en forme MAMSL .....	1 000 000	2 000 000	Various portfolios .....	5 000
Québec-Transplant MSSS .....	3 826 509	3 826 509	Radio Communautaire Francophone de Montréal inc. MCC .....	71 661
Quebec Wood Export (Q-Web) MRNFP .....	360 000	360 000	Radio communautaire de Harrington Harbour MCC .....	72 750
Queen of Angels Academy MEQ .....	1 783 599	1 783 599	Radio communautaire Haute-Gatineau MCC .....	49 500
Quenneville Marc MAPAQ .....	59 208	59 208	Radio communautaire intergénération Jardin du Québec, CHOC-FM MCC .....	66 000
Quepap inc. MDERR .....	47 300	47 300	Radio communautaire de Radisson MCC .....	57 750
Quigley Edwin MAPAQ .....	47 508	47 508	Radio communautaire de la Rive-Sud MCC .....	71 000
R.I.A.E.U. Saint-Bruno-de-Montarville et de Saint- Basile-le-Grand MAMSL .....	1 041 525	1 041 525	Various portfolios .....	5 200
R.I.T.M.R. M.R.C. de la Matapédia et la Mitis MAMSL .....	199 000	199 000	Radio Communautaire de Rivière St-Augustine inc. MCC .....	88 804
R.N.P. Industries inc. MDERR .....	35 000	35 000	Radio Communautaire du Saguenay inc. MCC .....	84 768
Raby Christian MAPAQ .....	49 527	49 527	Radio Communautaire de Windsor et Région inc. MCC .....	66 000
Radio Amateur du Québec inc. MDERR .....	66 000	66 000	Radio Matagami MCC .....	65 504
Radio Anticosti MCC .....	49 500	49 500	Radio Nord-Joli inc. MCC .....	88 500
Radio Basse-Ville inc. MCC .....	96 515	113 015	Radio du Pontiac inc. MCC .....	66 000
Various portfolios .....	16 500		MDERR .....	114 684
Radio Bellechasse MCC .....	81 863	85 363	Various portfolios .....	1 000
Various portfolios .....	3 500		Radio-télévision Communautaire de Havre-Saint- Pierre inc. MCC .....	66 000
Radio Blanc Sablon MCC .....	66 000	66 000	Rainville Denis MAPAQ .....	42 930
Radio Centre-Ville Saint-Louis inc. MCC .....	92 707	125 107	Raymond Sylvain MAPAQ .....	44 369
Various portfolios .....	32 400		Reading Council for Literacy Advance in Montreal MEQ .....	85 890
Radio Charlesbourg / Haute St-Charles CIMI-FM 103.7 MCC .....	60 338	60 338	Receveur général du Canada (Affaires indiennes et du nord-canadien) MTQ .....	44 000
Radio Communautaire de Châteauguay inc. MCC .....	66 000	66 000	Receveur général du Canada (Conseil économique du Canada) CEX .....	131 300
Radio Communautaire CKNA inc. MCC .....	57 750	57 750	MSSS .....	201 960
			Various portfolios .....	10 000
			Rechapage Longue-Rive inc. CEX .....	76 000

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Recherche 2000 inc. MDERR .....	74 425	74 425	Régie intermunicipale de l'eau de Tracy, St-Joseph et St-Roch MAMSL .....	105 828
Recomex (Réseau des commissaires à l'exportation) MDERR .....	80 000	80 000	Régie intermunicipale du parc industriel de Lotbinière MAMSL .....	105 269
Recra Environnement Canada inc. MDERR .....	150 000	150 000	Régie intermunicipale de transport en commun du Centre-Mauricie MTQ .....	42 967
Recto Verso inc. MCC .....	48 700	48 700	Régie régionale de la santé et des services sociaux du Nunavik MAMSL .....	35 600
Récupération Centre du Québec inc. MSSS .....	1 250 933	1 250 933	Régie de traitement des eaux usées de Deux- Montagnes MAMSL .....	472 811
Récupération Marronniers inc. MSSS .....	981 828	981 828	Régie de transport en commun de Shawinigan MTQ .....	586 085
Récupération Frontenac inc. MSSS .....	1 037 615	1 037 615	Régionale des zecs Hautes-Laurentides MRNFP .....	39 600
Recyc-Québec MENV .....	2 360 000	2 360 000	Regroupement de "Bouches à Oreilles" MEQ .....	76 097
Réfrigération Thermo Plus MDERR .....	110 925	110 925	Regroupement action Jeunesse 02 CEX .....	1 492 296
Régie d'aqueduc de Grand Pré MAMSL .....	158 767	158 767	Regroupement des artistes des Cantons de l'Est MCC .....	38 432
Régie d'assainissement des eaux du Grand Joliette MAMSL .....	1 928 107	1 928 107	Regroupement des assistés sociaux du Joliette métropolitain (RASJM) MEQ .....	85 890
Régie d'assainissement des eaux Sainte-Madeleine MAMSL .....	162 377	162 377	Regroupement des associations francophones du Québec MRI .....	62 350
Régie d'assainissement des eaux usées de Boischatel / L'Ange-Gardien / Château-Richer MAMSL .....	1 481 319	1 481 319	Regroupement des associations de parents Panda du Québec MSSS .....	35 750
Régie d'assainissement des eaux usées de Chatham / Lachute MAMSL .....	1 262 825	1 262 825	Regroupement des C.H.S.L.D. des Trois-Rives MSSS .....	1 181 735
Régie de l'assurance maladie du Québec MESSF .....	1 246 334	3 562 862 857	Regroupement des centres d'alphabétisation "Mot à Mot" MEQ .....	80 890
Régie des installations olympiques MDERR .....	25 556 000	25 556 000	Regroupement des Centres d'Amitié Autochtones du Québec inc. CEX .....	127 684
Régie des rentes du Québec MESSF .....	32 060 951	32 060 951	Regroupement des centres de la petite enfance des Laurentides MESSF .....	78 195
Régie intermunicipale d'aqueduc du Bas-Richelieu MAMSL .....	676 423	676 423	Regroupement des centres de la petite enfance de Laval (RCPEL) MESSF .....	1 127 388
Régie intermunicipale d'aqueduc Richelieu-Yamaska MAMSL .....	129 925	129 925	Various portfolios .....	2 500
Régie intermunicipale d'assainissement des eaux du bassin de Laprairie MAMSL .....	6 213 594	6 213 594	Regroupement des centres régionaux de services aux bibliothèques publiques (CRSBP) MCC .....	57 188
Régie intermunicipale d'assainissement des eaux de Rosemère et de Lorraine MAMSL .....	1 044 167	1 044 167	Regroupement des cuisines collectives du Québec MSSS .....	125 950
Régie intermunicipale d'assainissement des eaux de Sainte-Thérèse et Blainville MAMSL .....	2 817 940	2 817 940	Various portfolios .....	1 950
Régie intermunicipale du canal de Soulanges Various portfolios .....	40 000	40 000	Regroupement des entreprises économie sociale aide domestique du Québec MSSS .....	256 500
Régie intermunicipale de l'eau de Deux-Montagnes MAMSL .....	826 961	826 961		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Regroupement des équipes régionales espace MSSS .....	159 846	159 846	Regroupement loisirs et sports Saguenay-Lac-St- Jean	591 390
			MAMSL .....	576 080
			Various portfolios .....	15 310
Regroupement des groupes de femmes région de Québec (03) Portneuf / Québec / Charlevoix		35 500		
Various portfolios.....	35 500		Regroupement Naissance-Renaissance	89 455
			MSSS.....	89 455
Regroupement des groupes populaires en alphabétisation		306 184	Regroupement national des conseils régionaux de l'environnement du Québec	35 000
MEQ .....	306 184		Various portfolios .....	35 000
Regroupement des Maisons des Jeunes du Québec inc.		131 750	Regroupement d'organismes communautaires québécois de lutte au décrochage (ROCQLD)	70 890
MSSS .....	121 500		MEQ.....	70 890
Various portfolios.....	10 250			
Regroupement des maisons d'hébergement jeunesse du Québec		95 000	Regroupement pour la relance économique et sociale du Sud-Ouest de Montréal	703 642
MSSS .....	95 000		MAMSL .....	703 642
Regroupement des mariculteurs du Québec		86 524	Regroupement pour le Tourisme Jeunesse au Québec inc.	92 930
MAPAQ .....	86 524		MAMSL .....	92 930
Regroupement des organismes communautaires autonomes jeunesse du Québec		130 000	Regroupement provincial des maisons d'hébergement et de transition pour femmes victimes de violence conjugale	154 959
MSSS .....	130 000		MSSS.....	152 459
Regroupement des organismes communautaires des Rivières		120 000	Various portfolios .....	2 500
MAMSL.....	120 000			
Regroupement des organismes communautaires et humanitaires		4 082 687	Regroupement provincial des organismes communautaires d'assistance et d'accompagnement	121 000
MSSS .....	4 082 157		MSSS.....	121 000
Various portfolios.....	530		Regroupement québécois des centres d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel (C.A.L.A.C.S.)	306 701
Regroupement des organismes de justice alternative du Québec		85 000	MSSS.....	306 701
MSSS .....	85 000		Regroupement québécois développement diffusion connaissances en agriculture	466 020
Regroupement des organismes du Montréal ethnique pour le logement (ROMEL)		47 250	MAPAQ .....	466 020
MRCI .....	47 250		Regroupement québécois du parrainage civique	75 500
Regroupement des organismes nationaux de loisir du Québec		2 574 400	MSSS.....	75 500
MAMSL.....	2 574 400		Regroupement québécois pour personnes avec acouphènes (R.Q.P.A.)	59 633
Regroupement des popotes roulantes et autres services alimentaires bénévoles (PRASAB)		52 000	MSSS.....	59 633
MSSS .....	52 000		Regroupement santé et des services sociaux de la M.R.C. Maskinongé	522 775
Regroupement des ressources alternatives en santé mentale du Québec		312 578	MSSS.....	522 775
MSSS .....	312 578		Reintek inc.	1 183 559
Regroupement des services de garde régions Bas- St-Laurent / Gaspésie / Les Îles		98 250	MSSS.....	1 183 559
MESSF .....	98 250		Relais-femmes de Montréal	55 890
Regroupement des services de garde sans but lucratif du Saguenay-Lac-St-Jean		87 443	MEQ.....	55 890
MESSF .....	87 443		Relais Nordik inc.	5 544 223
Regroupement indépendant pour la relance économique région Sorel-Tracy (RIRERST)		48 600	MTQ .....	5 544 223
MDERR .....	48 600		Rémillard Roxane	57 882
Regroupement Interculturel de Drummond inc.		91 336	MAPAQ .....	57 882
MRCI .....	91 336		Rémy Sylvain	58 799
Regroupement inter-organismes pour une politique familiale au Québec		91 500	MAPAQ .....	58 799
MESSF .....	91 500		Renard Arnaud	36 320
Regroupement intervenants pour valorisation et aménagement global et écologique		65 000	MAPAQ .....	36 320
MENV .....	65 000		Renaud Fernand	105 303
			MAPAQ .....	105 303
			Renaud Gaston	53 415
			MAPAQ .....	53 415

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Rendez-vous du cinéma québécois (Les)		42 560	Réseau québécois d'action pour la santé des femmes	
MAMSL.....	40 000		MSSS.....	140 000
Various portfolios.....	2 560			
Rendez-vous Familial Pointe St-Charles inc.		35 284	Réseau québécois des groupes écologistes	
MAMSL.....	35 284		MENV.....	95 912
Repère (Relation d'entraide pour une paternité renouvelée)		49 000	Réseau québécois pour la santé du sein	
MESSF.....	49 000		MSSS.....	60 500
Répît Jeunesse		45 890	Réseau de la santé et des services sociaux des Aurores Boréales	
MEQ.....	45 890		MSSS.....	584 874
Réseau Centre		182 000	Réseau santé Kamouraska	
MCC.....	182 000		MSSS.....	311 581
Réseau des carrefours jeunesse du Québec		69 300	Réseau de santé du Témiscouata	
CEX.....	69 000		MSSS.....	1 463 904
Various portfolios.....	300			
Réseau des femmes des Laurentides		37 000	Réseau-Scènes	
MRCI.....	37 000		MCC.....	324 000
			Various portfolios.....	42 000
Réseau des organisateurs de spectacles de l'est du Québec (ROSEQ)		262 000	Réseau de transport de la Capitale (RTC)	
MCC.....	262 000		MTQ.....	7 455 138
Réseau des ressourceries du Québec		57 956	Résidence La Colomnière	
MENV.....	57 956		MEQ.....	45 890
			Various portfolios.....	2 000
Réseau de développement agroalimentaire Mauricie		71 239	Résidences Mance-Décary (C.H.S.L.D.)	
MAPAQ.....	71 239		MSSS.....	1 314 335
Réseau Encans Québec		60 880	Résidence Sorel-Tracy inc.	
MAPAQ.....	60 880		MSSS.....	81 596
Réseau d'enseignement francophone à distance du Canada		43 000	Résidence Yvon-Brunet	
CEX.....	43 000		MSSS.....	530 433
			Various portfolios.....	200
Réseau environnement		186 500	Ressource alternative des jeunes de Bellechasse	
MDERR.....	110 500		MESSF.....	47 222
MENV.....	51 000			
Various portfolios.....	25 000		Ressource Genesis Charlevoix inc.	
Réseau francophone international pour la promotion de la santé (REFIPS)		105 000	MSSS.....	45 000
MSSS.....	105 000		Various portfolios.....	200
Réseau Hommes Québec (RHQ)		47 000	Ressource de réinsertion Le Phare	
MSSS.....	47 000		MSSS.....	303 888
			Various portfolios.....	8 049
Réseau Indépendant des Diffuseurs d'Événements Artistiques Unis inc. (RIDEAU)		364 700	Ressources-Naissances	
MCC.....	364 700		MSSS.....	126 135
Réseau intercollégial des activités socioculturelles du Québec		2 776 028	Resto Plateau	
MCC.....	102 506		MRCI.....	46 500
MEQ.....	2 659 222		Various portfolios.....	2 000
Various portfolios.....	14 300		Revue Québec-Science	
Réseau investissement Femmes (RIF)		115 000	MDERR.....	94 360
MDERR.....	115 000		Rexforet inc.	
Réseau d'investissement social du Québec		150 000	MDERR.....	70 000
MDERR.....	150 000		Rhéaume Stéphane	
Réseau de Lutte Intégrée Orléans inc.		69 798	MAPAQ.....	39 513
MAPAQ.....	69 798		RIAM Haute-Gatineau	
Réseau Petits Pas		1 652 959	MDERR.....	39 410
MESSF.....	1 652 959		Rinfret Jean	
Réseau photonique de Montréal		115 000	MAPAQ.....	50 222
MAMSL.....	115 000		Ringuette Québec	
			MAMSL.....	68 500

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Rioux André MAPAQ .....	54 950	54 950	S.G.A. Matapédia MAPAQ .....	36 765
Rioux Bertrand MAPAQ .....	62 559	62 559	Sablier MSSS.....	54 645
Rivard Dominique MAPAQ .....	45 930	45 930	Safari Anticosti inc. MDERR.....	45 125
Roberge Industries inc. MDERR .....	100 000	100 000	SAFERA MSSS.....	55 800
Robert Ribeyron Ltd. MDERR .....	100 000	100 000	Safety Equipment by Pare-Chute inc. MDERR.....	60 000
Robitaille R. et Fils inc. MAPAQ .....	76 713	76 713	SAGEOS MENV.....	45 000
Rocmec International inc. MDERR .....	100 000	100 000	Salle Augustin-Chénier inc. MCC.....	177 821
Rolland Mathurin inc. MDERR .....	50 570	50 570	Various portfolios .....	1 000
Rondeau Martin MAPAQ .....	61 976	61 976	Salle Pauline-Julien MCC.....	188 574
Rond-Point jeunesse au travail MESSF .....	342 582	342 582	Various portfolios .....	150
Rosario Poirier inc. MDERR .....	182 520	182 520	Salles du Gesù MCC.....	99 177
Roussel Lucie MAPAQ .....	38 341	38 341	Salon international du livre de Québec Various portfolios .....	50 200
Roy Alain MAPAQ .....	44 130	44 130	Salon québécois du cheval MAPAQ.....	356 328
Royaume des Bambins inc. MESSF .....	214 016	214 016	SAM Electron Technologies inc. MDERR.....	106 342
Royaume des Enfants de St-Lazare inc. MESSF .....	467 618	467 618	Sapinart inc. MCC.....	91 900
Royaume des Rêves MESSF .....	541 861	541 861	Various portfolios .....	1 000
Roy Clermont MAPAQ .....	53 033	53 033	Sattler Nicolas MAPAQ.....	67 854
Roy Jean MAPAQ .....	58 279	58 279	Savard Michel MAPAQ.....	54 361
Roy Martin MAPAQ .....	63 087	63 087	Scène-Art Mont-Tremblant MCC.....	37 500
Roy Sylvie MEQ .....	38 152	38 152	Schambourg Morgane MAPAQ.....	48 227
Ruest Nicole MAPAQ .....	37 457	37 457	Science pour tous MDERR.....	120 000
Ryshco Media inc. MDERR .....	150 480	150 481	Scierie Geoffroy inc. MDERR.....	40 960
Various portfolios.....	1		Scierie Serdam inc. MDERR.....	90 000
S.C.A. La Seigneurie St-Narcisse MAPAQ .....	37 136	37 136	Secrétariat à l'action communautaire autonome MESSF.....	5 435 200
S.E.M.O. Service 18-30 enr. MESSF .....	317 131	317 131	Secrétariat à la mise en marché de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine MDERR.....	81 000
S.G.A. Gestrie-Lait MAPAQ .....	49 300	49 300	Secrétariat aux alliances économiques de la nation crie Abitibi MDERR.....	125 000
			Various portfolios .....	5 130

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Secrétariat de la convention sur la diversité biologique			Serres Jardins-Nature inc.	199 110
MRI .....	267 513	267 513	MAPAQ .....	100 000
			MDERR .....	99 110
Secrétariat des journées de la culture		425 000	Service à la Famille Chinoise du Grand Montréal inc.	144 002
MAMSL .....	75 000		MRCI .....	98 500
MCC .....	300 000		MSSS .....	44 152
MDERR .....	50 000		Various portfolios .....	1 350
Secrétariat francophone association internationale pour l'évaluation d'impacts		40 000	Service d'aide à l'adaptation des immigrants et des immigrantes (SAAI)	62 800
MENV .....	40 000		MRCI .....	54 300
			Various portfolios .....	8 500
Secrétariat général de la santé et des services sociaux (SGSSS)		4 513 700	Service d'Aide aux Néo-Canadiens (Sherbrooke) inc.	261 262
MSSS .....	4 513 700		MRCI .....	261 262
Sécurité Above inc.		48 000	Service d'aide et de liaison pour immigrants La Maisonnée	224 164
MDERR .....	48 000		MRCI .....	224 164
Sécurité publique de Terrebonne		38 374	Service Animation Jeunesse de l'Outaouais inc.	81 101
MSP .....	38 374		MAMSL .....	81 101
Segawaat inc.		117 744	Service de consultants en relations interculturelles Québec	52 100
CEX .....	117 744		MRCI .....	46 600
			Various portfolios .....	5 500
Sélection du Pâtissier (1992)		39 047	Service documentaire Multimédia (S.D.M.) inc.	2 023 162
MDERR .....	39 047		MEQ .....	2 023 162
Séminaire de Chicoutimi services éducatifs		2 397 919	Service de l'Estrie inc.	42 975
MEQ .....	2 397 319		MRCI .....	42 975
Various portfolios .....	600		Service d'Exportation Richelieu-Yamaska inc.	84 741
Séminaire des Pères Maristes		1 964 032	MDERR .....	84 741
MEQ .....	1 964 032		Service externe de main-d'oeuvre du Saguenay	78 392
			MRCI .....	78 392
Séminaire du Sacré-Coeur		1 672 640	Service de garde Aéropuce inc.	941 272
MEQ .....	1 671 890		MESSF .....	941 272
Various portfolios .....	750		Service de garde Chez Picabou	402 106
Séminaire Salésien de Sherbrooke		2 421 695	MESSF .....	402 106
MEQ .....	2 421 056		Service de garde des Schtroumpfs (Le)	551 569
Various portfolios .....	639		MESSF .....	551 569
Séminaire de Sherbrooke		5 365 986	Service de garde Les Sauterelles	336 666
MEQ .....	5 363 348		MESSF .....	336 666
Various portfolios .....	2 638		Service de garde Les Schtroumpfs	407 757
Séminaire St-Alphonse		314 127	MESSF .....	407 757
MEQ .....	314 127		Service de garde Mini-Watts	622 974
Séminaire Ste-Marie		2 598 174	MESSF .....	622 974
MEQ .....	2 597 649		Service de garde Mylaine inc.	325 787
Various portfolios .....	525		MESSF .....	325 787
Séminaire St-François		4 549 843	Service de Garderie l'Apprenti-Sage inc.	331 981
MAMSL .....	295 231		MESSF .....	331 981
MEQ .....	4 249 612		Service d'immigration Hong Kong	370 141
Various portfolios .....	5 000		MRI .....	370 141
Séminaire St-Joseph		2 225 344	Service d'interprète d'aide et de référence aux indochinois	64 600
MEQ .....	2 225 344		MRCI .....	64 000
Séminaire de la Très-Sainte-Trinité		2 392 722	Various portfolios .....	600
MEQ .....	2 392 722		Service National des Sauveteurs inc.	66 860
Sénéchal Léopold		41 623	MAMSL .....	66 860
MAPAQ .....	41 623			
Serdex International		96 972		
MDERR .....	96 972			
Séréna inc.		101 823		
MSSS .....	101 823			
Serlan inc.		628 389		
MSSS .....	628 389			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Service parajudiciaire du Québec		958 300	Simsmart inc.	168 900
MJQ.....	958 000		MDERR.....	168 900
Various portfolios.....	300			
Service régional d'admission au collégial de Québec		66 000	Sobriété du Canada	41 500
MEQ.....	66 000		MSSS.....	41 500
Services d'adaptation Osmose		80 702	Société Alzheimer des Laurentides	341 126
MSSS.....	80 702		MSSS.....	334 026
			Various portfolios.....	7 100
Services d'aide aux jeunes entrepreneurs (Saje)		558 000	Société Alzheimer de Laval 1995	46 733
Montréal métro (Division est)		558 000	MSSS.....	44 833
MAMSL.....	558 000		Various portfolios.....	1 900
Services à la petite enfance de Saint-Lazare		1 166 613	Société d'aménagement et de mise en valeur du bassin de la Batiscan (SAMBRA)	65 000
MESSF.....	1 166 613		MENV.....	65 000
Services canadiens d'assistance aux immigrants juifs		49 750	Société d'aménagement forestier Nutshimit	150 000
MRCI.....	49 750		MDERR.....	150 000
Services communautaires Cyprès		35 500	Société de l'assurance automobile du Québec	104 746
MSSS.....	35 000		MSSS.....	104 746
Various portfolios.....	500			
Services C3 Gateways (Les)		123 232	Société canadienne des auteurs compositeurs et éditeurs de musique	277 750
MDERR.....	123 232		MEQ.....	277 750
Services éducatifs La Préscolaire Itée - Garderie K.I.D.S. Fielding		343 338	Société canadienne de l'hémophilie section Québec	75 600
MESSF.....	343 338		MSSS.....	75 000
			Various portfolios.....	600
Services éducatifs du séminaire Marie-Reine-du-Clergé		1 613 667	Société de capital de risque autochtone du Québec	150 000
MEQ.....	1 613 667		CEX.....	150 000
Services de garde "Le Petit Gamin"		1 841 449	Société du centre des congrès de Québec	14 200 000
MESSF.....	1 841 449		MDERR.....	14 200 000
Services de garde Des Moulins inc.		2 222 807	Société du centre Pierre-Péladeau	503 471
MESSF.....	2 222 807		MCC.....	503 471
Services de garde Gribouillis		2 217 344	Société du Château Dufresne	65 000
MESSF.....	2 217 344		MCC.....	65 000
Services de garde La Farandole		1 754 290	Société de communication Atikamekw-Montagnais	63 675
MESSF.....	1 754 290		MCC.....	63 675
Services de garde La Petite École inc.		2 336 877	Société de conservation et d'aménagement du bassin de la rivière Châteauguay	77 000
MESSF.....	2 336 877		MENV.....	65 000
			Various portfolios.....	12 000
Services de garde L'Enfant Joue		1 372 582	Société coopérative agricole de l'Île-aux-Grues	46 960
MESSF.....	1 372 582		MDERR.....	46 960
Services de réadaptation l'Intégrale		120 982	Société de crédit commercial autochtone	175 000
MSSS.....	120 982		MESSF.....	175 000
Services de réadaptation du Sud-Ouest et du Renfort		364 975	Société découverte et sauvegarde du patrimoine de l'Ouest-de-l'Île	63 000
MSSS.....	364 975		MCC.....	62 500
			Various portfolios.....	500
Sidbec		266 400	Société Delphes inc.	72 000
MDERR.....	266 400		MDERR.....	72 000
Signaflex inc.		54 994	Société des arts technologiques (SAT)	176 808
MDERR.....	54 994		MAMSL.....	106 027
			MCC.....	70 281
Silicium Métal Amqui inc.		50 000	Various portfolios.....	500
MDERR.....	50 000			
Simard Michel		45 402	Société des communications crie de la Baie-James	119 162
MAPAQ.....	45 402		CEX.....	78 829
			MCC.....	40 333
Simoneau Line		38 050	Société des directeurs des musées montréalais	604 520
MAPAQ.....	38 050		MCC.....	604 520

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Société des éleveurs de chèvres laitières de race du Québec		161 944	Société de développement économique Rivière-des-Prairies, Pointe-aux-Trembles (SODEC)	584 821
MAPAQ .....	161 944		MTQ .....	584 821
Société éleveurs de moutons de race pure du Québec		374 300	Société de développement économique de Sherbrooke (C.L.D.)	909 860
MAPAQ .....	374 300		MDERR .....	909 860
Société des établissements de plein air du Québec		3 432 880	Société de développement économique du St-Laurent (SODES)	128 531
MRNFP .....	3 432 880		MTQ .....	128 531
Société des fêtes et festivals du Québec		88 660	Société de développement économique Thérèse-de-Blainville	498 763
MAMSL .....	88 660		MDERR .....	498 763
Société des internationaux du sport de Montréal		50 000	Société de développement économique de Trois-Rivières	1 125 672
MAMSL .....	50 000		MDERR .....	1 089 288
Société des jeux mondiaux des policiers-pompiers Québec 2005		300 000	MENV .....	36 384
MRNFP .....	200 000		Société de développement économique Ville-Marie	617 685
MSP .....	100 000		MAMSL .....	617 685
Société des musées québécois		372 441	Société de développement de Montréal	1 091 917
CTAG .....	49 991		MAMSL .....	250 000
MCC .....	315 600		MCC .....	761 917
Various portfolios .....	6 850		MDERR .....	80 000
Société des parcs industriels Sorel-Tracy		50 000	Société de diffusion culturelle de la Baie-des-Chaleurs	128 000
MDERR .....	50 000		MCC .....	128 000
Société des parcs de sciences naturelles du Québec		12 657 764	Société de diffusion de spectacle de Rimouski	146 800
MRNFP .....	12 657 763		MCC .....	146 800
Various portfolios .....	1		Société de diffusion de spectacle de St-Hyacinthe	93 337
Société des Samsons		36 265	MCC .....	93 337
MAPAQ .....	36 265		Société de la formation à distance des commissions scolaires du Québec (SOFAD)	1 018 300
Société des traversiers du Québec		38 326 842	MENV .....	35 000
MTQ .....	38 326 842		MEQ .....	983 300
Société de développement Angus		200 000	Société Formons une Famille inc.	50 000
MAMSL .....	200 000		MSSS .....	50 000
Société de développement du boulevard Saint-Laurent		35 000	Société de gestion du réseau informatique des commissions scolaires (GRICS)	313 710
MCC .....	35 000		MEQ .....	313 710
Société de développement communautaire de Montréal		72 500	Société du Grand Théâtre de Québec	3 439 343
MRCI .....	67 000		MCC .....	3 439 343
Various portfolios .....	5 500		Société d'habitation du Québec	298 597 100
Société de développement culturel de l'Estran		219 392	MAMSL .....	298 397 100
MCC .....	202 975		MESSF .....	200 000
Various portfolios .....	16 417		Société du Havre de Montréal	77 500
Société de développement culturel de Terrebonne		295 998	MAMSL .....	77 500
MCC .....	295 998		Société hippique de Blainville	105 157
Société de développement des entreprises culturelles (SODEC)		54 531 625	MAMSL .....	105 157
MCC .....	54 508 081		Société d'histoire et d'archéologie de Mashteuiatsh	62 552
Various portfolios .....	23 544		MCC .....	62 552
Société de développement des fromages		100 000	Société d'histoire et d'archéologie du Témiscouata (La)	44 780
MAPAQ .....	100 000		MCC .....	43 000
Société de Développement de Drummondville inc.		482 914	Various portfolios .....	1 780
MDERR .....	482 914		Société d'histoire du Lac-St-Jean	96 715
Société de développement économique des Pays-d'en-Haut		279 837	MCC .....	94 885
MDERR .....	279 837		Various portfolios .....	1 830
Société de développement économique ILNU		180 000	Société d'histoire de Missisquoi	86 309
CEX .....	180 000		MCC .....	86 309

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Société d'Histoire Régionale de Chibougamau inc. MCC .....	52 724	52 724	Société de promotion et de concertation socio-économique de Montréal (Pro-Est) MAMSL .....	55 000
Société historique de la Côte-Nord MCC .....	35 082	36 082	Société de promotion et de diffusion des arts et de la culture MAMSL .....	43 500
Various portfolios.....	1 000			
Société historique d'Odanak MCC .....	105 128	105 128	Société promotion de la science et de la technologie MDERR .....	482 000
Société Historique Pierre-de-Saurel inc. MCC .....	45 349	46 544	Société Provancher d'histoire naturelle du Canada MENV .....	40 912
Various portfolios.....	1 195			
Société immobilière du Québec MCC .....	933 900	941 533	Société québécoise d'assainissement des eaux MAMSL .....	253 746 477
Various portfolios.....	7 633			
Société d'Information China Match inc. MDERR .....	50 000	50 000	Société québécoise des auteurs dramatiques MEQ .....	65 000
Société Inter-Rives de l'Isle-Verte inc. MTQ .....	63 000	63 000	Société québécoise de spéléologie MAMSL .....	86 240
Société Laurentide inc. MDERR .....	45 447	45 447	Société québécoise de la Trisomie-21 Various portfolios .....	47 650
Société Makivik Corporation CEX .....	6 128 795	6 231 295	Société ressources-loisirs de Pointe-aux-Trembles MAMSL .....	64 174
MJQ.....	102 500			
Société du musée d'archéologie et d'histoire de Montréal Pointe-à-Caillier MCC .....	50 317	58 317	Société de la revue Médecine-Sciences MDERR .....	75 000
Various portfolios.....	8 000		MRI .....	75 000
Société Musée Laurier inc. MAMSL.....	95 567	280 101	MSSS.....	101 300
MCC .....	184 534		Various portfolios .....	15 000
Société musicale Le Mouvement Vivaldi (La) MCC .....	46 000	46 000	Société de la Salle des arts MCC .....	49 395
Société nationale de l'amianté (SNA) MRNFP.....	121 500	121 500	Société de la Salle Jean-Grimaldi MCC .....	47 947
Société nationale des québécois et québécoises de la Capitale MRNFP .....	72 000	77 450	Société de télédiffusion du Québec MCC .....	64 985 405
Various portfolios.....	5 450		MEQ.....	1 300 000
Société du Palais Montcalm inc. MCC .....	56 000	56 000	MESSF.....	125 000
Société du parc industriel et portuaire Québec-Sud MDERR .....	50 000	50 000	MRI .....	1 653 304
Société de la Place des arts de Montréal MCC .....	10 717 596	10 717 596	Various portfolios .....	7 500
Société pour les enfants handicapés du Québec MAMSL.....	62 870	108 870	Société touristique des autochtones du Québec CEX.....	46 000
MSSS .....	45 000			
Various portfolios.....	1 000		Société de transport de Montréal (S.T.M.) MTQ .....	117 854 972
Société pour la promotion de la danse traditionnelle québécoise MAMSL.....	50 000	74 000	Société de transport de l'Outaouais MTQ .....	4 475 769
Various portfolios.....	24 000			
Société pour la Promotion d'Événements Culturels du Haut-Richelieu inc. (SPEC) MCC .....	250 551	250 551	Société de transport de la Rive-Sud de Montréal (STRSM) MTQ .....	11 684 572
Société de promotion du canal Lachine MAMSL.....	50 000	50 000	Société de transport de la Ville de Laval MTQ .....	5 408 534
			Société de la Vallée de l'aluminium MDERR .....	580 000
			Société Via inc. MSSS.....	1 702 319
			Société Zoologique de Granby inc. MAMSL .....	289 379
			Société Zoologique de St-Félicien inc. MAMSL .....	594 237
			MDERR .....	2 000 000

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Soconag inc. MRNFP.....	60 000	60 000	St-Francis Literacy Council MEQ.....	85 000
Sodim Gaspésie / Les Îles MAMSL.....	107 026	2 144 487	St-Jacques Robert MAPAQ.....	35 386
MAPAQ.....	1 790 961		St-Laurent Bernard MEQ.....	75 707
MDERR.....	246 500		St-Onge Yves MAPAQ.....	54 818
Sodrac inc. MEQ.....	533 500	533 500	St-Pierre Barbara MAPAQ.....	69 867
Softball Québec MAMSL.....	117 925	117 925	St-Pierre Gilles MAPAQ.....	47 624
Solidarité ethnique régionale de la Yamaska MRCI.....	140 363	140 863	Stratégie Contact MDERR.....	37 704
Various portfolios.....	500		Structures American Industries inc. MDERR.....	42 936
Solidarité Nord-Sud des Bois-Francis inc. MRI.....	93 908	96 108	Struthers Howard K MAPAQ.....	35 006
Various portfolios.....	2 200		Stryker Bertec Medical inc. MDERR.....	73 811
Solidarité rurale du Québec MDERR.....	559 000	565 050	Suco MRI.....	265 759
Various portfolios.....	6 050		Various portfolios.....	200
Solutions Extenway inc. MDERR.....	94 508	94 508	Sytem Itée MDERR.....	200 664
Sonertec inc. MDERR.....	131 200	131 200	Symbior Technologies inc. MDERR.....	66 087
Soquem inc. MRNFP.....	2 000 000	2 000 000	Syndicat des producteurs de bovins de la Beauce MAPAQ.....	39 250
Sordac inc. MAPAQ.....	300 000	300 000	Syndicat des producteurs de chèvres du Québec MAPAQ.....	45 356
Soucy Bernard MAPAQ.....	38 267	38 267	Syndicat des producteurs en serres du Québec MAPAQ.....	88 013
Soucy Rivalair inc. MDERR.....	39 822	39 822	Syndicat des producteurs de grain biologique du Québec MAPAQ.....	75 219
Source alimentaire Bonavignon MAMSL.....	74 939	74 939	Syndicat des producteurs de lapins du Québec MAPAQ.....	36 000
Sous-traitance industrielle du Québec CTAG.....	204 872	282 105	Syndicat de gestion agricole Abitibi-Ouest MAPAQ.....	122 841
MDERR.....	77 233		Syndicat de gestion agricole de la région du Centre- du-Québec MAPAQ.....	60 350
Soutien à l'entrepreneuriat féminin en Abitibi- Témiscamingue MDERR.....	65 000	65 000	Syndicat de gestion agricole Coaticook MAPAQ.....	54 478
Spectour Abitibi-Témiscamingue MCC.....	100 000	100 000	Syndicat de gestion agricole des Basses- Laurentides MAPAQ.....	58 400
Spectre de Rue inc. MSSS.....	40 000	40 000	Syndicat de gestion agricole Beauce-Dorchester MAPAQ.....	78 872
Sport et loisir de l'Île de Montréal MAMSL.....	1 314 979	1 314 979	Syndicat de gestion agricole Iberville-Missisquoi MAPAQ.....	62 050
Sports internationaux de Québec MRNFP.....	100 000	105 000		
Various portfolios.....	5 000			
Station Mont-Tremblant MAMSL.....	471 157	471 157		
Station de taureaux d'Asbestos inc. MAPAQ.....	133 400	133 400		
St-Brigid's Home inc. MSSS.....	905 822	905 822		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$
Syndicat de gestion agricole Lac-St-Jean-Est MAPAQ .....	134 967	134 967
Syndicat de gestion agricole Lévis-Bellechasse MAPAQ .....	52 700	52 700
Syndicat de gestion agricole Lotbinière-Nord MAPAQ .....	49 500	49 500
Syndicat de gestion agricole Montmagny MAPAQ .....	51 061	51 061
Syndicat de gestion agricole Nicolet-Yamaska MAPAQ .....	51 000	51 000
Syndicat de gestion agricole Rivière-du-Loup MAPAQ .....	40 500	40 500
Syndicat de gestion agricole Saguenay MAPAQ .....	58 700	58 700
Syndicat de gestion agricole Suroît MAPAQ .....	90 934	90 934
Syndicat de gestion agricole Témiscamingue MAPAQ .....	101 979	101 979
Syndicat de gestion Beauce-Sud Frontenac MAPAQ .....	52 975	52 975
Système d'Énergie et de Propulsion inc. (EPS) MDERR .....	220 000	220 000
Systèmes d'Humidification Humijet inc. MDERR .....	80 685	80 685
Systèmes d'Information Genetec inc. MDERR .....	89 600	89 600
Systèmes Médicaux Intelerad (Les) MDERR .....	87 700	87 700
Systèmes Médicaux LMS Itée MDERR .....	117 415	117 415
Systèmes Stekar inc. (Les) MDERR .....	79 639	79 639

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Table agroalimentaire de Chaudière-Appalaches MAPAQ .....	171 136	171 136	Tardif Sylvain MAPAQ .....	59 253
Table de concertation agroalimentaire Abitibi- Témiscamingue MAPAQ .....	60 601	60 601	Taxibus de Salaberry-de-Valleyfield MTQ .....	39 925
Table de concertation agroalimentaire du Bas-St- Laurent MAPAQ .....	51 424	51 424	Technamm Canada inc. MDERR .....	65 600
Table de concertation agroalimentaire des Laurentides MAPAQ .....	79 916	80 316	TechnoCentre éolien Gaspésie - Les Îles MDERR .....	160 000
Various portfolios.....	400		Technologie de l'Interface IT inc. MDERR .....	35 740
Table de concertation agroalimentaire de Laval MAPAQ .....	70 000	71 500	Technologies Biolactis inc. MAPAQ .....	59 000
Various portfolios.....	1 500		Technologies Directes PG inc. MDERR .....	72 500
Table de concertation agroalimentaire de l'Outaouais MAPAQ .....	64 722	64 722	MRNFP .....	75 000
Table de concertation agroalimentaire du Saguenay- Lac-Saint-Jean MAPAQ .....	128 816	188 816	Technologies Elcotec inc. (Les) MDERR .....	152 881
MDERR .....	60 000		Technologies New It inc. MDERR .....	42 573
Table de concertation des groupes de femmes de la Gaspésie et des Îles-de-la-Madeleine MRCI .....	37 000	37 000	Technologies Obzerv inc. MDERR .....	93 544
Table de concertation des groupes de femmes de Lanaudière Various portfolios.....	45 000	45 000	Technologies Quazal inc. MDERR .....	61 500
Table de concertation des organismes de Montréal au service des réfugiés et immigrants (TCMR) MRCI .....	193 000	193 000	Technologies Sensorielles Teg inc. (Les) MDERR .....	50 229
Table de concertation de Laval en condition féminine MRCI .....	35 000	35 600	Technologies de Stérilisation à l'Ozone TS03 inc. MDERR .....	160 463
Various portfolios.....	600		Techno Pneu inc. MDERR .....	74 085
Table de concertation locale pour personnes âgées du Témiscamingue MSSS .....	40 000	40 000	Technopole Maritime du Québec MDERR .....	145 000
Table de concertation du mouvement des femmes du Centre-du-Québec MRCI .....	37 000	37 000	Various portfolios .....	6 000
Table des partenaires du développement social de Lanaudière MESSF .....	45 000	95 000	Technopole Vallée du Saint-Maurice MDERR .....	454 870
MSSS .....	50 000		Technosub Manufacture inc. MDERR .....	107 016
Table des regroupements provinciaux d'organismes communautaires de santé et services sociaux MSSS .....	90 500	90 500	Tekna Système Plasma inc. MDERR .....	130 903
Table filière de l'aquaculture MAPAQ .....	37 500	37 500	Téléscience inc. MDERR .....	175 000
Table Filière du Loup Marin inc. MAPAQ .....	50 498	50 498	Télévision Communautaire de la Région de l'Amiante inc. MCC .....	37 831
Tangage des Laurentides MSSS .....	44 881	45 981	Various portfolios .....	8 500
Various portfolios.....	1 100		Télévision Communautaire de Saint-Pascal inc. MCC .....	35 978
Taqramiut Nipingat inc. MCC .....	54 736	54 736	Various portfolios .....	300
			Télévision Communautaire de Saint-Raymond inc. (La) MCC .....	35 790
			Télévision Régionale de la Péninsule inc. MCC .....	35 105

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$		
Telops inc. MDERR .....	127 515	127 515	Trafalgar School for Girls MEQ .....	742 767		
Temabex inc. MSSS .....	1 182 670	1 182 670	Transformateurs laitiers du Saguenay-Lac-St-Jean MAPAQ .....	50 000		
Tennis Canada / Stade Jarry MAMSL .....	1 144 291	1 144 291	Transport Adapté du Québec Métro inc. MTQ .....	3 522 341		
Teraxion inc. MDERR .....	152 853	152 853	Transport 2000 Québec MTQ .....	55 000		
Terres en vues CEX .....	51 800	153 300	Travailleurs de la fonderie de Mines Gaspé MESSF .....	37 778		
					MAMSL .....	50 000
					MCC .....	36 500
					Various portfolios .....	15 000
Texo3Max inc. MDERR .....	130 200	130 200	Travailleurs de Viandes du Breton MESSF .....	80 499		
Théâtre de la Bordée MAMSL .....	37 643	323 641	Travail de rue de l'île de Laval (T.R.I.L.) inc. MSSS .....	50 000		
					MCC .....	285 998
Théâtre Centennial MCC .....	110 000	110 000	Tremblay Catherine MAPAQ .....	39 670		
Théâtre Denise-Pelletier MCC .....	56 446	60 946	Tremblay Frédéric MAPAQ .....	53 197		
					Various portfolios .....	4 500
Théâtre Le Petit Chaplin et caisse d'économie Desjardins de la culture MDERR .....	60 000	60 000	Tremblay Germain MAPAQ .....	37 841		
Théâtre de la Névrose MESSF .....	72 000	73 850	Tremblay Nadia MAPAQ .....	47 111		
					Various portfolios .....	1 850
Théâtre du Nouveau Monde MAMSL .....	630 037	821 373	Tremplin travail Vallée de la Matapédia MESSF .....	155 976		
					MCC .....	174 336
					Various portfolios .....	17 000
Théâtre Péricope MCC .....	163 017	163 517	Trepianier André MAPAQ .....	38 485		
					Various portfolios .....	500
Théâtre du Rideau vert MCC .....	129 526	129 526	Trepianier Denis MAPAQ .....	49 999		
Théâtre UBU inc. MCC .....	49 900	64 900	Trepix inc. MDERR .....	116 600		
					Various portfolios .....	15 000
Théâtre de la Ville MCC .....	219 335	219 335	Tribunal administratif du Québec (Le) MESSF .....	8 716 400		
The Study Corporation MEQ .....	668 650	668 650	Tribunal administratif du Québec (Le) MJQ .....	9 993 200		
Thomas Moore Institute MEQ .....	109 980	109 980	T.T.U.M. inc. MEQ .....	3 199 508		
Thompson David MAPAQ .....	48 500	48 500	Tunis Affaires inc. / La Belle Aventure 1993 MESSF .....	410 770		
Todd Hackney Jacqueline MCC .....	110 000	110 000	Turbocor inc. MDERR .....	180 000		
Toitures Deslongchamps inc. MDERR .....	95 813	95 813	Turcotte Martine MAPAQ .....	36 126		
Tourbière Omer Bélanger inc. MDERR .....	55 000	55 000	Turgeon Fernand MAPAQ .....	54 677		
			TV5 Québec Canada MRI .....	105 000		
			Ultramar Canada inc. MAMSL .....	185 476		
			Une Affaire de Famille... MESSF .....	50 000		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Union des consommateurs		45 000	45 000	
MCC .....	45 000			
Union des écrivains et écrivains québécois		273 000	298 000	
MCC .....	273 000			
Various portfolios .....	25 000			
Union des municipalités du Québec		160 000	160 000	
MAMSL .....	160 000			
Union des producteurs agricoles (U.P.A.)		100 363	115 363	
MAPAQ .....	100 363			
Various portfolios .....	15 000			
Union québécoise de bison		44 400	44 400	
MAPAQ .....	44 400			
Union québécoise pour la conservation de la nature		105 912	105 912	
MENV .....	105 912			
Unité de loisir et de sport Abitibi-Témiscamingue (ULSAT)		504 862	520 172	
MAMSL .....	504 862			
Various portfolios .....	15 310			
Unité régionale de loisir, de sport et de plein air des Laurentides		563 043	563 043	
MAMSL .....	563 043			
Unité régionale de loisir et de sport du Bas-St-Laurent		578 428	594 243	
MAMSL .....	578 428			
Various portfolios .....	15 815			
Unité régionale de loisir et de sport du Centre-du-Québec		525 579	540 739	
MAMSL .....	525 579			
Various portfolios .....	15 160			
Unité régionale de loisir et de sport de la Côte-Nord		547 610	562 920	
MAMSL .....	547 610			
Various portfolios .....	15 310			
Unité régionale de loisir et de sport de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine		436 379	633 694	
MAMSL .....	436 379			
MDERR .....	182 000			
Various portfolios .....	15 315			
Unité régionale de loisir et de sport de Laval		436 710	452 020	
MAMSL .....	436 710			
Various portfolios .....	15 310			
Unité régionale de loisir et de sport de la Mauricie		525 835	540 995	
MAMSL .....	525 835			
Various portfolios .....	15 160			
Unité régionale de loisir et de sport de l'Outaouais		534 938	550 238	
MAMSL .....	534 938			
Various portfolios .....	15 300			
Unité régionale de loisir et de sport de Québec		650 832	666 142	
MAMSL .....	650 832			
Various portfolios .....	15 310			
Unité régionale de loisir et de sport de la région Chaudière-Appalaches		593 443	608 753	
MAMSL .....	593 443			
Various portfolios .....	15 310			
Université Bishop's		85 187	18 176 440	
MCC .....	85 187			
MEQ .....	18 091 253			
Université Concordia		46 708	183 473 871	
MDERR .....	46 708			
MEQ .....	183 406 663			
Various portfolios .....	20 500			
Université Laval		41 650	308 045 634	
MAMSL .....	41 650			
MAPAQ .....	874 716			
MCC .....	84 300			
MDERR .....	1 569 220			
MENV .....	207 196			
MEQ .....	303 826 420			
MRI .....	77 600			
MSSS .....	1 189 532			
MTQ .....	170 000			
Various portfolios .....	5 000			
Université McGill		69 266	275 102 659	
MCC .....	69 266			
MDERR .....	162 244			
MEQ .....	273 807 956			
MSSS .....	1 023 193			
Various portfolios .....	40 000			
Université de Montréal		110 178	1 012 557	
MAMSL .....	110 178			
MDERR .....	81 153			
MRI .....	287 286			
MSSS .....	528 940			
Various portfolios .....	5 000			
Université du Québec à Chicoutimi		50 000	55 000	
MDERR .....	50 000			
Various portfolios .....	5 000			
Université du Québec à Montréal		19 397 747	970 248 829	
MAMSL .....	19 397 747			
MAPAQ .....	1 139 054			
MCC .....	93 600			
MDERR .....	1 872 863			
MENV .....	210 500			
MEQ .....	946 763 659			
MESSF .....	51 022			
MRI .....	190 920			
MRNFP .....	225 000			
MSSS .....	206 379			
MTQ .....	80 000			
Various portfolios .....	18 085			
Université du Québec à Trois-Rivières (UQTR)		55 300	427 800	
MAMSL .....	55 300			
MDERR .....	322 500			
MRCI .....	50 000			
Université de Sherbrooke		181 714	160 689 790	
MAPAQ .....	181 714			
MCC .....	1 051 726			
MDERR .....	78 455			
MEQ .....	158 312 299			
MRNFP .....	70 000			
MSSS .....	850 906			
MTQ .....	117 500			
Various portfolios .....	27 190			
Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue		43 200	43 200	
MDERR .....	43 200			
Un Mondalire		100 890	100 890	
MEQ .....	100 890			
UQUAM-GEOTOP		44 748	44 748	
MDERR .....	44 748			
URDAAT (L)		200 000	203 450	
MDERR .....	200 000			
Various portfolios .....	3 450			
URQ Corporation du service universitaire		100 000	100 000	
MEQ .....	100 000			
Usine C		65 000	65 000	
MCC .....	65 000			
Usital Canada inc.		147 880	147 880	
MDERR .....	147 880			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Vachon François MAPAQ .....	66 336	66 336	Village Baie-Trinité MAMSL .....	86 325
			Various portfolios .....	23 089
Vaillancourt Simon MAPAQ .....	44 235	44 235	Village Bryson MAMSL .....	41 178
			Various portfolios .....	32 000
Vallée Daniel MAPAQ .....	39 996	39 996	Village Campbell's Bay MAMSL .....	93 945
Vallée-Jeunesse (1997) inc. MEQ .....	54 290	54 290	MTQ .....	56 000
Val-Marie MEQ .....	1 456 192	1 456 192	Village Chute-aux-Outardes MAMSL .....	260 696
Valotech inc. MDERR .....	59 750	59 750	Village Fort-Coulonge MAMSL .....	294 839
			MTQ .....	99 000
Valspec inc. MCC .....	413 907	413 907	Village Grandes-Piles MAMSL .....	144 732
			Various portfolios .....	24 468
Vaudreuil Renée MSP .....	78 704	78 704	Village Grenville MAMSL .....	333 547
Veillette Hélène MAPAQ .....	37 670	37 670	Various portfolios .....	29 750
Vélo Québec MAMSL .....	116 280	493 720	Village Hébertville-Station MAMSL .....	305 056
MTQ .....	377 440		MCC .....	61 376
			Various portfolios .....	17 187
Vent dans les lettres (Le) MEQ .....	85 890	86 390	Village Howick MAMSL .....	40 140
Various portfolios .....	500		Various portfolios .....	15 000
Verge Simon MAPAQ .....	46 769	46 769	Village Lac-Saguay MTQ .....	76 710
			Various portfolios .....	25 315
Verhoef Walter MAPAQ .....	58 637	58 637	Village La Guadeloupe MAMSL .....	86 497
Versadrill div. de Lavage Mobile Lagacé inc. MDERR .....	122 640	122 640	MSP .....	53 425
			Various portfolios .....	10 000
Viandes Laroche inc. (Les) MDERR .....	76 000	76 000	Village Laurier-Station MAMSL .....	107 430
VibroSystM inc. MDERR .....	36 926	36 927	Village Lawrenceville Various portfolios .....	46 929
Various portfolios .....	1			
Victor Innovatex inc. MDERR .....	35 030	35 030	Village Marsoui MAMSL .....	94 035
			MTQ .....	78 842
Vidéo Montréal MDERR .....	50 000	50 000	Village Massueville MAMSL .....	125 623
			Various portfolios .....	15 000
Vieux Limoilou en fête MCC .....	80 000	80 000	Village Mont-Saint-Pierre Various portfolios .....	59 036
Vigi Santé Itée (C.H.S.L.D. Ste-Rita) MSSS .....	127 125	127 625	Village Napierville MAMSL .....	53 687
Various portfolios .....	500		Various portfolios .....	14 960
Vigneault André MAPAQ .....	37 894	37 894	Village Naskapi de Kawawachikamach MSP .....	304 081
Village Abercorn MTQ .....	44 183	46 515	Village Nordique d'Akulivik CEX .....	43 613
Various portfolios .....	2 332		MAMSL .....	723 267
			Various portfolios .....	10 000
Village Angliers MTQ .....	78 248	92 845	Village Nordique d'Aupaluk MAMSL .....	590 698
Various portfolios .....	14 597		Various portfolios .....	10 000
Village Ayer's Cliff Various portfolios .....	38 748	38 748		

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Village Nordique Inukjuak		1 030 300	Village Saint-Célestin	74 970
MAMSL.....	1 030 300		MAMSL.....	66 970
			Various portfolios.....	8 000
Village Nordique Ivujivik		688 348	Village Saint-Germain-de-Grantham	216 424
MAMSL.....	678 348		MAMSL.....	101 193
Various portfolios.....	10 000		MTQ.....	115 231
Village Nordique Kangiqsualujuaq		1 165 999	Village Sainte-Jeanne-d'Arc	183 021
MAMSL.....	1 155 999		MAMSL.....	79 480
Various portfolios.....	10 000		MTQ.....	103 541
Village Nordique Kangiqsujuaq		869 904	Village Saint-Liboire	39 122
MAMSL.....	859 904		Various portfolios.....	39 122
Various portfolios.....	10 000		Village Sainte-Madeleine	38 926
Village Nordique Kangirsuk		726 327	MAMSL.....	38 926
MAMSL.....	716 327		Village Saint-Marc-des-Carières	742 679
Various portfolios.....	10 000		MAMSL.....	740 199
Village Nordique Kuujuaq		1 803 809	Various portfolios.....	2 480
MAMSL.....	1 496 112		Village Saint-Noël	194 733
MDERR.....	284 755		MAMSL.....	161 837
Various portfolios.....	22 942		Various portfolios.....	32 896
Village Nordique Kuujuarapik		940 359	Village Saint-Zotique	91 086
MAMSL.....	930 359		MAMSL.....	46 468
Various portfolios.....	10 000		MTQ.....	44 618
Village Nordique Puvirnituq		1 137 238	Village Shawville	662 446
MAMSL.....	1 127 238		MAMSL.....	230 215
Various portfolios.....	10 000		MDERR.....	408 231
Village Nordique Quaqtac		699 157	Various portfolios.....	24 000
MAMSL.....	689 157		Village Stukely-Sud	280 704
Various portfolios.....	10 000		MTQ.....	275 964
Village Nordique Salluit		1 121 152	Various portfolios.....	4 740
MAMSL.....	1 111 152		Village Tadoussac	97 244
Various portfolios.....	10 000		MAMSL.....	74 244
Village Nordique Tasiujaq		731 590	Various portfolios.....	23 000
MAMSL.....	721 590		Village Tring-Jonction	136 658
Various portfolios.....	10 000		MAMSL.....	105 652
Village Nordique Umiujaq		576 895	Various portfolios.....	31 006
MAMSL.....	566 895		Village Val-David	36 204
Various portfolios.....	10 000		Various portfolios.....	36 204
Village Pointe-aux-Outardes		104 280	Villa Les Tilleuls	555 264
MAMSL.....	95 391		MSSS.....	555 264
Various portfolios.....	8 889		Villa Maria	3 863 558
Village Pointe-des-Cascades		97 910	MEQ.....	3 863 558
MAMSL.....	65 910		Villa Val des Arbres (1995) inc.	221 852
Various portfolios.....	32 000		MSSS.....	221 852
Village Price		259 650	Ville Acton Vale	329 334
MAMSL.....	244 650		MAMSL.....	280 960
Various portfolios.....	15 000		MTQ.....	48 374
Village Roxton Falls		116 198	Ville Alma	2 705 503
MAMSL.....	106 198		MAMSL.....	2 351 122
Various portfolios.....	10 000		MCC.....	152 443
Village Saint-Alexis		66 187	MTQ.....	201 938
MAMSL.....	61 187		Ville Amos	1 963 893
Various portfolios.....	5 000		MAMSL.....	1 291 586
Village Saint-André-du-Lac-Saint-Jean		100 075	MCC.....	498 796
MAMSL.....	51 395		MTQ.....	173 511
MTQ.....	48 680		Ville Amqui	969 509
Village Saint-Boniface-de-Shawinigan		224 357	MAMSL.....	935 528
MAMSL.....	108 686		Various portfolios.....	33 981
MCC.....	40 400			
MTQ.....	75 271			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Ville Asbestos		1 048 900	Ville Candiac	829 567
MAMSL.....	817 245		MAMSL.....	451 436
MCC.....	74 442		MTQ.....	378 131
MTQ.....	157 213			
Ville Baie-Comeau		3 273 995	Ville Cap-Chat	675 942
MAMSL.....	2 486 519		MAMSL.....	494 916
MCC.....	440 245		MDERR.....	37 629
MTQ.....	326 666		MTQ.....	140 805
Various portfolios.....	20 565		Various portfolios.....	2 592
Ville Baie-Saint-Paul		1 111 513	Ville Carignan	599 087
MAMSL.....	796 787		MAMSL.....	588 415
MCC.....	115 356		Various portfolios.....	10 672
MTQ.....	199 370			
Ville Beauceville		662 395	Ville Carleton-Saint-Omer	445 522
MAMSL.....	526 198		MAMSL.....	335 498
MTQ.....	117 227		MCC.....	48 000
Various portfolios.....	18 970		Various portfolios.....	62 024
Ville Beauharnois		1 152 230	Ville Causapsca	558 910
MAMSL.....	956 444		MAMSL.....	429 561
MCC.....	167 786		MTQ.....	129 349
Various portfolios.....	28 000			
Ville Beaupré		1 716 236	Ville Chambly	1 283 655
MAMSL.....	1 514 893		MAMSL.....	676 397
MSP.....	180 145		MCC.....	51 250
Various portfolios.....	21 198		MTQ.....	556 008
Ville Bécancour		1 384 261	Ville Chandler	3 229 371
MAMSL.....	1 227 366		MAMSL.....	2 809 382
MCC.....	115 880		MCC.....	54 456
MTQ.....	41 015		MDERR.....	87 402
			MTQ.....	258 186
			Various portfolios.....	19 945
Ville Bedford		324 340	Ville Chapais	514 059
MAMSL.....	297 073		MAMSL.....	488 470
Various portfolios.....	27 267		Various portfolios.....	25 589
Ville Belleterre		89 956	Ville Charlemagne	186 816
MAMSL.....	58 003		MAMSL.....	108 751
Various portfolios.....	31 953		MTQ.....	57 165
			Various portfolios.....	20 900
Ville Beloeil		747 137	Ville Châteauguay	2 809 845
MAMSL.....	662 347		MAMSL.....	2 178 768
MCC.....	84 790		MSP.....	146 606
			MTQ.....	455 776
			Various portfolios.....	28 695
Ville Berthierville		303 356	Ville Château-Richer	136 010
MAMSL.....	152 558		MAMSL.....	113 010
MTQ.....	120 000		Various portfolios.....	23 000
Various portfolios.....	30 798			
Ville Blainville		852 462	Ville Chibougamau	1 291 349
MAMSL.....	798 666		MAMSL.....	1 074 611
MCC.....	53 796		MCC.....	95 355
			MTQ.....	110 562
			Various portfolios.....	10 821
Ville Boisbriand		725 695	Ville Clermont	372 458
MAMSL.....	581 201		MAMSL.....	276 235
MCC.....	142 014		MTQ.....	96 223
Various portfolios.....	2 480			
Ville Bois-des-Filion		874 402	Ville Coaticook	43 704 734
MAMSL.....	816 942		MAMSL.....	486 818
MCC.....	57 460		MESSF.....	42 717 694
			MTQ.....	467 522
			Various portfolios.....	32 700
Ville Bonaventure		411 954	Ville Contrecoeur	312 586
MAMSL.....	253 188		MAMSL.....	168 986
MTQ.....	101 715		MCC.....	62 781
Various portfolios.....	57 051		MTQ.....	80 819
Ville Bromont		228 534	Ville Cookshire	1 022 403
MAMSL.....	110 890		MAMSL.....	327 226
MTQ.....	117 644		MTQ.....	694 554
			Various portfolios.....	623
Ville Cabano		233 432		
MAMSL.....	228 432			
Various portfolios.....	5 000			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Ville Cowansville		778 279	Ville Gatineau	22 751 584
MAMSL.....	752 029		MAMSL.....	21 262 080
Various portfolios.....	26 250		MCC.....	937 480
Ville Danville		558 256	MRCI.....	100 000
MAMSL.....	298 412		MSP.....	96 196
MTQ.....	259 844		MTQ.....	355 828
Ville Dégelis		432 801	Ville Granby	1 868 539
MAMSL.....	350 924		MAMSL.....	1 396 191
MTQ.....	81 877		MCC.....	115 202
Ville Delson		218 392	MSP.....	41 024
MAMSL.....	212 843		MTQ.....	316 122
Various portfolios.....	5 549		Ville Grande-Rivière	647 074
Ville Desbiens		98 540	MAMSL.....	524 290
MAMSL.....	98 540		MCC.....	66 318
Ville Deux-Montagnes		759 907	Various portfolios.....	56 466
MAMSL.....	636 556		Ville Hudson	66 241
MCC.....	116 335		MAMSL.....	56 241
Various portfolios.....	7 016		Various portfolios.....	10 000
Ville Disraëli		809 752	Ville Huntingdon	268 162
MAMSL.....	787 752		MAMSL.....	248 162
Various portfolios.....	22 000		Various portfolios.....	20 000
Ville Dolbeau-Mistassini		1 412 765	Ville Joliette	2 173 992
MAMSL.....	1 126 088		MAMSL.....	2 159 992
MCC.....	65 609		Various portfolios.....	14 000
MTQ.....	221 068		Ville Lac-Brome	156 365
Ville Donnacona		378 512	MAMSL.....	43 677
MAMSL.....	378 512		MTQ.....	112 688
Ville Drummondville		3 199 191	Ville Lac-Etchemin	38 855
MAMSL.....	2 409 549		MSP.....	38 855
MCC.....	98 840		Ville Lachute	1 167 587
MENV.....	39 787		MAMSL.....	929 674
MTQ.....	645 678		MCC.....	87 913
Various portfolios.....	5 337		MTQ.....	150 000
Ville Dunham		257 447	Ville Lac-Mégantic	907 021
MAMSL.....	35 204		MAMSL.....	575 748
MTQ.....	222 243		MCC.....	42 900
Ville Duparquet		223 657	MSP.....	112 241
MAMSL.....	192 657		MTQ.....	175 292
Various portfolios.....	31 000		Various portfolios.....	840
Ville East Angus		559 446	Ville La Malbaie / Pointe-au-Pic	2 327 800
MAMSL.....	327 051		MAMSL.....	2 192 583
MTQ.....	232 395		MTQ.....	117 681
Ville Farnham		775 650	Various portfolios.....	17 536
MAMSL.....	353 670		Ville La Pocatière	1 048 264
MTQ.....	393 193		MAMSL.....	815 310
Various portfolios.....	28 787		MCC.....	37 703
Ville Fermont		349 858	MENV.....	47 458
MAMSL.....	341 158		MTQ.....	147 793
Various portfolios.....	8 700		Ville La Prairie	1 010 867
Ville Forestville		869 325	MAMSL.....	730 507
MAMSL.....	787 309		MCC.....	245 964
MCC.....	82 016		Various portfolios.....	34 396
Ville Fossambault-sur-le-Lac		198 090	Ville La Sarre	1 084 104
MTQ.....	158 000		MAMSL.....	572 345
Various portfolios.....	40 090		MCC.....	170 015
Ville Gaspé		2 846 186	MTQ.....	341 744
MAMSL.....	2 229 552		Ville L'Assomption	1 858 179
MAPAQ.....	350 000		MAMSL.....	1 293 826
MCC.....	105 000		MCC.....	97 900
MTQ.....	161 634		MTQ.....	466 453
			Ville La Tuque	4 196 362
			MAMSL.....	2 340 230
			MCC.....	447 400
			MDERR.....	98 867
			MTQ.....	1 309 865

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Ville Laval		23 402 560	Ville Matagami	584 855
MAMSL.....	22 263 350		MAMSL.....	552 305
MCC.....	503 248		Various portfolios.....	32 550
MRCI.....	50 000		Ville Matane	2 105 074
MSP.....	134 642		MAMSL.....	1 927 240
MTQ.....	451 320		MCC.....	63 000
Ville Lavaltrie		501 718	MTQ.....	101 277
MAMSL.....	397 228		Various portfolios.....	13 557
MCC.....	79 490		Ville Mercier	503 133
Various portfolios.....	25 000		MAMSL.....	496 786
Ville Lebel-sur-Quévillon		318 151	Various portfolios.....	6 347
MAMSL.....	185 931		Ville Métabetchouan	1 013 415
MCC.....	76 615		MAMSL.....	385 651
MDERR.....	45 605		MSP.....	201 210
Various portfolios.....	10 000		MTQ.....	426 554
Ville L'Épiphanie		319 186	Ville Métis-sur-Mer	117 137
MAMSL.....	256 157		MAMSL.....	55 740
MCC.....	63 029		MTQ.....	61 397
Ville Lévis		10 456 844	Ville Mirabel	989 836
MAMSL.....	9 746 081		MAMSL.....	713 091
MCC.....	500 260		MCC.....	124 282
MSP.....	45 806		MTQ.....	152 463
MTQ.....	164 697		Ville Mont-Joli	1 869 776
Ville L'Île-Perrot		277 573	MAMSL.....	1 458 746
MAMSL.....	262 573		MCC.....	56 738
Various portfolios.....	15 000		MTQ.....	339 292
Ville Longueuil		26 477 691	Various portfolios.....	15 000
CEX.....	1 354 761		Ville Mont-Laurier	1 722 532
MAMSL.....	24 071 138		MAMSL.....	953 535
MCC.....	494 109		MCC.....	109 684
MENV.....	137 845		MSP.....	38 325
MESSF.....	139 000		MTQ.....	620 988
MSP.....	175 288		Ville Montmagny	1 288 643
MTQ.....	105 550		MAMSL.....	867 353
Ville Lorraine		206 129	MCC.....	229 727
MAMSL.....	96 664		MTQ.....	191 067
MCC.....	109 465		Various portfolios.....	496
Ville Louiseville		764 378	Ville Mont-Saint-Hilaire	760 429
MAMSL.....	511 590		MAMSL.....	478 368
MTQ.....	225 938		MCC.....	138 668
Various portfolios.....	26 850		MTQ.....	143 393
Ville Macamic		684 627	Ville Mont-Tremblant	950 527
MAMSL.....	539 053		MAMSL.....	367 237
MTQ.....	145 574		MSP.....	43 783
Ville Magog		2 647 393	MTQ.....	513 557
MAMSL.....	2 184 808		Various portfolios.....	25 950
MCC.....	41 050		Ville Murdochville	583 449
MTQ.....	417 239		MAMSL.....	578 449
Various portfolios.....	4 296		Various portfolios.....	5 000
Ville Malartic		1 571 969	Villeneuve Gaétan	57 064
MAMSL.....	1 486 066		MAPAQ.....	57 064
MTQ.....	85 903		Ville Neuville	1 944 045
Ville Maniwaki		770 022	MAMSL.....	1 922 257
MAMSL.....	660 109		Various portfolios.....	21 788
MDERR.....	59 913		Ville New Richmond	963 145
MTQ.....	50 000		MAMSL.....	556 595
Ville Marieville		406 265	MCC.....	214 729
MAMSL.....	384 972		MDERR.....	111 292
Various portfolios.....	21 293		MTQ.....	65 529
Ville Mascouche		839 220	Various portfolios.....	15 000
MAMSL.....	613 698		Ville Nicolet	1 143 578
MCC.....	215 603		MAMSL.....	1 087 267
Various portfolios.....	9 919		MTQ.....	56 311

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Ville Normandin		586 948	Ville Rimouski	5 673 833
MAMSL.....	505 418		MAMSL.....	4 844 235
MTQ.....	81 530		MCC.....	215 277
			MTQ.....	614 321
Ville Notre-Dame-du-Lac		669 920	Ville Rivière-du-Loup	1 954 160
MAMSL.....	573 810		MAMSL.....	1 768 657
MTQ.....	96 110		MCC.....	167 759
			Various portfolios.....	17 744
Ville Otterburn Park		91 023	Ville Rivière-Rouge	1 503 999
MAMSL.....	91 023		MAMSL.....	827 527
			MCC.....	42 759
Ville Paspébiac		705 999	MTQ.....	633 713
MAMSL.....	329 833		Ville Roberval	1 586 418
MCC.....	191 944		MAMSL.....	1 370 751
MTQ.....	150 721		MCC.....	58 643
Various portfolios.....	33 501		MTQ.....	157 024
Ville Percé		1 387 591	Ville Rosemère	547 616
MAMSL.....	722 780		MAMSL.....	459 216
MCC.....	110 335		MCC.....	49 400
MTQ.....	520 251		MTQ.....	39 000
Various portfolios.....	34 225			
Ville Pincoirt		215 155	Ville Rouyn-Noranda	8 278 191
MAMSL.....	202 344		MAMSL.....	6 474 097
Various portfolios.....	12 811		MCC.....	524 659
			MDERR.....	254 623
Ville Plessisville		648 398	MTQ.....	1 004 812
MAMSL.....	582 061		Various portfolios.....	20 000
MCC.....	66 337			
Ville Pohénégamook		480 827	Ville Saguenay	19 236 450
MAMSL.....	341 469		MAMSL.....	17 201 411
MTQ.....	139 358		MCC.....	1 304 670
			MENV.....	141 823
Ville Pont-Rouge		957 505	MSP.....	118 278
MAMSL.....	856 728		MTQ.....	470 268
MTQ.....	100 777			
Ville Port-Cartier		1 787 685	Ville Sainte-Adèle	1 446 269
MAMSL.....	1 623 832		MAMSL.....	1 009 121
MCC.....	54 500		MSP.....	140 248
MSP.....	53 154		MTQ.....	277 000
MTQ.....	56 199		Various portfolios.....	19 900
Ville Portneuf		912 413	Ville Sainte-Agathe-des-Monts	670 438
MAMSL.....	434 102		MAMSL.....	565 511
MCC.....	70 865		MTQ.....	82 927
MRNFP.....	232 053		Various portfolios.....	22 000
MTQ.....	175 393			
Ville Princeville		810 662	Ville Sainte-Anne-de-Beaupré	730 314
MAMSL.....	713 062		MAMSL.....	725 310
MTQ.....	97 600		Various portfolios.....	5 004
Ville Québec		105 082 703	Ville Sainte-Anne-des-Monts	2 439 437
MAMSL.....	93 458 049		MAMSL.....	2 115 474
MCC.....	3 873 568		MCC.....	41 325
MENV.....	435 155		MDERR.....	79 249
MRCI.....	388 000		MTQ.....	203 389
MRI.....	104 500		Ville Sainte-Anne-des-Plaines	408 094
MRNFP.....	5 760 500		MAMSL.....	315 623
MSP.....	382 991		MCC.....	73 875
MTQ.....	679 940		Various portfolios.....	18 596
Ville Repentigny		3 333 070	Ville Saint-Basile	506 592
MAMSL.....	2 614 660		MAMSL.....	72 848
MCC.....	287 285		MTQ.....	415 864
MSP.....	38 152		Various portfolios.....	17 880
MTQ.....	392 973			
Ville Richelieu		301 757	Ville Saint-Basile-le-Grand	391 923
MAMSL.....	269 277		MAMSL.....	284 111
Various portfolios.....	32 480		MCC.....	104 744
			Various portfolios.....	3 068
Ville Richmond		460 200	Ville Sainte-Catherine	294 202
MAMSL.....	367 200		MAMSL.....	288 429
MTQ.....	93 000		Various portfolios.....	5 773

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Ville Saint-Césaire		356 660	Ville Saint-Nicéphore	120 439
MAMSL.....	151 100		MAMSL.....	92 877
MSP.....	147 380		Various portfolios.....	27 562
MTQ.....	58 180			
Ville Saint-Constant		696 733	Ville Saint-Ours	95 128
MAMSL.....	601 820		MAMSL.....	74 498
MTQ.....	94 913		Various portfolios.....	20 630
Ville Saint-Eustache		1 832 439	Ville Saint-Pamphile	378 319
MAMSL.....	1 396 095		MAMSL.....	256 344
MCC.....	149 802		MTQ.....	121 975
MTQ.....	253 585		Ville Saint-Pascal	357 920
Various portfolios.....	32 957		MAMSL.....	298 771
Ville Saint-Félicien		1 155 429	MTQ.....	59 149
MAMSL.....	700 726		Ville Saint-Pie	342 591
MCC.....	72 903		MAMSL.....	174 855
MTQ.....	381 800		MTQ.....	167 736
Ville Saint-Gabriel		249 476	Ville Saint-Raymond	1 386 063
MAMSL.....	234 476		MAMSL.....	1 189 674
Various portfolios.....	15 000		MTQ.....	196 389
Ville Saint-Georges		2 637 796	Ville Saint-Rémi	152 896
MAMSL.....	2 065 937		MAMSL.....	128 396
MSP.....	167 154		Various portfolios.....	24 500
MTQ.....	391 956		Ville Saint-Sauveur	282 061
Various portfolios.....	12 749		MAMSL.....	252 061
Ville Saint-Hyacinthe		5 832 900	Various portfolios.....	30 000
MAMSL.....	5 579 214		Ville Sainte-Thérèse	2 003 005
MCC.....	91 185		MAMSL.....	1 645 166
MTQ.....	162 501		MCC.....	164 750
Ville Saint-Jean-sur-Richelieu		7 721 411	MENV.....	156 901
MAMSL.....	5 691 965		Various portfolios.....	36 188
MCC.....	55 973		Ville Saint-Tite	614 192
MSP.....	44 200		MAMSL.....	495 622
MTQ.....	1 916 773		MTQ.....	118 570
Various portfolios.....	12 500		Ville Salaberry-de-Valleyfield	4 110 837
Ville Saint-Jérôme		8 821 439	MAMSL.....	3 701 976
MAMSL.....	8 057 935		MTQ.....	408 861
MCC.....	268 340		Ville Schefferville	308 543
MSP.....	63 798		MAMSL.....	300 543
MTQ.....	431 366		Various portfolios.....	8 000
Ville Saint-Joseph-de-Beauce		424 451	Ville Scotstown	114 439
MAMSL.....	234 990		MAMSL.....	97 339
MCC.....	136 591		Various portfolios.....	17 100
MTQ.....	52 870		Ville Senneterre	1 033 636
Ville Saint-Joseph-de-Sorel		75 919	MAMSL.....	556 041
MAMSL.....	75 919		MTQ.....	477 595
Ville Sainte-Julie		1 083 804	Ville Sept-Îles	3 159 074
MAMSL.....	566 698		MAMSL.....	2 094 184
MTQ.....	483 529		MCC.....	770 103
Various portfolios.....	33 577		MTQ.....	294 787
Ville Saint-Lin-Laurentides		765 311	Villes et villages d'art et de patrimoine	654 000
MAMSL.....	733 201		MCC.....	650 000
Various portfolios.....	32 110		Various portfolios.....	4 000
Ville Sainte-Marguerite-Estérel		509 264	Ville Shawinigan	7 847 235
MAMSL.....	103 176		MAMSL.....	6 464 290
MTQ.....	406 088		MCC.....	370 191
Ville Sainte-Marie		650 487	MDERR.....	99 293
MAMSL.....	478 276		MENV.....	634 430
MCC.....	122 500		MTQ.....	279 031
MSP.....	39 580		Ville Sainte-Marthe-sur-le-Lac	
Various portfolios.....	10 131		MAMSL.....	220 018
Ville Sainte-Marthe-sur-le-Lac		248 018	Various portfolios.....	28 000
MAMSL.....	220 018			
Various portfolios.....	28 000			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Ville Sherbrooke		19 646 849	MSP .....	17 731 276
MAMSLS	18 626 088		MTQ .....	61 552 196
MCC	462 705		Various portfolios .....	3 001
MENV	50 000		Ville Victoriaville	2 849 443
MSP	130 987		MAMSLS	2 134 929
MTQ	377 069		MCC	238 843
			MTQ	475 671
Ville Sorel-Tracy		2 552 911	Ville Ville-Marie	183 875
MAMSLS	2 289 825		MAMSLS	166 870
MCC	91 537		Various portfolios	17 005
MTQ	171 549		Ville Warwick	776 359
Ville Stanstead		588 112	MAMSLS	452 404
MAMSLS	562 374		MCC	68 870
Various portfolios	25 738		MSP	131 095
Ville Sutton		536 607	MTQ	123 990
MAMSLS	271 125		Ville Waterloo	557 664
MTQ	265 482		MAMSLS	283 070
Ville Témiscamingue		426 037	MTQ	274 594
MAMSLS	363 010		Ville Waterville	329 204
MTQ	52 827		MAMSLS	255 059
Various portfolios	10 200		MTQ	74 145
Ville Terrebonne		4 757 562	Ville Windsor	857 479
MAMSLS	4 344 143		MAMSLS	481 240
MCC	207 799		MCC	93 741
MTQ	188 679		MTQ	282 498
Various portfolios	16 941		Ville Wright-Gracefield-Northfield	473 495
Ville Thetford Mines		3 265 932	MAMSLS	120 642
MAMSLS	2 639 759		MTQ	352 853
MCC	136 370		Virage, CHUM	50 000
MENV	110 495		MSSS	50 000
MTQ	363 098		Vision inter-cultures	41 553
Various portfolios	16 210		MRCI	41 553
Ville Thurso		542 030	Vivre en ville	106 412
MAMSLS	527 030		MAMSLS	77 500
Various portfolios	15 000		Various portfolios	28 912
Ville Trois-Pistoles		624 303	Voile Internationale Québec inc.	75 000
MAMSLS	544 929		MRNFP	75 000
MCC	79 374		Voxsys	42 560
Ville Trois-Rivières		13 334 887	MDERR	42 560
MAMSLS	12 407 577		Vues d'Afrique	172 950
MCC	804 443		MAMSLS	37 500
MENV	52 556		MCC	42 000
MTQ	40 721		MRI	77 450
Various portfolios	29 590		Various portfolios	16 000
Ville Valcourt		144 088	Webster Kathy	36 458
MAMSLS	134 088		MEQ	36 458
Various portfolios	10 000		West Island Montessori	544 845
Ville Val-d'Or		2 871 729	MESSF	544 845
MAMSLS	1 866 446		World Trade Centre Montréal	44 326
MCC	533 513		MDERR	44 326
MTQ	471 770		Y.M.C.A. de Montréal	477 586
Ville Vanier		50 000	MESSF	430 173
MESSF	50 000		MRCI	43 413
Ville Varennes		729 889	Various portfolios	4 000
MAMSLS	675 159		Y.W.C.A. de Montréal	1 070 714
Various portfolios	54 730		MAMSLS	1 070 714
Ville Vaudreuil-Dorion		1 156 545	Yechivat Or Torah / École Benot Hanna	505 299
MAMSLS	691 195		MEQ	505 299
MCC	91 406		Yergeau Marcel	44 810
MTQ	373 944		MAPAQ	44 810
Ville Verdun		366 652 004		
MAMSLS	279 271 678			
MCC	6 185 728			
MENV	1 312 270			
MESSF	38 613			
MRCI	557 242			

## Information concerning remuneration, suppliers and beneficiaries

## Beneficiaries

		Total \$		Total \$
Yeshiva Gedola Merkaz Hatorah MEQ .....	856 412	856 412	9067-4128 Québec inc. MESSF .....	480 458
Youth eMage Jeunesse inc. MAMSL .....	60 000	60 000	9085-2583 Québec inc. MESSF .....	217 669
Zellers MRCI .....	538 958	538 958	9089-0690 Québec inc. MESSF .....	282 049
Zone loisir Montérégie CTAG .....	96 311	98 611	9089-9238 Québec inc. MAPAQ .....	250 000
Various portfolios .....	2 300		MDERR .....	50 000
Zoothérapie Québec MSSS .....	40 000	40 000	9092-6502 Québec inc. MESSF .....	293 477
173524 Canada inc. MESSF .....	387 216	387 216	9095-3035 Québec inc. MESSF .....	345 380
2537-0750 Québec inc. MRNFP .....	50 000	50 000	9101 1395 Québec inc. MAPAQ .....	60 241
2627-4035 Québec inc. MESSF .....	188 433	188 433	9101 4886 Québec inc. MAPAQ .....	123 000
2629-0940 Québec inc. MESSF .....	759 268	759 268	9106-0152 Québec inc. MESSF .....	427 554
2842 0941 Québec inc. MAPAQ .....	41 701	41 701	9113 2993 Québec inc. MAPAQ .....	87 480
2857 3640 Québec inc. MAPAQ .....	35 058	35 058	9125 4706 Québec inc. MAPAQ .....	100 000
2863-4129 Québec inc. MESSF .....	499 829	499 829	9129 5246 Québec inc. MAPAQ .....	50 000
3087-2774 Québec inc. MESSF .....	545 898	545 898	9137-9370 Québec inc. MDERR .....	750 000
3102 5281 Québec inc. MAPAQ .....	35 211	35 211	9139-4841 Québec inc. MDERR .....	41 600
39E Finale des jeux du Québec, M.R.C. de l'Amiante, été 2003 MDERR .....	50 000	90 000		
Various portfolios .....	40 000			
48E Nord International MDERR .....	82 000	87 000		
Various portfolios .....	5 000			
9001 2782 Québec inc. MAPAQ .....	39 526	39 526		
9003-9330 Québec inc. MESSF .....	494 339	494 339		
9011 2574 Québec inc. MAPAQ .....	37 500	37 500		
9022 9816 Québec inc. MAPAQ .....	52 864	52 864		
9044-7152 Québec inc. MDERR .....	40 080	40 080		
9049-7884 Québec inc. MESSF .....	649 587	649 587		
9052-8381 Québec inc. MESSF .....	290 946	290 946		
9056-9948 Québec inc. MESSF .....	180 870	180 870		